

83130

# 中国各民族 民歌选集

The Anthology of Chinese  
Nationalities' Folk Songs



人民音乐出版社

People's Music Publishing House

《中国民间歌曲集成》总编辑部编

Edited by General Editorial Bureau of 《Chinese Folk Song Collection》

# 目 录

## 汉 族

1. 蓝花花·····	陕 西	1
2. 槐花几时开·····	四 川	2
3. 贵州山歌·····	贵 州	2
4. 秋后喜庆黄金果·····	广 西	3
5. 马桑树儿搭灯台·····	湖 南	3
6. 落水天·····	广 东	4
7. 山上无树变荒山·····	广 东	4
8. 风吹竹叶·····	福 建	4
9. 六月里日头似火烧·····	江 苏	5
10. 沂蒙山小调·····	山 东	5
11. 包楞调·····	山 东	6
12. 送郎当红军·····	江 西	7
13. 走西口·····	山 西	8
14. 打连成·····	内 蒙 古	9
15. 苦麻菜儿苦茵茵·····	四 川	10
16. 绣荷包·····	云 南	10
17. 四季歌·····	青 海	11
18. 茉莉花·····	江 苏	12
19. 拔根芦柴花·····	江 苏	12
20. 画扇面·····	天 津	13
21. 洗菜心·····	湖 南	14
22. 嗷咚嗷·····	湖 北	14
23. 大生产·····	甘 肃	15

126  
DQ76/34

24.牛犁歌.....	台 湾	16
25.斑鸠调.....	江 西	17
26.茉莉花.....	河 北	18
27.太平鼓.....	北 京	19
28.闹元宵.....	山 西	20
29.小看戏.....	辽 宁	20
30.小拜年.....	吉 林	21
31.打轮墩.....	黑龙江	22
32.里郎歌.....	浙 江	24
33.凤阳花鼓.....	安 徽	24
34.卖翠花.....	河 南	25
35.宛城老景.....	河 南	26
36.过四川.....	陕 西	27
37.小白菜.....	河 北	27
38.单等阿哥船归来.....	广 东	28
39.天乌乌.....	台 湾	29

#### 满 族

40.溜响鞭.....	吉 林	29
41.跑南海.....	吉 林	30
42.欢庆丰收.....	黑龙江	31
43.悠摇车.....	吉 林	31

#### 朝 鲜 族

44.翁嘿呀.....	吉 林	32
45.农夫歌.....	吉 林	33
46.纺车谣.....	吉 林	34
47.织布谣.....	吉 林	34
48.山川谣.....	吉 林	36
49.阿里郎.....	吉 林	36
50.道拉吉.....	吉 林	37

51.阳山道.....	吉 林	38
52.杨柳歌.....	吉 林	39
53.采桑谣.....	吉 林	39
54.千山打令.....	辽 宁	40
55.丰收歌.....	吉 林	40
56.诺多尔江边.....	吉 林	41

### 赫 哲 族

57.那莫日根巨人.....	黑龙江	42
58.天鹅姑娘.....	黑龙江	42
59.河边情歌.....	黑龙江	43
60.我的家乡多美好.....	黑龙江	43
61.幸福的生活.....	黑龙江	44

### 蒙 古 族

62.脊背丰满的白马.....	内蒙古	44
63.矫健的雄鹰.....	内蒙古	45
64.步态稳健的马.....	内蒙古	46
65.富饶辽阔的阿拉善.....	内蒙古	46
66.黄骠马.....	内蒙古	47
67.额尔登乌拉山的身影.....	内蒙古	48
68.辽阔的草原.....	内蒙古	49
69.四 季.....	内蒙古	50
70.纯洁的姑娘.....	内蒙古	52
71.穿过平坦的草原.....	内蒙古	53
72.天 鹅.....	内蒙古	53
73.三匹枣骝马.....	内蒙古	54
74.清秀的姑娘.....	内蒙古	55
75.脑鬃俊美的黄骠马.....	内蒙古	55
76.猎人之歌.....	内蒙古	56
77.美丽的姑娘.....	内蒙古	57



78.十五的月亮.....	内蒙古	57
79.龙 梅.....	内蒙古	58
80.冬桂姑娘.....	内蒙古	58
81.黑缎子的坎肩.....	内蒙古	59
82.达亚波尔.....	内蒙古	59
83.雪白的云朵.....	内蒙古	60
84.森吉德玛.....	内蒙古	61
85.银 杯.....	内蒙古	62
86.嘎达梅林.....	内蒙古	62
87.达古拉.....	内蒙古	63
88.燕 子.....	新疆	63
89.鲜艳的花儿.....	新疆	64
90.千河之源.....	甘肃	64
91.蜃景茫茫的戈壁.....	甘肃	65

#### 达 斡 尔 族

92.深山密林我的家.....	内蒙古	65
93.美丽的嫩江.....	黑龙江	66
94.心上人.....	黑龙江	67
95.忠实的心想念你.....	黑龙江	68
96.何日相会.....	内蒙古	68
97.上山砍柴.....	内蒙古	69
98.新媳妇回娘家.....	黑龙江	70
99.采野菜.....	内蒙古	71
100.什么最美丽.....	黑龙江	72
101.杭 给.....	黑龙江	73
102.到外边.....	内蒙古	74
103.摇篮曲.....	内蒙古	74

#### 鄂 温 克 族

104.大雁湖.....	内蒙古	75
--------------	-----	----

105. 金色的雅鲁河·····	内蒙古	75
106. 树上的记号·····	黑龙江	76
107. 婚礼之歌·····	内蒙古	76
108. 思念双亲·····	内蒙古	77
109. 金珠与朱烈·····	内蒙古	77
110. 内胡楞·····	内蒙古	78
111. 姑娘们的舞·····	内蒙古	78

### 鄂 伦 春 族

112. 站在高山上歌唱·····	内蒙古	78
113. 跨上海骝马·····	黑龙江	79
114. 出色的歌手·····	黑龙江	79
115. 黄骠马的乳汁·····	内蒙古	80
116. 心心相印的人·····	黑龙江	80
117. 库玛哈之歌·····	黑龙江	81
118. 打猎归来·····	内蒙古	81
119. 加乎威·····	黑龙江	82

### 回 族

120. 东海里闪出个太阳·····	青 海	82
121. 新编的花儿漫天下·····	青 海	83
122. 回民汉民是一家·····	宁 夏	84
123. 上去高山望平川·····	青 海	84
124. 我只盼妹妹的心肠好·····	青 海	85
125. 把远山看成个近山·····	青 海	85
126. 哥是阳沟妹是水·····	宁 夏	86
127. 抹青稞·····	宁 夏	86
128. 南山的牡丹红艳艳·····	宁 夏	87
129. 一心儿想着个你了·····	宁 夏	87
130. 白牡丹·····	宁 夏	88
131. 尕马儿骑上枪背上·····	甘 肃	89

132.牛佬佬调·····	宁夏	89
133.场 歌·····	宁夏	90
134.四姑娘·····	宁夏	90
135.吃果子不忘种树人·····	青海	92
136.十二月·····	青海	92
137.打 柴·····	青海	93
138.数螃蟹·····	宁夏	94

### 东 乡 族

139.米拉尕黑·····	甘肃	94
140.脚户哥下了四川·····	甘肃	95
141.活象天仙女下凡·····	甘肃	95
142.白牡丹死了根活着·····	甘肃	96
143.东乡里有我的扯心哩·····	甘肃	96

### 土 族

144.唱一支土族的歌·····	青海	97
145.画 匠·····	甘肃	97
146.樱桃好吃树难栽·····	青海	98
147.拉仁布与且门索·····	青海	98
148.安召·幸中布索·····	青海	99

### 撒 拉 族

149.前川后川川套川·····	青海	99
150.你那里月儿圆不圆·····	青海	100
151.万万年不塌的青天·····	甘肃	101
152.巴西古溜溜·····	甘肃	101
153.拉木号子·····	青海	102

### 保 安 族

154.保安人的日子多美满·····	甘肃	104
155.好马配上的是好鞍子·····	甘肃	104
156.山口里有两朵云彩·····	甘肃	105

- 157.黑头发梳成银线.....甘 肃 105  
158.青冰上开一朵牡丹.....甘 肃 106

### 裕 固 族

- 159.裕固族姑娘就是我.....甘 肃 106  
160.啦咪啰 .....甘 肃 107  
161.青色的宝马.....甘 肃 107  
162.奶牛犊歌.....甘 肃 108  
163.紫红的檀香.....甘 肃 109

### 维 吾 尔 族

- 164.喀什的春天.....新 疆 109  
165.爱劳动的小伙子.....新 疆 110  
166.阿尔同江.....新 疆 111  
167.诺 言.....新 疆 112  
168.莱丽古尔.....新 疆 113  
169.我爱你.....新 疆 115  
170.亚 鲁.....新 疆 118  
171.古兰木汗.....新 疆 120  
172.加 乃.....新 疆 121  
173.牡丹汗.....新 疆 123  
174.情人, 你的痛苦.....新 疆 125  
175.白 鱼.....新 疆 126  
176.青牡丹.....新 疆 129  
177.赛衣里汗.....新 疆 132  
178.你的天上有没有月亮.....新 疆 134  
179.古丽亚尔汗.....新 疆 136  
180.新阿图什.....新 疆 139  
181.阿达尔古尔.....新 疆 142  
182.圆圆的.....新 疆 144  
183.阿拉努勒汗.....新 疆 145

## 哈萨克族

184.褐色的鹅·····	新疆	146
185.和煦的阳光·····	新疆	149
186.阿尔达克·····	新疆	151
187.黑云雀·····	新疆	153
188.克孜勒比黛·····	新疆	154
189.红 花·····	新疆	156
190.阿勒空额尔·····	新疆	158
191.阿嘴克里木·····	新疆	159
192.阿勒泰·····	新疆	161
193.婚礼歌·····	新疆	162
194.哈衣尼·····	新疆	162
195.我的枣红马·····	新疆	164
196.乡 亲·····	甘肃	165

## 柯尔克孜族

197.火车来了·····	新疆	166
198.在高山的怀抱里·····	新疆	167
199.白纱巾·····	新疆	168
200.怀 念·····	新疆	169
201.为了寻找你·····	新疆	169
202.绿色的草原·····	新疆	170
203.加尔加力姆·····	新疆	170
204.古娜泰·····	新疆	171
205.哎,古丽哈英·····	新疆	172

## 锡伯族

206.田野歌·····	新疆	173
207.田野歌·····	新疆	173
208.打猎歌·····	新疆	174
209.送新娘·····	新疆	175

210. 飘飘雪花如蝶飞·····	新疆	176
-------------------	----	-----

### 塔吉克族

211. 古丽碧塔·····	新疆	177
212. 无情的姑娘·····	新疆	178
213. 红玫瑰·····	新疆	179
214. 红头巾·····	新疆	180
215. 我想到你家去作客·····	新疆	180
216. 含苞欲放的沙枣花·····	新疆	181

### 乌兹别克族

217. 地里哈拉奇·····	新疆	182
218. 我是多么忧伤·····	新疆	183
219. 小水渠·····	新疆	187
220. 黑眉毛的姑娘·····	新疆	187
221. 叫吧, 百灵·····	新疆	188

### 俄罗斯族

222. 渔夫之歌·····	新疆	190
223. 妈妈, 我爱上了飞行员·····	新疆	190

### 塔塔尔族

224. 弯月一样的镰刀·····	新疆	191
225. 天鹅之歌·····	新疆	192
226. 思 念·····	新疆	192
227. 告 别·····	新疆	193
228. 天鹅的翅膀·····	新疆	193
229. 巴拉米斯肯·····	新疆	194

### 藏 族

230. 喜马拉雅山·····	西藏	195
231. 文成公主·····	西藏	196
232. 年轻的朋友·····	西藏	196
233. 又是一个丰收年·····	西藏	197

234.我来跳个舞·····	西 藏	198
235.回到家乡去吧·····	西 藏	198
236.情人捎来的书信·····	西 藏	199
237.我俩的姻缘·····	西 藏	200
238.阿米哟·····	西 藏	200
239.情 歌·····	西 藏	201
240.银碗里渗透了姑娘的情·····	西 藏	201
241.催眠曲·····	西 藏	202
242.宗巴朗松·····	西 藏	203
243.嘎贡拉·····	西 藏	204
244.在杜鹃山上·····	西 藏	205
245.雪花纷纷向下飘·····	西 藏	205
246.湖水荡漾·····	青 海	206
247.草原上的歌·····	青 海	206
248.阳光映雪更美丽·····	青 海	207
249.草原紧靠天安门·····	青 海	207
250.要把年轻小伙引过来·····	青 海	208
251.一杯甘露美酒·····	青 海	208
252.金 鸟·····	甘 肃	209
253.我唱着唱着上蓝天·····	甘 肃	209
254.敬酒歌·····	甘 肃	210
255.巍峨的高山·····	甘 肃	211
256.巴塘连北京·····	四 川	211
257.永远在一起·····	四 川	211
258.姑娘和小伙子·····	四 川	212
259.离别了幸福的家乡·····	西 藏	212

## 门 巴 族

260.索 玛·····	西 藏	213
261.对 歌·····	西 藏	213

## 珞巴族

262. 呷金呷..... 西 藏 214  
263. 当 迪..... 西 藏 214

## 羌 族

264. 唱就唱吧..... 四 川 215  
265. 拉 那..... 四 川 215  
266. 唱起来..... 四 川 216  
267. 姑娘出嫁了..... 四 川 216

## 彝 族

268. 阿 塞..... 云 南 216  
269. 跳月歌..... 云 南 217  
270. 心里快活山歌多..... 云 南 218  
271. 昙华山好地方..... 云 南 220  
272. 巍山山歌..... 云 南 220  
273. 西厢坝子一窝雀..... 云 南 221  
274. 什么最明亮..... 云 南 222  
275. 凉山永远是春天..... 四 川 223  
276. 月琴之歌..... 四 川 223  
277. 你给我准备多少炒面..... 四 川 224  
278. 婚事不要忙..... 四 川 224  
279. 庐虹高原..... 贵 州 225  
280. 山茶花开朵朵红..... 贵 州 225

## 白 族

281. 载歌载舞绕三灵..... 云 南 226  
282. 送红军..... 云 南 227  
283. 麻衣变布衣..... 云 南 229  
284. 麻雀调..... 云 南 229  
285. 泥鳅调..... 云 南 231  
286. 山后曲..... 云 南 232



287.花上花.....	云 南	232
--------------	-----	-----

### 哈 尼 族

288.傣尼家乡多幸福.....	云 南	233
289.得波措.....	云 南	233
290.我的情人比谁都美丽.....	云 南	234
291.乐作歌.....	云 南	235
292.其多列.....	云 南	235
293.催眠歌(一)(二) .....	云 南	236

### 傣 族

294.情 歌.....	云 南	238
295.遮放情歌.....	云 南	239
296.思念情人.....	云 南	239
297.芒市坝子调.....	云 南	241
298.依拉呵.....	云 南	241
299.欢度泼水节.....	云 南	242

### 傈 僳 族

300.阿妹我想念你.....	云 南	243
301.小松鼠吃核桃.....	云 南	243
302.古 歌.....	云 南	244
303.骂龙调.....	云 南	245
304.“优叶”越唱越快活.....	云 南	245
305.摆时摆.....	云 南	246

### 佤 族

306.甩银链.....	云 南	248
307.大粒耳坠配银链.....	云 南	249
308.小鸟啁啾小鸟哭.....	云 南	250
309.谷穗歌.....	云 南	250
310.盖房子歌.....	云 南	250
311.歌唱司岗里.....	云 南	251

312.收工调.....	云 南	252
--------------	-----	-----

### 拉 祜 族

313.拉祜、阿佤和解放军心连心.....	云 南	252
314.梨树开花幸福来.....	云 南	253
315.心中甜蜜的歌.....	云 南	254
316.相会在河边.....	云 南	254
317.拉祜情歌.....	云 南	255
318.牛角弯弯.....	云 南	256
319.我把荷包送给你.....	云 南	256
320.家中已无半颗米.....	云 南	257

### 纳 西 族

321.妈妈之歌.....	云 南	259
322.啦喂歌.....	云 南	259
323.怀念周总理.....	云 南	260
324.哦热热.....	云 南	260

### 景 颇 族

325.美好的夜晚.....	云 南	261
326.舂米歌.....	云 南	262
327.载瓦山歌.....	云 南	263
328.播种的时候到了.....	云 南	264
329.半夜听到“吐良”声.....	云 南	265

### 布 朗 族

330.花.....	云 南	266
331.我们从小就相爱.....	云 南	267
332.美好的前程.....	云 南	267

### 阿 昌 族

333.情 歌.....	云 南	268
334.邀上大伙去对歌.....	云 南	268
335.尊贵的客人来到了.....	云 南	269

336.山 歌.....	云 南	269
337.使春牛.....	云 南	270

#### 普 米 族

338.共产党的恩情比山高.....	云 南	270
339.普米想念周总理.....	云 南	270
340.好日子比蜂蜜还甜.....	云 南	271
341.打麦歌.....	云 南	271

#### 怒 族

342.今天阿怒像青松.....	云 南	272
343.鲜花献给党.....	云 南	272
344.阿妹巧手织“永多”.....	云 南	273

#### 德 昂 族

345.鸡叫天就亮.....	云 南	273
346.苦 歌.....	云 南	274
347.花香随着他一起来.....	云 南	275

#### 独 龙 族

348.我可爱的家乡.....	云 南	275
349.小伙子来看吧.....	云 南	276
350.小宝贝睡觉吧.....	云 南	276

#### 基 诺 族

351.送新娘.....	云 南	277
352.情 歌.....	云 南	277

#### 苗 族

353.假如你是一朵花.....	贵 州	278
354.夜 歌.....	贵 州	280
355.施洞飞歌.....	贵 州	281
356.龙船歌（一）.....	贵 州	281
357.龙船歌（二）.....	贵 州	282
358.登苗岭眺望.....	贵 州	282

359.请来喝杯丰收酒.....	贵 州	283
360.分离歌.....	贵 州	283
361.花见蜜蜂自然开.....	贵 州	284
362.太阳照在穷人中.....	贵 州	284
363.山里阳雀叫得昂.....	贵 州	284
364.唱支歌来迎客人.....	湖 南	285
365.蜂糖甜口不甜肠.....	湖 南	287
366.嫁女歌.....	湖 南	288
367.贺郎歌.....	湖 南	288
368.苗家歌唱共产党.....	湖 南	289
369.苗山春.....	湖 南	290
370.苗家为什么爱唱歌.....	湖 南	290
371.假若你是单身汉.....	广 西	291
372.拉山号子.....	广 西	292
373.金花开银花开.....	云 南	293
374.姑娘的心.....	云 南	294
375.摆 手.....	湖 北	294

### 布 依 族

376.桂花开放贵人来.....	贵 州	295
377.好花红.....	贵 州	295
378.嬢打菜.....	贵 州	296
379.相逢在垭口.....	贵 州	296
390.要接妹妹早点来.....	贵 州	297
381.杉木打盆铁箍边.....	贵 州	297
382.不知梨花落没落.....	贵 州	297
383.正月笔管二月箫.....	贵 州	298
384.好久没唱歌.....	贵 州	299
385.想唱歌.....	贵 州	300

## 侗 族

386. 珠郎与娘美..... 贵 州 300  
387. 蝉之歌..... 贵 州 302  
388. 轮 母..... 贵 州 303  
389. 嘎拜井——山歌..... 贵 州 310  
390. 河 歌..... 贵 州 311  
391. 玩山歌..... 贵 州 312  
392. 拉木号子..... 广 西 312  
393. 开怀唱..... 广 西 312  
394. 蜜蜂恋花妹恋哥..... 湖 南 315  
395. 我和情妹共条心..... 湖 南 316

## 水 族

396. 凤凰之歌..... 贵 州 317  
397. 请你多喝几杯..... 贵 州 317  
398. 柴刀砍水不见印..... 贵 州 318  
399. 邀邀约约找杨梅..... 贵 州 318  
400. 搭帮来了共产党..... 广 西 318  
401. 弯弯月亮像牛角..... 贵 州 319

## 仡 佬 族

402. 山上站着个姑娘..... 贵 州 320  
403. 开门歌..... 贵 州 320  
404. 打秋千..... 贵 州 320

## 壮 族

405. 拔哥恩情永不忘..... 广 西 321  
406. 风吹花飞飞..... 广 西 322  
407. 阿妹屋前有苑树..... 广 西 322  
408. 柚子龙眼颗颗甜..... 广 西 323  
409. 是谁把歌唱..... 广 西 323  
410. 吹片木叶唱首歌..... 广 西 324

411. 摇篮曲·····	广 西	324
412. 摇篮曲·····	广 西	325
413. 情歌不唱心不开·····	广 西	325
414. 林中来了白裙子·····	广 西	326
415. 树上喜鹊叫喳喳·····	广 西	326
416. 长工苦·····	广 西	327
417. 旱田怨·····	广 西	328
418. 上山望乡·····	广 西	330
419. 酒 歌·····	云 南	330
420. 放猪调·····	云 南	331

## 瑶 族

421. 情话像水长·····	广 西	333
422. 举目无亲何处投·····	广 西	333
423. 长工歌·····	广 西	334
424. 想起过去眼泪流·····	广 西	336
425. 党的恩情永不忘·····	广 西	336
426. 蝴蝶歌·····	广 西	338
427. 十二月花·····	广 东	339
428. 缠转日头照回天·····	广 东	340
429. 割开网脚也要回·····	广 东	341
430. 谢主人歌·····	广 东	343
431. 盘王歌·····	广 东	343
432. 唱得好来唱得乖·····	湖 南	346
433. 吃酒筵·····	湖 南	346
434. 歌不唱头要唱头·····	湖 南	347
435. 出去全靠云遮日·····	湖 南	348
436. 隔久不到井水边·····	湖 南	349
437. 瑶族山歌·····	云 南	351
438. 头上挂有珍珠宝·····	江 西	352

### 仫佬族

- 439.我今唱歌望妹还.....广 西 352  
440.田间四处响犁耙.....广 西 353  
441.一个螺蛳九个弯.....广 西 354  
442.百花逢春盖世香.....广 西 355  
443.想起以前真伤心.....广 西 356  
444.葡萄结果颗连颗.....广 西 357  
445.党和仫佬亲又亲.....广 西 358

### 毛南族

- 446.树叶转青了.....广 西 359  
447.欢歌贺主人.....广 西 360  
448.芙蓉配牡丹.....广 西 360  
449.巴望听到凤凰啼.....广 西 361  
450.不怕大老虎.....广 西 362  
451.买顶花帽给妹用.....广 西 362  
452.相爱就高兴.....广 西 363

### 京族

- 453.赏月歌.....广 西 363  
454.送新娘.....广 西 364  
455.灯舞歌.....广 西 365  
456.送妹回故乡.....广 西 365  
457.采茶摸螺歌.....广 西 366  
458.出海歌.....广 西 366

### 土家族

- 459.龙船调.....湖 北 367  
460.黄四姐.....湖 北 368  
461.大河涨水小河浑.....湖 北 370  
462.腊月三十过大年.....湖 北 370  
463.贺龙将军到.....湖 北 371

464.吹木叶.....	湖 北	371
465.绣香袋.....	湖 北	372
466.柑子树.....	湖 北	373
467.山歌不唱不宽怀.....	湖 北	373
468.一根冬竹笋.....	湖 北	374
469.大月亮.....	湖 北	374
470.盘 歌.....	湖 南	375
471.藤缠紫竹到百年.....	湖 南	376
472.放排号子.....	湖 南	377
473.摇篮歌.....	湖 南	378
474.冷水泡茶慢慢浓.....	湖 南	378
475.四 打.....	湖 南	379
476.如今土家幸福多.....	湖 南	380
477.情 歌.....	湖 南	380
478.盘花歌.....	湖 南	381

### 黎 族

479.五指山歌.....	广 东	381
480.叫侬唱歌依就唱.....	广 东	382
481.抓鱼歌.....	广 东	383
482.斗牛歌.....	广 东	383
483.催眠歌.....	广 东	384

### 畲 族

484.有缘歌.....	福 建	385
485.风吹树叶不吹藤.....	福 建	386
486.茶山情歌.....	福 建	387
487.好花不栽郎篱坝.....	福 建	388
488.歌若唱好有人回.....	浙 江	389
489.白碗泡茶白茫茫.....	浙 江	389
490.石林花开红盈盈.....	浙 江	390



491.唱李工坑.....	广 东	390
---------------	-----	-----

## 高 山 族

492.排湾古老舞曲.....	台 渡	391
493.我的祖家是歌乡.....	台 湾	391
494.谷子长到腰一般高.....	台 湾	392
495.五年祭歌.....	台 湾	393
496.除草歌.....	台 湾	394
497.马兰恋歌.....	台 湾	395
498.爸爸去捕鱼.....	台 湾	396
499.上山割藤.....	台 湾	396
500.采 花.....	台 湾	397
501.赏 月.....	台 湾	397
502.看新娘.....	台 湾	398
503.丰收后的夜晚.....	台 湾	399
504.悲伤的孤儿.....	台 湾	400
505.杵 歌.....	台 湾	400
〔附录〕《中国各民族民歌选集》参考资料.....		401
编后记.....		429

# 蓝 花 花

陕 西  
汉 族

慢速



- |                      |                  |
|----------------------|------------------|
| 1. 青 线 线 (那个) 蓝 线 线  | 蓝 格 英 英 (的) 采, ① |
| 2. 五 谷 里 的 (那) 田 苗 子 | 数 上 高 梁 高,       |
| 5. 蓝 花 花 我 下 轿 来 来   | 东 望 西 眺,         |
| 6. 你 要 死 来           | 你 早 早 的 死,       |
| 7. 手 提 上 (那个) 羊 肉    | 怀 里 揣 上 糕,       |
| 8. 我 见 到 我的 情 哥 哥    | 有 说 不 完 的 话,     |



- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| 1. 生 下 一 个 蓝 花 花     | 实 实 的 爱 死 人。      |
| 2. 一 十 三 省 的 女 儿 (哟) | 就 数 (那个) 蓝 花 花 好。 |
| 5. 眺 见 周 家 的 猴 老 子 ③ | 好 象 一 座 坟。        |
| 6. 前 晌 你 死 来         | 后 晌 我 蓝 花 花 走。    |
| 7. 拼 上 性 命 我 往       | 哥 哥 家 里 跑。        |
| 8. 咱 们 俩 死 活 (哟)     | 常 在 一 搭。          |



3. 正 月 里 (那个) 说 媒                      二 月 里 订,



- 三 月 里 交 大 钱 ②      四 月 里 迎。      4. 三 班 子 (那个) 吹 来



- 两 班 子 打,      撇 下 我的 情 哥 哥      抬 进 了 周 家。

演 唱: 佚 名  
记 录 整 理: 若 菲、维 琴、燕 平

① “蓝格英英采”，即蓝得发亮的意思。

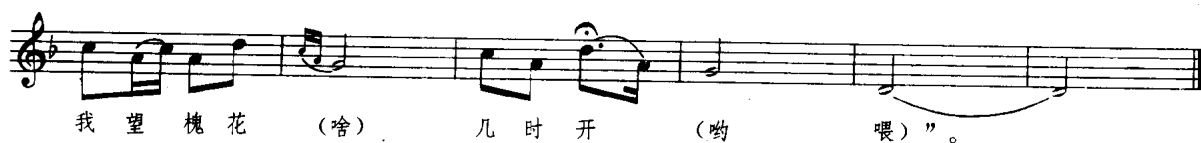
② “大钱”，即银元。

③ “猴老子”，指她的丈夫，含贬意。

# 槐花几时开

四川 川南  
汉 族

稍慢 自由地

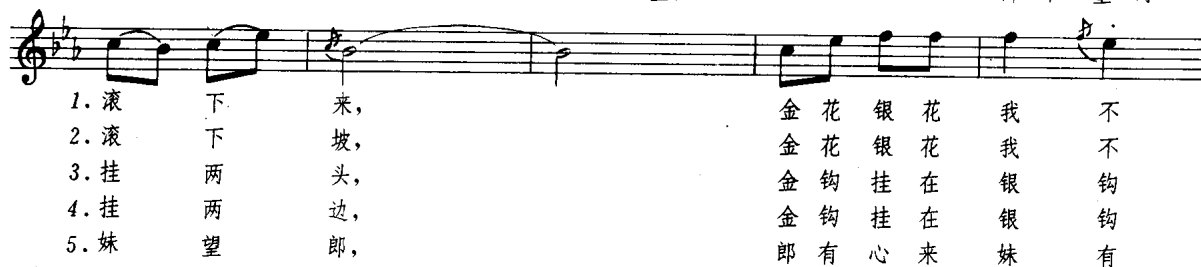


演唱: 喻祖荣  
记录: 佚名

# 贵 州 山 歌

贵州 贵阳  
汉 族

稍慢



记录: 佚名

# 秋后喜庆黄金果

广西 扶绥  
汉 族

中速、稍自由



演唱: 梁桂凤、何美珍  
记录: 张 梅

①“娇装”是衬词,起到押韵的作用。不同的韵采用不同的衬词,  
如“娇莲”(天韵)、“娇蓉”(东韵)等。

# 马桑树儿搭灯台

湖南 桑植  
汉 族

稍慢 亲切地



演唱: 朱耀榜  
记录: 左泽松

# 落水天

(马坝客家山歌)

广东 曲江  
汉族

慢速



①“佢”，我。 ②“督湿”，淋湿。 ③“话”，说。 ④“唔”，不。

演唱：丘炳坤  
记录：任歌

# 山上无树变荒山

(汤坑客家山歌)

广东 丰顺  
汉族

中速



①“佢话”，他说。这里作衬词。②“佢兜样般”，我们怎能。  
③“唔”，不。④“乌阴”，比喻黑暗的日子。

演唱：肖建芝  
记录：牛单

# 风吹竹叶

(山歌)

福建 长汀  
汉族

中速、稍慢



①“旧年”，去年。 ②“涂坊上”，在涂坊。涂坊即长汀县的一个地名。 ③“汀州”，今长汀县。

演唱：马秀英

# 六月里日头似火烧

(四句头山歌)

江苏 宝山  
汉族

慢速



1. 六月里日头似火烧, 情哥哥  
2. 六月里日头似火烧, 烧得我



赤脚光背水田里泡, 伊低头弯腰手起手落  
情哥哥背上枯皮焦, 请天公天婆雷公雷婆



耘稻拔草跪在那泥浆里, 只看见那  
推来一朵红绿水云遮住情哥背, 小奴嬢哪怕



满头汗水淌到仔裤子腰。  
春二三月纺纱织布买香烧。

演唱: 陆志猷  
记录: 邹群

# 沂蒙山小调

山东 蒙阴  
汉族

中速 歌颂地



1. 人人(那个)都说沂蒙山好,  
2. 青山(那个)绿水多好看,  
3. 高粱(那个)红来豆花香,  
4. 有了共产党好领导,



沂蒙(那个)山上风光。  
风吹(那个)草地儿见牛羊。  
万担(那个)谷子儿堆满场。  
沂蒙山的人民喜洋洋。

记录: 张斌

山东 成武  
汉 族



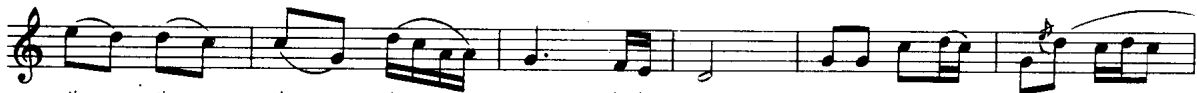
1. 月 亮 儿(那个) 出 来 了      白 楞 楞 楞 楞 楞 }  
2. 棉 花 桃(那个) 开 花 味      白 楞 楞 楞 楞 楞 }  
3. 一 对 对(那个) 飞 鸽 味      白 楞 楞 楞 楞 楞 }



楞楞楞楞 楞 楞楞 楞 楞楞 楞楞楞 楞 楞, 
 { 
 太 阳 (唛) 出 来 了  
 高 梁 (唛) 结 籽 (唛)  
 百 花 (唛) 开 放 (唛)



满(吆)	天	红,	葵花朵朵	向太阳,	条条(吆)
遍(吆)	<u>地儿</u>	红,	粮棉丰收	好年(吆)景,	家家(吆)
万紫千	红,		五谷丰登	好收成,	万众(吆)



道	路	放	光	明	楞	楞	楞。	大	姐(咪 哎)	唱	罢	了
户	户	挂	红	灯	楞	楞	楞。	二	姐(咪 哎)	唱	罢	了
奔	向	锦 绣	前	程	楞	楞	楞。	三	姐(咪 哎)	唱	罢	了



(紧 那个 包 楞 姐 唻) 送给 二 姐  
(紧 那个 包 楞 姐 唻) 送给 三 姐 (紧 那个 包 楞 楞 楞 楞 楞  
(紧 那个 包 楞 姐 唻) 送给 大 家



楞 楞 楞 楞 楞 楞    楞 楞 楞 楞    楞 楞 楞    楞 楞 楞 楞 楞    楞 楞    楞 楞 楞    楞 楞 楞    楞    楞 楞



楞楞楞楞楞楞楞楞)。 (楞楞楞楞楞楞楞楞楞楞楞楞)。

记录：孙啸天

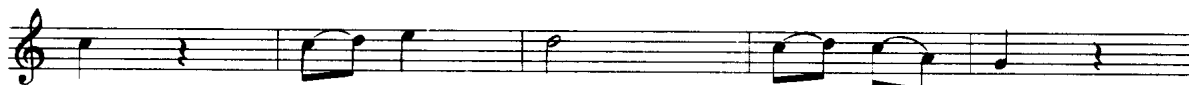
# 送郎当红军

江西 吉安  
汉 族

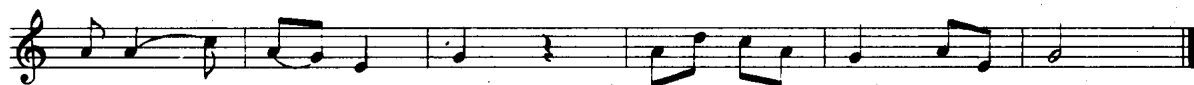
中速



- |       |    |   |    |    |    |
|-------|----|---|----|----|----|
| 1. 送郎 | 去当 | 红 | 军, | 革命 | 要认 |
| 2. 送郎 | 去当 | 红 | 军, | 坚决 | 打敌 |
| 3. 送郎 | 去当 | 红 | 军, | 切莫 | 想家 |
| 4. 送郎 | 去当 | 红 | 军, | 纪律 | 要严 |
| 5. 送郎 | 去当 | 红 | 军, | 红军 | 文  |
| 6. 送郎 | 去当 | 红 | 军, | 努力 | 革  |
| 7. 送郎 | 去当 | 红 | 军, | 亲  | 慢  |



- |       |   |   |     |   |   |     |
|-------|---|---|-----|---|---|-----|
| 1. 清, | 豪 | 绅 | (哪) | 地 | 主 | (呀) |
| 2. 人, | 消 | 灭 | (哪) | 反 | 动 | 派   |
| 3. 庭, | 家 | 中 | (哪) | 事 | 务 | (呀) |
| 4. 明, | 放 | 哨 | (哪) | 出 | 发 | (呀) |
| 5. 明, | 公 | 买 | (哪) | 公 | 卖 | (呀) |
| 6. 命, | 勇 | 敢 | (哪) | 奋 | 斗 | (呀) |
| 7. 行, | 革 | 命 | (哪) | 成 | 功 | (呀) |



- |      |   |   |   |    |    |    |   |   |   |   |   |    |
|------|---|---|---|----|----|----|---|---|---|---|---|----|
| 1. 剥 | 削 | 我 | 穷 | 人, | (哎 | 呀) | 我 | 的 | 郎 | 我 | 的 | 郎。 |
| 2. 大 | 家 | 有 | 田 | 分, | (哎 | 呀) | 我 | 的 | 郎 | 我 | 的 | 郎。 |
| 3. 妹 | 妹 | 会 | 小 | 心, | (哎 | 呀) | 我 | 的 | 郎 | 我 | 的 | 郎。 |
| 4. 亲 | 郎 | 要 | 小 | 心, | (哎 | 呀) | 我 | 的 | 郎 | 我 | 的 | 郎。 |
| 5. 大 | 家 | 来 | 欢 | 迎, | (哎 | 呀) | 我 | 的 | 郎 | 我 | 的 | 郎。 |
| 6. 都 | 是 | 为 | 穷 | 人, | (哎 | 呀) | 我 | 的 | 郎 | 我 | 的 | 郎。 |
| 7. 亲 | 郎 | 回 | 家 | 庭, | (哎 | 呀) | 我 | 的 | 郎 | 我 | 的 | 郎。 |

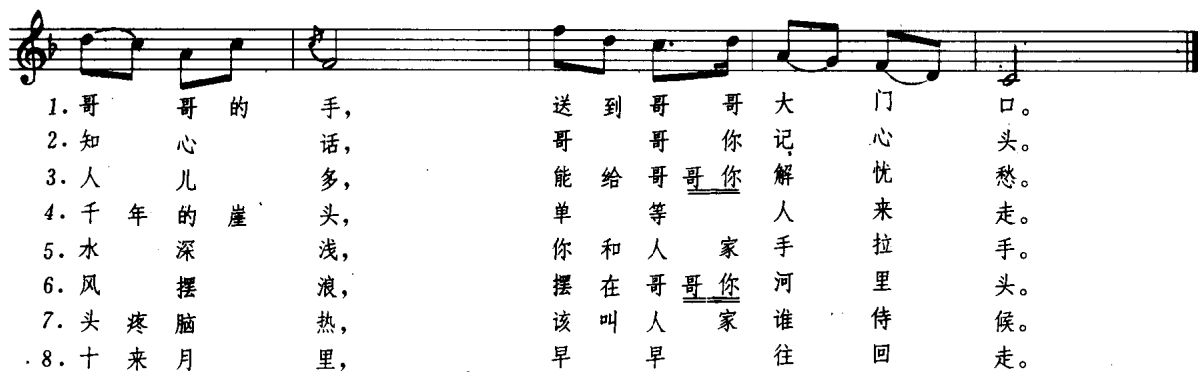
演唱: 杨冬梅、王继安



## 走 西 口

山西 河曲  
汉 族

中速

演唱: 任爱英  
记录: 家滨、张沛

# 打 连 成

内蒙古  
汉族

中速



1. { 过 了(一 个) 大 年 头 一 天,  
连 成 哥 哥 来 拜 年。  
2. { 过 了 一 个 大 年 初 二 三,  
我 请 连 成 哥 哥 来 吃 饭。  
3. { 正 月 十 五 闹 花 灯,  
我 和 我 的 连 成 哥 哥 去 观 灯。



- { 一 进 门 (那个) 把 腰 弯, (乃 斯 咿 哟 咳) 兄 妹  
左 手 拉 (么 那) 右 手 摔,  
你 请 哥 哥 吃 甚 饭, (乃 斯 咿 哟 咳) 不 大 大 的  
下 挂 面 (那个) 滴 鸡 蛋, (乃 斯 咿 哟 咳) 速 溜 溜 溜  
西 瓜 灯 (那个) 红 腾 腾;  
白 菜 灯 (那个) 绿 茵 茵;  
芜 荬 灯 (那个) 碎 纷 纷;  
韭 菜 灯 (那个) 宽 生 生;  
茄 子 灯 (那个) 紫 英 英;  
圪 柳 把 弯 黄 瓜 灯;  
龙 儿 灯 (那个) 满 身 鳞;  
凤 儿 灯 (那个) 花 生 生;  
老 虎 灯 (那个) 实 威 风;  
摇 头 摆 尾 狮 子 灯;  
三 打 金 蝉 炮 打 灯;



- 相 交 拜 的(一个)甚 么 年 呀 (乃 斯 咿 哟 咳)。  
小 扁 食 包 下(那个)两 宾 盘 呀 (乃 斯 咿 哟 咳)。  
起 火 带 炮 乒 乓(那个)两 盏 灯 呀 (乃 斯 咿 哟 咳)。

演唱: 乔玉莲  
记录: 吕 烈

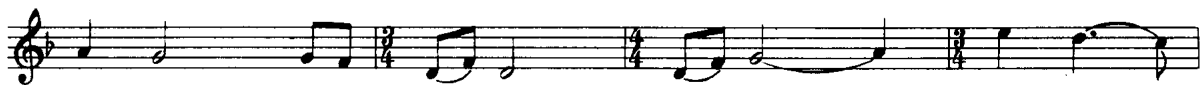
## 苦麻菜儿苦茵茵

四川 石棉  
汉 族

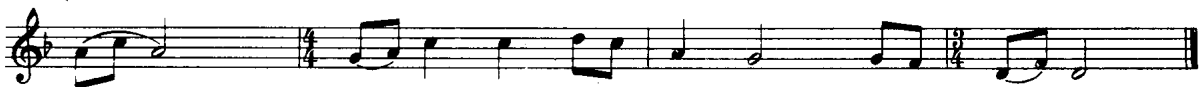
稍慢



- |         |       |          |          |
|---------|-------|----------|----------|
| 1. 苦麻菜儿 | 苦 (啰) | 茵 (的) 茵, | 爹妈待我 (是) |
| 2. 近山邻水 | 不 (啰) | 放 (的) 我, | 把我放在 (是) |
| 3. 茅草房儿 | 笆 (啰) | 笆 (的) 门, | 风又吹来 (是) |
| 4. 白天听到 | 锦 (啰) | 鸡 (的) 叫, | 夜晚听到 (是) |
| 5. 心想跟到 | 山 (啰) | 水 (的) 走, | 又怕山水 (是) |



- |          |       |        |       |     |
|----------|-------|--------|-------|-----|
| 1. 两 (哟) | 样 (的) | 心 (哟), | (哟) 喂 | 哟 喂 |
| 2. 深山    | 老林    | 间 (哟), | (哟) 喂 | 哟 喂 |
| 3. 雨 (哟) | 又 (的) | 淋 (哟), | (哟) 喂 | 哟 喂 |
| 4. 山 (哟) | 水 (的) | 流 (哟), | (哟) 喂 | 哟 喂 |
| 5. 不 (哟) | 回 (的) | 头 (哟), | (哟) 喂 | 哟 喂 |



- |       |          |       |       |        |
|-------|----------|-------|-------|--------|
| 1. 哟) | 爹妈待我 (是) | 两 (哟) | 样 (的) | 心 (哟)。 |
| 2. 哟) | 把我放在 (是) | 深山    | 老林    | 间 (哟)。 |
| 3. 哟) | 风又吹来 (是) | 雨 (哟) | 又 (的) | 淋 (哟)。 |
| 4. 哟) | 夜晚听到 (是) | 山 (哟) | 水 (的) | 流 (哟)。 |
| 5. 哟) | 又怕山水 (是) | 不 (哟) | 回 (的) | 头 (哟)。 |

记录: 白陶

## 绣荷包

云南  
汉族

中速



小小荷包



双丝双线挑, 妹绣荷包 (嘛) 坠郎腰,



记录: 佚名

## 四 季 歌

中速

青 海  
汉 族

1. 春季里(么就)到了者, 水仙花儿 开, 水仙花儿 开,
2. 夏季里(么就)到了者, 女儿心上 焦, 女儿心上 焦,
3. 秋季里(么就)到了者, 丹桂花儿 香, 丹桂花儿 香,
4. 冬季里(么就)到了者, 雪花满天 飞, 雪花满天 飞,



年(呀)轻的(个)女儿家(呀) 踩(里么)踩青 来(呀), (小呀阿哥 哥,  
石榴花的(个)子儿结的 赛过了玛 瑙(呀), (小呀阿哥 哥,  
女儿家的(个)心儿上(呀) 起了(个)波 浪(呀), (小呀阿哥 哥,  
女儿家的(个)心儿是(呀) 赛过了雪花 白(呀), (小呀阿哥 哥,



小呀阿哥 哥, 小呀阿哥 哥 呀), 托一把手过 来。  
小呀阿哥 哥, 小呀阿哥 哥 呀), 亲手(么)摘一 颗。  
小呀阿哥 哥, 小呀阿哥 哥 呀), 扯不断情丝 长。  
小呀阿哥 哥, 小呀阿哥 哥 呀), 认清了你再 来。

演唱: 王绳忠

记录: 旭明

## 茉莉花

江苏 苏北  
汉族

较快的中速



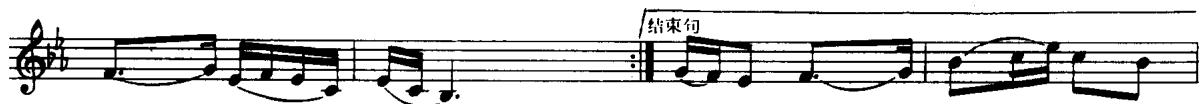
1. - 3. 好 一朵 茉莉 花, 好 一朵 茉莉 花,



{	满 园	花 开	香 也 香	不 过 它。
	茉 莉	花 开	雪 也 白	不 过 它。
	满 园	花 开	比 也 比	不 过 它。



我 有 心	采	一 朵	戴,	{	看 花 的 人 儿 要
					又 怕 旁 人
					又 怕 来 年



将 我 骂。	我 有 心 采 一 朵
笑 不 发 芽。	



戴, 又 怕 来 年 不 发 芽。

记录: 佚名

## 拔根芦柴花

江 苏  
汉 族

中速



1. 叫 (啊) 我 唱 来 (咧 啊 来)	我 (啊) 就 来 (呐),	{	拔 根 嘛 芦 柴
2. 白 米 饭 (那么) 好 吃	秧 (啊) 难 栽 (呐),		
3. 耙 耙 (那么) 好 吃	磨 (啊) 难 挨 (呐),		

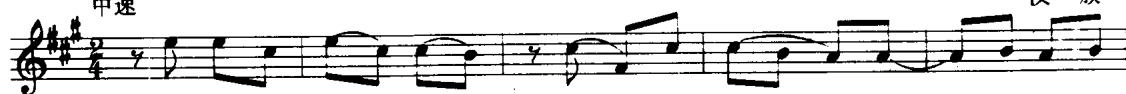


记录整理: 费 克

## 画 扇 面

天 津  
汉 族

中速

演唱: 牛亮山  
记谱: 冯零、雪玲

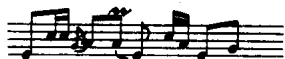
## 洗 菜 心

湖南 长沙  
汉 族

稍快



1. 小妹子 下河 下河 洗(呀) 菜心(哪),



2. 哪一位 年少的哥哥 捡到奴的 戒(呀) 箍子(哪),



失落一只戒箍子 一钱八九分, 跌了奴家的好赤金(哪),  
 许他的烧酒 大(呀)大半斤, 还有瓜子和落花生(哪),



(嗦得儿 子哪 咩 哪 得儿<sup>②</sup> 嗦) 跌得奴家好伤心(哪)。  
 (嗦得儿 子哪 咩 哪 得儿 嗦) 妹子与他结为婚(哪)。

① “了”读ga。 ② “得儿”为“花舌”记号。 ③此曲所有g<sup>1</sup>音均唱为“气震音”。演唱: 杨福生  
记录: 杨鑫华

## 嗑 咚 嗑

(打麦号子)

湖 北  
汉 族

1. (领) 一把扇子(嘛)(众)(哟 喂 哟) (领) 竹骨子编(哪)(众)(哟 喂),



2. (领) 姐儿勾腰(嘛)(众)(哟 喂 哟) (领) 把扇子捡(哪)(众)(哟 喂),



3. (领) 男儿(嘛)买扇(众)(哟 喂 哟) (领) 二吊五(喂)(众)(哟 喂),



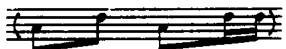
4. (领) 打你的胡说(嘛)(众)(哟 喂 哟) (领) 烂你的嘴(咗)(众)(哟 喂),



(领) 一脚踢在(众)(哟 喂 哟) 姐儿面前哪,(众)(哟 喂 哟)。



(领) 这把(的)扇子(众)(哟 喂 哟) 几多的钱嘛?(众)(哟 喂 哟)。



(领) 姐儿买扇(嘛)(众)(哟 喂 哟) 不要你的钱嘛,(众)(哟 喂 哟)。



(领) 无的说出(嘛)(众)(哟 喂 哟) 有的来呀,(众)(哟 喂 哟)。



(唯： 咚呀 金 梭 唯 咚呀 银 梭 金 梭 银 梭



海 棠 梭 小 情 哥 喂 喂 唯 咚 唯 呀 嘛 哟 哟喂)。

演唱：吕翠英  
记录：胡 克

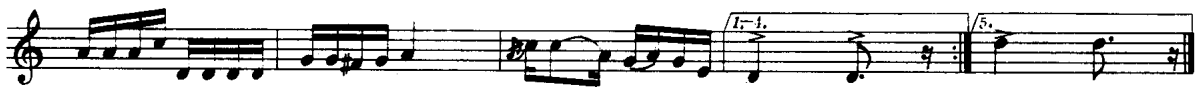
## 大 生 产

热烈、有力地

甘 肃 陇 东  
汉 族



1. 解 放 区(呀么 嗨 嗨)， 大 生 产(呀么 嗨 嗨)， 军 队 和 人 民
2. 变 工 队(呀么 嗨 嗨)， 互 助 组(呀么 嗨 嗨)， 劳 动 的 歌 声
3. 妇 女 们(呀么 嗨 嗨)， 都 争 先(呀么 嗨 嗨)， 手 摇 着 纺 车
4. 又 能 武(呀么 嗨 嗨)， 又 能 文(呀么 嗨 嗨)， 人 问 我 什 么 队 伍
5. 自 己 动 手(么 嗨 嗨)， 丰 衣 足 食(么 嗨 嗨)， 加 紧 生 产



1. (西里里里嘹啦啦啦 嗦啰啰啰哒) 齐 动 员(呀么 嗨 嗨)!
2. (西里里里嘹啦啦啦 嗦啰啰啰哒) 满 山 川(呀么 嗨 嗨)!
3. (吱哟哟哟吱哟哟哟 嗡嗡嗡嗡吱儿) 纺 线 线(呀么 嗨 嗨)!
4. (白) 一、 二、 三、 四! 八 路 军(呀么 嗨 嗨)!
5. (西里里里嘹啦啦啦 嗦啰啰啰哒) 为 抗 战(呀么 嗨 嗨)!

记录：佚 名



## 牛 犁 歌

(车鼓调)

台 湾  
汉 族

中速

1. (女) (啊)! 头 戴 (哪) 竹 笠 (哎)  
 2. (男) (啊)! 脚 踏 (哪) 水 车 (哎)  
 3. (合) (啊)! 手 扶 (哪) 牛 犁 (哎)

遮 日 头 (哇), 手 牵 (哪) 犁 兄 (哎)  
 在 水 门 (啊), 手 牵 (哪) 犁 妹 (哎)  
 犁 耙 田 园 (啊), 我 劝 (哪) 犁 {兄 妹} (哎)

行 到 水 田 头, (哪 哎 唷 哇) 犁 兄 (哎)  
 透 早 天 未 光,② (哪 哎 唷 哇) 犁 妹 (哎)  
 不 可 叫 艰 苦, (哪 哎 唷 哇) 犁 {兄 妹} (哎)

日 曝 汗 愈 流, 大 家 (哪) 协 力 (啊)  
 水 冰 透 心 肠,③ 大 家 (哪) 协 力 (啊)  
 为 着 是 增 产, 大 家 (哪) 协 力 (啊)

来 打 拚① (哎 唷 喂 哪 哎 唷 哇 里 格)  
 来 打 拚 (哎 唷 喂 哪 哎 唷 哇 里 格)  
 来 打 拚 (哎 唷 喂 哪 哎 唷 哇 里 格)

犁 兄 (哎) 日 曝 汗 愈 流, 大 家  
 犁 妹 (哎) 水 冰 透 心 肠, 大 家  
 犁 {兄 妹} (哎) 为 着 是 增 产, 大 家

协 力 来 打 拚。  
 协 力 来 打 拚。  
 协 力 来 打 拚。

①“打拚”，拼命干。 ②“透早天未光”，清早，天还没有亮。

③“水冰透心肠”，田中的水冷得象冰一样，刺透心肠。

这首歌又称《驶犁歌》或《渡泊调》。

记录：高 鸣

# 斑 鸠 调

(茶 歌)

江西 赣南  
汉 族

稍快



1. 春 天 马 格① 叫 (呀 哈 咳)? 春 天 斑 鸠 叫 (呀 哈 咳),  
2. 春 天 马 格 叫 (呀 哈 咳)? 春 天 蛤 蟆 叫 (呀 哈 咳),



斑 鸠 (里格) 叫 (咧) 起 实在(里格)叫 得 好 哇(一呀一子 哟)。  
蛤 蟆 (里格) 叫 (咧) 起 实在(里格)叫 得 闹 哇(一呀一子 哟)。



你 在 那 边 叫 (呀 哈 咳), 我 在 这 边 听 (呀 哈 咳),  
叫 得 蝴 蝶 满 园 飞 (呀 哈 咳), 叫 得 蜜 蜂 采 花 来 (呀 哈 咳),



斑 鸠 (里格) 叫 (咧) 起, 叽 哩 古 噜 古 噜 叽 哩,  
蛤 蟆 (里格) 叫 (咧) 起, 哥 咯 咽 咽 咽 咽 哥 咯,



叫 得 (那 个) 桃 花 开 (呀 哈 咳), 听 得 (那 个) 桃 花 笑 (呀 哈 咳),  
叫 得 那 边 下 田 忙 (呀 哈 咳), 叫 得 这 边 忙 插 秧 (呀 哈 咳),



桃 子 (那 个) 花 儿 开, 实 在 (里 格) 真 好 看 呀 (哎 呀 哎 子 哟)。  
蛤 蟆 (那 个) 叫 (咧) 起, 叫 得 (里 格) 真 热 闹 呀 (哎 呀 哎 子 哟)。



记录: 龙书麒、黄国强  
配词: 李正生

① “马格”, 什么的意思。

## 茉莉花

(落子)

河北 南皮  
汉族

中速 优美



1. 好(哎)一朵茉莉花,  
2. 八(咗)月里桂花香,  
3. 张(哎)生跪门旁,  
4. 哗(哎)啦啦把门开,

好(哎)一朵  
九(哎)月里  
哀告我家  
那(咗)一旁



茉莉花,  
菊花黄,  
小红娘,  
转过

满园(怎  
张生(么  
可冷(么  
转过我  
们(怎  
么)



开(咗)花(咗咳)比(咗)不上它。  
月下(哎咳)跳(哎)过了粉皮墙。  
书生(哎咳)离(咗)开了家乡。  
郎君(哎咳)张(哎咳)秀才。



奴(哎咳)有心掐(咗哎咳)朵  
这(咗咳)才使崔(咗哎咳)莺  
你(咗咳)要是(哎哎咳)开  
小(哎咳)哥哥忙(哎哎咳)施



戴(哎咳咗咳)又恐怕(那个)看花儿骂。  
莺(哎咳咗咳)哗啦啦(那个)把门儿插上。  
门来(咳)我就跪到东儿亮。  
礼(咗咳)小妹我飘飘下拜。



演唱: 周树棠  
记录: 司培勤

# 太平鼓<sup>①</sup>

中速

北京 海淀  
汉 族

1. 正 月 里 (咗)  
 2. 三 月 里 (咗)  
 3. 七 月 里 (咗)  
 4. 十 一 月 里 (咗)

蓟 草  
 桃 杏  
 糜 黍  
 大 雪



花 萌 芽 出 土 呀,  
 花 红 而 似 火 呀,  
 花 碾 成 细 米 呀,  
 花 (那 个) 飘 飘 落 地 呀,



有 小 孩 (那 个) 跑 竹 马 喜 迎  
 有 刘 备 (那 个) 和 关 张 结 拜  
 有 杜 康 (那 个) 酿 好 酒 醉 倒  
 吕 蒙 正 (那 个) 住 寒 窑 冷 冷



新 弟 春。  
 刘 兄。  
 清 伶。  
 清。 十 三 月 里 (咗)



一 (呀) 年 多 呀, 我 把 (那 个)



古 (哎) 歌 送 给 那 位 哥 哥。

① “太平鼓”, 是流行在北京郊区的一种民间歌舞曲, 每年春节花会中演唱。歌词多为历史传说故事。

# 闹元宵

山西 晋中  
汉族

稍快



1. 正月(那) 十五 闹元宵, 吃罢了早  
2. 太原(那) 府里 好热闹, 庆祝那春



饭穿新 袄, 在家中 领了 母亲的命(呀咳),  
节好时 光, 这一边 灯要 龙摆 尾(呀咳),



要 去 那 太 原 府 红 火 热 闹 散 散 心(那么 仍 哎 仍 哎  
那 一 边 秧 歌 队 锣 鼓 喧 天 扭 秧 歌(那么 仍 哎 仍 哎



得儿 丢 那 么 儿 就) 去 走 一 遭。  
得儿 丢 那 么 儿 就) 歌 唱 丰 收 年。 锣 鼓 喧 天



扭 秧 歌(那么 仍 哎 仍 哎 得儿 丢 那 么 儿 就) 歌 唱 丰 收 年。

记录: 音 民

# 小看戏

辽宁 抚顺  
汉族

稍快





演唱: 佚名  
 记录: 张景先

## 小 拜 年

吉林 蛟河  
 汉 族

稍快



演唱: 耿云山  
 记录: 蛟河县吉剧团

## 打 轮 墩

(又名打晓墩)

黑龙江  
汉族

稍快



1. 说 了 一 个 一 呀 谁 呀 对 个 一, 什 么  
 2. 说 了 一 个 二 呀 谁 呀 对 个 二, 什 么  
 3. 说 了 一 个 三 呀 谁 呀 对 个 三, 什 么  
 4. 说 了 一 个 四 呀 谁 呀 对 个 四, 什 么  
 5. 说 了 一 个 五 呀 谁 呀 对 个 五, 什 么



1. 开 花 又 在 水 里。 那 个 花 名  
 2. 开 花 又 打 水 两 半。 那 那 个 花 名  
 3. 开 花 又 在 两 道 边。 那 那 个 花 名  
 4. 开 花 又 一 呀 身 刺。 那 那 个 花 名  
 5. 开 花 一 赶 身 端 午。 那 那 个 花 名



1. 俺 也 知 道 哇 (三 的 三 那 三 朵 花 儿 开 呀  
 2. 俺 也 知 道 哇 (三 的 三 那 三 朵 花 儿 开 呀  
 3. 俺 也 知 道 哇 (三 的 三 那 三 朵 花 儿 开 呀  
 4. 俺 也 知 道 哇 (三 的 三 那 三 朵 花 儿 开 呀  
 5. 俺 也 知 道 哇 (三 的 三 那 三 朵 花 儿 开 呀

渐快



1. 一 朵 梅 花), 菱 角 开 花  
 2. 一 朵 梅 花), 韭 菜 开 花  
 3. 一 朵 梅 花), 马 蹄 开 花  
 4. 一 朵 梅 花), 葵 菜 开 花  
 5. 一 朵 梅 花), 艾 蒿 开 花



1. 又 在 水 里 呀 呀 (哎 嗨 嘿 得儿 嗨  
 2. 打 两 半 呀 呀 (哎 嗨 嘿 得儿 嗨  
 3. 又 在 道 边 呀 呀 (哎 嗨 嘿 得儿 嗨  
 4. 一 身 刺 呀 呀 (哎 嗨 嘿 得儿 嗨  
 5. 赶 端 午 呀 呀 (哎 嗨 嘿 得儿 嗨



1. 嘿 得儿 嗨 嘿 嘿 了 一 个 会 儿 会 儿  
 2. 嘿 得儿 嗨 嘿 嘿 了 了 一 个 会 儿 会 儿  
 3. 嘿 得儿 嗨 嘿 嘿 了 了 一 个 会 儿 会 儿  
 4. 嘿 得儿 嗨 嘿 嘿 了 了 一 个 会 儿 会 儿  
 5. 嘿 得儿 嗨 嘿 嘿 了 了 一 个 会 儿 会 儿



1. 起 古 起 古 轮 墩 乒 乒 嘿 咪 鲤 鱼 打 挺  
 2. 起 古 起 古 轮 墩 乒 乒 嘿 咪 鲤 鱼 打 挺  
 3. 起 古 起 古 轮 墩 乒 乒 嘿 咪 鲤 鱼 打 挺  
 4. 起 古 起 古 轮 墩 乒 乒 嘿 咪 鲤 鱼 打 挺  
 5. 起 古 起 古 轮 墩 乒 乒 嘿 咪 鲤 鱼 打 挺



1. 鹤 子 翻 身 再 打 个 轮 墩 三 的 三 那  
 2. 鹤 子 翻 身 再 打 个 轮 墩 三 的 三 那  
 3. 鹤 子 翻 身 再 打 个 轮 墩 三 的 三 那  
 4. 鹤 子 翻 身 再 打 个 轮 墩 三 的 三 那  
 5. 鹤 子 翻 身 再 打 个 轮 墩 三 的 三 那



1. 三 朵 花 儿 开 呀 一 朵 梅 花)  
 2. 三 朵 花 儿 开 呀 一 朵 梅 花)  
 3. 三 朵 花 儿 开 呀 一 朵 梅 花)  
 4. 三 朵 花 儿 开 呀 一 朵 梅 花)  
 5. 三 朵 花 儿 开 呀 一 朵 梅 花)

演唱: 石景文  
 记录: 韦 风



## 里 郎 歌

浙江 临安  
汉 族

中速



1. 门 前 (呀) 喜 鹊 喳 喳 叫, 大 红 对 子  
2. 燕 子 儿 飞 来 对 对 双, 我 家 哥 哥

排 两 旁, (里郎 里 郎 里郎里 呀) 画 屏 蜡 烛 堂 前  
讨 嫂 嫂, (里郎 里 郎 里郎里 呀) 要 问 嫂 嫂 哪 一

照, 新 郎 新 娘 来 拜 堂。 (里 郎里 呀 喂 里 郎  
个, 养 猪 能 手 孙 阿 娇。 (里 郎里 呀 喂 里 郎

1. 里 哟, 里 里 的 郎 里 呀 郎 里郎里 (呀) !  
里 哟, 里 里 的 郎 里 呀 郎 里郎里 (呀) !

演唱: 陈瑞林  
记录: 张文清

## 凤 阳 花 鼓

安徽 凤阳  
汉 族

中速



左 手 锣 右 手 鼓, 手 拿 着 锣 鼓

来 唱 歌, 别 的 歌 儿 我 亦 不 会 唱, 单 会 唱 个

凤 阳 歌 凤 阳 歌 (唉 唉 唉 呀), (得 儿 另 当 飘 一 飘

得 儿 另 当 飘 一 飘 得 儿 飘 得 儿 飘 得 儿 飘 得 儿 飘 飘 一 飘 得 儿 飘 飘 一 飘)。

记录: 佚名

# 卖 翠 花

(灯 歌)

河南 浙川  
汉 族

中速 舒畅地



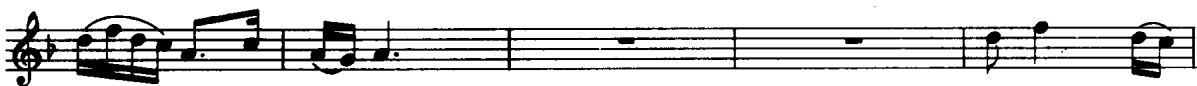
1. 清 早 儿 把 床 下 (哟 嚟 衣 哟 嚟 嗨 呀),
2. 今 天 二 十 七 (哟 嚟 衣 哟 嚟 嗨 呀),
3. 一 去 二 三 里 (哟 嚟 衣 哟 嚟 嗨 呀),



打 开 青 丝 发 (哟 嚟 嗨 呀), (嘿才 衣才 | 嘿 0)  
 明 天 二 十 八 (哟 嚟 嗨 呀),  
 烟 村 四 五 家 (哟 嚟 嗨 呀),



梳 个 蟠 龙 髻 (哟 嚟 嗨 呀), 斜 插 那 海 棠  
 后 天 二 十 九 (哟 嚟 嗨 呀), 三 十 几 到 了  
 亭 台 六 七 座 (哟 嚟 嗨 呀), 八 九 十 支



花 (哟 嚟 嗨 呀), (嘿才 衣才 | 嘿 0) (衣 哟 嚟  
 头 (哟 嚟 嗨 呀), (衣 哟 嚟  
 花 (哟 嚟 嗨 呀), (衣 哟 嚟



衣 哟 嚟 嗨 呀), 斜 插 那 海 棠 花 (哟 嚟 嗨 呀)。  
 衣 哟 嚟 嗨 呀), 三 十 几 到 了 头 (哟 嚟 嗨 呀)。  
 衣 哟 嚟 嗨 呀), 八 九 十 支 花 (哟 嚟 嗨 呀)。

演唱: 曹道仁  
 记录: 岐延斌

## 宛城老景

(灯歌、过街俏)

河南 南阳  
汉 族

中速



紧打(那个)锣(来呀哈), 慢打(呀) 鼓 (哇), 听我(来)表表(咱) 南阳(啊)



府(哇), (仓不龙冬 仓) 紧打锣, 慢打鼓, 叫我(来)表表(咱)



南 阳 府, 南 至 白 河 (都) 紧 挨 城, 北 至 独 山 (都) 宝 无 穷,



东至校 场 点 人 马, 西 至 诸 葛(你) 盘 了一 条 龙, 别 说 你 (都) 南 阳 府 (都)



没有景(啊) 致 (啊), 王 府 山 儿 紧 靠 住 油 房 坑(啊)。 (仓不龙冬 仓)

演唱: 汤杰东

记录: 朱敬武、王志勤

① “诸葛”, 指诸葛庵的地方, 名叫卧龙岗。其指藏龙卧虎之地。

# 过 四 川

(花鼓调)

陕 西  
汉 族

中速



1. 上 河(那个)涨 水 下 河 (呀) 混 (哪 啊), 河 里(那个)站 的(是)  
2. 河 水(那个)滚 滚 浪 花 (呀) 翻 (哪 啊), 扯 根(那个)眉 毛(是)



打 鱼 (呀 哈) 人 (哪 哈), 打 下(那个)大 鱼 长 街 (哟 哟) 卖 (哟 号 哇),  
做 篙 (呀 哈) 竿 (哪 哈), 人 人(那个)都 说 篙 竿 (哟 哟) 小 (哟 号 哇),



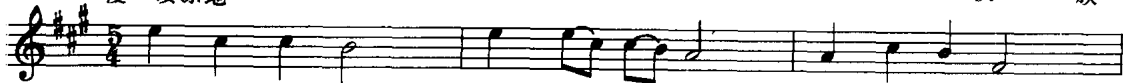
打 下(那个)小 鱼(是) 下 酒 喝, 我 们 众 位 来 唱 起 歌 (哟 哟).  
小 小(那个)篙 竿(是) 撑 大 船,(哪 哈) 架 起 那 帆 篷 过 四 川。

演唱: 佚名  
记录: 刘正治

# 小 白 菜

河 北 冀 中  
汉 族

慢 凄凉地



- |      |   |   |   |   |   |   |    |   |   |   |   |
|------|---|---|---|---|---|---|----|---|---|---|---|
| 1. 小 | 白 | 菜 | 呀 | 地 | 里 | 黄 | 呀, | 三 | 两 | 岁 | 上 |
| 2. 跟 | 着 | 爹 | 爹 | 还 | 好 | 过 | 呀, | 只 | 怕 | 爹 | 爹 |
| 3. 娶 | 了 | 后 | 娘 | 三 | 年 | 半 | 呀, | 生 | 个 | 弟 | 弟 |
| 4. 弟 | 弟 | 穿 | 衣 | 绺 | 罗 | 缎 | 呀, | 我 | 要 | 穿 | 衣 |
| 5. 弟 | 弟 | 吃 | 面 | 我 | 喝 | 汤 | 呀, | 端 | 起 | 碗 | 来 |
| 6. 亲 | 娘 | 想 | 我 | 谁 | 知 | 道 | 呀, | 我 | 想 | 亲 | 娘 |
| 7. 桃 | 花 | 开 | 呀 | 杏 | 花 | 落 | 呀, | 想 | 起 | 亲 | 娘 |



- |      |   |   |    |
|------|---|---|----|
| 1. 没 | 了 | 娘 | 呀。 |
| 2. 娶 | 后 | 娘 | 呀。 |
| 3. 比 | 我 | 强 | 呀, |
| 4. 粗 | 布 | 衣 | 呀。 |
| 5. 泪 | 汪 | 汪 | 呀。 |
| 6. 在 | 梦 | 中 | 呀。 |
| 7. 一 | 阵 | 风 | 呀。 |

亲 娘 呀,

亲 娘 呀!

记录: 安波、章枚

# 单等阿哥船归来

(利利美调)<sup>①</sup>

广东 海南岛  
临 高 人

慢 抒情地



正月过(咧)

二 月 来,

阿哥 扬帆(咧)



赶 出 海。

(利啊利利利美哎

利利美 嘢啊 哎



嘢 哎)

别 港 哥 来

妹 不 爱,



别 港 阿 哥

妹 不

爱

妹 不

爱,



单 等 (啊)

阿 哥 (啊)

单 等 阿 哥



船 归 来 (哎),

单 等 阿 哥

船 归 来



船 归 来 (哎)。

(哎哎 嘢利 哎 利

哎 利

哎 利)!

记录: 马加林、袁丙昌

<sup>①</sup> “利利美调”, 由衬词中多次出现“利利美”而形成的调名。

# 天 乌 乌

(闽南语童谣)

台 湾  
汉 族

中速



天 乌 乌， 要 下 雨， 阿 公 仔 举 锄 头 要 掘 芋。



掘 啊 掘， 掘 啊 掘， 掘 着 一 尾 旋 留 鼓，<sup>①</sup> (哎 呀 嘿 嘟)



真 正 趣 味； 阿 公 仔 要 煮 盐， 阿 妈 要 煮 沮，<sup>②</sup>



二 人 相 打 弄 破 锅 (哎 呀 嘿 嘟 七 不 隆 咚 仓)。

演唱：周青等  
记录：魏 立

① “旋留鼓”，泥鳅。

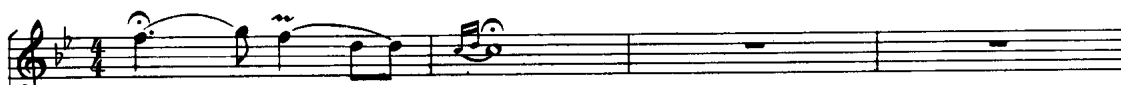
② “沮”，放盐少味淡了的意思。

# 溜 响 鞭

(放牧山歌)

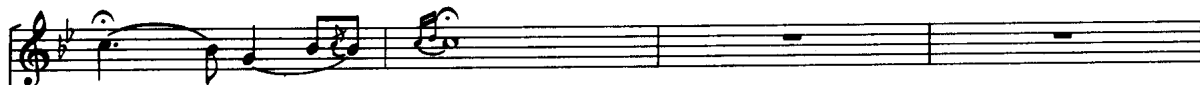
吉 林 九 台  
满 族

〔引子〕自由地



鞭 声

(甲) (喽 呀 靠 咿 )



鞭 声

(乙) (喔 呀 靠 咿 )

中速



(甲) 日 头 出 东 山 (来), (乙) 照 亮 西 大 川 (嘹), (甲) 鞭 儿 嘎 嘎 响 (来), (乙) 回 声 震 耳 边 (嘹)。

慢起渐快



(甲) 天 老 大 (呀) (乙) 我 老 二 (呀), (合) 牛 驴 骡 马 听 我 管 (奈)。

(甲) 不 炮 蹶 子 (乙) 不 顶 架 (呀), (合) 低 头 大 口 啃 青 草 (哇)。

快

更快



(甲) 牛 看 里 来 马 看 外, (乙) 毛 驴 骡 子 看 下 腩, (合) 个 个 吃 饱



往 回 赶, 我 也 回 家 喂 脑 袋, (甲) 喂 脑 袋, (合) (喔 呀)。



演唱: 石清民

记录: 石光伟

跑 南 海<sup>①</sup>

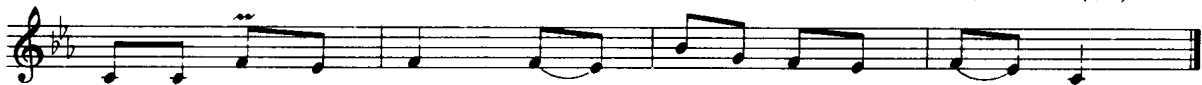
(打渔号子)

吉林 珲春  
满 族

中速



- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| 1. 东 南 风 (来 哎 嗨),   | 西 北 浪 (来 哎 嗨), |
| 2. 红 白 净 子 (来 哎 嗨), | 豹 子 眼 (来 哎 嗨), |
| 3. 扯 起 蓬 (来 哎 嗨),   | 抡 起 桨 (来 哎 嗨), |
| 4. 东 道 走 (来 哎 嗨),   | 西 道 往 (来 哎 嗨), |
| 5. 打 好 鱼 (来 哎 嗨),   | 大 马 哈 (来 哎 嗨), |
| 6. 鸚 嘴 靴 鞋 (哎 嗨),   | 脚 上 拴 (来 哎 嗨), |
| 7. 获 丰 收 (来 哎 嗨),   | 祭 祖 天 (来 哎 嗨), |



- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| 1. 出 南 海 (呀 哎 嗨), | 过 山 岗 (啊 哎 嗨)。 |
| 2. 白 汗 褂 (呀 哎 嗨), | 大 布 衫 (啊 哎 嗨)。 |
| 3. 膀 靠 膀 (呀 哎 嗨), | 肩 靠 肩 (啊 哎 嗨)。 |
| 4. 海 参 崴 (呀 哎 嗨), | 撒 大 网 (啊 哎 嗨)。 |
| 5. 杈 海 参 (呀 哎 嗨), | 拧 海 菜 (啊 哎 嗨)。 |
| 6. 翻 山 越 岭 (哎 嗨), | 把 家 还 (啊 哎 嗨)。 |
| 7. 吉 祥 如 意 (哎 嗨), | 太 平 年 (啊 哎 嗨)。 |

演唱: 穆郎氏、郎景义

记录: 石光伟

① “跑南海”, 又叫“牙牙哼”、“嗨嗨嗨”。这首民歌是1860年前广泛流传在图门江口至海参崴一带的早期满族渔猎生活的歌曲。

# 欢 庆 丰 收

(歌舞曲)

黑龙江  
满 族

中速 欢快地



- |      |   |    |   |   |   |    |
|------|---|----|---|---|---|----|
| 1. 九 | 月 | 里  | 来 | 九 | 重 | 阳, |
| 2. 一 | 年 | 辛  | 苦 | 结 | 了 | 果, |
| 3. 接 | 姑 | 娘, |   | 娶 | 媳 | 妇, |
| 4. 老 | 亲 | 少  | 友 | 都 | 来 | 到, |
| 5. 杀 | 喜 | 猪, |   | 推 | 碾 | 忙, |
| 6. 穿 | 新 | 衣, |   | 换 | 新 | 装, |



- |      |   |   |   |    |   |   |           |
|------|---|---|---|----|---|---|-----------|
| 1. 千 | 家 | 万 | 户 | 庄稼 | 上 | 场 | (哲 拉 拉)①。 |
| 2. 欢 | 庆 | 丰 | 收 | 阖家 | 忙 |   | (哲 拉 拉)。  |
| 3. 远 | 亲 | 近 | 邻 | 还有 | 街 | 坊 | (哲 拉 拉)。  |
| 4. 欢 | 欣 | 鼓 | 舞 | 齐聚 | 一 | 堂 | (哲 拉 拉)。  |
| 5. 大 | 摆 | 宴 | 席 | 酬  | 四 | 方 | (哲 拉 拉)。  |
| 6. 齐 | 把 | 丰 | 收 | 祭祀 | 一 | 场 | (哲 拉 拉)。  |

① “哲拉拉”，是满族民歌中的衬词。

# 悠 摇 车

吉林 敦化  
满 族

慢速



- |                  |            |                     |      |
|------------------|------------|---------------------|------|
| 1. 悠 悠 喳,        | 巴 卜① 喳,    | 快 点 睡 觉 别 哭 啦       | (啊)。 |
| 2. 悠 悠 喳,        | 巴 卜 喳,     | <u>黄鼠狼可别下个豆鼠子</u> ② | (啊)。 |
| 3. 你 阿 玛③,       | 出 兵 发 马 啦, | 出 兵 发 马 打 罗 刹④      | (啊)。 |
| 4. <u>大花翎</u> 子, | 亮 红 顶 子,   | 功 劳 分 给 你 爷 俩       | (啊)。 |

演唱: 关淑珍  
记录: 刘忠义、  
李果钧

① “巴卜”，小孩或小宝贝。② “黄鼠狼子可别下个豆鼠子”，别一代不如一代的意思。③ “阿玛”，汉译为父亲。

④ “罗刹”，指沙俄。



# 翁 嘿 呀<sup>①</sup>

吉林 延边  
朝 鲜 族

中速 有力地



(翁 嘿 呀 嘿 嘿 嘿 翁 嘿 呀),



1. 今 年 又 是 丰 收 年 (啊), 赶 紧 打 场 (翁 嘿 呀), 咱 们 大 家
2. 机 器 打 场 隆 隆 作 响, 轻 松 快 当 (翁 嘿 呀), 黄 金 瀑 布



(翁 嘿 呀) 齐 心 协 力 (翁 嘿 呀), 争 分 夺 秒 (翁 嘿 呀)  
(翁 嘿 呀) 日 夜 流 淌 (翁 嘿 呀), 粮 食 堆 得 (翁 嘿 呀)



颗 粒 归 仓 (翁 嘿 呀), (嘿 嘿 嘿 翁 嘿 呀)。  
就 象 山 岗 (翁 嘿 呀), (嘿 嘿 嘿 翁 嘿 呀)。

演唱: 李相喜  
记录: 李黄勋  
译配: 紫 荆

① “翁嘿呀”，是朝鲜族劳动歌曲中的农田歌。

# 农 夫 歌<sup>①</sup>

吉林 延边  
朝 鲜 族

(领)



- |                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| 1. 哟 宝 嗖 <sup>②</sup> 农 夫 们 听 我 言, | 哟 宝 嗖 农 夫 们 |
| 2. 哟 宝 嗖 农 夫 们 听 我 言,              | 哟 宝 嗖 农 夫 们 |
| 3. 哟 宝 嗖 农 夫 们 听 我 言,              | 哟 宝 嗖 农 夫 们 |
| 4. 哟 宝 嗖 农 夫 们 听 我 言,              | 哟 宝 嗖 农 夫 们 |
| 5. 哟 宝 嗖 农 夫 们 听 我 言,              | 哟 宝 嗖 农 夫 们 |



- |           |                                    |
|-----------|------------------------------------|
| 1. 听 我 言, | 赶 紧 插 完 这 块 水 田, 再 去 插 那           |
| 2. 听 我 言, | 你 看 插 插 绿 三 块 均 稻 田, 剩 下 的 就 象 那   |
| 3. 听 我 言, | 你 问 你 什 么 叫 弯 弯 月 牙, 初 一 的 月 亮 不 是 |
| 4. 听 我 言, | 待 到 秋 天 金 浪 翻 卷, 稻 香 阵 阵           |
| 5. 听 我 言, | 农 乐 长 鼓 响 彻 山 川, 载 歌 载 舞           |

(齐)



- |             |                        |
|-------------|------------------------|
| 1. 长 鼓 田 哟。 | } (呃 嘿 呃 嘿 噜 上 沙 地 呀)! |
| 2. 月 牙 弯 弯。 |                        |
| 3. 挂 在 田 边。 |                        |
| 4. 飘 满 山 间。 |                        |
| 5. 欢 庆 丰 年。 |                        |

演唱: 金末顺  
记录: 金声民  
译词: 韩东吾  
配歌: 李黄勋

① “农夫歌”，是朝鲜族劳动歌曲中的农田歌。

② “哟宝嗖”，即老乡们，乡亲们的意思。

纺 车 谣<sup>①</sup>吉林 延边  
朝 鲜 族

中速



① “纺车谣”，是朝鲜族劳动歌曲中的家务劳动歌。

织 布 谣<sup>①</sup>吉林 延边  
朝 鲜 族

快速





织 布 的 姑 娘 (呀), 情 歌 织 进 布 里



去 (呀)。 白 天 织 的 日 光 绸 (哟),



夜 里 织 的 月 光 缎。



快 快 织 出 日 光 绸 月 光 缎,



裁 剪 出 新 衣 服 送 给 情 哥。

演唱: 申玉花  
记录: 金声民  
译配: 韩东吾

① “织布谣”，是朝鲜族劳动歌曲中的劳动谣

## 山川谣

吉林 延边  
朝鲜族

快速



1. 青山高来绿水长(啊), 我可爱的美丽家乡, 高山岗  
 2. 高山水库潺潺流水, 尾尾鲜鱼成群结队, 百尺瀑布  
 3. 春天来了, 拖拉机响, 耕田耙地分外繁忙, 到了秋天



建起果园, 低低沃野 开出水田。  
 飞下山川, 激流翻卷 建成电站。  
 丰收在望, 万顷金波 随风荡漾。

(哎嘿 哎嘿 哎嘿 哎嘿呀 哦哟哼哦哟哼)



哦哟哼哦哟呀)① 共产党领导英明, 我们生活蒸蒸日上。

① “哦哟哼哦哟呀”, 表示欢乐的衬词。

演唱: 朴贞烈  
 记录: 李黄勋  
 编词: 金得万  
 译词: 鸣雁、斌廷  
 配歌: 安继麟

阿里郎<sup>①</sup>吉林  
朝鲜族

稍慢



1.-4. 阿里郎 阿里郎 阿拉里 (哟) 一步步



走上那阿里郎山岗。

昔阿蓝我 里 日郎蓝爱 流着泪儿 走上山  
 山天我 们 空幸福 走十星 二道山  
 好的生



岗, 今 日 舞 步 轻 轻 来 到 坡 上。  
 多, 十 道 山 岗 尽 是 明 媚 春 光。  
 活, 幸 福 的 歌 子 歌 越 唱 成 箩 多。

演唱: 辛仁顺  
 记录: 李黄勋  
 译词: 紫荆、得龙  
 配歌: 金元昌

① “阿里郎”, 朝鲜族抒情民歌, 因歌中有“阿里郎”而得名。

道 拉 吉<sup>①</sup>吉林 延边  
朝 鲜 族

中速



1. 道 拉 吉 道 拉 吉 道 拉 吉,  
2. 道 拉 吉 道 拉 吉 道 拉 吉,



满 山 遍 野 的 道 拉 吉,  
满 山 遍 野 的 道 拉 吉,



只 要 挖 出 一 两 棵,  
大 地 洒 满 春 光 冰 雪 消 融,



装 满 我 的 小 菜 筐 心 中 欢 喜。  
道 拉 吉 花 儿 怒 放 芳 香 馥 郁。



(哎 嘿 哟 哎 嘿 哟 哎 嘿 哟)



哦 呀 拉 难 达 吉 华 扎 扎 早 它)



装 满 我 的 小 菜 筐 心 中 欢 喜。

演唱: 李智荣  
记录: 李黄勋  
译词: 韩东吾  
配歌: 安继麟

① “道拉吉”，即桔梗，一种野菜。

## 阳 山 道

中速稍快 欢快地

吉林 延边  
朝 鲜 族

(哎 咳 依 哟) 春 天

来 了, 春 天 来 了,

愉 快 的 春 天 又 来 到

了。 (哎 噜 哗 早 库 那

早 库 那 早 库 那) 各 色 各 样 的

鲜 花 一 齐 开 放。 *Fine*

(哎 咳 依 哟) 锦 绣 的 江 山

春 天 来 了, 希 望 的

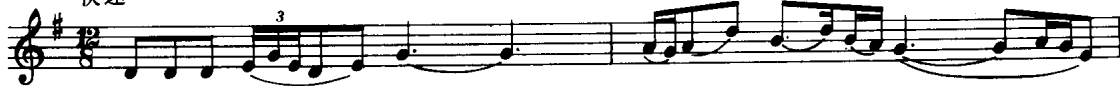
春 天 又 来 到 了。

演唱: 李智荣  
 记录: 李黄勋  
 译词: 鸣雁、东吾  
 配歌: 安继麟

## 杨 柳 歌

吉林 延边  
朝 鲜 族

快速



1. 海 兰 江 两 岸 春 暖 花 烂 漫,  
2. 清 澈 的 甘 露 水 流 进 了 丰 收 田,



杨 柳 千 条 随 风 舞 翩 翩。 肥 沃 的 田 野 里  
流 到 哪 里 哪 里 铺 锦 缎。 插 秧 的 能 手 们



秧 苗 绿 茵 茵, 庄 稼 长 势 好, 人 人 笑 开 颜。  
挑 战 又 应 战, 巧 手 绣 丰 年, 心 里 乐 无 边。

演唱: 李英子  
记录: 李黄勋  
译词: 韩东吾  
配歌: 安继麟

## 采 桑 谣

吉林 延边  
朝 鲜 族

快速



(男) (哎 嘿 哎 嘿 呀 呃 尔 沙) 心 上 的 人 (啊) 多 情 的  
(女) (哎 嘿 哎 嘿 呀 呃 尔 沙) 心 上 的 人 (啊) 英 俊 的



姑 娘 (哟) (哎 噜 哇) 迷 住 了 我 的 心。 (男) 桑 田 枝 叶 间, 采 桑 的  
小 伙 子 (哎 噜 哇) 迷 住 了 我 的 心。 (女) 长 垄 沟 里, 锄 草 的  
(男) 西 山 顶 上, 夕 阳 就 要  
(女) 桑 叶 青 又 青, 小 伙 子



姑 娘 啊, 你 不 要 东 张 西 望, (哎 噜 哇) 采 桑 别 分 心。 D.C.  
小 伙 子, 你 不 要 东 缠 住 我, (哎 噜 哇) 农 活 不 等 人。  
落 山 林, 我 不 帮 你 采 桑 叶, (哎 噜 哇) 问 你 肯 不 肯。  
也 热 情, 我 怕 被 人 看 见, (哎 噜 哇) 多 么 难 为 情。

演唱: 崔贞淑  
记录: 李黄勋  
译词: 韩东吾



# 千山打令

中速 甜美地

辽宁 沈阳  
朝鲜族演唱: 郑英淑  
记录: 徐永华  
译词: 郑俊基  
配歌: 金善国

# 丰收歌

快速

吉林 延边  
朝鲜族演唱: 辛仁顺  
记录: 李黄勋  
译配: 韩东吾



那莫日根<sup>①</sup>巨人(伊玛堪调)<sup>②</sup>黑龙江 合江  
赫哲族

中速

演唱: 吴进才  
记录: 汪云才  
编词: 白辛

① “那莫日根”，是赫哲族神话故事中的著名猎手和英雄人物，“那”是莫日根的姓。

② “伊玛堪”，是赫哲族的民间说唱形式。

天 鹅 姑 娘<sup>①</sup>黑龙江 合江  
赫哲族

中速

演唱: 付安学  
记录: 张子良  
编词: 张肖阳

① “天鹅姑娘”是赫哲族的古老传说。传说美丽多情的姑娘因反抗包办婚姻而逃离家乡，变成了天鹅。

# 河 边 情 歌

黑龙江 合江  
赫哲族

中速稍慢



1. 我 站 在 湖 岸 上, 看 湖 中 的 大 雁 成 双;
2. 我 想 念 好 姑 娘, 到 湖 边 把 你 盼 望;
3. 我 等 你 来 · 到 湖 旁, 哥 哥 和 妹 妹 情 深 意 长;



我 抬 头 望 蓝 天, 成 对 的 雁 群 在 飞 翔。  
我 听 见 你 的 歌 唱, 象 看 到 你 的 脸 庞。  
水 可 干 石 可 烂, 哥 哥 和 妹 妹 永 不 相 忘。

演唱: 尤桂兰、董凤喜  
记录: 全景运  
译词: 尤志贤  
配歌: 胡小石

# 我 的 家 乡 多 美 好

黑龙江 合江  
赫哲族

中速



1. 青 青 的 树 林 高 高 的 山 (哪), 獐 狍
2. 春 风 刮 起 欢 腾 的 浪 (啊), 鱼 儿 呀



野 鹿 满 山 岗 (呀), 朋 友 来 了  
你 别 挤 破 了 我 的 网 (呀), 划 船 来 到 了



先 烧 水 (哟), 随 手 打 来 野 物 表 心 肠 (啊)。  
小 河 湾 (哟), 新 鲜 的 三 花 五 曼<sup>①</sup> 装 满 舱 (啊)。

演唱: 吴汉章  
译词: 乔延江  
记录: 乔延江  
配歌: 张子良

① “三花五曼”，鱼种的称谓。

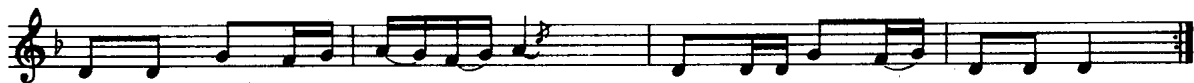
## 幸福的生活

黑龙江 合江  
赫哲族

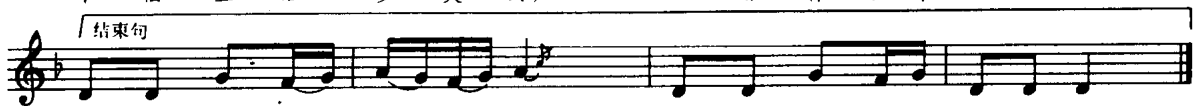
稍快 活泼



1. “乌苏里”<sup>①</sup>长又长 (赫 呢哪), 巴哈古力<sup>②</sup>好风光 (赫 呢哪),  
 2. 清 清 的 水 哟 (赫 呢哪), 蓝 蓝 的 天 哟 (赫 呢哪),  
 3. 从 前 的 生 活 象 牛 马, 如 今 咱 翻 身 当 了 家,



勤 劳 勇 敢 的 赫 哲 族, 生 活 在 三 江 平 原 上。  
 江 中 鱼 儿 肥 又 多, 咱 们 的 渔 船 漂 满 江。  
 幸 福 生 活 多 美 好, 感 谢 伟 大 的 共 产 党。



幸 福 生 活 多 美 好, 感 谢 伟 大 的 共 产 党。

演唱: 吴汉章  
 记录: 张子良  
 译词: 乔延江  
 配歌: 张肖阳

① “乌苏里”即乌苏里江。

② “巴哈古力”是位于同江县赫哲族地区的山名。

## 脊背丰满的白马

内蒙古 锡林郭勒  
蒙 古 族

慢 自由 辽阔地



1. 脊 背 丰 满 的 白 马 (啊 哟),  
 2. 脊 背 健 壮 的 白 马 (啊 哟),



能 从 嘶 鸣 中 辨 认 (啊 哟), 心 上 热  
 能 从 蹄 声 中 辨 认 (啊 哟), 我 那 亲



恋 的 情 人 (啊 哟), 能 从 她 背 影 辨 认 (啊 哟)。  
 爱 的 人 儿 (啊 哟), 能 从 她 歌 声 中 辨 认 (啊 哟)。

演唱: 巴图孟和  
 记录: 达·桑宝  
 译配: 朝 鲁

# 矫健的雄鹰

慢速 自由地

内蒙古 呼伦贝尔  
蒙 古 族



1. 矫 健  
你 正 当 年

2. 雄 猛

你 正 当

3. 沙 地 里 的 浅  
对 好 心

的 雄 鹰

身 强 力 壮

的 狮 崽

血 气 方 刚

水 井  
肠 的 人



捕 捉 猎 物  
虚 度 年 华  
山 中  
白 白 荒 废  
怎 么 能  
怎 么 能



最 有 力,  
太 可 惜。  
享 盛 名;  
不 应 该。  
把 它 掏 干,  
随 便 欺 凌。

演唱: 宝音德力格尔  
记录: 西 热 布  
译词: 朝 鲁 巴 干  
配歌: 达 · 仁 沁

# 步态稳健的马

内蒙古 锡林郭勒  
蒙 古 族

慢速



1. 步 态                      稳 健 刚 劲,                      (哎).  
2. 当你跨马                  奔 向 北 方,                      (哎)



(哎)                      三 岁 的                                      枣 红 马,  
(哎)                      可 知 毫布图滩                              多 么 遥 远,



嘶 叫 着 呀 为 了 跑 回 马 群,              撒 欢 跳 跃 挣 扎 (呵).  
我 在 家 中 为 你 分 外 愁 怅,              但 愿 旅 途 平 安 (呵).



(啊                                      啞                                      啞)  
(啊                                      啞                                      啞)

演唱: 哈 扎 布  
记录: 哈 扎 布、达·桑 宝  
译配: 楚 伦 巴 干

# 富饶辽阔的阿拉善

内蒙古 阿拉善  
蒙 古 族

稍慢 自由地



- |        |       |
|--------|-------|
| 1. 富 饶 | 辽 阔 的 |
| 2. 年 青 | 矫 健 的 |
| 3. 感 人 | 至 深 的 |
| 4. 空 泛 | 堂 皇 的 |



演唱：马 西  
 记录：达·仁沁  
 译词：楚伦巴干  
 配歌：布和朝鲁

## 黄 骠 马

内蒙古 阿拉善  
 蒙 古 族

慢速 自由地



1. 将 我 那 黄 骠 马  
 和 我 那 阿 爸  
 2. 将 我 这 青 鬃 马  
 和 我 那 阿 妈



喂 养 得 体 壮  
 每 逢 月 圆  
 牧 放 得 矫 健  
 每 逢 月 圆

膘 肥，  
 去 相 会。  
 壮 美，  
 去 相 会。

演唱：马西毕力格  
 记录：达·仁沁  
 译词：楚伦巴干  
 配歌：布和朝鲁



# 额尔敦乌拉山的身影

内蒙古 呼伦贝尔  
蒙古 族

慢速 自由地



1. 额 尔 敦 乌 拉 山 身 影,  
2. 在 那 枝 叶 茂 密 的 树 上,



一 目 了 然  
黄 鹂 鸟



就 在 前 方。 两 地 相 距  
放 声 歌 唱。 每 当 我 离 去



就 在 近 旁, 为 啥 不 回 家  
回 头 眺 望, 可 怜 的 妈 妈



来 看 在 心 望。  
就 在 心 上。

演唱: 巴 德 玛  
记录: 那 仁 巴 图  
译词: 楚 伦 巴 干  
配歌: 乌 力 吉 昌



## 四季

内蒙古 锡林郭勒

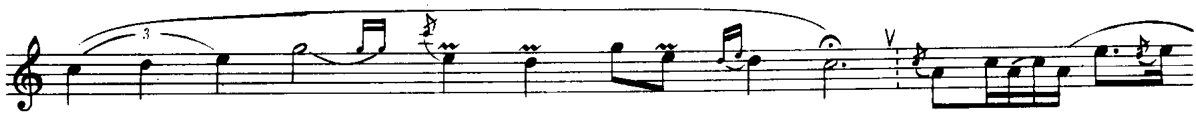
蒙 古 族

慢速 自由地



1. (哲)
2. (哲)
3. (哲)
4. (哲)

春	季	到	来
夏	季	到	来
秋	季	到	来
冬	天	到	来



醒荣地冽  
苏争遍凜  
物物风风  
万万金朔



天好天严	气 气寒
------	---------

暖 洋 洋，  
时 凉 光，  
正 天 爽，  
从 天 降，

$\text{♩} = 72$



成密花高

群集呀高

候  
鲜  
草  
山

鸟花呀林



唱五枯乌

着彩菱云

歌  
縕  
凋  
暗

儿  
纷  
谢  
淡

(疍 疍)  
(疍 疍)  
(疍 疍)  
(疍 疍)

展轻一大



翅 来 飞 翔 来 飞 翔。  
轻 翻 浪 轻 翻 浪。  
片 萧 瑟 景 萧 瑟 景。  
雪 白 茫 茫 白 茫 茫。



不 要 忘 记 (啊 啊) 时 光 勿 勿  
成 群 的 鸟 儿 (啊 啊) 聚 在 湖 中  
数 熟 的 植 物 天 (啊 啊) 裂 果 壳  
九 寒 天 (啊 啊) 滴 水 成 冰



谁 也 留 不 住 谁 也 留 不 住  
尽 情 来 嬉 戏 尽 情 来 嬉 戏  
撒 下 了 种 子 撒 下 了 种 子  
一 天 比 一 天 冷 一 天 比 一 天 冷



冬 天 去 后  
隆 冬 的 严 寒  
空 中 的 太 阳  
辽 阔 的 地



春 天 又 来 四 季  
北 风 刺 骨 不 呀  
收 敛 起 它 强 烈 的  
银 装 素 裹 变 呀



交 替 忙。  
不 能 忘。  
光 替 芒。  
变 了 样。

演唱：哈扎布  
记录：桑都楞

译词：郭永明  
配歌：额尔登朝鲁

# 纯洁的姑娘

内蒙古 呼伦贝尔  
蒙古 族

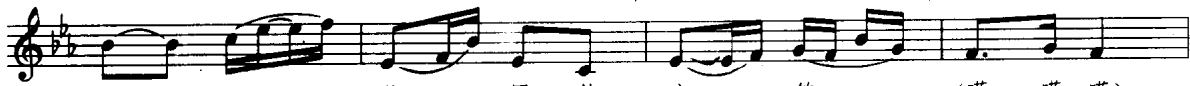
慢速



1. 你 这 纯 洁 的 心 灵,  
2. 你 是 盛 开 的 荷 花,  
3. 你 这 清 脆 的 笑 声,



好 像 那 明 镜 的 一 样;  
吐 着 醉 人 的 芳 香;  
似 杜 鹃 啼 鸣 的 欢 唱;



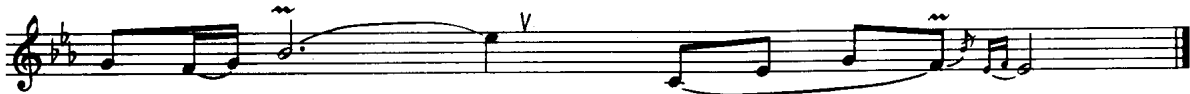
沉 鱼 落 雁 的 容 貌 (啊 啊 啊),  
美 丽 可 爱 的 笑 脸 (啊 啊 啊),  
扣 动 着 我 的 心 弦 (啊 啊 啊),



使 人 永 远 难 忘 (啊 哟), (采 达)  
多 么 令 人 神 往 (啊 哟), (采 达)  
时 刻 都 在 震 响 (啊 哟), (采 达)



亲 爱 的 你 夺 去 了 我 这 颗 心 (啊  
亲 爱 的 你 占 据 了 我 的 心 房 (啊  
素 爱 的 你 永 远 在 我 的 心 上 (啊



啊 哈 啊 哟 啊 哟 啊 哟。  
啊 哈 啊 哟 啊 哟 啊 哟。  
啊 哈 啊 哟 啊 哟 啊 哟。

演唱: 宝音德力格尔  
记录: 宝音德力格尔  
译配: 王福山



# 三匹枣骝马

内蒙古 伊克昭  
蒙古 族

慢速



- |        |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. { 三 | 匹 | 哟 | 漂 | 亮 | 的 | 枣 | 弟 |
| 2. { 抚 | 养 | 哟 | 我 | 们 | 的 | 兄 | 弟 |
| 3. { 在 | 那 |   | 我 | 们 | 的 | 兄 |   |
| 4. { 在 | 月 |   | 上 | 阔 | 的 | 草 |   |
|        | 那 |   | 起 | 甸 |   | 骑 |   |
|        | 月 |   | 上 | 伏 |   | 沙 |   |
|        |   |   |   | 甸 |   | 骑 |   |



{ 骝	马,	趁	着	膘	肥
{ 骝	人,	是	那	阿	爸
{ 四	马,	是	着	膘	肥
{ 滩	人,	放	那	阿	爸
{ 上	上,	探	蹄	奔	驰
{ 丘	它,	奋	望	我	的
{ 上	它,	探	力	的	阿



{ 爸	好	骑	上	它。
{ 爸	和	阿	阿	妈。
	枣	上	阿	它。
	和	阿	骝	妈。
	枣	阿	马。	妈。
	和	阿	马。	妈。

演唱: 敖登巴拉  
记录: 吉日嘎拉、柳 谦  
译词: 郭永明  
配歌: 达·仁沁

# 清秀的姑娘

内蒙古 察哈尔  
蒙 古 族

稍慢



1. 身 姿 清 秀 美 丽 婵 娟, 比 那 玉 兰  
2. 乌 云 般 漂 亮 的 发 辫, 潇 洒 地  
3. 迎 娶 姑 娘 的 那 一 天, 我 将 遥 途



还 娇 艳。 动 人 的 眼 睛 送  
披 在 双 肩。 整 洁 白 如 玉 的  
记 心 间; 无 奈 这 池 塘 难 养



秋 波, 情 深 意 缠 绵。  
牙 齿, 珍 珠 来 镶 嵌。  
鱼, 只 怨 池 水 浅。

演唱: 巴图孟和  
记录: 达·桑宝  
译配: 王福山、赵友毅

# 脑鬃俊美的黄骠马

内蒙古 锡林郭勒  
蒙 古 族

稍慢



1. 金 色 稳 健 的 黄 骠 马, 缓 步  
2. 骑 上 三 岁 的 黄 枣 红 马, 我 迎  
3. 远 方 而 来 的 黄 骠 马, 缓 步  
4. 脑 鬃 俊 美 的 黄 骠 马, 举 世





演唱：官布苏荣  
 记录：达·桑宝  
 译配：王福山、赵友毅

## 猎 人 之 歌

内蒙古 呼伦贝尔  
 蒙 古 族

中速稍快



演唱：努·玛  
 记录：特·其木德、扎木苏  
 译配：乌力吉昌

# 美丽的姑娘

内蒙古 锡林郭勒  
蒙 古 族

中速稍快



1. 苹果般的脸蛋(哟) 风眼柳眉美容颜, 像荷花出水  
2. 你梳起的发辫(哟) 云鬓垂青更娇艳, 像龙角出云  
3. 你圆润的脖颈(哟) 洁如美玉无瑕疵, 像丝绒温柔  
4. 咱结成的情意(哟) 地久天长永相伴, 情似那沧海

英姿显 (哟 哟 哟 哟), 平静的生活  
世罕见 (哟 哟 哟 哟), 美丽的眼睛明如  
赛银棉 (哟 哟 哟 哟), 浓郁的幽香在  
意如山 (哟 哟 哟 哟), 绣好的彩卷美丽

起波澜, 希望在梦中能和你相见 (哟 哟 哟 哟)。  
碧水潭, 目光似潭边蜂蝶舞翩跹 (哟 哟 哟 哟)。  
周身飘撒, 好比那紫丁兰花开胜香檀 (哟 哟 哟 哟)。  
似云霞, 送给我亲人永远带身边 (哟 哟 哟 哟)。

演唱: 普力吉

记录: 达·桑宝、达·仁沁

译配: 王福山、赵友毅

# 十五的月亮

内蒙古 察哈尔  
蒙 古 族

中速



1. 十五的月亮当空 (哟 哟 哟 唉 达 哟 哟 哟),  
2. 二十五的皓月当空 (哟 哟 哟 唉 达 哟 哟 哟),

是那乾坤的灯笼 (达 唉 唉 达 哟 哟),  
是那宇宙的灯笼 (达 唉 唉 达 哟 哟),

十五岁的小姐 (哟 哟 哟 唉 达 哟 哟 哟),  
二十五岁的小姐 (哟 哟 哟 唉 达 哟 哟 哟),

是那父母的灯笼 (哟 唉 达 哟 哟),  
是她丈夫的灯笼 (哟 唉 达 哟 哟)。

演唱: 杨金苏

记录: 高·图布兴、乌仁其木格

译配: 王福山

# 龙 梅

内蒙古 科尔沁  
蒙 古 族

中速

1. 既 使 穿 锦 缎 嫁 给 皇 家 太 子 (啊 哈  
2. 既 使 穿 彩 缎 嫁 到 公 侯 王 府 (啊 哈  
3. 既 使 穿 蟒 缎 尽 享 富 贵 荣 华 (啊 哈

啊 哟), 如 果 两 人 不 和 睦 将 是 痛 苦 的 根 源  
啊 哟), 如 果 两 人 无 情 意 将 是 哀 怨 的 根 源  
啊 哟), 如 果 心 灵 受 摧 残 将 是 忧 伤 的 根 源

(啊 哟)。 即 使 双 手 耕 种 垦 掘 泥 土 (啊 哈  
(啊 哟)。 即 使 我 们 携 手 沿 街 行 乞 (啊 哈  
(啊 哟)。 即 使 在 荒 漠 中 放 牧 拾 柴 (啊 哈

啊 哟), 只 要 我 们 相 亲 就 是 幸 福 的 源 泉 (啊 哟)。  
啊 哟), 只 要 相 互 恩 爱 就 是 幸 福 的 源 泉 (啊 哟)。  
啊 哟), 只 要 爱 情 坚 贞 就 是 幸 福 的 源 泉 (啊 哟)。

演唱: 铁 刚  
记录: 德勃西夫  
译配: 甘珠尔

# 冬 桂 姑 娘

内蒙古 锡林郭勒  
蒙 古 族

中速

1. 水 上 漂 (哟) 水 上 漂 (哟) 枣 骝 马 儿 (笨 布 来) ①, 我 和 那 冬 桂  
2. 草 上 飞 (哟) 草 上 飞 (哟) 枣 骝 马 儿 (笨 布 来), 我 和 那 冬 桂

倾 心 相 爱 已 数 载 (笨 布 来 笨 布 来)。  
真 诚 相 爱 心 儿 醉 (笨 布 来 笨 布 来)。

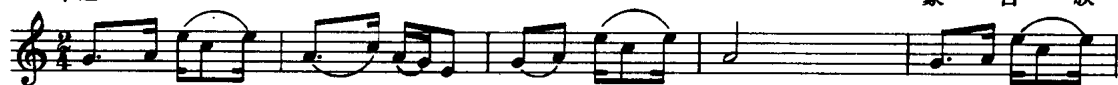
演唱: 哈扎布  
记录: 哈扎布、额勒登格  
译配: 王福山、赵友毅

① “笨布来”，衬词。

# 黑 缎 子 坎 肩

内蒙古 伊克昭  
蒙 古 族

中速



1. 黑 黑(哟) 缎 子 的 坎 肩 (呀), 更 深(哟)  
 2. 水 红(哟) 缎 子 的 坎 肩 (呀), 精 心(哟)  
 3. 雪 青(哟) 缎 子 的 坎 肩 (呀), 阴 天(哟)



半 夜 里 为 你 缝 起, 早 知 道 你 要  
 巧 手 为 你 缝 起, 早 知 道 你 会  
 下 雨 天 为 你 缝 起, 早 知 道 你 要



将 我 背 弃, 何 必 要 劳 累 我 那 可 怜 的 十  
 负 心 远 去, 还 不 如 我 将 它 一 把 撕  
 离 我 永 去, 还 不 如 我 把 它 埋 进 土



指, (哎 哟) 我 的 你 呀 后 悔 也 来 不 及。  
 碎, (哎 哟) 我 的 你 呀 后 悔 也 来 不 及。  
 里, (哎 哟) 我 的 你 呀 后 悔 也 来 不 及。

演唱: 敖登巴拉  
 记录: 松 来  
 译词: 郭永明  
 配歌: 达·仁沁

## 达 亚 波 尔<sup>①</sup>

内蒙古 哲里木昭乌达  
蒙 古 族

稍慢



1. 站 在 金 色 的 兴 安 岭 上 眺 望 着 远 方 (啊 哟),  
 2. 站 在 高 高 的 兴 安 岭 上 眺 望 着 远 方 (啊 哟),



演唱：斯琴高娃  
 记录：特·其木德、包玉林  
 译配：甘珠尔

① “达亚波尔”，蒙古族小孩名字。

## 雪白的云朵



记录：那仁巴图  
 译词：郭永明  
 配歌：脑·布和朝鲁

森吉德玛<sup>①</sup>

内蒙古 鄂尔多斯  
蒙 古 族

中速



1. 碧 绿 的 海 水 比 不 上 你 纯 洁,  
2. 晶 莹 的 清 泉 比 不 上 你 的 圣 洁,  
3. 美 妙 的 乐 曲 发 自 那 银 的 琴 弦,



盛 开 的 桂 花 比 不 上 你 娇 艳。  
翠 绿 的 香 檀 比 不 上 你 的 容 颜。  
森 吉 德 玛 铭 记 在 我 的 心 田。



想 起 你 那 深 邃 明 澈 的 眼 睛,  
想 起 你 那 聪 明 智 慧 的 天 资,  
想 起 你 那 沉 静 温 柔 的 性 格,



(啊 依 哟 哟) 森 吉 德 玛, 将 你 思 盼 直 到  
(啊 依 哟 哟) 森 吉 德 玛, 不 知 今 生 能 否  
(啊 依 哟 哟) 森 吉 德 玛, 金 山 银 海 也 换 不 了 你 的



鬓 白 也 情 愿, (哎 哒) 为 什 么 使 人 这 样 爱 恋。  
和 你 结 良 缘, (哎 哒) 为 什 么 使 人 这 样 苦 恋。  
一 片 真 情, (哎 哒) 为 什 么 使 人 这 样 留 恋。

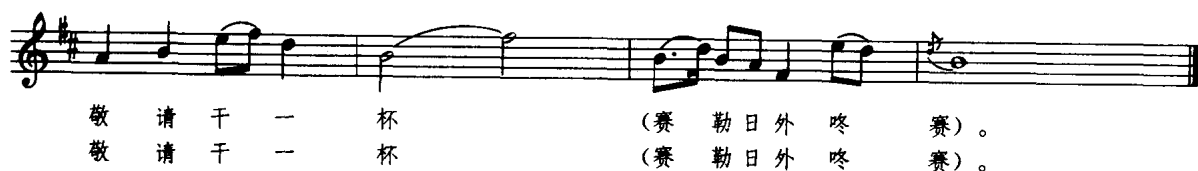
演唱: 敖登巴拉  
记录: 马西吉尔嘎拉  
译词: 郭永明

① “森吉德玛”，这首歌源于长期流传在蒙古族人民中的一部反抗旧的统治阶级的爱情悲剧故事，森吉德玛是传说中的女主人公。

# 银 杯

内蒙古 鄂尔多斯  
蒙 古 族

中速



记录: 那仁巴图  
译配: 宝 音

# 嘎 达 梅 林<sup>①</sup>

内蒙古 哲里木  
蒙 古 族

中速



演唱: 佚名  
记录: 安 波

① “嘎达梅林”，蒙古族民族英雄。

② “西拉木伦”，意为黄颜色的河，源于蒙古人民共和国，流经我国内蒙古自治区哲里木盟东南部，注入松花江内。当地人民亦称长江。

## 达古拉

内蒙古 科尔沁  
蒙 古 族

稍慢



1. 西 北天 空 乌 云 翻 滚 是否老 天 要下 雨(哟 啊 哟),
2. 东 北天 空 乌 云 翻 滚 是否老 天 下暴 雨(哟 啊 哟),
3. 山 丁树 (哟) 虽 然 多 哟 真 正 结 果 的 只 有 一 两 棵,
4. 苹 果树 (哟) 虽 然 多 哟 结 下 苹 果 的 只 有 一 两 棵,



- 心 灵 深 处 叮 咚 不 安 是 否 和 达 古 拉 要 分 离 (呀 啊)。
- 心 灵 深 处 忘 忘 不 安 是 否 和 达 古 拉 要 分 离 (呀 啊)。
- 知 心 的 姐 妹 虽 然 多 哟 诚 心 相 好 的 只 有 达 古 拉。
- 谈 笑 的 姐 妹 虽 然 多 呀 真 诚 相 爱 的 只 有 达 古 拉。

演唱: 查干巴拉

记录: 波·赛音巴雅尔、  
乌力吉昌

译配: 乌力吉昌

## 燕 子

新疆 巴音郭楞  
蒙 古 族

中速



1. 燕 子 啊 燕 子 可 爱 的 燕 子 你 展 翅
2. 蝴 蝶 啊 蝴 蝶 美 丽 的 蝴 蝶 你 展 翅
3. 喜 鹊 啊 喜 鹊 可 爱 的 喜 鹊 你 展 翅
4. 布 谷 鸟 布 谷 鸟 可 爱 的 布 谷 鸟 你 展 翅
5. 鸫 鹰 啊 鸫 鹰 可 爱 的 鸫 鹰 你 展 翅



1. 飞 向 何 方? 我 心 上 的 人 儿,
2. 飞 向 何 方? 我 心 上 的 人 儿,
3. 飞 向 何 方? 我 心 上 的 人 儿,
4. 飞 向 何 方? 我 心 上 的 人 儿,
5. 飞 向 何 方? 我 心 上 的 人 儿,



1. 美 丽 的 姑 娘 你 为 何 离 开 我 身 旁?
2. 美 丽 的 姑 娘 你 为 何 离 开 我 身 旁?
3. 美 丽 的 姑 娘 你 为 何 离 开 我 身 旁?
4. 美 丽 的 姑 娘 你 为 何 离 开 我 身 旁?
5. 美 丽 的 姑 娘 你 为 何 离 开 我 身 旁?

演唱: 道尔吉

记录: 苏·道尔吉、梁树年

译词: 陈 晶

配歌: 王秉琰

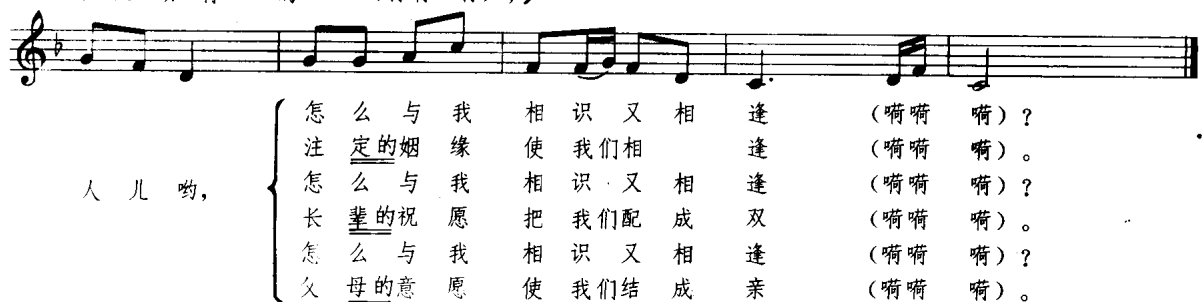
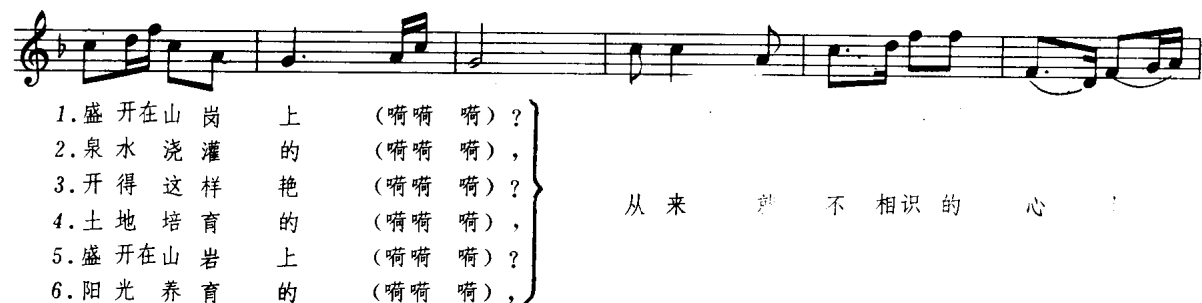


# 鲜艳的花儿

(对唱)

新疆博尔塔拉  
蒙古族

中速稍快



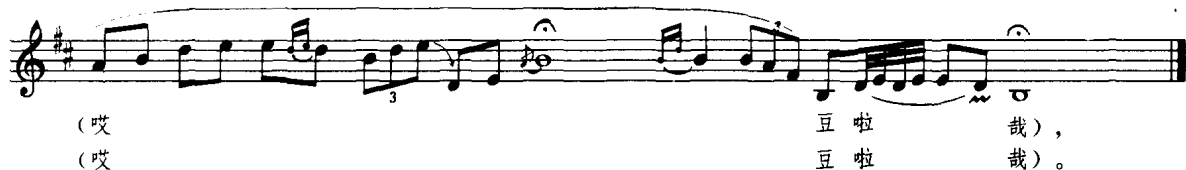
演唱、记录：塞·那克、多都克  
译 配：秀 拉、邵光琛

# 千河之源

甘肃 肃北  
蒙古族

慢速 自由辽阔地





演唱: 杨德格

记录: 窦步青、巴 克

## 蜃景茫茫的戈壁

甘肃 肃北  
蒙 古 族

演唱: 哈 青

记录: 窦步青、巴 克

## 深山密林我的家

(扎恩达勒)

内蒙古 莫力达瓦  
达 斡 尔 族

演唱: 嘎 瓦、 乌日根桑

记录: 其那尔图

译配: 包玉林

# 美丽的嫩江

(扎恩达勒)<sup>①</sup>

黑龙江 齐齐哈尔  
达 斡 尔 族

中速 稍慢



1. 美丽的嫩 江
2. 勤劳勇敢 的
3. 七彩长 虹

(哎) 你 奔腾 激荡  
(哎) 达 斡 尔 人 民  
(哎) 升起 在 蓝 天 上



(喂),  
(喂),  
(喂),

像 一 条 巨 龙  
自 古 生 活 在  
我 赶 着 牛 车



飞 卷 在 草 原 上 (哎 哟 衣 哟 呀  
两 岸 的 土 地 上 (哎 哟 衣 哟 呀  
奔 向 那 遥 远 的 地 方 (哎 哟 衣 哟 呀

哟 衣 呀  
哟 衣 呀  
哟 衣 呀



哟 衣 哟 呀)。  
哟 衣 哟 呀)。  
哟 衣 哟 呀)。

(哟 衣 哟 哟 衣 哟 耶

耶)!

演 唱: 胡 瑞 宝

记录、译配: 今 声、士 清

① “扎恩达勒”，达斡尔族近似山歌体裁的民歌。

# 心上人

(扎恩达勒)

黑龙江  
达斡尔族

中速 稍慢 明朗、抒情地



- |          |        |        |    |       |           |
|----------|--------|--------|----|-------|-----------|
| 1. 时光似流水 | 哟 (噢哟) | 春天又到我家 | 乡, | 辽阔的草原 | 披上了哟 (噢哟) |
| 2. 暖风迎面吹 | 哟 (噢哟) | 马莲花儿   | 香, | 遍地的黄花 | 菜儿哟 (噢哟)  |
| 3. 燕儿双飞舞 | 哟 (噢哟) | 百灵对口   | 唱, | 心上的人儿 | 你 哟 (噢哟)  |
| 4. 站在江边望 | 哟 (噢哟) | 远帆正荡   | 漾, | 心上的人儿 | 准是你哟 (噢哟) |
| 5. 浪花同我笑 | 哟 (噢哟) | 双桨更繁   | 忙, | 好心的船儿 | 我求你哟 (噢哟) |
| 6. 嫩水深又长 | 哟 (噢哟) | 船儿却又远  | 航, | 心上的人儿 | 你莫非哟 (噢哟) |



- |         |    |
|---------|----|
| 1. 嫩绿的新 | 装。 |
| 2. 不觉采满 | 筐。 |
| 3. 你在哪  | 方。 |
| 4. 赶来会姑 | 娘。 |
| 5. 飞翔快飞 | 翔。 |
| 6. 不在这船 | 上? |

(呢呀哟 哪哟 呢呀哟 噢哟 哪哟 呢呀 哟)!



心上的人儿 你快来哟(噢哟), 嫩水 为你又 闪 霞光。

演唱: 何德志  
记录: 王祖鹤 杨荫彭  
译词: 何德志 胡 合

# 忠实的心想念你

(扎恩达勒)

黑 龙 江

达斡尔族

中速



1. 清 水 河 边 有 歌 声, 我 急 急 忙 忙 走 过 去, 以 为 我 爱 人 在 歌 唱,  
 2. 芦 苇 塘 里 有 歌 声, 我 急 急 忙 忙 走 过 去, 以 为 我 爱 人 在 歌 唱,  
 3. 我 的 花 花 马 呀, 轻 轻 走 来 多 美 丽, 哥 哥 我 不 思 饭 和 菜,  
 4. 我 的 枣 红 马 呀, 快 快 跑 来 多 美 丽, 哥 哥 我 神 魂 常 萦 绕,



水 鸟 对 对 双 双 飞。 }  
 鸳 鸯 对 对 双 双 飞。 } ( 讷 呀 耶 呢 呀 耶 讷 耶 呢 耶 讷 呀 耶 ) 。  
 日 日 夜 夜 想 念 你。  
 忠 实 的 心 哪 想 念 你。

演 唱: 玉 秀

记 录、译 配: 士 清

# 何 日 相 会

(扎恩达勒)

内 蒙 古 莫 力 达 瓦

达 斡 尔 族

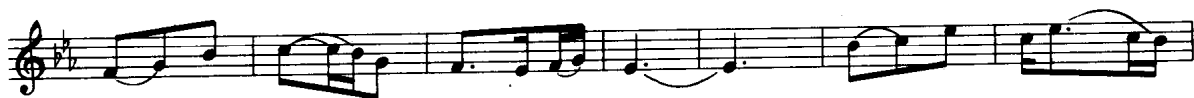
中速 思念地



1. 你 那 温 顺 的 性 情, 比 那 嫩 江 水  
 2. 你 那 春 枝 般 柔 软 的 舞 姿, 比 那 垂 柳  
 3. 在 那 繁 重 的 劳 动 中, 谁 也 比 不 上  
 4. 你 那 端 正 的 俊 美 面 容, 好 像 绽 放 的



还 恬 静; 你 那 含 情 的 一 双 眼 睛,  
 还 轻 盈; 你 那 银 铃 般 的 甜 蜜 歌 声,  
 你 勤 奋; 心 灵 手 巧 的 姑 娘 你 哟,  
 玫 瑰 般 红; 纵 然 我 日 夜 把 你 想 念,



比 那 秋 水 还 要 明 净。  
比 那 天 鹅 声 还 要 动 听。  
常 常 进 入 我 的 梦 中。  
不 知 何 日 才 能 相 逢。

(讷 耶 讷 耶)



尼 呀 耶 勒 讷 耶 讷 耶 尼 耶 耶)。

演 唱：其那尔图  
译配记录：包 玉 林

## 上 山 砍 柴

(扎恩达勒)

内 蒙 古 莫 力 达 瓦  
达 斡 尔 族

稍快 热情地



1. 套 上 斑 马 赶 着 车, 装 满 一 袋 香 饽 饽, (讷 耶 尼 耶 耶)  
2. 小 心 护 林 又 防 火, 柴 林 茂 密 树 木 多, (讷 耶 尼 耶 耶)



走 出 了 我 的 村 落 哟, 进 那 深 山 砍 柴 禾  
采 伐 和 用 材 不 发 愁, 山 里 的 人 们 乐 呵 呵



(讷 耶 勒 讷 耶 讷 尤 耶 讷 耶 勒 尼 耶 讷 尤 耶)。  
(讷 耶 勒 讷 耶 讷 尤 耶 讷 耶 勒 尼 耶 讷 尤 耶)。

演唱：乌日根桑  
记录：其那尔图  
译词：白 杉  
配歌：包玉林

# 新媳妇回娘家

(扎恩达勒)

黑龙江 齐齐哈尔  
达 斡 尔 族

中速 诙谐地



1. 灰
2. 黑
3. 翻
4. 往
5. 松
6. 柳
7. 新

色的毛驴啊 (客 味),  
色的毛驴啊 (客 味),  
身解放了 (客 味),  
年当媳妇 (客 味),  
树林梢上 (客 味),  
树林梢上 (客 味),  
媳妇回娘家 (客 味),



1. 套在那新打的“勒勒车”<sup>①</sup> (客 味),
2. 拉帮套卖力气真没说 (客 味),
3. 新媳妇回娘家乐呵呵 (客 味),
4. 想回娘家难上难 (客 味),
5. 雄鹰在自由地飞翔 (客 味),
6. 百灵在尽情地歌唱 (客 味),
7. 赶着车唱着歌多舒畅 (客 味),

(讷 耶 耶)



注 注 注 注 注 注 注 注 注 哲 哲 哲)

驾!

演 唱: 玉 秀  
记录、译配: 士 清

① “勒勒车”，草原上的大轱辘车。

# 采 野 菜

(扎恩达勒)

内蒙古 莫力达瓦  
达 斡 尔 族

中速 欢快地



1. 蔚 蓝 的 天 空, 清 澈 的 流 水, 咱 们 姐 妹  
2. 来 到 这 草 甸 子, 哈 腰 剜 菜 根, 采 集 各 种  
3. 快 快 采 呀 快 快 采, 快 快 来 剜 菜, 咱 们 姐 妹  
4. 蔚 蓝 的 天 空, 清 澈 的 流 水, 咱 们 姐 妹



四 个, 渡 河 紧 跟 随, (讷 也 勒 尼 耶 讷 也 勒  
野 菜, 装 满 长 衫 襟, (讷 也 勒 尼 耶 讷 也 勒  
齐 努 力, 采 满 布 口 袋, (讷 也 勒 尼 耶 讷 也 勒  
四 个, 欢 欢 喜 喜 把 家 归, (讷 也 勒 尼 耶 讷 也 勒



尼 也) 咱 们 姐 妹 四 个, 渡 河 紧 跟 随。  
尼 也) 采 集 各 种 野 菜, 装 满 长 衫 襟。  
尼 也) 咱 们 姐 妹 齐 努 力, 采 满 布 口 袋。  
尼 也) 咱 们 姐 妹 四 个, 欢 欢 喜 喜 把 家 归。

演唱: 敖登挂  
记录: 其那尔图  
译词: 巴图宝音  
配歌: 包玉林



# 什么最美丽

(“哈库麦”<sup>①</sup>歌曲)

黑龙江 齐齐哈尔  
内蒙古 莫力达瓦  
达斡尔族

中速 优美地



- |  |   |    |   |   |
|--|---|----|---|---|
| 1. “姑 热 斯”“姑 热 斯” <sup>②</sup> 的                       | 中 | 间, | 什 | 么 |
| 2. “德 哥 伊”“德 哥 伊” <sup>③</sup> 的                       | 中 | 间, | 什 | 么 |
| 3. “伊 丽 嘎”“伊 丽 嘎” <sup>④</sup> 的                       | 中 | 间, | 什 | 么 |
| 4. “ <u>勃 日 莫 特</u> ”“ <u>勃 日 莫 特</u> ” <sup>⑤</sup> 的 | 中 | 间, | 什 | 么 |
| 5. “瓦 兰 库”“瓦 兰 库” <sup>⑥</sup> 的                       | 中 | 间, | 什 | 么 |



- |                              |                                     |   |
|------------------------------|-------------------------------------|---|
| 1. “姑 热 斯” 最 美 丽?            | “姑 热 斯”“姑 热 斯” 的                    | 中 |
| 2. “德 哥 伊” 最 美 丽?            | “德 哥 伊”“德 哥 伊” 的                    | 中 |
| 3. “伊 丽 嘎” 最 美 丽?            | “伊 丽 嘎”“伊 丽 嘎” 的                    | 中 |
| 4. “ <u>勃 日 莫 特</u> ” 最 美 丽? | “ <u>勃 日 莫 特</u> ” <u>勃 日 莫 特</u> 的 | 中 |
| 5. “库” 啊 最 美 丽?              | “瓦 兰 库”“瓦 兰 库” 的                    | 中 |



- |      |           |                    |        |
|------|-----------|--------------------|--------|
| 1. 间 | 麒 麟       | “姑 热 斯”            | 最 美 丽。 |
| 2. 间 | 凤 凰       | “德 哥 伊”            | 最 美 丽。 |
| 3. 间 | 牡 丹       | “伊 丽 嘎”            | 最 美 丽。 |
| 4. 间 | 颜 色 鲜 艳 的 | “ <u>勃 日 莫 特</u> ” | 最 美 丽。 |
| 5. 间 | 心 上 的     | “库” 啊              | 最 美 丽。 |

演唱: 幹 登 挂  
记录、译配: 士 清

① “哈库麦”，是达斡尔民族的一种歌舞表演形式。 ②③④⑤⑥ “姑热斯”、“德哥伊”、“伊丽嘎”、“勃日莫特”、“瓦兰库”均系达斡尔语，分别指走兽、飞禽、鲜花、蝴蝶、众人。

## 杭 给

(“哈库麦”歌曲)

黑龙江 齐齐哈尔  
达 斡 尔 族

稍慢



- |        |                                  |              |
|--------|----------------------------------|--------------|
| 1. 杭 给 | “卡 塔 日” <sup>①</sup> 一 声 飞 起 的 是 | 什 么 (云 莫)?   |
| 2. 杭 给 | “卡 塔 日”一 声 飞 起 的 是               | 野 雉 (麦 乃),   |
| 3. 杭 给 | 墙 上 喳 喳 叫 的 是                    | 什 么 (云 莫)?   |
| 4. 杭 给 | 墙 上 喳 喳 叫 的 是                    | 麻 雀 (麦 乃),   |
| 5. 杭 给 | 蹦 跳 惊 慌 逃 的 是                    | 什 么 (云 莫)?   |
| 6. 杭 给 | 蹦 跳 惊 慌 逃 的 是                    | 野 兔 (麦 乃),   |
| 7. 杭 给 | 身 穿 黑 布 衫 的 是                    | 什 么 鸟 (云 莫)? |
| 8. 杭 给 | 身 穿 黑 布 衫 的 是                    | 老 鵒 (麦 乃),   |



- |                                       |              |                  |
|---------------------------------------|--------------|------------------|
| 1. “康 格 日” <sup>②</sup> 一 声 追 上 去 的 是 | 什 么 (云 莫)?   | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |
| 2. “康 格 日”一 声 追 上 去 的 是               | 猎 鹰 (麦 乃)。   | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |
| 3. 在 那 墙 根 窥 测 它 的 是                  | 什 么 (云 莫)?   | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |
| 4. 在 那 墙 根 窥 测 它 的 是                  | 小 猫 (麦 乃)。   | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |
| 5. 紧 紧 追 在 后 面 的 是                    | 什 么 (云 莫)?   | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |
| 6. 紧 紧 追 在 后 面 的 是                    | 猎 犬 (麦 乃)。   | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |
| 7. 身 穿 黑 坎 肩 的 是                      | 什 么 鸟 (云 莫)? | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |
| 8. 身 穿 黑 坎 肩 的 是                      | 喜 鹊 (麦 乃)。   | (德 热 楞 哎 德 热 楞 哎 |



- |                     |                     |                  |
|---------------------|---------------------|------------------|
| 1. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 姐 姐 莫 日 根 姐 姐 | 给 我 回 答 (贴 啰)。   |
| 2. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 妹 妹 莫 日 根 妹 妹 | 我 答 的 对 吧 (贴 啰)? |
| 3. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 姐 姐 莫 日 根 姐 姐 | 给 我 回 答 (贴 啰)。   |
| 4. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 妹 妹 莫 日 根 妹 妹 | 我 答 的 对 吧 (贴 啰)? |
| 5. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 姐 姐 莫 日 根 姐 姐 | 给 我 回 答 (贴 啰)。   |
| 6. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 妹 妹 莫 日 根 妹 妹 | 我 答 的 对 吧 (贴 啰)? |
| 7. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 姐 姐 莫 日 根 姐 姐 | 给 我 回 答 (贴 啰)。   |
| 8. 德 日 格 勒 格 森 贴 啰) | 莫 日 根 妹 妹 莫 日 根 妹 妹 | 我 答 的 对 吧 (贴 啰)? |

演唱: 鸿格勒、喜 荣

记录、译配: 士 清、今 声

①②“卡塔日”、“康格日”皆为响动声。

# 到 外 边

(鲁日格勒)<sup>①</sup>

内蒙古 莫力达瓦  
达 斡 尔 族

稍慢 抒情地



1. 走 出 门 外 听 到 鹌 鹑 叫, 妇 女  
2. 走 到 院 外 听 到 天 鹅 叫, 我 们



们 哟 齐 唱 欢 笑, (吉 妮 呀 吉 妮 呀)  
大 家 又 唱 又 跳, (吉 妮 呀 吉 妮 呀)



歌 声 妙, 不 寻 常 呀 不 寻 常 歌 声 好。  
歌 声 妙, 不 寻 常 呀 不 寻 常 歌 声 好。

演唱: 嘎 瓦  
记录: 其那尔图  
译词: 巴达仍嘎  
配歌: 包玉林

① “鲁日格勒”，是一种歌舞形式。

# 摇 篮 曲

内蒙古 莫力达瓦  
达 斡 尔 族

稍慢 深情地



1. 樟 子 树 哟 树 哟 青 翠 (吴 有 莲  
2. 榆 树 绿 叶 最 美 (莲 花 吴 有 莲  
3. 杨 树 令 人 陶 醉 (莲 花 吴 有 莲



吴 有 莲), 你 是 妈 的 宝 贝 (吴 有 莲 波 波)。  
吴 有 莲), 你 是 妈 的 宝 贝 (吴 有 莲 波 波)。  
吴 有 莲), 你 是 妈 的 宝 贝 (吴 有 莲 波 波)。

演唱: 敖登挂  
记录: 其那尔图  
译词: 巴图宝音  
配歌: 包玉林

# 大雁湖<sup>①</sup>

内蒙古 鄂温克  
鄂温克族

中速



演唱：拉克达  
记录：阿日布登  
译词：包玉林  
配歌：包玉林

①②“大雁湖”、“乌兰泉”，均为地名，在鄂温克旗境内。

# 金色的雅鲁河

内蒙古 鄂温克  
鄂温克族

慢速 自由地



演唱：拉克达  
记录：阿日巴登  
译配：包玉林

# 树上的记号

黑龙江 额尔古纳左旗  
鄂温克族

中速 深情地



演唱: 葛秀兰  
记录: 高扬、暴侠

① “阿尔巴吉河”, 位于额尔古纳左旗, 敖鲁古雅乡。

# 婚礼之歌

内蒙古 鄂温克  
鄂温克族

中速 稍慢 抒情地



演唱: 拉克达  
记录: 阿日巴登  
译配: 包玉林

# 思念双亲

内蒙古 鄂温克  
鄂温克族

中速 深情地



1. 花翅 膀的 小鸟 哟; 落 在 湖 边 把 歌  
2. 灰翅 膀的 玲珑 鸟, 轻 轻 落 在 河 边



唱, 想 起 年 迈 的 父 母 亲, 心 里 酸 楚 又 惆 怅。  
唱, 心 中 想 念 双 亲 哟, 不 禁 两 眼 泪 汪 汪。

演唱: 拉克达  
记录: 阿日巴登  
译配: 包玉林

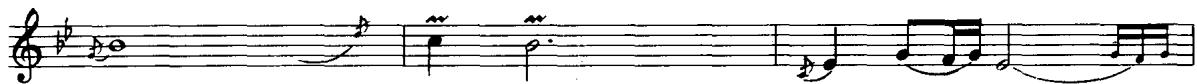
# 金珠与朱烈<sup>①</sup>

内蒙古 鄂温克  
鄂温克族

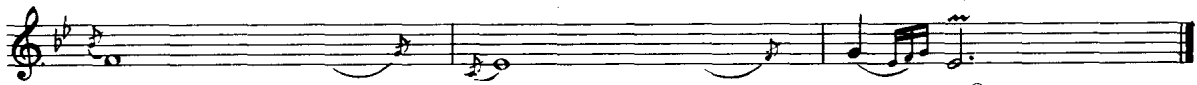
慢速 自由地



1. 骑上 我 那 飞 快 的  
2. 想起 我 们 在 一 起 的  
3. 从窝 棚 起 早 赶 来 的  
4. 喝上 (哟) 姑 娘 亲 手



枣 红 骏 马, 迎 着 清 晨 的  
享 受 的 幸 福, 迎 着 清 晨 的  
哥 哥 (哟) 朱 烈, 请 你 喝 上 香 甜 的  
熬 成 的 奶 茶, 比 那 山 上 野 果



寒 风 赶 到 窝 棚 梁<sup>②</sup>  
霞 光 去 见 我 的 金 珠。  
奶 茶 把 身 子 歌 歌。  
还 要 更 加 香 甜。

演唱: 巴图巴雅尔  
记录: 莫日根布和、巴图苏热  
译词: 尼玛官布、毕力格图、乌兰少布  
配歌: 包玉林

① “金珠”、“朱烈”，鄂温克族传统叙事歌中的男、女主人公。  
② “窝棚梁”，地名，在鄂温克旗境内。

内 胡 楞<sup>①</sup>内蒙古 呼伦贝尔  
鄂 温 克 族

中速 自豪地

(鲁该勒)<sup>②</sup>

① “内胡楞”，衬词。

② “鲁该勒”，鄂温克族对歌舞曲的统称。

演唱：拉克达

记录：拉克达、阿日布登

译词：尼玛官布

配歌：包玉林

## 姑 娘 们 的 舞

内蒙古 鄂温克  
鄂 温 克 族

稍快 活泼地

(鲁该勒)



演唱：桑 布

记录：莫日根布和

译配：包玉林

## 站 在 高 山 上 歌 唱

内蒙古 鄂伦春  
鄂 伦 春 族

中速

(赞达仁)<sup>①</sup>

① “赞达仁”，鄂伦春族对山歌与小调的总称。

演 唱：金 麦

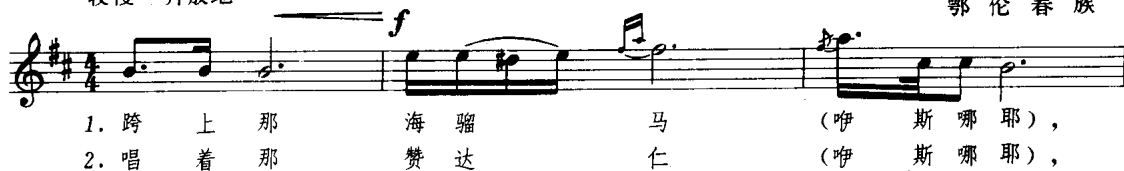
记录、译配：白 杉

# 跨上海骝马

(赞达仁)

较慢 奔放地

黑龙江 黑河  
鄂伦 春 族



演唱: 莫宝凤  
记录: 刘礼恒  
译配: 王克斋

# 出色的歌手

(赞达仁)

慢速 较自由地

黑龙江 黑河  
鄂伦 春 族



演唱: 葛喜花  
记录: 黑河地区民歌采集组  
译配:



# 黄骠马的乳汁

中速 自由地

内蒙古 鄂伦春  
鄂 伦 春 族



1. 黄 骠 马 的                      乳      汁                      洒      在                      高 山 上 ( 讷 衣  
2. 绛 紫 马 的                      乳      汁                      洒      在                      平 川 上 ( 讷 衣  
3. 花 斑 马 的                      乳      汁                      洒      在                      住 地 旁 ( 讷 衣  
4. 枣 红 马 的                      乳      汁                      洒      在                      草 滩 上 ( 讷 衣

耶),                      高 山 上                      的 白 桦                      茁 壮 成 长 ( 希 讷 耶 )。  
耶),                      平 川 上                      的 柳 树                      繁 茂 生 长 ( 希 讷 耶 )。  
耶),                      牛 马 吃                      了 长 得                      肥 又 壮 ( 希 讷 耶 )。  
耶),                      野 菜 长                      得 鲜 嫩                      叶 儿 长 ( 希 讷 耶 )。

演唱: 额尔登  
记录: 白 杉  
译配:

# 心心相印的人

(“赞达仁”男女声对唱)

中速 深情地

黑龙江 呼玛  
鄂 伦 春 族



1. (女) 喜 鹊                      愿      落 在      美 丽 的      白      桦      林,  
(男) 喜 鹊                      愿      落 在      美 丽 的      白      桦      林,  
2. (女) 蚂 蚁                      安      身 在      高 大 的      松      树      下,  
(男) 蚂 蚁                      安      身 在      高 大 的      松      树      下,

我 只 嫁                      心 心 相 印 的                      人 儿 ( 哪 咿 耶 ), ( 哪 耶 哪 咿 耶  
我 只 娶                      心 心 相 印 的                      姑 娘 ( 哪 咿 耶 ), ( 哪 耶 哪 咿 耶  
我 只 嫁                      聪 明 能 干 的                      心 上 人 ( 哪 咿 耶 ), ( 哪 耶 哪 咿 耶  
我 只 娶                      聪 明 能 干 的                      姑 娘 ( 哪 咿 耶 ), ( 哪 耶 哪 咿 耶

哪 咿 耶 )                      我 只 嫁                      心 心 相 印 的                      人 儿 ( 哪 咿 耶 )。  
哪 咿 耶 )                      我 只 娶                      心 心 相 印 的                      姑 娘 ( 哪 咿 耶 )。  
哪 咿 耶 )                      我 只 嫁                      聪 明 能 干 的                      心 上 人 ( 哪 咿 耶 )。  
哪 咿 耶 )                      我 只 娶                      聪 明 能 干 的                      姑 娘 ( 哪 咿 耶 )。

演唱: 葛淑贤、孟金兰  
记录: 叶 磊  
译配:

库玛哈之歌<sup>①</sup>(依哈仁<sup>②</sup>歌曲)黑龙江 黑河  
鄂伦春族

中速 悠扬地



1. (小鹿) 妈 妈 (呀) 妈 妈 (呀) 请你 告 诉 我, 为 什  
 2. (母鹿) 丫 头 (哇) 丫 头 (哇) 你 说 的 什 么? 也 许  
 3. (小鹿) 妈 妈 (呀) 妈 妈 (呀) 我 看 得 清 楚, 你 不  
 4. (母鹿) 丫 头 (哇) 丫 头 (哇) 听 我 对 你 说, 凶 恶  
 5. (母鹿) 我 和 你 永 别 了 不 要 忘 记 我, 你 要  
 6. (母鹿) 有 一 头 大 公 鹿 他 有 七 又 鹿 茸, 他 就  
 7. (母鹿) 要 记 住 不 要 在 鹿 群 后 面 走, 在 后 就  
 8. (母鹿) 要 是 鹿 群 不 叫 你 在 他 们 的 前 面 走, 你 就



1. 么 你 背 上 掉 了 一 层 皮?  
 2. 是 一 片 树 叶 在 那 儿 摇 晃。  
 3. 要 瞒 着 我 不 要 瞒 着 我。  
 4. 的 黑 头 神 打 了 妈 妈 我。  
 5. 去 找 到 那 七 头 鹿 的 鹿 群。  
 6. 是 你 爸 爸 他 是 你 爸 爸。  
 7. 面 容 心 里 易 怕 被 人 们 打 着。  
 8. 说 心 里 怕 不 敢 在 前 面 走。

演唱: 葛莲杰、葛加草

记录、配歌: 魏美英、暴侠

① 这首歌选自故事《库玛哈的传说》。故事里说: 从前鹿有四只眼睛, 母鹿被打死, 小鹿哭瞎了两只眼睛。现在鹿眼上的两撮白毛就是哭瞎了眼睛的标志。

② “依哈仁”是鄂伦春族对故事歌曲的称谓。

## 打 猎 归 来

内蒙古 鄂伦春  
鄂 伦 春 族

中速 欢快地



1. 吃 上 了 小 米 饭 小(呀)米 饭 (那 衣 耶),  
 2. 吃 上 了 大 米 饭 大(呀)米 饭 (那 衣 耶),  
 3. 吃 上 了 可 口 的 菜(呀)和 饭 (那 衣 耶),  
 4. 丰 收 的 猎 物 哟 挂(呀)马 鞍 (那 衣 耶),



- 使 我 谨 慎 又 和 善 (那 衣 耶)。  
 使 我 坚 强 又 果 断 (那 衣 耶)。  
 各 样 兽 迹 看 得 真 (那 衣 耶)。  
 高 兴 兴 把 家 还 (那 衣 耶)。

演唱: 关云杰

记录、译词: 白 杉

## 加 乎 威

(吕日格仁)<sup>①</sup>黑龙江 黑河  
鄂伦春族

较自由地

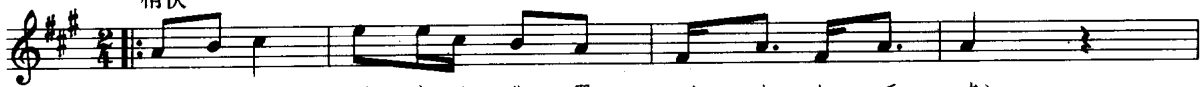


快 来 吧 跳 起 来 吧 (加 威 加 呼 威), 唱 起



来 哟 唱 起 来 (加 威 加 呼 威)。

稍快



1. 只 有 那 漂 亮 的 翡 翠 (加 威 加 呼 威)
2. 只 有 照 飞 龙 的 羽 毛 (加 威 加 呼 威)
3. 雪 原 像 银 子 亮 (加 威 加 呼 威)
4. 垂 柳 啊 比 线 还 长 (加 威 加 呼 威)
5. 只 有 那 勇 敢 的 猎 手 (加 威 加 呼 威)



1. 才 能 配 上 美 丽 的 荷 包 (加 威 加 呼 威)。
2. 才 能 把 鞋 帮 绣 描 (加 威 加 呼 威)。
3. 大 地 象 铜 镜 平 (加 威 加 呼 威)。
4. 樟 柳 啊 比 天 还 高 (加 威 加 呼 威)。
5. 才 能 得 到 姑 娘 的 荷 包 (加 威 加 呼 威)。

记录: 暴 侠  
译配: 刘礼恒<sup>①</sup> “吕日格仁”是鄂伦春族的一种歌舞形式。

## 东海里闪出太阳

(花儿·马营令)<sup>①</sup>青海 民和  
回 族

中速稍慢 深沉地



1. (哎) 西(呀)海<sup>①</sup>(的) 岸(呀) 上 (者 咗 哟)
- 光(呀)芒 万(呀) 丈 (者 咗 哟)



(哎 嗨 哟 呀) 落 (咂 呀) 月 (呀) 亮 (咂)  
(哎 嗨 哟 呀) 共 (咂 呀) 产 (呀) 党 (咂)



(哎哟) 落 (呀) 月 (呀) 亮, (啊 走) 东 (呀) 海 (咂) 里 (哎哟) 闪 (呀)  
(哎哟) 共 (呀) 产 (呀) 党, (啊 走) 照 (呀) 亮 (咂) 了 (哎哟) 黑 (呀)



出 个 (呀) 太 (呀) 阳 (咂)。 2. (哎)  
暗 的 (个) 地 (呀) 方 (咂)。

演唱: 李英桂

记录: 杨沛英、王洪光

① 此曲调主要流行于民和县马营乡一带, 故以该地区命名。

② “西海”, 指青海湖。

## 新编的花儿漫天下

(花儿·上山令)<sup>①</sup>

青海 门源  
回 族

中速



1. 地 爱 庄稼 (哎) 天 爱 霞 (呀 哎 哟),  
2. 好 猎 手 爱的 (哎) 银 杈 子 枪 (呀 哎 哟),



我们 采 蜜 蜂 爱 的是 红花; 唱 “花儿” 要 唱 个  
我们 好 骑 手 爱 的是 骏马; 新 编 的 “花儿” (哎)



心 里 的 话 (呀), 才 算 是 个 “花 儿” 的 唱 家。  
漫 天 下 (呀), 唱 家 们 (哪) 放 声 着 唱 吧。

演唱: 刘升山

记录: 朱绍玉

填词: 朱仲禄

① “上山令”, 此曲调流行于门源县的上山一带, 故以该地区命名。

# 回民汉民是一家

(花儿)

宁夏 同心  
回 族

中速稍慢



演唱: 喇生海  
记录: 延河

# 上去高山望平川

(花儿·河州令)<sup>①</sup>

青海 东部  
回 族

自由 深沉地



演唱: 朱仲禄  
记录: 川静、鹤岩

① “河州”，即今甘肃临夏。

# 我只盼妹妹的心肠好

(花儿·乖嘴儿令)<sup>①</sup>

青海 民和  
回族

中速 思念地



1. 大 山 (么) 坡 里 的 穗 穗 儿 草 (咂), (哎哟)  
2. 我 只 盼 妹 妹 的 心 肠 儿 好 (咂), (哎哟)



尕 羊 羔 吃 多 (么) 少 (呀) 哩 (我把乖 嘴 儿 想 着)。  
不 怕 它 见 面 的 少 (呀) 哩 (我把乖 嘴 儿 想 着)。

记录: 姚思敬

① “乖嘴儿令”，花儿曲调的一种，因衬词中出现乖嘴儿得名。

# 把远山看成个近山

(花儿·保安令)

青海 同仁  
回族

较自由 富有激情地



1. 袖 筒 里 筒 的 是 (哎 哟 哟)  
2. 尕 妹 妹 不 见 我 (哎 哟 哟)



呀) 千 里 眼<sup>①</sup>(呀), (花 儿 尕 连 手 呀)  
呀) 哥 哥 的 面 (呀), (花 儿 尕 连 手 呀)



远 山 (哈 呀) 照 成 了 近 山 (呀)。  
好 人 (哈 呀) 思 想<sup>②</sup> 成 病 汉 (呀)。

演唱: 朱仲禄

记录: 姚思敬

① “千里眼”，即望远镜。

② “思想”，即相思。

## 哥是阳沟妹是水

(山花儿)

宁夏 海原  
回族

自由地

1. - 4. (哎 哎 嗨 哟 哎 哎 嗨 呀 哎 哟)

园 子 里 长 的 (哈) 绿 韭 菜 (呀), 不 要  
哥 是 (者) 阳 沟 (哈) 妹 是 水 (呀); 不 要  
高 山 顶 上 的 山 丹 花 (呀), 香 味  
亲 亲 热 热 说 下 的 话 (呀), 你 把

割 (呀), 你 叫 它 绿 绿 地 长 着, (哎 哟)  
断 (呀), 你 叫 它 清 清 地 淌 着, (哎 哟)  
儿 (呀), 长 长 (嘛) 久 久 地 飘 洒, (哎 哟)  
它 (呀) 实 实 (嘛) 落 落 地 记 下, (哎 哟)

不 要 割 呀, 你 叫 它 绿 绿 地 长 着。  
不 要 断 呀, 你 叫 它 清 清 地 淌 着。  
香 味 儿 呀, 长 长 (嘛) 久 久 地 飘 洒。  
你 把 它 呀, 实 实 (嘛) 落 落 地 记 下。

演唱: 马玉莲  
记录: 延河抹青棵<sup>①</sup>

(花儿)

宁夏 同心  
回族

缓慢地 悠长地

1. 百 七 (嘛) 百 八 (者) (阿呀姐 哟 哎阿姐) 抹青(了) 棵,  
2. 年 轻 的 时 节 上 (阿呀姐 哟 哎阿姐) 没<sup>②</sup>欢(了) 乐,

(阿呀姐 哟 哎阿姐) 二百子街 道里(就)过(呀)了 (咂)。  
(阿呀姐 哟 哎阿姐) 老了(者)时 节上就错过了 (咂)。

演唱: 喇生祥  
记录: 延河

① “抹青棵”, 抹音mó, 当泉字讲, “抹青棵”即泉青棵。

② “没”, 方言读méi。

# 南山的牡丹红艳艳

(山花儿)①

宁夏 同心  
回 族

小快板 自由地



演唱: 薛吉多  
记录: 延河

① “山花儿”，流传在宁夏南部山区回族聚居地区，当地又称“千花干”。

## 一心儿想着个你了

(山花儿)

宁夏 同心  
回 族

中速 深切地



演唱: 马学慧  
记录: 延河

① “闪断”，折断之意。

② “阿哥的肉”，是花儿中对女性亲昵的称谓，作衬词用。

③ “赶”，是比的意思，当地方言。

④ “没”，方言读méi。



# 白牡丹

(花儿)

宁夏 同心  
回 族

稍慢 高亢悠扬地



1. (哎) 出(呀)了(个就)大 (呀) 门 (了 哟  
2. (哎) 进(呀)了(哈就)大 (呀) 门 (了 哟



啊 哎 呀 妹 妹)树(啊 呀 哈)尖 上 看 (哎 呀),  
啊 哎 呀 妹 妹)往(啊 呀 哈)炕 上 看 (哎 呀),



(哎 哟 那个 尕 呀 妹 咂 了 妹 呀 就) 尕(呀)夜(呀)雀  
(哎 哟 那个 尕 呀 妹 咂 了 妹 呀 就) 白(咂)牡(呀)丹



(雀 哈就)盘(哪) 窝(呀 来 咂 哟) 着 (呀) 呢(哎 咂),  
(丹 哈就)睡(咂) 着(呀 来 咂 哟) 者 (呀) 呢(哎 咂),



(哎 哟 哪就 二 呀 牡 丹 丹 哪 呀 就) 尕(咂)夜(呀)雀  
(哎 哟 哪就 亲 呀 朋 友 呀 哪 呀 就) 白(咂)牡(呀)丹



(雀 哈就)盘(哪) 窝(呀 来 咂 哟) 着 (呀) 呢(哎 咂)。  
(丹 哈就)睡(哪 呀) 着(咂 哟) 者 (呀) 呢(哎 咂)。

演唱: 杨玉虎  
记词: 杨少青  
记谱: 延 河

# 尕马儿骑上枪背上

甘肃 临夏  
回族

小快板



1. 尕马 (儿) 骑上 (者) 枪背 (呀) 上 (耶) 好花呀 儿 拜 哟),  
2. 想 起 了 尕妹 (者) 哭 一 (呀) 场 (耶) 好花呀 儿 拜 哟),



(哎哟) 西 口 外 挖 一 趟 大 黄。 (儿 拜 哟 尕马儿  
(哎哟) 照 林 棵<sup>①</sup> 放 给 了 两 枪。 (儿 拜 哟 尕马儿



拉 回 者 来 哎 哟 哎哟 回 来 了 缓 来 呀 连 手 耶)!  
拉 回 者 来 哎 哟 哎哟 回 来 了 缓 来 呀 连 手 耶)!

演唱: 王绍明  
记录: 杜毅新

① “林棵”, 即一片树林。

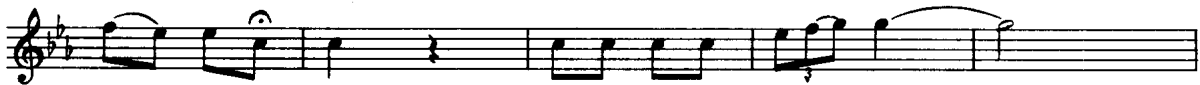
## 牛 佬 佬 调<sup>①</sup>

宁夏 海原  
回族

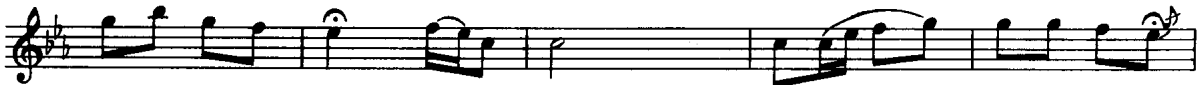
稍慢 高亢辽阔地



(哎哟 嗨 佬佬哟 佬佬哟) 你回(者)来



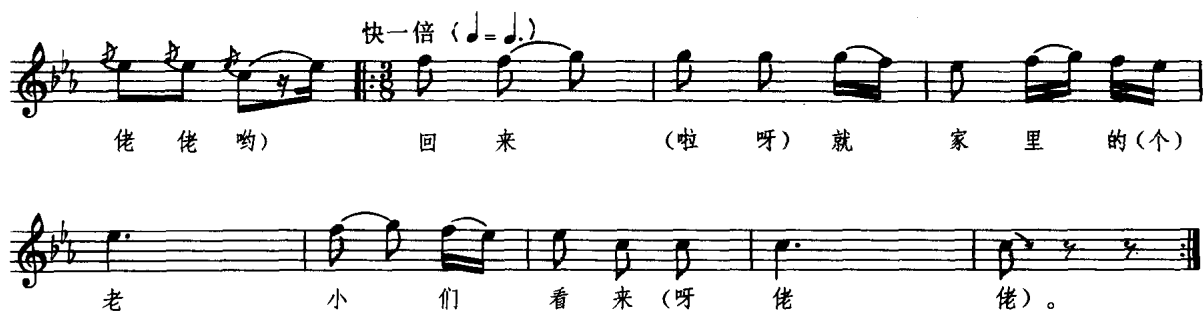
(哟 佬佬哟) 挣 不 上 银 钱(者) 哟,



你 回 (呀) 来 (哟 佬佬哟) 银 钱 (嘛 呀 嗨) 就



多 少 才 够 (呀) 呢! (哎哟 嗨 佬佬哟



演唱: 马生林  
记录: 延河、胡荣和

① “牛佬佬调”，放牧或犁地时唱的山歌，有的称为“花儿号子”。

## 场 歌<sup>①</sup>



演唱: 马全国  
记录: 延河、胡荣和

① “场歌”，打场或犁地时顺口咏唱的歌，群众称为“喝场调”。

② 吆牲口的口令。

## 四 姑 娘

(宴席曲)<sup>①</sup>





了 一个 四 姑 (呀 哟) 娘 (哟), (啊) 山 乡  
岁 上 就 会 说 (呀 哟) 话 (哟), (啊) 三 岁



里 (啊) 出 (呀) 了 一个 四 姑 (呀 哟) 娘 (哟)。  
(的 啊) 四 (呀) 岁 上 就 会 说 (呀 哟) 话 (哟)。

3. 五岁(呀)六岁跟(呀)娘(哟)转(呀),  
(哎呀咪)跟(呀)娘(呀)转(呀就),  
七岁(的啊)八(呀)岁上就学针(呀哟)线(哟),  
(啊)七岁(的啊)八(呀)岁上就学针(呀哟)线(哟)。
4. 九岁(呀)十岁进(呀)绣(哟)房(呀),  
(哎呀咪)进(呀)绣(呀)房(呀就),  
十一(的啊)十(呀)二岁上绣鸳鸯(呀哟)鸯(哟),  
(啊)十一(的啊)十(呀)二岁上绣鸳鸯(呀哟)鸯(哟)。
5. 心又灵来手(呀)又(呀)巧(呀),  
(哎呀咪)手(呀)又(呀)巧(呀就),  
山乡(的啊)姑(呀)娘里头就数她(呀哟)好(哟),  
(啊)山乡的(啊)姑(呀)娘里头就数她(呀哟)好(哟)。
6. 十三(呀)十四寻(呀)婆(哟)家(呀),  
(哎呀咪)寻(呀)婆(呀)家(呀就),  
十五(的啊)岁(呀)上(呢就)出了(呀哟)嫁(哟),  
(啊)十五(的啊)岁(呀)上我就出了(呀哟)嫁(哟)。
7. 进了个头门女(呀)婿娃尢(呀),  
(哎呀咪)女(呀)婿娃尢(呀就),  
心上(的啊)疙(呀)瘩(呢就)碗口子(呀哟)大(哟),  
(啊)心上(的啊)疙(呀)瘩(呢就)碗口子(呀哟)大(哟)。
8. 一怨(呀)大<sup>③</sup>来二(呀)怨(呀)妈(呀),  
(哎呀咪)二(呀)怨(呀)妈(呀就),  
三怨(的啊)媒(呀)人(呢就)把人(呀哟)杀(哟),  
(啊)三怨(的啊)媒(呀)人(呢就)把人(呀哟)杀(哟)。

演唱: 马俊德、周麻乃

记录: 朱加禾、王爱荣、马文祥

① “宴席曲”, 是一种举行婚礼或其它喜庆活动时演唱的小调。

② “尢”, 小的意思。

③ “大”, 方言, 父亲之意。

# 吃果子不忘种树人

(宴席曲)

青海 民和、循化  
回 族

中速稍快

1. 青 溜 溜 青 来 青 溜 溜 青 (呀), 青 溜 溜 的  
 2. 果 子 么 好 吃 树 难 (了) 种 (呀), 吃 果 子  
 3. 青 海 湖 青 来 青 海 湖 青 (呀), 青 海 湖 的  
 4. 青 海 湖 深 来 青 海 湖 深 (呀), 比 不 过

果 树 上 (哎哟) 果 (哟) 子 (吆就) 青 (呀);  
 忘 不 了 (哎哟) 种 (哟) 树 的 人 (呀)。  
 湖 水 吆 (哎哟) 四 (哟) 季 (吆就) 青 (呀);  
 共 产 党 (哎哟) 恩 (哟) 情 (吆就) 深 (呀)。

演 唱: 张英芝  
 记 录: 杨沛英、王洪光  
 改编词: 朱仲录

# 十 二 月

(宴席曲)

青 海  
回 族

稍慢 叙述地

1. (嗨哟) 正 月 (的个) 冻 (呀) 冰 (咗) 哟 噢) 立 春 (咗) 消  
 2. (嗨哟) 三 月 (的个) 杏 (呀) 花 (咗) 哟 噢) 满 堂 (咗) 红  
 3. (嗨哟) 五 月 (的个) 仙 (呀) 桃 (咗) 哟 噢) 你 献 (咗) 上  
 4. (嗨哟) 七 月 (的个) 葡 (呀) 萄 (咗) 哟 噢) 搭 了 (咗) 架  
 5. (嗨哟) 九 月 (的个) 莽 (呀) 麦 (咗) 哟 噢) 起 了 (咗) 楞  
 6. (嗨哟) 冬 月 (的个) 满 (呀) 天 (咗) 哟 噢) 飘 雪 (咗) 花

1. (呀), (它 就) 二 月 的 鱼 (咗) 儿 (哈) 水 (咗) 面 上 漂 (呀)。  
 2. (呀), (它 就) 四 月 的 杨 (咗) 都 (哈) 照 (咗) 海 (呀) 龙 (呀)。  
 3. (呀), (它 就) 六 月 的 谷 子 (哈 就) 满 (咗) 场 (呀) 黄 (呀)。  
 4. (呀), (它 就) 八 月 的 西 (咗) 瓜 (哈) 玩 (咗) 月 (呀) 亮 (呀)。  
 5. (呀), (它 就) 十 月 里 开 (给) 个 (哈) 雪 (咗) 梅 (呀) 花 (呀)。  
 6. (呀), (它 就) 腊 月 的 年 (咗) 货 (哈) 办 (咗) 全 (呀) 啦 (呀)。

记录: 黄荣恩

# 打 柴

(宴 席 曲)

较慢 悲戚地

青海 湟中  
回 族



1. 高 (啊) 山 的 顶 (呀) 儿 上 烟 (哪 儿) 雾 (啊 儿) 罩 (哟),
2. 飘 (啊) 来 (么) 飘 (啊) 去 的 三 (哪 儿) 尺 (那 儿) 厚 (哟),
3. 上 (啊) 山 里 打 (啊) 柴 (者) 无 (啊) 柴 (呀 儿) 草 (哟),
4. 打 (呀) 一 把 干 (哪) 柴 (者) 架 (呀) 烧 (呀) 把 火 (哟),
5. 到 (啊) 那 个 山 (哪) 里 (者) 打 (呀) 那 个 柴 (哟),
6. 迈 (啊) 开 那 脚 (呀) 步 (者) 游 (呀) 天 (那) 下 (哟),



1. (那 个) 半 (哪) 虚 的 (呀) 空 (哪 儿) 中 里
2. (那 个) 打 (呀) 柴 的 (呀) 哥 (啊) 哥 们 (哪
3. (那 个) 下 (呀) 山 里 (呀) 打 (呀) 柴 (者 呀
4. (那 个) 打 (呀) 柴 的 (呀) 哥 哥 们 (哪
5. (那 个) 到 那 个 (呀) 河 里 (者 呀
6. (那 个) 到 处 里 (呀) 是 我 们 (呀



1. (你 就 要) (哎哟 哎哟) 雪 (呀) 花 儿 飘 (哟);
2. (你 就 要) (哎哟 哎哟) 发 (呀) 花) 了 愁 (哟)。
3. (你 就 要) (哎哟 哎哟) 柴 (呀) 叶 儿 高 (哟);
4. (你 就 要) (哎哟 哎哟) 烤 (呀) 手 和 脚 (哟)。
5. (你 就 要) (哎哟 哎哟) 脱 (呀) 那 个 鞋 (哟);
6. (你 就 要) (哎哟 哎哟) 穷 (呀) 人 的 家 (哟)。

演唱: 马有珍、马忠孝

记录: 冶朴、韩昌林

## 数 螃 蟹

(酒曲)<sup>①</sup>宁夏 石嘴山  
回 族

$\text{♩} = 84$

1. 一 只(子) 螃 蟹 八 呀 八 隻 脚, 两 个 的(里嘛)  
 2. 两 只(子) 螃 蟹 十 呀 十 六 隻 脚, 四 个 的(里嘛)  
 3. 三 只(子) 螃 蟹 二 十 四 隻 脚, 六 个 的(里嘛)  
 4. 四 只(子) 螃 蟹 三 十 二 隻 脚, 八 个 的(里嘛)

眼 睛(来 呀) 身 背 上 一 隻 壳(我 就), 夹 夹 儿 紧 来 扯 呀 么 扯 不  
 眼 睛(来 呀) 身 背 上 二 隻 壳(我 就), 夹 夹 儿 紧 来 扯 呀 么 扯 不  
 眼 睛(来 呀) 身 背 上 三 隻 壳(我 就), 夹 夹 儿 紧 来 扯 呀 么 扯 不  
 眼 睛(来 呀) 身 背 上 四 隻 壳(我 就), 夹 夹 儿 紧 来 扯 呀 么 扯 不

脱, 五 经 的(那 个) 魁 首(呀 哈) 咱 两 个 都 没 喝(我 就)。  
 脱, 二 喜 的(那 个) 临 门(来) 咱 两 个 都 没 喝(我 就)。  
 脱, 四 季 的(那 个) 如 意(来) 咱 两 个 都 没 喝(我 就)。  
 脱, 七 个 的(那 个) 巧 巧(来 呀) 这 回 该 你 喝。

演唱: 王明星  
记录: 延 河<sup>①</sup>“酒曲”, 原为猜拳行令时唱的歌。伊斯兰教禁酒, 回族人民在喜庆日子里, 为了玩耍逗趣, 将其作为宴席曲演唱。米 拉 尕 黑<sup>①</sup>甘肃 东乡  
东 乡 族

中速稍慢

1. 米 拉(呀) 尕 黑(就) 出(呀) 征(者) 一 十 八 年(呀),  
 2. 天(呀) 配 的 姻(呀) 缘(呀) 结 伴(呀) 侣(呀),

玛 芝 露 姑 娘 天 天(呀 么) 盼(呀) 天 天 盼(噢 哟 哟)。  
 忠 贞 美 名 传 人(呀 么) 间(呀) 传 人 间(噢 哟 哟)。

演唱: 白玉峰、闫爱民  
记录: 龙 泉、鲁 拓<sup>①</sup>“米拉尕黑”, 东乡族民间传说中的一位英雄。

## 脚户哥下了四川

甘肃 东乡  
东 乡 族

中速



1. 一溜儿山 (来者哟 噢) 两 (哟)  
2. 脚踏上大路 (者哟 噢) 了 (哟)



(噢) 溜儿山 三溜溜山 (呀), 脚户哥下了 (者) 四  
心牵着你 心牵着你 (呀), 喝油 (者) 不长 (个) 肉



川, (噢哟哟呀) 脚户哥下了 (者) 四 川。  
了, (噢哟哟呀) 喝油 (者) 不长 (个) 肉 了。

演唱: 白玉峰  
记录: 祁英

## 活象天仙女下凡

甘肃 东乡  
东 乡 族

中速



1. (哎哟) 天上的星星 (们)  
2. (哎哟) 姐妹的模样儿



出全了 (呀) 哎哟) 出全了 (呀),  
长全了 (呀) 哎哟) 长全了 (呀),



满天星 (呀) 格外的亮了 (呀)。  
活象那 (呀) 天仙女下凡 (呀)。

演唱: 陈艾、一卜  
记录: 鲁拓



# 白牡丹死了根活着

甘 肃  
东乡族

中速



1. (哎 哟) 白牡丹死了(者)根活着(呀)  
2. (哎 哟) 尕心里有了(者)常想着(呀)



哎哟根活着(呀), 有根是(呀) 有长的树哩  
哎哟常想着(呀), 有心是(呀) 有走的路哩



(耶 哎哟就这个(呀) 有根是(呀) 长的树哩 (耶)  
(耶 哎哟就这个(呀) 有心是(呀) 走的路哩 (耶)。

## 东乡里有我的扯心

甘 肃 东乡  
东乡族

快速



1. (哎哟嗨哟) 唐汪川<sup>①</sup>有一个扯船<sup>②</sup>哩(呀是 哎呀我的  
2. (哎哟嗨哟) 东乡里有我的扯心哩(呀是 哎呀我的



姑舅听呀), 牛心山(们就)有一个洞哩 (耶 哎呀我的  
尕姑舅听呀), 兰州城(们就)有我的啥哩 (耶 哎呀我的



尕姑舅听呀) 牛心山<sup>③</sup>(们就)有一个洞哩 (耶)。  
尕姑舅听呀) 兰州城(们就)有我的啥哩 (耶)?

演唱: 白玉峰  
记录: 杜毅新

① “唐汪川”，地名，东乡族自治县境内，位于洮河下游。

② “扯船”，用铁绳拉住的一种渡船。

③ “牛心山”，山名，东乡族自治县境内，位于黄河刘家峡水库以南。

# 唱一支土族的歌

(唐德格玛)<sup>①</sup>

青海 互助  
土 族

中速



(唐德格玛) 我们是土族的子孙, (唐德格玛)



唱一首土族人的歌曲。 (唐德格玛) 太阳 月亮 是一双,  
(唐德格玛) 哪个 需要 前面 走,  
(唐德格玛) 哪个 需要 后面 留。  
(唐德格玛) 角弓 铁箭 是一双,  
(唐德格玛) 哪个 需要 前面 走,  
(唐德格玛) 哪个 需要 后面 留。  
(唐德格玛) 酒瓶 酒盅 是一双,  
(唐德格玛) 哪个 需要 前面 走,  
(唐德格玛) 哪个 需要 后面 留。

演唱: 张玉堂

记录: 张启元

译词: 李友楼

① “唐德格玛”, 土语, 土族人民在喜庆的节日歌舞里唱此歌。

# 画 匠

(花儿·土族令)

甘肃 临夏  
土 族

中速稍慢



1. 高 高(吧) 山 上 白 帐(了) 房 (哟) 白(呀) 帐(了)  
2. 画 罢 了 星 星 画 月(了) 亮 (哟) 画(呀) 月(了)



房(哎), 帐 房 里 坐 的 是 (好 呀 花 呀) 画(呀) 匠。  
亮(哎), 又 画 了 出 山 的 (好 呀 花 呀) 太(呀) 阳。

演唱: 张 英

记录: 鲁 拓

# 樱桃好吃树难栽

(花儿·好花儿令)<sup>①</sup>

青海 互助  
土 族

中速稍快



1. 樱 桃 儿 好 吃 (召 哪) 树(啊) 难 (了) 栽,  
2. 心 儿 里 有 你 (召 哪) 口(啊) 难 (了) 开,



树 根 里 生 出 (好 呀 花 儿 嘛) 水(呀) 来。  
“少 年”<sup>②</sup>里 唱 着 (好 呀 花 儿 嘛) 你(呀) 来。

演唱: 王积才、刁玉梅  
记录: 郭 焱

① “令”，曲调名称，该曲调以歌中的衬词“好花儿”命名。

② 民间把“花儿”又称做“少年”，如唱“少年”漫“少年”。

# 拉仁布与且门索<sup>①</sup>

青海 互助  
土 族

中速



1. 滩 里 的 妹 妹 且 门 索, 沟 里 的 哥 哥 拉 仁 布。  
2. 成 百 的 马 群 赶 上 来, 同 我 的 马 驹 伙 放 来。  
3. 成 百 的 牛 群 赶 上 来, 同 我 的 牛 犊 伙 放 来。  
4. 成 百 的 羊 群 赶 上 来, 同 我 的 羊 羔 伙 放 来。  
5. 滩 里 的 妹 妹 且 门 索, 沟 里 的 哥 哥 拉 仁 布。

演唱: 田生海、东明寿  
记录: 马占山  
译词: 李友楼

① 这是一首叙事长歌，山里的牧羊哥拉仁布和川里的放羊姑娘且门索终生相爱，但残酷的封建制度却夺去了他(她)俩的生命。

# 安召<sup>①</sup> 幸中布索<sup>②</sup>

青海 互助  
土 族

快速

1. 蓝 天 高 来 海 水 深 呀  
阳 光 照 耀 土 族 人 呀  
2. 唱 支 颂 歌 给 党 听 呀  
土 族 人 民 不 忘 党 的 恩 呀

(尖 加 玛 赛 呀 幸 中 布 索),  
(尖 加 玛 赛 呀 幸 中 布 索).  
(尖 加 玛 赛 呀 幸 中 布 索),  
(尖 加 玛 赛 呀 幸 中 布 索).

演唱: 湛明升、李十大纳、刁四让索、祁新兰  
记录: 旭 明

① “安召”，土族歌舞，土语把跳这种舞叫跳“安召”或转“安召”，舞者不分男女，围成一圈，由一人或两人领唱正词，边唱边舞，众人边舞边唱衬词。

② “幸中布索”，土语衬词，没特定含意的衬词。

## 前川后川川套川

(花儿·孟达令)<sup>①</sup>

青海 循化  
撒 拉 族

慢速

1. (哎) 前 川(呀) 后 川(者 哎 哟)  
2. (哎) 你 唱 得 舌 焦(者 哎 哟)

川 套 川 (哎 西) 川 套 川 (嘿 来),  
口 又 干 (哎 西) 口 又 干 (嘿 来),

下 川 里 (哎 哟) 驮 来 了 果 (呀) 子;  
尕 妹 妹 (哎 哟) 润 给 个 嗓 (呀) 子。

演唱: 马 俊  
记录: 刘毓苓

① “孟达”，循化县的一个地区，此曲流传于该地区，人们习惯地称做孟达令。

## 你那里月儿圆不圆

(水红花令)<sup>①</sup>青海 循化  
撒拉族

中速 稍快



1. (哎哟) 十五的月亮 (哈 哎哟 花儿)  
 2. (哎哟) 两头里看月 (哈 哎哟 花儿)



圆上(的)圆(呀), (哎哟)刚出来山口时半圆; (哪我的  
 不见(个)面(呀), (哎哟)你那里月圆么不圆。(哪我的



水红花)你听(呀 哎哟)大哥哥们去(哩哟)我的肝花妹子<sup>②</sup>  
 水红花)你听(呀 哎哟)大哥哥们去(哩哟)我的肝花妹子



坐(哟), 阿哥们是出门的人(哟 呀)。  
 坐(哟), 阿哥们是出门的人(哟 呀)。

演唱: 周玉龙  
 记录: 杨沛英

① “水红花令”，传统歌名。

② “肝花妹子”，即心爱的妹子。

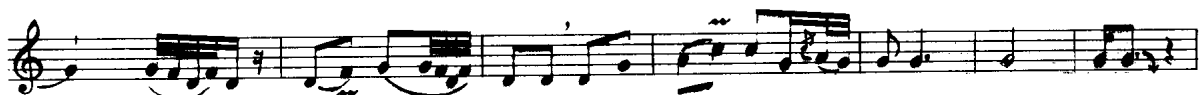
# 万万年不塌的青天

甘肃积石山  
撒拉族

慢速



1. 千 年 黄 河 (的) 水 不 (的个) 干  
2. 不 见 阿 妹 (者) 心 不 (的个) 甘



(嘛 就), 万 万 年 (呀 朋友) 不 塌 (的个) 青 (呀) 天 (呀耶),  
(嘛 就), 她 就 是 (呀 朋友) 阿 哥 (的个) 壮 (呀) 丹 (呀耶),



(哎 哟 吾 阿 拉 的 肉 嘛 就)  
(哎 哟 吾 阿 拉 的 肉 嘛 就)



万 万 年 (呀 朋友) 不 塌 (的个) 青 (呀) 天 (呀耶)。  
她 就 是 (呀 朋友) 阿 哥 (的个) 壮 (呀) 丹 (呀耶)。

演唱: 韩五十六  
记录: 司 岩

## 巴西古溜溜<sup>①</sup>

甘肃积石山  
撒拉族

快速 欢快地



1. (哎) 巴 西 古 溜 溜, 巴 西 古 溜  
2. (哎) 黑 色 的 羊 羔 哟, 带 的 是 银 铃  
3. (哎) 红 色 的 石 崖 哟, 泉 水 甜 又



溜, (哎) 头 儿 圆 圆 的, 做 事 儿 欠 主 张。  
咎; (哎) 白 色 的 羊 羔 哟, 黑 脖 圈 闪 亮 光。  
香; (哎) 红 色 的 石 崖 哟, 石 缝 百 尺 长。



你 那 小 嘴 巴， 只 能 吃 小 酥 糖；（哎） 你 那 细 细 的 腰，  
黄 母 鸡 儿 哟， 红 公 鸡 来 配 上；（哎） 心 上 的 嫂 子 哟，  
红 色 的 石 崖 哟， 山 腰 里 有 声 响，（哎） 飞 来 了 一 只 麻 雀 儿，



花 丝 腰 真 漂 亮。  
是 我 的 好 伴 当。  
煽 动 着 花 翅

膀。（哎） 花 麻 雀 儿 哟，



花 鹞 子 掠 山 岗，（哎） 爪 爪 厉 害 的 很， 好 象 钢 针 样，



在 那 条 路 上 走，（哎） 胆 颤 心 又 慌 （呆 木 是）。

演唱：马 雄  
记录：司 岩

① “巴西古溜溜”，撒拉语，意为头儿圆圆的。

## 拉 木 号 子

中速稍快

青海 循化  
撒 拉 族



用 力 拉 呀！ 弟 兄 们 拉 呀！ 年 青 人



拉 呀！ 加 油 拉 呀！ （嗨 哟 嗨 如 呀 嗨 呀 拉）



年 青 人 就 这 样 拉 呀! 两 边(里) 站 的 年 青 的



人(呀), 当 中(里) 拉 的 一 只 虎(呀),



上 坡(里) 拉 时 猴 儿 上 山, 下 坡(里)



拉 时 鹁 子 翻 身, 平 川(里)



拉 时 鸭 子 儿 浮 水, 年 青 的 人(呀)



就 这 么 拉(呀), (嗨 呀 嗨 如 呀)



喊 着 拉 (嗨 呀) 年 青 人 就 这 样 (嗨 呀)。

演唱: 周玉龙  
记录: 杨沛英



## 保安人的日子多美满

甘肃 积石山  
保安族

快速



1. 美 丽 富 饶 的 大 河 家, 美 丽  
 2. 核 桃 瓜 果 堆 成 山, 核 桃  
 3. 牛 羊 满 山 马 满 滩, 牛 羊



富 饶 的 大 河 家, 苞 谷 长 得  
 瓜 果 堆 成 山, 冬 果 长 得  
 满 山 马 满 滩, 保 安 人 的 日



高 (呀), 佛 手 麦① 真 正 好。  
 好 (呀), 西 瓜 (们) 大 又 甜。  
 子 (呀), 多 呀 么 多 美 满。

演唱: 马 瑞  
记录: 杜毅新

① “佛手麦”，形容麦子长的大，象佛手。

## 好马配上的是好鞍子

甘肃 积石山  
保安族

中速



(哎) 好 马 上 备 的 是 好 鞍 子,



鞍 子 上 骑 的 是 人 尖 (哎罕) 子, 身 上 带 的 是



三 件 子, 刀 子 (呀) 矛 子 (的) 枪 杆 子。

演唱: 董国义  
记录: 鲁 拓

# 山口里有两朵云彩

甘肃 积石山  
保安族

快速



1.(哎咳) 中间(的) 黄河(的耶) 两边(的)  
2.(哎咳) 云彩(者) 搭桥(者耶) 你过(了)



崖, (哟) 就这个哎 话耶 哎呀  
来, (哟) 就这个哎 话耶 哎呀



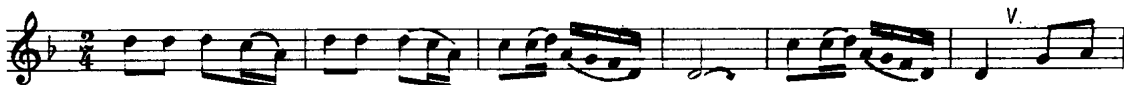
山 口 里(哟) 有 两 朵 云 彩 (呀)。  
心 上 的(个 哎) 花 儿 (哈) 漫 来 (呀)。

演唱: 马黑娃  
记录: 邝 易

# 黑头发梳成银线

甘肃 积石山  
保安族

中速稍快



1. 一(呀)年里 三(呀)百 六(呀)十 天, 天(呀)天 算(呀就)  
2. 我 等(呀) 给(呀)了 二(呀)十 年, 夜(呀)夜 盼(呀就)



有(呀)几 个(哎哟) 白天(嘛) 夜(呀) 晚 (耶)。  
黑(呀)头 发(哎哟) 梳成(嘛) 银(呀) 线 (耶)。

演唱: 马 瑞  
记录: 邝 易

## 青冰上开一朵牡丹

甘肃 积石山  
保安族

中速稍慢

演唱: 马志芳  
记录: 邝 易

## 裕固族姑娘就是我

甘肃 肃南  
裕固族

中速 自豪地

演唱: 娜尔丹  
记录: 丁师勤  
译词: 恩钦才楞

# 啦 唛 啰

(牧 歌)

慢速 深情地

甘肃 肃南  
裕 固 族

1. (哎)

牛 毛

山①顶

飘 浮

2. (哎)

辽 阔

蓝 天

飞 过

3. (哎)

阿 爸

手 中

弹 奏

着  
了  
着珍 珠 般 的 白 天  
美 丽 的 ③ 白 天  
“啦 唛 啰” 的 旋云,  
鹅,  
律,明 海  
一 望  
裕 固 人湖②畔  
无 际 的  
永 远闪 耀  
草 原  
铭 记着  
上  
着孔 雀 似 的 彩  
白 马 驹 在 飞  
党 的 恩 情。屏。  
奔。  
情。

1 ② “牛毛山”、“明海湖”，地名，在甘肃省肃南裕固族自治县境内。

3 “啦唛啰”，意即牧歌。

演唱：卡尔达  
记录：杜亚雄  
译配：

## 青 色 的 宝 马

(牧 歌)

中速稍慢 辽阔地

甘肃 肃南  
裕 固 族

1. 在 那 万 马

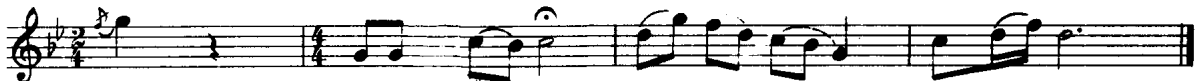
奔 驰 的 草 原 上 草 原 上,

2. 它 的 头 上

戴 的 是 银 马 叉 银 马 叉,

3. 金 色 的 马 鞍 上

钉 满 了 金 钉 金 钉,



(杜)

青 色 的

宝 马

最 出 众

最 出 众。

(杜)

背 上

驮 着

最 擅 做

的 马 裕 褫。

(杜)

银 色 的

马 蹬

是 用

白 银 铸 造 成。

演唱：高佩周  
记录：杜亚雄  
译配：安学民、杜亚雄

# 奶牛犊歌

甘肃 肃南  
裕固族

慢 轻柔地

(哞 谢 谢 哞 谢 谢 谢 谢 谢 哞 谢 谢 谢)

哞 谢 谢 哞 谢 谢 谢)

1. 你 快

1. 把 那 眼 睛 睁 开 了 好 好 地  
2. 犊 本 是 你 来 生 的 亲 生 的  
3. 么 你 不 用 舌 舔 呀 难 道 舌  
4. 用 那 鼻 子 闻 闻 就 知 道 是

看 (哪) 呀, (哞 谢 谢  
(哪) 呀。 (哞 谢 谢  
头 掉 了 吗? (哞 谢 谢  
你 的 牛 娃。 (哞 谢 谢

1. 2. 3. 4. rit. ~

哞 谢 谢 谢 2. 这 牛 哞 谢 谢 谢)!  
哞 谢 谢 谢 3. 为 什  
哞 谢 谢 谢 4. 你 快

演唱: 苏吉斯  
记录: 杜亚雄  
译配:

1 每逢接羔育犊时, 有的母畜不认幼畜, 为使幼畜不致饿死而将幼畜偎在母畜乳下, 此时唱的歌叫“奶幼畜歌”, 奶牛犊歌是其中的一首。

# 紫 红 的 檀 香

(蒙 曲)<sup>①</sup>

甘 肃 肃 南  
裕 固 族

慢速 怀念地



- |            |   |   |   |   |     |    |
|------------|---|---|---|---|-----|----|
| 1. 紫 红 的 檀 | 香 | 是 | 多 | 么 | 美 丽 | (咿 |
| 2. 当 我     | 登 | 是 | 高 | 山 | 顶   | (咿 |
| 3. 当 我     | 登 | 上 | 冰 | 达 | 坂   | (咿 |
| 4. 盼 望     | 哥 | 哥 | 带 | 着 | 弟 弟 | (咿 |
| 5. 母 亲 用 乳 | 汁 |   | 哺 | 育 | 长   | (咿 |
| 6. 我 从     | 娘 | 家 | 来 | 的 | 时   | (咿 |
| 7. 我 从     | 婆 | 家 | 走 | 的 | 时   | (咿 |



- |      |     |   |   |   |   |   |   |      |
|------|-----|---|---|---|---|---|---|------|
| 1. 啦 | 呢), | 它 | 的 | 色 | 彩 | 来 | 自 | 太 阳。 |
| 2. 啦 | 呢), | 禁 | 不 | 住 | 把 | 娘 | 家 | 向 往。 |
| 3. 啦 | 呢), | 禁 | 不 | 住 | 把 | 舅 | 舅 | 回 想。 |
| 4. 啦 | 呢), | 一 | 月 | 能 | 来 | 看 | 我 | 三 趟。 |
| 5. 啦 | 呢), | 母 | 亲 | 的 | 情 | 永 | 记 | 心 上。 |
| 6. 啦 | 呢), | 愉 | 快 | 的 | 容 | 堆 | 满 | 脸 上。 |
| 7. 啦 | 呢), | 泪 | 珠 | 儿 | 雨 | 般 | 的 | 流 淌。 |

演唱: 巴达玛·麦多  
记录: 杜亚雄  
译配: 安学民、杜亚雄

① “蒙曲”，东部裕固人演唱的一种长调民歌。据说是他们的祖先传下来的歌。

# 喀 什 的 春 天

新 疆 喀 什  
维 吾 尔 族

中速





1. 天山南北风光美,  
2. 泉水清清流不断,  
3. 满城鲜花火样红,



喀什的春光令人  
风吹波浪银光  
满园的瓜果香喷



醉,  
闪,  
喷,

喀什的石榴花开  
风吹花香芬芳  
满园的瓜果之乡



多鲜艳, 无花果 儿香 又  
飘万里, 幸福的歌 儿随 风



喀什城 是勤劳的人 民把你建



甜。  
传。  
成。

石榴花开  
花香芬芳  
瓜果之乡

D.S.

演唱: 吐尔迪·肉孜

记录: 周吉、阿不都西库尔、穆罕买江、白克力

译配: 周吉

## 爱劳动的小伙子

新疆  
维吾尔族

中速稍快

反复三次



1. 高山 上飘红旗, 小伙子开垦新土

2. 砍土 曼 在手中拿, 小伙子不知劳累不停

3. 要把 荒原变良田, 小伙子下定决心不怕



地，  
息，  
难，

高高  
砍土  
要把

茫茫  
我要  
我们



戈壁变绿洲，  
唱起赞颂的歌，  
力量大无边，

金谷银棉铺满地（呀）  
心中的话儿献给你（呀）  
戈壁变成了花园（呀）

铺满地，  
献给你，  
花园，

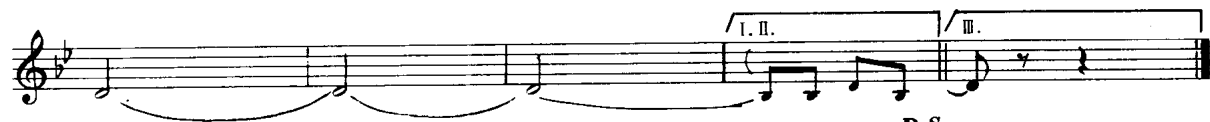


爱劳动的小

伙子，

姑娘在心里

钦佩  
爱上了  
爱上了



你。  
你。  
你。

D.S.

演唱：帕太木·库尔班  
记录：邵光琛、衣克木、艾比布拉  
译配：周吉

## 阿·尔·同·江<sup>①</sup>

新疆喀什  
维吾尔族

中速稍快



1. 你刚刚来  
2. 让我看一看

（呀 嚞），  
（呀 嚞），

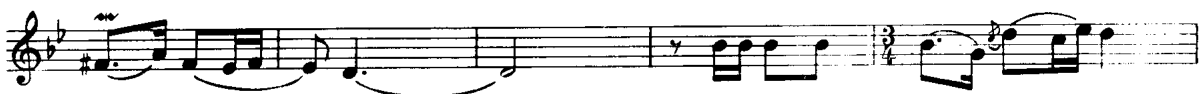




阿尔同江 乃， 怎 么 不 要 走 (呀 嘞)，  
阿尔同江 乃，你 长 得 真 漂 亮 (呀 嘞)，



如 果 你 要 离 开 我 阿尔同江 乃， 又 有 谁 保 护  
胸 中 爱 情 燃 烧 我 阿尔同江 乃， 你 心 里 可 曾



你 (呀 嘞)， 我 下 决 心 不 回 头  
有 火 焰， 我 下 决 心 不 回 头



阿尔同江 乃， 我 永 远 不 愿 离 开 你。  
阿尔同江 乃， 我 永 远 不 愿 离 开 你。

演唱：帕夏·依夏  
记录：邵光琛、周吉、艾比布拉  
译词：梁学忠  
配歌：阎恩辉

① “阿尔同江”——姑娘名。

## 诺 言

新疆 喀什  
维 吾 尔 族

中速稍快



1. 我 正 坐 在 田 边 坐 在 田 边，  
2. 看 他 浑 身 充 满 无 穷 的 力 量，  
3. 我 们 要 用 鲜 艳 美 丽 的 红 花，  
4. 热 爱 劳 动 的 小 伙 伙 我 的 情 人，



一个年 轻 人 朝 我 走 来，  
 一双粗 壮 的 手 多 么 有 力，  
 把这 无 边 的 田 野 装 点，  
 和你 永 不 分 离 是 我 的 心 愿，



唱着歌 儿 对 我 说， 美 丽 的 姑 娘 让 我 们 一 起  
 他的 话 儿 多 么 甜 蜜， 黑 黑 的 眼 睛 充 满 无 限  
 让 那 家 乡 丰 收 的 庆 典， 热 火 朝 天 更 加 热 火  
 我已 向 他 许 下 诺 言， 一 同 劳 动 一 同 生 活 到



劳  
情  
朝  
永

动。  
意。  
天。  
远。

唱 着 歌 儿 动。  
 他 的 话 儿 意。  
 让 那 家 乡 天。  
 我 已 向 他 远。

演唱：帕太木·库尔班  
 记录：邵光琛、周吉、艾比布拉  
 译配：王秉琰

## 莱 丽 古 尔<sup>①</sup>

新疆 喀什  
 维 吾 尔 族

中速稍快



1. 人 们 走 进 丰 收 的 果 园，  
 2. 我 愿 登 上 你 家 的 屋 顶，



总 爱 把 那 鲜 红 的 苹 果 挑 选，  
 目 不 转 睛 地 把 你 痴 看，



普 天 下 再 没 有 哪 一 个 姑  
我 愿 成 为 一 只 百 灵



娘 莱 丽 古 尔 象 你  
鸟 莱 丽 古 尔 为 你 把



那 样 让 我 眷 恋。  
动 听 的 歌 儿 奉 献。



3. 美丽的姑 娘  
4. 园 中 的 石 榴 花

你 象 鲜 花  
火 样 红



盛 开 在 塔 里 木 河 畔， 盛 开 在 那 塔 里 木 河 畔。  
也 在 和 你 争 相 吐 艳， 也 在 和 你 争 相 吐 艳。



5. 园 中 桃 李 多 么 香 甜， 因 为 树 边 流 着 清 泉， 是 因 为 树 边 流 着 清 泉。



6. 我 心 中 欢 乐 情 无 限， 是 因 为 住 到 了  
7. 我 愿 变 成 你 杯 中 的 茶， 轻 轻 把 芳 香



你的邻院，  
献你面前，

是因为住到了你的邻院。  
轻轻把芳香 献你面前。



我愿变成你天上的明月，把世间一切都看在眼里，  
我愿变成你杯中的茶，轻轻把芳香 献你面前，



把世间一切都看在眼里。  
轻轻把芳香

献你面前，(哦 啊)轻轻把芳香 献你面前。

演唱：帕太木·库尔班  
记录：王秉璋、周吉、艾比布拉  
译配：王秉璋

：“莱丽古尔”，花名，也是女人名

## 我 爱 你

新疆 喀什  
维吾尔族

中速



1. 白云飘在  
(我的)心象  
2. (披上)绿色  
(找到了)你(呀)

天 空，  
云儿飘 荡，  
盛 装，  
姑 娘，



鱼 儿 游 在 水 中，  
我 的 心 象 鱼 儿 般 激 动。  
心 儿 飞 上 蓝 天。  
我 就 再 不 向 外 张 望。



我 的  
找 到 了 美丽的 } 姑 娘 在 我 的 身  
美丽的 }



边， 我 的 心 里 象 蜜 糖 一 样 的 甜，



(瓦 地) 我 爱 你 (呀) 我 爱 你



姑 娘， (啊 哎) 我 愿



终 身 为 你 作 伴。 披 上



为 思 念 你 (呀) 我 是 多 么 痛 苦 多 受 煎



熬。 爱情的火焰 在我心中燃烧， 我为了你 愿把一切抛掉，



爱情的火焰 在我心中燃烧 在心中燃 烧。



(哎)



你 那 明 媚 的 眼 睛，使 我 爱 慕 倾  
你 那 甜 蜜 的 语 言，使 我 落 魄 伤



心。  
神。

亲 爱 的 姑 娘 我 是 多 么 爱 你，



只 有 你 才 是 我 心 中 的 明 灯， 世 上 只 有 你 才 是



我 心 中 的 明 灯。 我 心 中 的 明 灯。

演唱：阿不力孜·阿尤甫  
记录：周 吉、阿不都西库尔、艾比布拉  
译配：阿不都西库尔、邵光琛

# 亚 鲁<sup>①</sup>

新疆 喀什  
维吾尔族

中速



在那 高 高 的

山 顶 上 山 顶 上，

雄

鹰 在 飞 翔 （亚 鲁），

那 不 是

（哟） 雄 鹰 在 飞

翔， 那 是 情 人 的

歌 声 在 飘 荡。

结束

演唱：吐尔地·肉孜

记录：周 吉、阿不都西库尔、穆汗买江、白克力

译配：阿不都西库尔、邵光琛、马式曾

① “亚鲁”，衬词。



古 兰 木 汗<sup>①</sup>

中速

新疆 伊犁  
维吾尔族

1. 古兰木汗 的 黑发 长(啊)  
2. 正在 牧 放的 羊群被 赶 往



搭 在 地 上, 她 不 喜 爱 也 不 愿 嫁 给 劣 绅 豪 强。  
吾 衣 曼 布 拉 卡<sup>②</sup>, 古兰木汗 被 强 行 嫁 给 乡 约<sup>③</sup> 阇 拉 卡<sup>④</sup>。



不 追 恋 你 田 园 秀 丽, 乌 禽 飞 翔, 不 垂 涎 你



金 银 绸 缎 闪 光 发 亮, 古兰木汗 的 故 乡 本 是



吾 衣 曼 布 拉 卡, 她 誓 死 也 不 愿 嫁 给 乡 约 阇 拉



卡。



古兰木汗 的 黑 发 被 拖 在 地 上, 她 那 纯 洁 的  
谁 说 暴 虐 者 的 奢 逸 是 上 天 注 定, 谁 说 孤 苦



心 房 里 溢 出 血 浆。 黑 心 兽 肝 残 忍 暴 戾 的  
者 的 忧 伤 是 千 世 永 恒。



记录：邵光琛、周天民、穆汗买江、白克力  
译配：周天民

① “古兰木汗”，姑娘之名。这首歌是人们对不屈服于残暴压力的年轻姑娘古兰木汗的赞颂。

② “吾衣曼布拉卡”，地名。

③ “乡约”，旧时地方官吏。

④ “阉拉卡”，瘸子。

## 加 乃<sup>①</sup>

新疆 伊犁  
维 吾 尔 族

中速





当 你 (啊) 来 到  
宝 石 (啊) 藏 在 那



情 人 (咗 啊) 身 边,  
山 石 (咗 啊) 里 面,



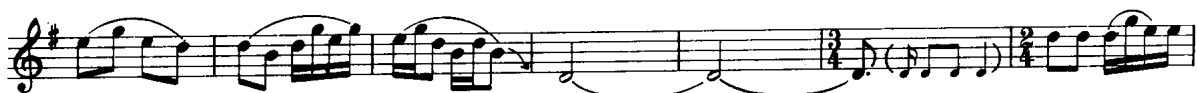
(啊 呀来) 当 你 (啊) 来 到 情 人 (咗)  
(啊 呀来) 宝 石 就 藏 在 山 石 (咗)



身 边 (哎 加 乃),  
里 面 (哎 加 乃),



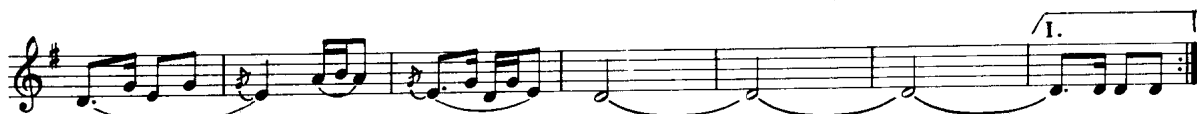
当 你 受 尽 了 人 间 的 (咗) 种 种 (咗) (啊  
有 一 天 你 采 到 了 (咗) 这 颗 (咗) (啊



呀 呀) 苦 难, (啊呀来) 又  
呀 呀) 珍 宝, (啊呀来) 有



来 到 心 爱 的 姑 娘 (咗) 身  
谁 知 其 中 几 多 (咗) 艰



边, (哎 加 乃)。  
难, (哎 加 乃)。  
当你 受  
有一 天



(啊) 亲 爱 的 人 啊 (啊 咗)  
(啊) 亲 爱 的 人 啊 (啊 咗)



我 的 恋 人 你 快 来  
我 的 恋 人 你 快 来



吧 (啊 呀 达 代) !  
吧 (啊 呀 达 代) !

演唱: 帕夏·依夏

记录: 周 吉、阿不都西库尔、艾比布拉

译配: 刘 远

① “加乃”，是北疆维吾尔族民歌中常用的衬词。

## 牡 丹 汗<sup>①</sup>

新疆 伊犁  
维 吾 尔 族

中速



高 山 (哪) 你 那 影



子

(唧 叮

嘿

宁 爱 啊 哪 哼 哎 啊 呀 来)  
 映 照 在 (啊 呀) 河  
 滩, (加 加 乃 哪  
 叮 爱 牡 丹 汗) 若 是  
 与 好 人 交 朋 友,  
 (哪 哼 嘿 哼 爱 啊 哪 哼 爱  
 啊 呀 来) 那 就 会 同 (哎)  
 甘 苦 共 患 难 (加 加  
 乃 哪 哼 哎 牡 丹 汗)。

① “牡丹汗”，姑娘名。

演唱：阿布都维里  
 记录：简其华、王曾婉  
 译词：胡振华、哈密提

# 情人，你的痛苦

新疆 伊犁  
维吾尔族

中速



你 那双 黝 黑 的 眼 睛 在



闪 着 光，



我 愿 将 生 命 向 你 (啊 喂) 献



上， 向 你 (哎 啊 耶)



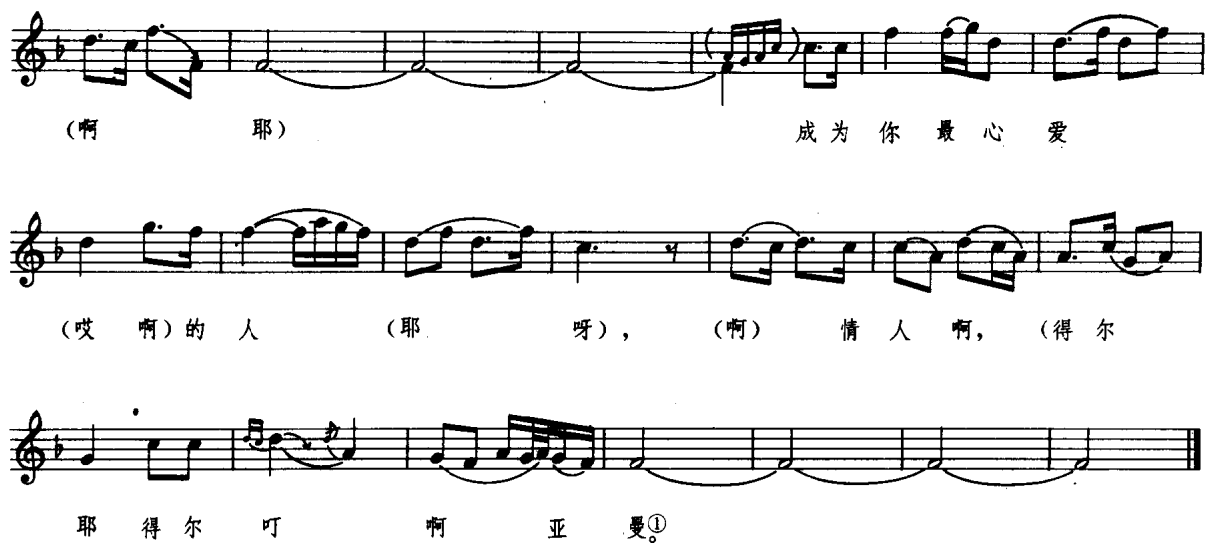
献 上， 我 愿 将 生 命 向



你 (啊 喂) 献 上， 但 愿



(那) 为 你 (哎) 献 身 的 小 伙 子 (哎



演唱: 阿布都维里  
记录、配歌: 简其华、王曾婉  
译词: 胡振华、哈密提

① “得尔耶得尔叮啊亚曼”, 衬词, 为你的痛苦之意。

## 白 鱼

中速

新疆 伊犁  
维 吾 尔 族







你 不 称 心。 3. 若 是 按 照 我的

愿 望， 我 决 不 离

开 情 人 的 身 旁， 当 着

天 下 众 人 面 前 (耶)， 我

愿 变 成 蝴 蝶 在 情 人 头 上 飞 翔。

当 着 天 下 众 人 面

前 (耶)， 我 愿 变 成 蝴 蝶 在 情 人

头 上 飞 翔。

演唱：阿布都维里  
 记录、配歌：简其华、王曾婉  
 译词：胡振华、哈密提

## 青 牡 丹

新疆 伊犁  
维吾尔族

中速

门 前  
 伫 立 (耶 啊 呀 来  
 哟) 的 心 上 人,  
 好 象 盛 开 (哎 啊 呀  
 哟) 的 青 牡 丹,  
 好 象 盛 (哎) 开 (耶  
 啊 呀 来) 的 青 牡 丹。



要 是 我 们 俩



(哎 啊 呀 来) 能 成 亲 眷



(耶) 青 牡 丹 (哈 乃),



(哇) 是 否 会 水 乳 (耶)



啊 耶) 交 融 (哎 啊) 亲 密 无



问？



心 上 人                      伫 立                      (耶 啊 呀

来 哎 哟) 在 门 前,

满 面 春 风 (耶

啊 呀 来 哟) 无 比 娇 艳,

优 美 的 姿 态

(哎 啊 呀 来) 使 我 迷 恋,

青 牡 丹 (哈 乃),

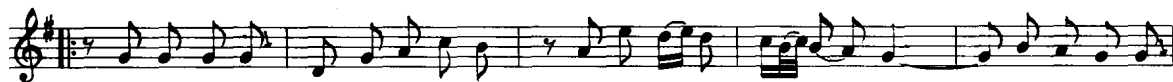
(哟) 我 一 定 (耶 啊 哟) 也

能 使 你 如 愿。

演唱: 阿帕尔·阿哈里提  
 记录: 穆罕买江、白克力、马志远  
 译词: 王正本、马廷骥  
 配歌: 马志远

赛衣里汗<sup>①</sup>新疆 哈密  
维吾尔族

中速



1. 去时沿着美丽的花园，回来路上乱石片片，去时沿着  
2. 为采鲜花我走进花园，采到花儿才遂我心愿，为采鲜花



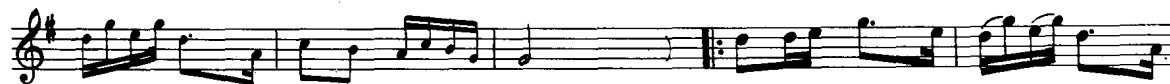
美丽的花园，回来路上乱石片片，我那乌黑眉毛的情人，  
我走进花园，采到花儿才遂我心愿，求你作为我的情人，



我日夜都在把你盼，赛衣里汗那我愿终身把你陪伴，  
不要笑我蠢得可怜，月亮般的情人，我要永在你身边，

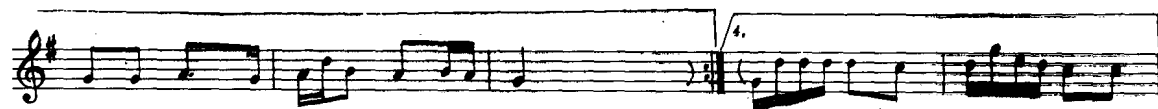


赛衣里汗那我愿终身把你陪伴。  
月亮般的情人，我要永在你身边。



3. 情人的脸蛋似石榴 (呀)

4. 情人我每天都在想念你 (呀)



演唱: 海地斯汗  
记录: 周吉、衣克木、马式曾  
译配: 周吉

① “赛衣里汗”，女人名。

# 你的天上有没有月亮

中速稍慢

新疆 库车  
维吾尔族



1. 没 经 过  
2. 高 高 苍 穹



严 冬 有 严 冬 的 百 灵 (哎), 不 知 春 天 河  
哪 有 哪 有 柱 子 支 撑 (哎), 滔 滔 长



不 知 春 天 的 珍 贵 (啊 呀 都 司)。  
哪 能 搭 起 桥 梁 (啊 呀 都 司)。



没 受 过 熬 煎 的 情 人 熬 煎 的 情 人 (哎), 不 知 忠  
让 整 个 宇 宙 为 我 来 作 证 为 我 来 作 证 (哎), 除 了 你, 我



诚 的 珍 贵 也。 } 花 园 里 的 美 人 儿 (啊), 你 的 天 上  
再 没 有 情 人。



有 没 有 月 亮, 你 那 玫 瑰 花 一 样 的 身 姿, 已 使 我 心 驰 神 往。



是 你 那 含 情 的







月的脸庞。

我愿变一条彩色纱巾，披在



你杨柳般的身上，我那爱劳动的情人(啊)，我的情



人 你可知 我爱你爱得多深沉。

演唱：额莎来提·哈皮孜

记录：艾比布拉、王曾婉、周吉

译词：马廷骥、周天民、王正本

配歌：周天民

## 古丽亚尔汗

新疆 库车  
维吾尔族

中速稍慢



1. 都 塔 尔(哪) 都塔 尔(哪) 你的弦是勾





演唱: 额莎来提·哈皮孜  
记录: 艾比布拉、王曾婉、白克力  
译配: 王正本、马廷骥、周天民:

① “古丽亚尔汗”, 女人名。

新阿图什<sup>①</sup>

(一)

新疆阿图什  
维吾尔族

中速

1. 我 走 在 阿 图  
2. 阿 图 什 的 大

什的 大 路 又 上,  
路 长 长,

身 上  
车 轮

披 着 粗 布 衣 裳,  
滚 滚 尘 土 扬,

白 土 布 的 衣 裳 道 作  
痴 情 人 难 道 不



荫  
知

凉，  
道，

心 中  
最



想  
痛

起  
苦

心  
莫

爱  
过

的  
于

姑  
相

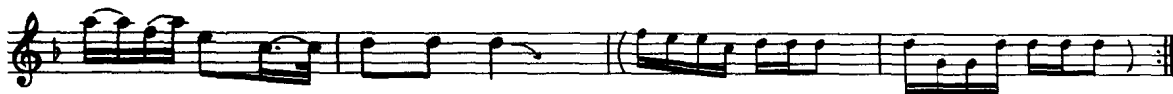


娘。  
思。

(二)



1. 我漫步走在大的河旁，看到心爱儿的姑娘，  
望着她秀丽的大倩影，爱情的花儿盛开怒放，
2. 我走在阿图什的大路上，花园的花儿扑鼻香，  
世上的痛苦千千万万，莫过相思的熬煎。



看到心爱儿的姑娘。  
爱情的花儿盛开怒放。  
花园的花儿扑鼻香。  
莫过相思的熬煎。

## (三)



1. 在情 人 的
2. 我 的 家 乡
3. 在 那 田 间
4. 在 那 墙 上



花 园 里, 啄 木 鸟 叫 了 又 叫, 啄 木 鸟 的 鸣 叫 声  
 是 绿 州, 乘 凉 的 树 荫 处 处 有, 我 们 即 将 要 分 手  
 小 路 上, 紧 紧 留 下 你 的 足 迹, 我 心 中 爱 情 的 火 焰  
 栖 息 的, 是 只 红 嘴 的 乌 鸦, 看 着 她 我 饱 了 眼 福,



(啊 哎 啦 呢 买 黑 眼 睛) 激 起 了 我 对 情 人 的 我 对 情 人 的  
 (啊 哎 啦 呢 买 黑 眼 睛) 预 祝 我 们 一 路 顺 风 预 祝 我 们  
 (啊 哎 啦 呢 买 黑 眼 睛) 是 你 亲 手 点 燃 是 你 亲 手 的 心 儿  
 (啊 哎 啦 呢 买 黑 眼 睛) 我 的 心 儿 我 的 心 儿 我 的 心 儿



一 片 柔 情。  
 一 路 顺 风。  
 亲 手 点 燃。  
 没 有 满 足, 我 的 心 儿 我 的 心 儿 我 的 心 儿 没 有 满 足。

演 唱: 吐 尼 莎 · 阿 衣 木  
 记 录: 刘 顺 兴、艾 拜 都 拉、穆 罕 里 江、白 克 力  
 译 词: 马 廷 骥  
 配 歌: 王 秉 琰  
 配 原 词: 周 吉

① “阿图什”，地名，位于新疆西部。

阿达尔古尔<sup>①</sup>

新疆 英吉沙  
维吾尔族

中速



1. 可怜的 双亲  
2. 被苍鹰 追逐



生养了我  
的小灰兔

(达代

哟) 啊达 尔



古尔,

{ 到茫茫 人世 来受折  
在戈壁 上 (地) 还有它



磨,  
自己的窝,

(哟) 啊达

尔 古 尔,

孤 苦 飘  
看 我 这 可

零 怜 的 异 乡 人 } (哟) 阿 达 尔  
的 流 浪 儿 }

古 尔。 { 伤 心  
在 这

的 眼 上 泪 流 成 了  
世 啊 有 什

河， 无 穷  
么？ 只 有

无 尽 的 痛 苦 啊 熬 碎 了 筋 骨。  
更 深 的 灾 难 啊 在 等 待 着 我。

1.  
2.

演唱：伊明江  
记录：周吉、艾比布拉  
译配：周吉

① “阿达尔古尔”，女人名。



## 圆 圆 的

中速稍快

新疆 和田  
维吾尔族

1. 你 是 天 上 的 月  
2. 我 是 天 上 的 月  
3. 你 的 房 后 是 碱 滩 一



亮 (哎), 你 是 我 的 护 身 符,  
亮 (哎), 能 把 全 世 界 看 望,  
片 (哎), 小 心 走 莫 把 脚 骨 扭 断,



在 漆 黑 的 深 夜 里, 你 为 我 洒 下 柔 和 的  
我 是 你 杯 中 那 滚 开 的 茶, 献 给 你 醉  
假 如 我 为 你 离 开 人 间, 情 人 难 道 你



光 芒, (啊)  
人 芳 香, (啊)  
不 心 酸, (啊)

圆 圆 的 狗 圆 圆 的



圆 圆 的 面 庞 我 那 心 爱 的 姑 娘。

演唱: 沙拉买提、买合素提

记录: 艾比布拉、马式曾、王曾婉

译配: 穆罕买提、马志远

阿拉努勒汗<sup>①</sup>新疆 吐鲁番  
维吾尔族

慢速



1. 可 怜 的 双 亲 把 我 抚 养 (啊 呀  
2. 孤 独 的 孩 子 在 想 念 着 爹 娘 (啊 呀



咪) 双 亲 把 我 抚 养,  
咪) 孩 子 在 想 念 着 爹 娘,



命 运 逼 我 离 开 了 故  
流 浪 的 穷 人 在 哭 泣 在 悲



乡, (啊 呀 咪) 来 到 这 茫 茫 的  
伤, (啊 呀 咪) 思 念 着 远 方 我



戈 壁 上 孤 独 地 流 浪。  
久 别 可 爱 的 家 乡。



命 运 逼 我 离 开 了 故 乡，  
流 浪 的 穷 人 在 哭 泣 在 悲 伤，



(啊 呀咪) 来 到 这 茫 茫 的 戈 壁 上 孤 独 地  
(啊 呀咪) 思 念 着 远 方 我 久 别 可 爱 的



流 浪。  
家 乡。



演唱：艾坦木  
记录：邵光琛、穆罕买江、白克力、王曾婉  
译配：周 吉

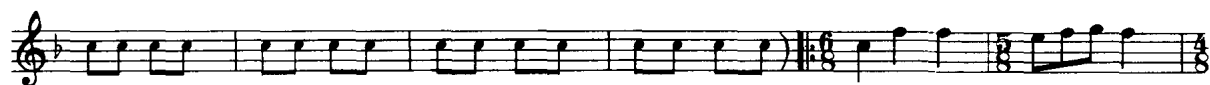
① “阿拉努勒汗”，女人名。

## 褐 色 的 鹅

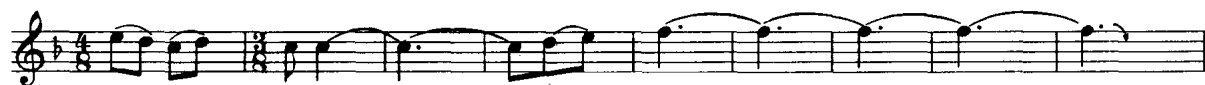
新 疆  
哈萨克族

快速





1. 褐色的鹅 从湖面上  
2. 要唱歌 你就唱这



缓缓 飞过, (啊 哟 咳)  
《褐色 的鹅》, (啊 哟 咳)



用歌声 织成了一幅 锦绣山河  
让心儿 随着歌声 凌空飞跃



(啊  
(啊



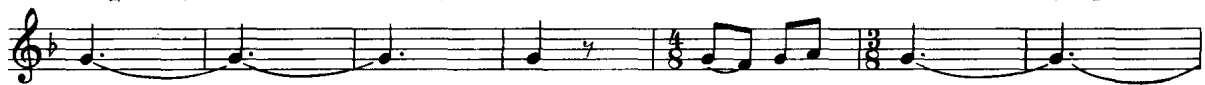
啊),  
啊),



(啊 哟) 褐色的鹅 你多么快活,



唱啊 唱啊 唱不尽(耶 衣喔



喔 咳) 心中的欢

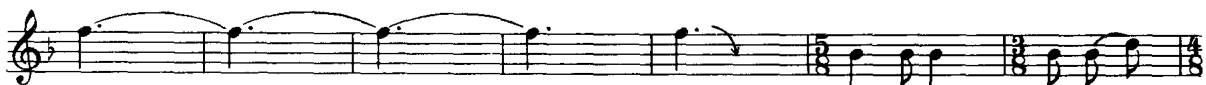


乐。





3. 褐色的鹅 绕过湖畔 嘎 嘎 降落, (啊



荷 依) 到 湖 里 乘 凉



戏 水 划 破 清 波 (啊)



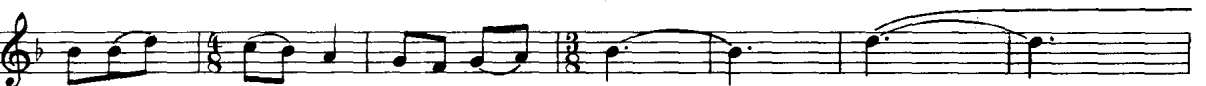
啊)。



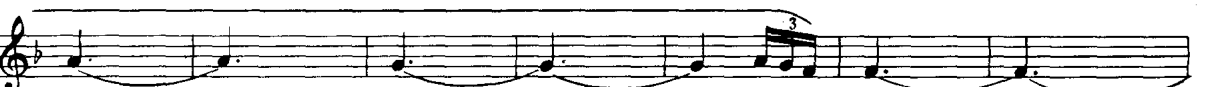
你若是心情烦闷想舒愁怀，就把这



(嗽) (嗽)



《褐色 的 鵝》 放 声 高 歌 (啊



啊)。



记谱、配歌: 简其华、王曾婉  
译词: 马那甫、师忠孝、常世杰

## 和煦的阳光

新 疆  
哈萨克族

快速



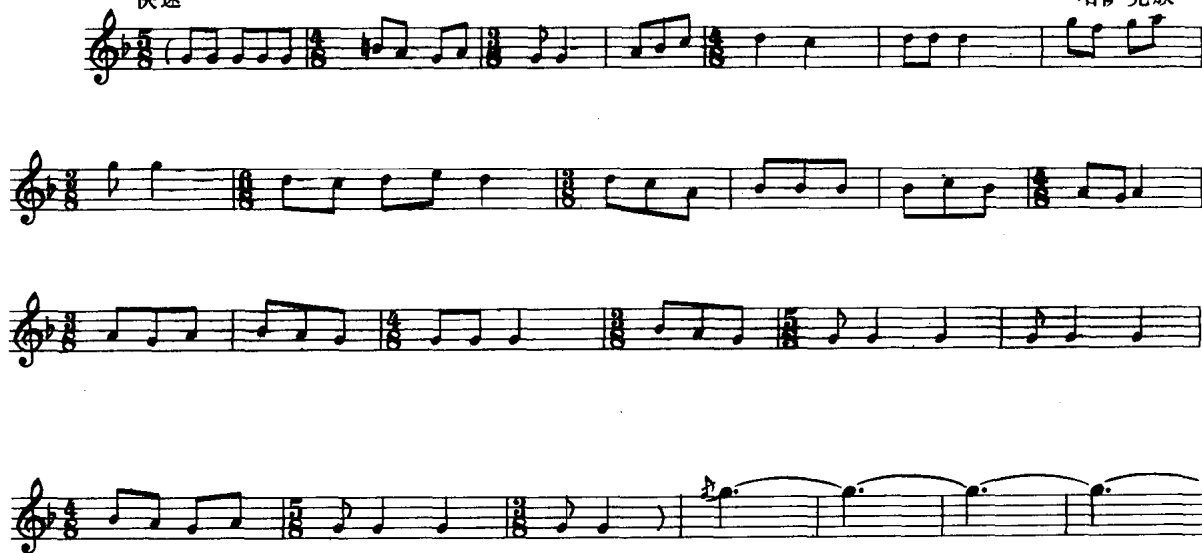


译词：马那甫、师忠孝、常世杰  
记谱、配歌：简其华、王曾婉

① “琪尔肯那依”，衬词，多么美好的意思。

阿 尔 达 克<sup>①</sup>新 疆  
哈萨克族

快速



1. 哎

2. 哎



阿 尔 达 克  
阿 尔 达 克



阿 尔 达 克 江<sup>②</sup> 你 是 只 小 白 兔 逗 人 喜  
阿 尔 达 克 江 你 是 只 小 白 兔 跳 跃 飞



爱, 我 是 只 白 隼 在 空 中 把 你 期 待 (啊 哟),  
奔, 我 是 只 白 隼 在 空 中 急 急 追 寻 (啊 哟),





想 我 们 也 曾 经 是  
我 从 来 未 曾 想 过



相 亲 相 爱， 是 什 么 可 恶  
和 你 分 离， 到 如 今 离 开



的 东 西 (啊 哟) 使 我 们 分 开。  
阿 尔 达 克 (啊 哟) 我 多 么 伤 心。



(耶 耶 依)。



(哈 拉 库 力 拉 力 力 木 啊 噢， 哈 拉 库



力 拉 力 力 木 啊 噢， 哈 力 力 来 衣 力



木 啊 衣)。



记录、配歌：简其华、王曾婉  
译词：马那甫、师忠孝、常世杰

① “阿尔达克”，女人名。

② “阿尔达克江”，阿尔达克的爱称。

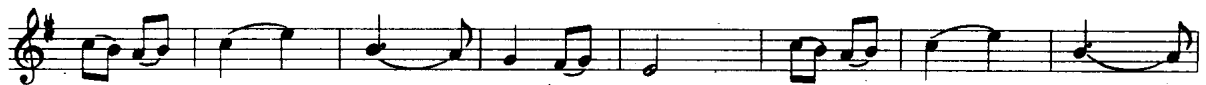
## 黑 云 雀

新 疆  
哈萨克族

慢速



1. 额尔齐斯 河<sup>①</sup> 对 岸 那 边  
黑 云 雀 飞 了, 过 去  
2. 黑 云 雀 已 经 飞 去  
我 和 你 一 起 长 大



深 山 沟 里, 有 一 匹 枣 骝 马 驹  
落 在 枝 头, 对 着 它 婉 转 啊 啾  
扑 动 着 双 翼, 翅 尖 上 镶 着 珍 珠  
形 影 不 离, 悔 不 该 和 你 分 手



(啊) 丝 缰 拖 地 (啊),  
(啊) 鸣 叫 不 已 (啊)。  
(啊) 光 彩 熠 熠 (啊),  
(啊) 各 走 东 西 (啊)。

黑 云 雀



呀, 终 于 飞 去, 可 怜 你 盘 旋



鸣 叫 (啊) 深 情 依 依 (啊)。

记录、配歌: 简其华、王曾婉  
译词: 马那甫、师忠孝、常世杰

① “额尔齐斯河”, 在新疆维吾尔自治区北部。

克孜勒比黛<sup>①</sup>新疆  
哈萨克族

快速



1. 姑娘 (啊)  
我 爱 她  
2. 姑娘 (啊)  
对 那 些

名 字  
对 我  
长 得  
不 懂



就 叫 那 克 孜 勒 比  
一 片 真 心 温 柔 比  
象 草 的 果 人 惹 实  
事 的 人 别 理



黛 (哟),  
在 (哟),  
爱 (哟),  
睬 (哟)。



我 为 了 让 她 嫂 嫂  
若 嫁 给 不 讲 理 (哟)



多 行 方 便,  
历 害 的 人,



## 副歌





演唱: 卡玛尔  
 记录、配歌: 简其华、王曾婉  
 译词: 马那甫、师忠孝、常世杰

① “克孜勒比黛”，意即红麦子。

## 红 花

新 疆  
 哈萨克族





1. 雄 鹰 筑 巢 在 悬 崖 (噢)  
 2. 你 是 盛 开 的 红 花 (噢)  
 3. 我 那 心 爱 的 姑 娘 (噢)  
 4. 快 来 到 我 的 花 园 (噢)



高 入 云 端 (噢),  
 美 丽 鲜 艳 (噢),  
 不 要 躲 闪 (噢),  
 我 的 夜 莺 (噢),



攀 云 崖 登 绝 壁 (哎 力 太 力 木 哎) 不 畏 艰  
 我 唱 支 思 慕 的 歌 (哎 力 太 力 木 哎) 向 你 奉  
 你 心 中 爱 情 的 火 焰 (哎 力 太 力 木 哎) 还 未 点  
 自 由 地 尽 情 歌 唱 (哎 力 太 力 木 哎) 无 限 心



险。  
 献。  
 燃。  
 欢。



1.

(啊) 我的红

花, 我的夜莺,

*mf* 称心如意的时刻 (哎力太力木噢) 可在今

天 (哪)。

演唱: 卡玛尔  
记录、配歌: 简其华、王曾婉  
译词: 马那甫、师忠孝、常世杰

## 阿勒空额尔<sup>①</sup>

中速

新 疆  
哈萨克族

*f*

- |            |      |      |     |    |
|------------|------|------|-----|----|
| 1. 阿勒空额尔这支 | 歌儿(哟 | 啊 豪) | 抒情流 | 畅, |
| 这般美妙的      | 歌儿(哟 | 啊 豪) | 盖世无 | 双, |
| 2. 若歌唱就要   | 唱得(哟 | 啊 豪) | 婉转悠 | 扬, |
| 我在这雪白      | 毡房(哟 | 啊 豪) | 放声歌 | 唱, |



演唱: 卡玛尔  
记录、配歌: 简其华、王曾婉  
译词: 马那甫、师忠孝、常世杰

① “阿勒空额尔”，意即低音抒情之歌。

## 啊 嚟 克 里 木



新 疆  
哈萨克族





1. 你 的 名 字 多 迷 人  
好 几 个 月 没 见 到  
2. 只 要 你 (呀) 平 安 地  
我 愿 为 你 奉 献 出



放 射 金 光, 一 见 到 你 我 的 心  
你 的 容 貌, 分 手 后 可 平 安 是  
翻 过 的 险 峰, 我 的 心 (哪) 就 算 让  
我 的 生 命, 你 可 不 要 再 我



化 成 蜜 糖 (哟), } 啊 嘴  
我 的 月 亮 (哟), }  
如 愿 以 悲 偿 伤 (哟), } 心  
惆 怅 上



克 里 木 苗 条 姑 娘, 我 到 哪 里  
姑 娘 两 眼 闪 亮, 你 那 知 心 话



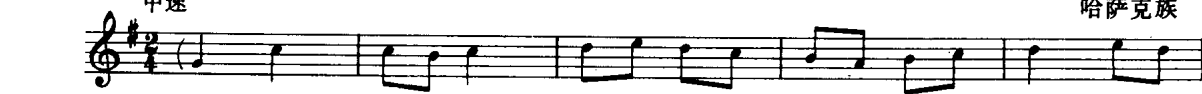
天 天 象 过 节 一 样 欢 畅?  
牢 记 在 我 的 心 坎 儿 上。

演 唱: 卡玛尔  
记 录 配 歌: 简其华、王曾婉  
译 词: 马那甫、师忠孝、常世杰

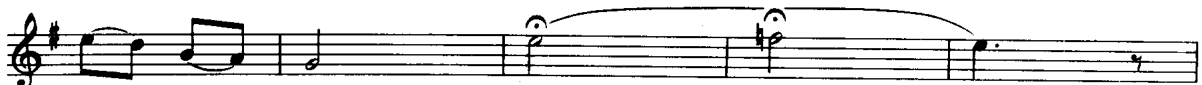
## 阿 勒 泰

新 疆  
哈萨克族

中速



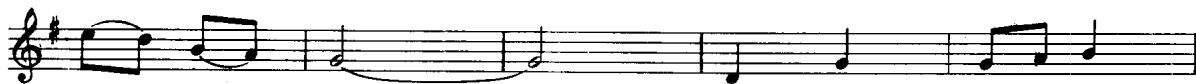
1. 阿 勒 泰 高 峰
2. 朵 朵 鲜 花
3. 阿 勒 泰 地 下
4. 熄 灭 的 明 灯



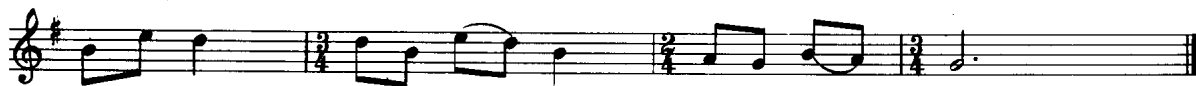
迎 来 了 (啊)  
盛 开 在 (啊)  
埋 藏 着 (啊)  
今 天 又 (啊)



第 一 道 霞 光, 阿 勒 泰 人 民  
阿 勒 泰 尽 的 原 宝 野, 劳 动 的 歌 声  
无 光 芒 四 射, 阿 勒 泰 如 无 忧  
今



沐 浴 着 金 色 的 朝 阳,  
绕 山 无 虑 不 金 起 伏 飘 荡,  
怎 能 不 展 福 翅 欢 畅,  
飞 翔,



哪 里 有 象 你 这 样 美 好 的 地 方。  
哪 里 有 象 你 这 样 迷 人 的 地 方。  
哪 里 有 象 你 这 样 富 饶 的 地 方。  
哪 里 有 象 你 这 样 光 辉 的 地 方。

演 唱: 卡玛尔  
记录配歌: 简其华、王曾婉  
译 词: 马那甫、师忠孝、常世杰

婚 礼 歌<sup>①</sup>新 疆  
哈萨克族

快速



1. 新 嫁 娘 的 发 辮 黑 又 长 (嘛), (加 尔 加 尔) 金 银  
2. 新 嫁 娘 你 可 算 是 有 福 气 (嘛), (加 尔 加 尔) 全 靠 着



首 饰 响 叮 当 (嘛), (加 尔 加 尔) 今 天 你 嫁 到  
我 们 把 亲 提 (嘛), (加 尔 加 尔) 如 果 你 今 天



远 方 去 (嘛), (加 尔 加 尔) 公 公 婆 婆 赛 得 过 亲 爹 娘 (嘛)。  
感 谢 我 (嘛), (加 尔 加 尔) 那 就 请 你 快 给 我 敬 个 礼 (嘛)。



(加 尔 加 尔) !  
(加 尔 加 尔) !

演唱: 卡得克  
记录: 木合买提  
译词: 艾提哈力、张世荣  
配歌: 张世荣

① “婚礼歌”，又名“加尔加尔”是婚礼上男女双方对歌时小伙子唱的歌 “加尔加尔”的原意为“情人呀情人”，歌中作为衬词用 此曲歌词很多，多为即兴编唱。

哈 衣 尼<sup>①</sup>新疆伊犁  
哈萨克族

稍快





1. 我 爱 上 了 你 的 容 貌 哈 衣 尼  
我 越 是 想 你 呀 你 呀 你 越 不 声  
2. 我 骑 着 马 我 骑 马 来 到 事 决 不 走 回  
男 子 汉 男 子 汉 做 事 决 不 走 回



姑 娘, 我 的 心 里 就 象 (啊 衣  
不 响, 我 心 里 好 像 着 了 火 (啊 衣  
村 庄, 可 是 你 不 来 见 我 (啊 衣  
头 路, 你 给 我 带 来 的 苦 恼 (啊 衣



吾衣) 翻 滚 着 波 浪 (啊 衣 吾 衣),  
吾衣) 可 是 无 法 可 想 (啊 衣 吾 衣),  
吾衣) 总 是 躲 躲 藏 藏 (啊 衣 吾 衣),  
吾衣) 我 永 远 不 能 忘 (啊 衣 吾 衣)。



哈 衣 尼 啊! 我 的 情 人 (哎),



你 好 象 一 付 重 担 (啊 衣 吾 衣)



压 在 我 的 心 上 (啊 衣 啊 吾)。

演唱: 卡玛尔  
记录: 木合买提  
译配: 姚承勋、田柯

① “哈衣尼”，女人名。

# 我的枣红马

新疆 伊犁  
哈萨克族

中速



1. 千 匹 马    万 匹 马    最 爱 枣 红 马 (啊 吼),  
跑 起 来    又 快 又 稳    谁 也 比 不 上 (啊 吼),  
2. 天 上 的 鸟    地 上 的 风    追 不 上 它 (啊 吼),  
个 头 大    体 形 美    天 下 谁 不 夸 (啊 吼),

马 蹄 上  
小 伙 子  
雪 青 马  
最 高 的 人



长 的 茸 毛    能 拖 到 地 下,  
骑 上 它    心 里 乐 开 花。  
白 走 马    也 都 跑 不 过 它,  
也 摸 不 到    它 的 (那) 下 巴。

枣 红 马 呀    我 的 好 马!

演唱: 帕蒂玛  
记录: 木合买提  
译词: 张世荣、王素甫  
配歌: 张世荣



## 火 车 来 了

新 疆  
柯尔克孜族

活泼 欢快



1. 火 车
2. 朋 友 们
3. 自 从



开 进 新 疆      汽 笛 声 声      震 天 响，  
一 起 来 欢 迎      大 家 心 里      热 腾 腾，  
火 车 进 新 疆      人 人 心 里      喜 洋 洋，



弹 起 心 爱 的 库 姆 孜      琴，      (哎)      听 我 把  
欢 呼 火 车 进 新 疆，      (哎)      歌 声 的  
在 这 欢 庆 的 日 子      里，      (哎)      我 的



欢 乐 的 歌 儿 来      唱 (噢 依      哟 噢 依      哟 噢 依      哟 噢 依)。  
飞 向 那 北 京 城      (噢 依      哟 噢 依      哟 噢 依      哟 噢 依)。  
琴 声 格 外 嘹 亮      (噢 依      哟 噢 依      哟 噢 依      哟 噢 依)。





演唱: 买买提沙比尔  
译词: 张世荣  
记录、配歌: 万桐书

## 在高山怀抱里

新 疆  
柯尔克孜族



1. 在 那 高 高 的 山 顶 上 (哟),
2. 清 清 的 河 水 绕 山 沟 (哟),
3. 清 清 的 河 水 哗 哗 响 (哟),
4. 姑 娘 的 眉 毛 多 么 漂 亮,





栖 落 着 矫 健 的 山 鹰，  
 我 的 马 儿 慢 些 走 呀 慢 些 走，  
 我 的 马 儿 先 别 忙 呀 先 别 忙，  
 好 像 用 那 眉 笔 描 过 一 样，



在 我 忧 郁 的 心 里 (哟)，印 着 你 那 美 丽 的 身 影。  
 当 我 离 开 了 她 的 帐 房，心 里 充 满 无 尽 的 忧 愁。  
 一 天 不 在 她 的 身 旁，就 像 失 去 灵 魂 一 样。  
 当 我 碰 到 她 那 目 光，我 的 心 就 不 停 地 跳 荡。

演唱：爱塔洪  
 译词：张世荣  
 记录、配歌：万桐书

## 白 纱 巾

中速 稍快

新 疆  
 柯尔克孜族



1. 白 纱 巾 围 在 脖 颈 上，
2. 蓝 纱 巾 围 在 脖 颈 上，
3. 草 原 上 牛 羊 肥 又 壮，



风 姿 印 在 我 心 中， 我 留 恋 徘 徊 不 忍  
 你 是 多 么 漂 亮， 不 见 你 我 的 心 儿  
 牧 人 心 儿 多 欢 畅， 我 从 来 还 没 见 过



离 去， 姑 娘 (啊) 你 多 么 迷 人。  
 多 着 急， 你 像 那 红 宝 石 一 样。  
 你 这 样 美 丽 的 白 额 姑 娘。

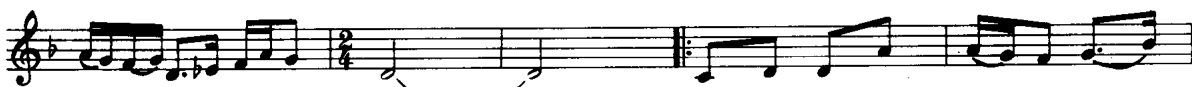
演唱：阿不都鲁苏尔  
 译词：张世荣  
 记录、配歌：万桐书

## 怀 念

中速稍快

新 疆  
柯尔克孜族

1. 我 从 远 方 写 上 一 封 信 (呀), 把 我 的 爱 情  
 2. 我 用 蓝 靛 写 上 一 封 信 (呀), 把 我 的 思 念  
 3. 拿 起 笔 儿 写 上 一 封 信 (呀), 我 的 情 人



向 你 来 奉 献。 我 要 向 你 伸 出 爱  
 向 你 来 表 明。 我 的 情 人 请 你 不  
 你 是 我 的 生 命。 我 的 情 人 你 若 看



情 的 手 儿, 献 上 一 朵 花 儿 香 又 甜。  
 要 生 我 的 气, 不 要 说 我 对 你 无 义 又 无 情。  
 到 我 的 心, 就 不 会 说 我 对 你 不 忠 诚。

演唱: 吐尼沙·阿衣木  
 记录: 邵光琛、周吉  
 译配: 张 玮

## 为 了 寻 找 你

新 疆 阿 克 苏  
柯尔克孜族

中速 深情地



1. 我 坐 在 桌 子 旁 边 写 封 信, 信 纸 上 写 满 我 的  
 2. 我 要 把 你 的 恋 情 记 心 田, 让 爱 火 久 远 燃 烧  
 3. 我 要 在 皎 洁 美 丽 的 月 光 下, 骑 上 那 高 大 肥 壮 的

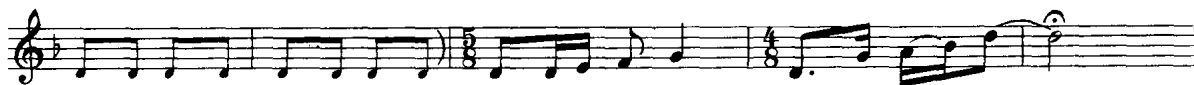
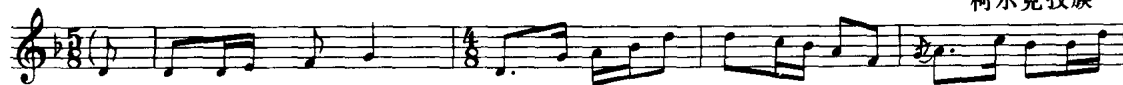


痴 情, 信 儿 向 着 情 人 飞 去, 桌 子 旁 只 留 下 我 一 人。  
 我 的 心, 爱 情 留 在 我 的 心 上, 让 我 用 心 儿 温 暖 你 的 心。  
 骏 马, 为 了 寻 找 你 呀 情 人, 我 催 着 马 儿 来 到 你 的 家。

演唱: 买买提·沙比尔  
 记录: 邵光琛、周吉  
 译配: 张 玮

# 绿色的草原

中速稍快

新疆  
柯尔克孜族

1. 我们的草原多么好看,  
2. 我们的草原辽阔无边,



它像一块绿色的大地毯。无边的松林  
牛羊肥壮马儿更矫健。美丽的鲜花



盖着山峦, 清清的泉水把美景增添。  
漫山遍野, 更使得我们把草原爱恋。

演唱: 买买提·沙比尔, 买买提·吐鲁木希  
记录: 吐尔逊卡德尔  
译配: 张玮

# 加尔加力姆<sup>①</sup>

中速稍快 诙谐、风趣地

新疆  
柯尔克孜族

1. 假如我有一件驼毛绒的新大衣  
2. 假如我有一顶白羊毛的小毡帽  
3. 假如你要戴上金丝绒的小花



演唱: 爱塔洪  
记录: 万桐书  
配歌: 万桐书  
译词: 张世荣

① “加尔加力姆”，漂亮、闪光的意思。

## 古 娜 泰<sup>1</sup>

新 疆  
柯尔克孜族



演唱: 买·沙比尔  
记录、配歌: 李中汉  
译词: 张世荣

① “古娜泰”，姑娘的名字。

② “马尔哈拜”，古娜泰的父亲。

哎，古丽哈英<sup>①</sup>新疆  
柯尔克孜族

快速



(哎) 古丽哈英, 古丽哈英, 草原的夜色 多么宁静, 一轮明月



挂中天, 为何不见你的身影, 为何不见你的身影?



(啊 哈 哈)

乌黑的眼睛 会说话, 优美的歌声 更迷人, 我在泉边  
姑娘你快点 出来吧, 再别折磨 我的心, 今夜我们  
鲜红的苹果 送给你, 情意别当 果皮扔, 爱情的烈火等待着你, 痴心渴望 你的爱情, 痴心渴望 你的爱情。  
来相会, 你可不要 告诉别人, 你可不要 告诉别人。  
已点燃, 你可不能 对我变心, 你可不能 对我变心。

(噢 诺 噢依)!

(噢 诺 噢依)!

(噢 诺 噢依)!

D.S.

演唱: 乌买尔阿洪  
译词: 张世荣  
记录、配歌: 李中汉

① “古丽哈英”，姑娘名字。

# 田野歌

新疆 察布查尔  
锡伯族



- |              |           |         |      |
|--------------|-----------|---------|------|
| 1. 大 葱 的 根 儿 | 要 用 湿 润 的 | 土 来 封   | (地), |
| 2. 清 爽 的 风 儿 | 轻 轻 吹 开   | 隔 扇 门   | (地), |
| 3. 碧 翠 的 柳 枝 | 哪 里 都 能   | 茁 壮 地 生 | 长,   |
| 4. 嫩 绿 的 青 草 | 下 流 着 清 澈 | 透 明 的 水 | (地), |
| 5. 蒙 蒙 的 细 雨 | 下 湿 了     | 沙 枣 树 根 | (地), |
| 6. 凉 凉 的 泉 水 | 干 渴 人 喝 了 | 甜 滋 滋   | (地), |



- |                  |       |                       |      |
|------------------|-------|-----------------------|------|
| 1. 藏 在 心 底 的 爱   | 情 (哟) | 要 用 婉 转 的 歌 声 来 表 明   | (地)。 |
| 2. 姑 娘 多 情 的 眼   | 睛 (哟) | 深 深 打 动 了 我 的 心       | (地)。 |
| 3. 爱 你 俊 俏 的 美   | 貌 (哟) | 更 爱 你 高 尚 的 品 行       | (地)。 |
| 4. 皎 洁 明 净 的 月   | 光 下   | 心 爱 的 人 儿 和 我 来 的 相 会 | (地)。 |
| 5. 缠 绵 柔 情 的 话   | 语 (哟) | 拨 动 了 姑 娘 心 头 的 情 弦   | (地)。 |
| 6. 看 一 眼 心 爱 的 人 | 儿 (哟) | 思 念 的 心 更 加 美 滋 滋     | (地)。 |

演唱: 安德荣  
记录: 苏崇阿  
译词: 余吐肯  
配歌: 苏崇阿

# 田野歌

(对唱)

新疆 察布查尔  
锡伯族



- |                  |           |         |   |
|------------------|-----------|---------|---|
| 1. (男) 南 山 (那 个) | 高 峰 上 (哟) | 长 年 积 雪 | 闪 |
| 2. (女) 大 雁 (那 个) | 叫 声 (哟)   | 回 旋 在   | 长 |
| 3. (男) 铁 青 (那 个) | 骏 马 (哟)   | 仰 头 连 连 | 长 |
| 4. (女) 鹤 鹑 (那 个) | 鸟 儿 (哟)   | 地 里 啼 叫 | 不 |
| 5. (男) 凉 爽 爽 的   | 清 风 (哟)   | 把 那 隔 门 | 吹 |
| 6. (女) 大 葱 (那 个) | 根 儿 (哟)   | 土 中 隔 深 | 埋 |
| 7. (男) 水 桶 (那 个) | 铁 皮 (哟)   | 不 能 打 成 | 银 |
| 8. (女) 青 山 (那 个) | 坡 坡 (哟)   | 鲜 花 争 相 | 盛 |



- |        |                    |
|--------|--------------------|
| 1. 银光, | 好 似 冰 凌 的 妹 妹 (呀), |
| 2. 空,  | 亲 爱 的 哥 哥 (呀),     |
| 3. 鸣,  | 心 爱 的 妹 妹 (呀),     |
| 4. 停,  | 亲 爱 的 哥 哥 (呀),     |
| 5. 开,  | 心 爱 的 妹 妹 (呀),     |
| 6. 了,  | 亲 爱 的 哥 哥 (呀),     |
| 7. 镰,  | 心 爱 的 妹 妹 (呀),     |
| 8. 开,  | 放 心 吧 哥 哥 (呀),     |



- |                           |
|---------------------------|
| 1. 你 的 身 影 投 在 我 的 心 上。   |
| 2. 你 的 歌 声 在 我 耳 边 心 绕 紫。 |
| 3. 为 了 相 会 让 这 歌 边 儿 传 情。 |
| 4. 为 了 赴 约 我 挑 起 了 水 桶。   |
| 5. 你 的 深 情 使 我 心 的 花 怒 放。 |
| 6. 你 的 话 儿 使 我 心 的 碎 了。   |
| 7. 实 现 心 愿 明 天 的 甘。       |
| 8. 结 成 良 缘 总 会 有 那 一 天。   |

演唱: 丽 梅  
记录: 文 照  
译配: 伊 克 坦

## 打 猎 歌

新 疆  
锡伯族

快速



- |                                      |
|--------------------------------------|
| 1. 猎 人 跨 上 骏 马, 雄 鹰 蹲 在 他 左 臂 上,     |
| 2. 人 人 称 道 他 英 雄, 猎 人 赞 扬 他 他 左 臂 上, |
| 3. 野 兔 被 追 得 气 喘 喘, 猎 犬 早 已 扑 上 了 他, |
| 4. 日 落 西 山 回 到 家, 猎 人 剥 去 野 兔 皮,     |



右手挥舞着大头棒，箭一般奔向猎场，  
 试试猎人的本领，也要试试他的骏马，  
 猎人从老远翻身下马，一手把那野兔擒拿，  
 新鲜兔肉炒咸菜，香喷喷的味道胜过海参，



(哦 呀 嘿 嘿 嘿) { 箭一般奔向猎场。  
 也要试试他的骏马。  
 一手把那野兔擒拿。  
 香喷喷的味道胜过海参。

演唱：丽梅  
 记录：文照  
 配歌：何文清

## 送新娘

新疆 察布查尔  
 锡伯族

中速稍快  
 (一)



穿上花衣裳 (哟)，来把婚礼庆 (哟)，见了俏新  
 迎新娘的哥儿们，接新媳妇的姐儿们，赖掉歌和

(二)



娘 (呀)，大伙乐融融 (哟)。送新} 娘的哥儿们  
 舞 (呀)，休想接新人 (哟)。迎新} 要不唱歌 (哟)  
 要大家一齐来 (哟)，  
 喜上加喜 (哟)，



{ 辞新娘的姐儿们，吃了酒和肉 (呀)，怎好不让去 (哟)。  
 { 接新媳妇的姐儿们，要提} 上车难上难 (哟)。  
 情况就不妙 (哟)，快快跳起舞 (呀)，好让新娘走 (哟)。  
 唱个欢乐歌 (哟)，跳个幸福舞 (呀)，好让新娘走 (哟)。  
 乐上加乐 (哟)，新人心怀里 (呀)，更是甜滋滋 (哟)。

演唱：丽梅  
 记录：文照  
 译配：郭基南



# 飘飘雪花如蝶飞

新疆 察布查尔  
锡伯族

中速



1. 飘 雪 花 如 蝶 飞,
2. 锡 伯人 生 息 在 东 北,
3. 难 忘那 四 月 十 八 日,
4. 迷 途 茫 茫 走 三 载,
5. 专 制 政 权 真 可 憎,
6. 苦 战 奋 斗 求 生 存,
7. 太 阳 升 起 红 旗 扬,
8. 党 的 政 策 放 光 芒,
9. 男 男 女 女 齐 心 干,



1. 驰 骋 骏 马 共 撒 围, 踏 遍 一 山 又 一 山, 猎 队 满 载 凯 歌 归。
2. 可 爱 故 土 共 山 河 美, 乾 隆 皇 帝 下 旨 谕, 迢 迢 万 里 迁 西 陲。
3. 骨 肉 同 胞 遣 拆 散, 别 离 故 土 泪 不 干, 长 途 跋 涉 好 艰 难。
4. 风 尘 仆 仆 伊 犁 美, 二 百 多 年 血 和 汗, 历 艰 斗 险 在 西 北。
5. 作 威 作 福 施 伎 俩, 朝 朝 代 代 锡 伯 人, 受 苦 受 难 千 万 重。
6. 开 凿 大 渠 察 布 查 尔, 勤 劳 的 人 民 创 财 富, 贪 官 污 吏 去 吞 占。
7. 中 国 诞 生 共 产 党, 革 命 风 暴 卷 塞 外, 受 难 的 百 姓 得 解 放。
8. 翻 身 人 民 喜 洋 洋, 察 布 查 尔 成 立 自 治 县, 锡 伯 人 民 把 家 当。
9. 誓 把 边 疆 建 乐 园, 老 老 少 少 一 条 心, 社 会 主 义 定 实 现。

演唱: 丽 美  
记录: 文 照  
译配: 忠 录

古 丽 碧 塔<sup>①</sup>新疆 塔什库尔干  
塔吉克族

中速 抒情地



1. 仙 女 一 样 的 迷 人 的 古 丽 碧 塔, 芬 芳 的 鲜 花(呀)  
2. 不 论 是 布 哈 拉 还 是 遥 远 的 喀 布 尔, 漫 长 的 道 路(呀)



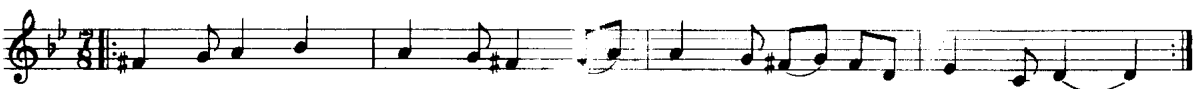
比 不 上 你; 世 界 上 没 有 任 何 语 言  
我 不 畏 惧; 为 了 找 到 古 丽 碧 塔



能 够 把 你 的 面 貌 来 形 容, 为 了 得 到  
我 要 迎 着 大 风 沙 大 风 沙, 为 了 得 到



你 的 爱 情, 献 出 生 命 也 乐 意。  
你 的 爱 情, 吃 尽 辛 苦 也 欢 喜。



笑 容 甜 蜜 的 古 丽 碧 塔 最 好 的 蜂 蜜(呀) 比 不 上 你,



如 今 见 到 人 间 的 仙 女, 我 是 多 么 幸 福。



古 丽 碧 塔, 古 丽 碧 塔, 把 我 的 心 儿 献 给 你,



古 丽 碧 塔, 古 丽 碧 塔, 把 我 的 心 儿 献 给 你,



把 我 的 心 儿 献 给 你, 把 我 的 心 儿 献 给 你。

① “古丽碧塔”，塔吉克语中“古丽”是花朵，“碧塔”是少女。  
这里的“古丽碧塔”即花一样美的姑娘之意。

记录、配歌：夏中汤  
译词：马达里罕  
整理：蒋士枚

# 无情的姑娘

新疆 塔什库尔干  
塔吉克族

中速稍快 (领唱)



1. (哎) 无情的 无情的姑娘, (哦 依)我 一生 饱 经 风 霜,<sup>①</sup>  
2. (哎) 山 上 有 屯兵的营 盘, (哦 依)你 看 那 兵 器 闪 耀 白 光,  
3. (哎) 斩 尽 一 切 强 盗 和 歹 徒, (哦 依)连 那 灰 烬 也 要 扫 除,

(伴唱)



(哎) 无 情 的 无 情 的 姑 娘, (哦) 我 一 生 饱 经 风 霜,  
(哎) 无 情 的 无 情 的 姑 娘, (哦) 我 一 生 饱 经 风 霜,  
(哎) 无 情 的 无 情 的 姑 娘, (哦) 我 一 生 饱 经 风 霜,

(齐唱)



(哎) 无 情 的 无 情 的 姑 娘, (哦 依)我 一 生 饱 经 风 霜。  
(哎) 你 看 那 兵 器 闪 耀 白 光, (哦 依)为 祖 国 奋 战 疆 场。  
(哎) 连 那 灰 烬 也 要 扫 除, (哦 依)誓 死 保 卫 祖 国 疆 土。

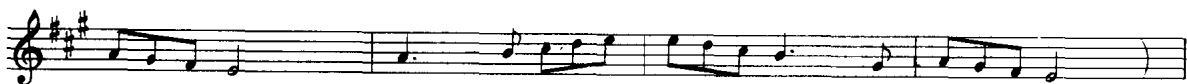
演唱: 托比力迪  
记录: 钱 余  
译词: 托比力迪、段 焜  
配歌: 钱 余

① “无情的姑娘，我一生饱经风霜”为衬词。

# 红 玫 瑰

新疆 塔什库尔干  
塔 吉 克 族

中速稍快



(领唱)



1. (啊) 百灵百灵 我想你呀 亲爱的百灵, 鲜 艳的红玫瑰
2. (啊) 百灵百灵 如今你要去向何方, 不 知你在
3. (啊) 百灵百灵 姑娘里数你 顽强勇敢, 我 要尽情的



我 想 你 呀	甜 <u>蜜</u> 的百灵。	(唉	啊) 百灵百灵
哪 片 草 原 儿	把 身 安。	(唉	啊) 百灵百灵
唱 起 歌 儿	把 你 赞 颂。	(唉	啊) 百灵百灵



我 想 你 呀	亲 <u>爱</u> 的百灵,	鲜 <u>艳</u> 的 <u>红玫瑰</u>	我 想 你 呀	甜 <u>蜜</u> 的百灵。
如 今 你 要	去 向 何 方,	不 知 你 在	哪 片 草 原	把 身 安。
姑 娘 里 数	你 顽 强 勇 敢,	我 要 尽 情 的	唱 起 歌 儿	把 你 赞 颂。

演唱: 吾叔尔  
记录: 钱 余  
译词: 托比力迪、段 焜  
配歌: 钱 余

# 红 头 巾<sup>①</sup>

新疆 塔什库尔干  
塔 吉 克 族

中速稍快  
(领唱)



1. (哎) 我 愿 为 你 牺 牲 (阿郡), 红 头巾 我 愿 为 你 牺 牲 (啊郡)。
2. (哎) 阿克塔西<sup>②</sup> 冰 消 雪 化 (阿郡), 我 一 去 呀 撇 下 情 人 (啊郡)。
3. (哎) 阿克塔西 亲 爱 的 故 乡 (阿郡), 节 日 里 聚 会 欢 乐 异 常 (啊郡)。
4. (哎) 情 人 去 向 杜布尔加罕<sup>③</sup> (阿郡), 我 的 心 儿 无 限 哀 怨 (啊郡)。
5. (哎) 你 的 心 儿 洁白 绸 (阿郡), 宝 珠 镶 满 骏 马 辔 头 (啊郡)。

(伴唱)



(哎) 我 愿 为 你 牺 牲 (啊郡), 红 头巾 我 愿 为 你 牺 牲 (啊郡)。

演唱: 托比力迪

记录: 余

译词: 托比力迪、段 焜

配歌: 钱 余

① “红头巾”, 姑娘头上的饰物, 此处用它比做姑娘。

②③ “阿克塔西”、“杜布尔加罕”, 地名, 在塔什库尔干县内。

# 我想到你家去作客

新疆 塔什库尔干  
塔 吉 克 族

中速



- (领唱) 1. 我 想到 你 家 去 作 客, 只 因 对 你 情 意 深; 我 愿 为 你
- (领唱) 2. 你 穿上 美 丽 的 绣 花 裙, 约 我 正 午 来 相 逢; 你 说 的 话 儿



牵 骏 马, 何 时 来 呀 我 的 美 人。(伴唱) 我 想到 你 家 去 作 客,

多 忠 恳, 何 时 来 呀 我 的 美 人。(伴唱) 我 想到 你 家 去 作 客,



何 时 来 呀 我 的 美 人； 你 已 画 上 弯 眉 毛， 块 走 吧 我 的 美 人。  
何 时 来 呀 我 的 美 人； 你 已 画 上 弯 眉 毛， 块 走 吧 我 的 美 人。

演唱：托比力迪等

记录、配歌：钱 余

译词：托比力迪、段 焜

## 含苞欲放的沙枣花

新疆 塔什库尔干

塔 吉 克 族

中速稍快

(领唱)

(伴唱)



1. 沙 枣 花 苞	香 喷 喷	(纳 吾 雀 姆郡达)①，
你 的 皮 肤	象 银 杏	(纳 吾 雀 姆郡达)，
2. 美 丽 的 姑 娘	谁 不 爱	(纳 吾 雀 姆郡达)，
生 你 的 娘 亲	真 幸 运	(纳 吾 雀 姆郡达)，
3. 黄 昏 花 苞	好 伤 悲	(纳 吾 雀 姆郡达)，
想 要 亲 近	难 上 难	(纳 吾 雀 姆郡达)，
4. 我 只 顺 着 姑 娘	的 意 愿	(纳 吾 雀 姆郡达)，
从 没 违 背 过 你	的 心 愿	(纳 吾 雀 姆郡达)，



1. 白 鸽 双 双	飞 上 高 山	(哈 塔 合比 勒)②，
天 鹅 对 对	游 在 海 面	(哈 塔 合比 勒)。
2. 含 苞 欲 放	的 在 沙 枣 花	(哈 塔 合比 勒)，
时 刻 我 都 在	将 你 想 念	(哈 塔 合比 勒)。
3. 沙 枣 花 苞	变 了 心	(哈 塔 合比 勒)，
离 别 一 去	无 音 信	(哈 塔 合比 勒)。
4. 姑 娘 如 今	在 何 方	(哈 塔 合比 勒)，
纵 然 我 呼 唤	也 不 应	(哈 塔 合比 勒)。

演唱：伊沙克等

记录：钱 余

译词：托比力迪、段 焜

配歌：钱 余

① “纳吾雀姆郡达”，意即含苞欲放的沙枣花。

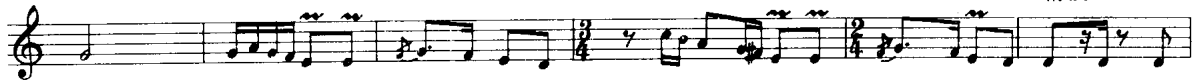
② “哈塔合比勒”，意即我愿为你牺牲。

地里哈拉奇<sup>①</sup>新 疆  
乌孜别克族

中速



稍慢



1. 你的面容 像 那春 光, 把黎明前 的  
2. 我的情人 离 开 了我, 给我带来 了  
3. 除了 你, 我 的心 中 从来没有 把



夜 空 照 亮, 又 像 那 娇 艳 的 鲜 花,  
无 限 痛 苦 和 忧 伤, 除 非 再 能 和 我 心 上 的 人 儿 相  
旁 人 思 念, 不 管 你 在 哪 里 漂 泊 流



引 来 了 百 鸟 齐 歌 唱。  
见, 哪 里 还 有 仙 丹 妙 药 方。  
浪, 但 愿 能 把 我 记 在 心 上。



绿 树 成 荫 遮 掩 在 你 身 上, 我 伤 心 的 泪 水  
愿 你 倾 听 我 诉 说 衷 肠, 相 思 和 离 愁  
总 有 一 天 你 会 回 到 我 身 旁, 那 时 我 将



把 这 绿 树 来 滋 养, (哎 喂  
深 深 埋 在 (那) 我 的 心 房, (哎 喂  
幸 福 地 如 愿 以 偿, (哎 喂



耶 哎) 我 伤 心 的 泪 水 把  
耶 哎) 相 思 和 离 愁 深  
耶 哎) 那 时 我 将 幸 福 地



这 绿 树 把 绿 树 来 滋 养。  
深 埋 在 埋 在 (那) 我 的 心 上。  
如 愿 以 偿 我 将 幸 福 地 如 愿 以 偿。

演唱: 乌买尔  
记录: 周 吉  
译词: 阿不都热西提  
配歌: 周 吉

① “地里哈拉奇”是乌孜别克族民间的一套歌舞的名称。这里仅选用了其中歌唱部分

## 我是多么忧伤

新 疆  
乌孜别克族

快速



为 了 爱 你 我 尝 尽 了 苦 痛



愁 断 了 肝 肠, 你 爱 情 的 火 焰



把 我 烧 灼 使 我 心 伤,





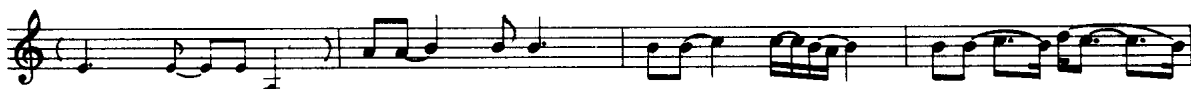
日 日 夜 夜 把 你 挂 念 把 你 怀 想。



我 愿 变 作 一 盏 明 灯 把 你 的 心 儿 照 亮，



为 了 你 (呀) 亲 爱 的 人 儿 我 是 多 么 忧 伤。



日 日 夜 夜 把 你 挂 念 把 你 怀



想。 我 愿 变 作 一 盏 明 灯 把 你 的 心 儿 照



亮， 为 了 你 呀 亲 爱 的 人 儿 我 是 多 么 忧 伤。



我 把 身 心 都 献 给 了 你， 可 是 没 有 得 到 你。  
没 能 把 你 接 到 我 家 中， 尽 情 向 你 倾 诉。



没能像艾里甫和赛乃姆<sup>①</sup>一样欢乐地在一起。  
没能尝到你爱的亲吻是多么甜蜜。



为了你呀亲爱的人儿，我是多么忧



伤。没能把你接到我家中尽情向你倾



诉。没能尝到你爱的亲吻是多么甜



蜜。为了你呀亲爱的人儿我是多么忧伤。



你是世上最美的人儿赛过那仙女，  
为了你啊我甘心情愿像扑灯飞蛾一样死去，



我是 为你 受尽 折磨 苦 痛 的 情 人，  
我 更 盼 望 在 你 怀 中 了 却 我 的 一 生，

你 是 能 使 我 消 除 愁 云 的 动 人 的 琴  
只 有 你 那 拥 抱 和 亲 吻 能 驱 散 我 心 中 的 愁

弦， 你 那 脸 上 美 丽 的 乌 痣  
云， 掏 出 那 红 心 也 表 达 不 了

使 我 落 魄 丧 魂， 为 了 你 (呀) 亲 爱 的 人 儿  
我 对 你 的 一 片 忠 诚， 为 了 你 (呀) 亲 爱 的 人 儿

我 是 多 么 忧 伤。 你 是 能 使 我 消 除 愁 云 的  
我 是 多 么 忧 伤。 只 有 你 那 拥 抱 和 亲 吻 能

动 人 的 琴 弦， 你 那 脸 上  
驱 散 我 心 中 的 愁 云， 掏 出 那 红 心 也

美 丽 的 乌 痣 使 我 落 魄 丧 魂， 为 了 你 呀  
表 达 不 了 我 对 你 的 一 片 忠 诚， 为 了 你 呀

亲 爱 的 人 儿 我 是 多 么 忧 伤。  
亲 爱 的 人 儿 我 是 多 么 忧 伤。

演唱：派孜拉

记录：周吉

译配：阿不都西库尔、周吉

1 “艾里甫、赛乃姆”是维吾尔、乌孜别克等民族民间流传的叙事长诗中的一对情人。

# 小 水 渠

歌 舞

新 疆  
乌孜别克族

快速



前面有条 小 水渠， 我想去看 你



过 不去(呀)，你 的脸蛋 象苹 果(啊)，你 比鲜 花 还 美 丽。 还 美 丽。

演唱：哈力斯  
记录：哈力斯  
译配：张 玮、周 吉

# 黑眉毛的姑娘

新 疆  
乌孜别克族

中速



1. (小伙子) 你 的 眉 毛 黑 又 黑，
2. (姑 娘) 看 我 的 眉 毛 做 什 么？
3. (小伙子) 你 的 脸 蛋 红 又 红，
4. (姑 娘) 看 我 的 脸 蛋 做 什 么？



亲爱的妹妹 (亚里亚), 露出来让我看一看, 亲爱的妹妹  
 亲爱的哥哥 (亚里亚), 燕子有一双黑翅膀, 亲爱的哥哥  
 亲爱的妹妹 (亚里亚), 露出来让我看一看, 亲爱的妹妹  
 亲爱的哥哥 (亚里亚), 巴扎上卖的小园饅, ① 亲爱的哥哥



(亚里亚), 露出来让我看一看, 亲爱的妹妹 (亚里亚)。  
 (亚里亚), 你和我不是见过吗? 亲爱的哥哥 (亚里亚)。  
 (亚里亚), 露出来让我看一看。亲爱的妹妹 (亚里亚)。  
 (亚里亚), 你和我不是见过吗? 亲爱的哥哥 (亚里亚)。

演唱: 哈力斯

记录: 哈力斯、周吉

译配: 张玮、刘远

① “园饅”用面粉烤制成的一种饼子。

## 叫吧, 百灵

对唱

新疆

乌孜别克族

慢速 稍自由



1. 百灵百灵 快把我呼唤, 漂亮的  
 2. 也许他来 也许他不来, 深情的  
 3. 从那个方向 有人轻轻走来, 是我那



情人 (里亚), 让我把你  
恋人 (里亚), 倘若他变了心  
情人 (里亚), 深情的眼睛



看一眼, 就是死了心也甘 (里亚)。  
我怎么忍耐? 深情的恋人 (里亚)。  
使我消魂, 心爱的恋人 (里亚)。



是谁在花园,  
是谁走来了,  
叫声伙伴们,



藏在花丛中, 好像百灵躲在花园躲在花园中?  
走在小路上, 走走停停东张西望东张又西望?  
快快来这里, 我的情人迷了路呀迷呀迷了路。



他想和咱把歌对(呀), 咱们和他一起把歌唱(呀), 你把你的词儿全用上(呀),  
管他唱赢唱不赢(呀), 只要能和你一起唱(呀), 要能和你说一句知心话(呀),



你想唱赢我们占上风。  
我的眼睛笑呀笑开花。

演唱: 哈力斯  
记录: 哈力斯、周吉  
译配: 张玮、刘远

# 渔夫之歌<sup>①</sup>

领唱、合唱

新疆  
俄罗斯族

快速

1. 在 河 边 矗 立 着 一 栋 美 丽 的  
2. (那) 渔 夫 和 他 妻 子 过 着 捕

房 屋， 在 这 玲 珑 的 房 中， 住  
鱼 生 涯， 他 们 有 三 个 儿 子， 都 是

着 一 个 渔 夫， 在 这 玲 珑 的 房  
俊 俏 的 美 少 年， 他 们 有 三 个 儿

中， 住 着 一 个 渔 夫。 2. 那  
子， 都 是 俊 俏 的 美 少 年。

演唱：克歇尼·亚阔利叶夫娜、列娜、牛丽清  
记录、配歌：王曾婉  
译词：杨凤培

①这是一首古老的俄罗斯民谣，全曲共十多段歌词，叙述了渔夫第三个儿子的爱情故事。

## 妈妈，我爱上了飞行员

歌舞曲

新疆  
俄罗斯族

快速

1. 妈 妈 我 爱 上 了 爱 上 了 一 个 飞 行 员， 他 要 飞 往 的  
2. 妈 妈 我 爱 上 了 爱 上 了 一 个 飞 行 员，  
3. 妈 妈 我 爱 上 了 爱 上 了 一 个 飞 行 员， 他 要 飞 往

南 疆 好 似 塞 外 江 南。 给 我 带 来 香 脆 的 核 桃，  
阿 勒 泰， 那 儿 有 座 座 金 山， 给 我 带 来 黄 金 戒 指，



演唱：克歌尼·亚阔利叶夫娜

记录、配歌：王曾婉

译词：杨凤培

## 弯月一样的镰刀

新疆  
塔塔尔族

中速



演唱：古力莎拉

记录：木合买提

译配：成勋、朱曼



# 天 鹅 之 歌

新 疆  
塔 塔 尔 族

中速稍慢



1. 花 园 里 百 花 蓓 蕾 开 放, 我 们 的 生 活 多 欢 畅。  
2. 百 灵 鸟 飞 来 天 鹅 飞 去, 可 是 你 却 没 有 回 到 我 身 旁。  
.. 天 鹅 展 美 丽 的 翅 膀, 就 要 回 到 它 原 来 的 地 方。



天 鹅 飞 回 到 森 林 和 湖 畔, 百 灵 鸟 儿 飞 来 放 声 歌 唱。  
天 鹅 还 要 离 开 森 林 和 湖 畔, 你 却 永 远 离 不 开 我 的 心 房。  
我 们 一 起 相 会 的 日 子 永 远 难 忘, 想 起 来 我 的 双 眼 整 夜 都 合 不 上。

演唱: 哈里斯  
记录: 哈里斯  
译配: 成 勋

# 思 念

新 疆  
塔 塔 尔 族

中速



1. 朝 霞 的 光 芒 呼 醒 我 起 床,  
2. 你 说 声 出 发 立 刻 就 起 身,  
3. 我 双 手 采 集 一 朵 一 朵 鲜 花,



我 把 我 的 头 巾 围 在 脖 子 上。 如 果 你 像 朝 霞 一 样  
我 能 走 到 最 遥 远 的 地 方。 如 果 我 的 情 人 你 像  
扎 成 一 棘 花 环 给 你 献 上。 我 是 多 么 思 念 你 呀



回 到 我 的 身 旁, 为 了 迎 接 你, 我 要 飞 跑 出 房。  
自 由 飞 翔 的 小 鸟, 飞 到 哪 里 我 也 要 把 你 追 上。  
我 心 爱 的 姑 娘, 你 还 要 我 等 待 多 长 时 光?

演唱: 哈里斯  
记录: 哈里斯  
译配: 成 勋、朱 曼

## 告 别

新 疆  
塔塔尔族

中速



1. 如 果 你  
2. 我 一 下  
3. 当 我



不 满 意 屋 后 面 的 小 树 林, 你 就 会 远 远 地  
跳 过 了 青 杠 树 的 树 丛 丛, 没 有 追 上 你, 尽 管  
走 进 了 森 林 的 时 候, 仔 细 看 你 从 哪 条



走 呀 走 开, 如 果 我 的 想 念 你 把 那 窗 户  
跑 得 飞 快, 不 知 我 的 嘴 和 舌 为 了 什 么  
路 上 走 来, 我 不 敢 拉 住 你 看 着 手 儿



打 开 来, 你 就 会 象 风 一 样 刮 进 来。  
硬 又 硬, 连 一 声 “你 好” 也 没 有 说 出 来。  
告 别, 害 怕 难 过 的 眼 泪 掉 下 来。

演唱: 古力莎拉  
记录: 木合买提  
译配: 成 勋、朱 曼

## 天 鹅 的 翅 膀

新 疆  
塔塔尔族

稍慢



1. 我 用 天 鹅 的 羽 毛 做 成  
2. 美 丽 的 天 鹅 飞 离 湖 畔 排 成  
3. 每 只 天 鹅 都 有 一 对 翅



演唱: 古力莎拉  
记录: 木合买提  
译配: 成 勋、朱 曼

## 巴拉米斯肯<sup>①</sup>

新 疆  
塔塔尔族

中速



演唱: 卡玛尔  
记录: 木合买提  
译词: 张世荣  
配歌: 朱志远

① “巴拉米斯肯”，塔塔尔语为可怜的小伙子。是塔塔尔族的一首传统民歌。

## 喜 马 拉 雅 山

堆 谐 ①

西藏 定日  
藏 族

中速



(扎姆呢伴奏) ②



1. 喜 马 拉 雅 山
2. 雅 鲁 藏 布 江
3. 藏 族 人 民
4. 共 产 党 来 (呀)



再 高，  
再 长，  
再 苦，  
来 到 了，



再 高 也 有 顶 (哟)， 再 高  
再 长 也 有 源 (哟)， 再 长  
再 苦 也 有 边 (哟)， 再 苦  
苦 就 变 成 甜 (哟)， 苦 就



再 高 也 有 顶 (哟)。  
再 长 也 有 源 (哟)。  
再 苦 也 有 边 (哟)。  
苦 就 变 成 甜 (哟)。



演唱：朗吉桑布  
记录：边 多  
译配：廖东凡、边 多

① “堆谐”，日喀则一带踢踏舞曲的称谓。

② “扎姆呢”，藏族拨弹乐器的一种。

## 文 成 公 主

果 谐 ①

西藏 措那  
藏 族

稍慢



1. 阿 吉 甲 莎 ② 呵      阿 吉 甲      莎      呵      (呀      啦)  
 2. 西 藏 派      出 了      求      婚      使      者      (呀      啦)  
 3. 她 是 汉 地      一 百      姑      娘      的      主      心      骨      (呀      啦)

稍快



祝 你 万      事      如      意。      (脚 步 声)  
 祝 你 万      事      如      意。  
 祝 你 万      事      如      意。



阿 吉 甲 莎 若 是      来 西      藏      (呀      啦)  
 阿 吉 甲 莎 的      聘 礼      中      (呀      啦)  
 白 色 神 牛 呵      献 给      神      (呀      啦)



送 上 优 厚      的      聘      礼。      (脚 步 声)  
 牦 牛 三 千      五      百      头。  
 其 次 作 为      她 的      聘      礼。

演唱: 索朗旺姆  
记录: 马阿

① “果谐”，是藏族伴随圈舞唱的歌。

② “阿吉甲莎”，即文成公主。

## 年 轻 的 朋 友

西藏 日喀则  
藏 族

快速



1. (啊 若 拉      那      穷      次      拉      人)      我      们      在      此 (拉)  
 2. (啊 若 拉      那      穷      次      拉      人)      相      亲      相      爱 的



聚      会 (哩      星      强      秋      卷      拉      吉)，  
 人      们 (拉哩      星      强      秋      卷      拉      吉)，



演唱: 白玛扎西  
记录: 格桑达吉

## 又是一个丰收年

(酒 歌)

西藏 日喀则  
藏 族



演唱: 卓 玛  
记录: 罗 念 一

## 我来跳个舞

西藏 昌都  
藏 族

中速



中速稍快



记录者: 佚名

## 回到家乡去吧

西 藏  
藏 族

中速





演唱：群宗  
记录：洛桑三旦

## 情人捎来的书信

对歌

中速 活跃地

西藏  
藏族



演唱：卓玛  
记录：罗念一



## 我俩的姻缘

对歌

西藏 黑河  
藏 族

稍快



演唱: 夏 玛

记录: 马阿鲁

译词: 廖东凡、次旦多吉

① “门域”, 门巴族居住地。

阿 米 哟<sup>①</sup>

山 歌

西藏 昌都  
藏 族

自由地



演唱: 章 措

记录: 赖声泽

翻译: 赤烈曲扎

配歌: 赖声泽

① “阿米哟”为藏族山歌的曲名, 在此曲中为衬词。

# 情 歌

慢速 广阔、深情地

西藏 阿里  
藏 族



1. (阿 日 哟)①  
2. 哟)

请您 不 要 从 天 空 中 过 来 (哟),  
请您 还 是 从 路 旁 过 来 (哟),



(阿 日 哟) 免 遭 太 阳 和 月 亮 的 阻 拦 (哟)。2.(阿 日  
(阿 日 哟) 我 们 才 能 才 能 相 会 (哟)。

演唱: 央 宗  
记录: 赖 声 泽、董 纯 德  
译词: 索 南 坚 赞  
配歌: 赖 声 泽

① “阿日哟”，为歌头衬语。

## 银碗里渗透了姑娘的情

稍慢 优美、深情地

西藏 阿里  
藏 族



1. 请 喝 吧 请 您 三 口 一 杯,  
2. 即 使 您 小 伙 子 喝 醉 了 酒,

我 敬 的 又 甜 又 香 的  
请 不 要 忘 记 咱 俩 的



青 稞 酒。 小 伙 子 请 喝 请 喝 吧  
誓 言。 高 贵 的 纯 银 酒 碗 里



(牙 矮 窝 那)①, 这 是 姑 娘 表 达 的 心 呀,  
(牙 矮 窝 那),



请 不 要 羞 羞 答 答 (牙 矮 窝 那), 一 口 气 地



喝, 请 您 尽 情 的 喝 吧。 渗 透 了 姑



娘 的 情 意 啰。 假 如 你 接 受 这 份 情 意



(羊 矮 窝 那)<sup>②</sup>, 请 再 喝 三 口 一 杯 啰。

演唱: 桑 姆  
记录: 赖声泽、董纯德  
译词: 桑 学  
配歌: 赖声泽

①② “牙矮窝那”、“羊矮窝那”均为衬词

## 催 眠 曲

慢速 亲切地

西藏 阿里  
藏 族



1. 睡 吧 睡 吧, 阿 妈 的 宝 贝 快 睡 吧 (噢 啰 啰 啰), 阿 妈 的 心 肝
2. 睡 吧 睡 吧, 阿 妈 的 宝 贝 快 睡 吧 (噢 啰 啰 啰), 长 寿 的 宝 贝



快 快 睡 吧 (噢 啰 啰 啰), 小 小 宝 贝 快 快 睡 吧 (噢 啰 啰 啰)。  
快 快 睡 吧 (噢 啰 啰 啰), 小 小 宝 贝 快 快 睡 吧 (噢 啰 啰 啰)。

演唱: 次仁央吉  
记录: 赖声泽、董纯德  
译词: 旺堆多杰  
配歌: 赖声泽

## 宗 巴 朗 松

《朗玛》选曲

西 藏  
藏 族

慢速



1. 装 (啦 哈) 饰 着 那 草 原 (里 啦 尼)  
2. 只 (啦 哈) 要 是 那 草 原 (里 啦 尼)



装 饰 着 草 原 的 本 是 那  
只 要 是 草 原 你 不 变 化,



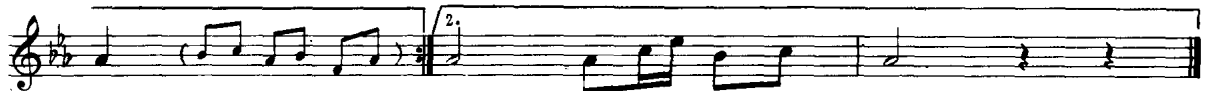
洁 (啦 尼) 白 的 (呀 哈 啦 尼) 邦 绵 (呀 啦 尼)  
有 (啦 尼) 缘 的 (呀 哈 啦 尼) 蜜 蜂 (呀 啦 尼)



花 (啊 啦), 装 饰 着 草 原 的 是 那 洁 (啦 尼)  
呀 (啊 啦), 有 缘 的 蜜 蜂 儿 自 然 就 (啦 尼)



白 的 (呀 啦 尼) 邦 绵 (呀 啦 尼) 花 洁 白 的 邦 绵  
会 来 (呀 啦 尼) 亲 近 (呀 啦 尼)



花。 它 就 会 来 亲 近 它。

演唱: 卓 玛  
记录: 罗 念 一

嘎 贡 拉<sup>①</sup>西藏 拉孜  
藏 族

慢速



在 那 嘎 贡 拉 山 顶, (达 那 哈)

俄 洛<sup>②</sup> 焚 香 念 诵, (拉) 烟 似 (拉 索 尼)五 色 彩 虹(阔 拉 色 那 达 拉 嘿) 飘 往 拉 雪<sup>③</sup> 天

空。 (拉) 空。 拉 雪(尼) 姑 娘



发 辮, (拉哩) 青 烟 钻 入(呀拉)其 中,



(拉) 只有(拉纪 唐) 洗 净 发 辮,(阔 拉 色 拉 达 拉 哩) 青 烟



无 法 消 踪 (阔 索)。 (拉) 索。

记录: 佚名

① “嘎贡拉”，山名。

② “俄洛”，小伙子。

③ “拉雪”，地名，在拉孜附近。

# 在杜鹃山上

中速 深情地

西 藏  
藏 族



记录：佚名

# 雪花纷纷向下飘

中速

西 藏  
藏 族



演唱：强巴  
记录：格桑达吉

## 湖水荡漾

西 藏  
藏 族

中速 优美地

演唱: 群 宗  
记录: 洛桑三旦

## 草原上的歌

勒 ①

青 海 果 洛  
藏 族

自由地

演唱: 果 洛  
译词: 配 歌  
配歌: 田 农、周协帮

① “勒”, 西藏称“鲁”, 青海称“勒”。指自由节奏的山歌或牧歌。

# 阳光映雪更美丽

(勒)

青海 果洛  
藏 族

自由赞美

1. (啊) 者 噢 噢 噢 山峰 顶上  
2. (啊) 者 噢 噢 噢 山腰 中间  
3. (啊) 者 噢 噢 噢 山脚 底下

(阿热) 的 银 冠 阳 光 映 雪 更 美 丽 (哟),  
(阿热) 的 松 柏 树 雨 露 滋 润 更 青 翠 (哟),  
(阿热) 的 草 滩 鲜 花 盛 开 更 美 丽 (哟).

演唱: 班 玛  
记录、配歌: 田 农、周协帮  
翻译: 华贡杰

# 草原紧靠天安门

青海 化隆  
藏 族

中速

1. 根 根 牛 毛 根 根牛 毛 拧 成 绳,  
2. 万 里 晴 空 万 里晴 空 东 方 红,  
绳 儿 搭 在 各 山 岭, 要 千 里  
绳 儿 扯 到 北 京 城, 千 里  
问 咱 社 牛 儿 有 多 少,  
山 水 万 里 云,  
数 一 数 绳 原 上 牛 毛 有 几 根.  
草 紧 靠 天 安 门.

演唱: 卓 麻  
记录、配歌: 包恒智



## 要把年轻小伙引过来

青海 玉树  
藏 族

中速稍快 抒情地



1. (永拉)小 小 山 沟 (哟)请 展开,  
 2. (永拉)小 小 花 儿 (哟)请 吐妍,  
 3. (永拉)年 轻 姑 娘 (哟)装 扮美,



(永拉)远 方 旅 客 要 过 来 哟。  
 (永拉)甘 露 春 雨 要 降 下 来。  
 要 把 年 轻 小 伙 引 过 来 哟。

演唱: 青梅永藏  
 记录: 代 尕  
 译配: 耿 羊、代 尕

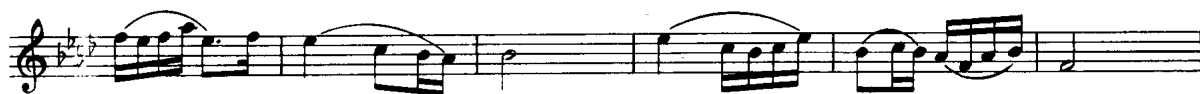
## 一杯甘露美酒

青海 玉树  
藏 族

中速 优美



1. 一 杯 甘 露 美 酒, 哪 有 心 思  
 2. 一 杯 甘 露 美 酒, 饮 尽 此 杯



饮 此 美 酒, (嗦 呀 啦 塔)  
 甘 露 美 酒, (嗦 呀 啦 塔)



只 因 公 主 索 南 卓 玛 斟。  
 浑 身 更 添 智 慧 和 才 能。

演唱: 久求夫  
 记录: 代 尕  
 译配: 耿 羊、代 尕

## 金 鸟

甘肃 夏河  
藏 族

中速稍慢



1. 在 那 金 色 的 大 地 深 处, 有  
 2. 在 那 美 丽 的 金 湖 岸 上, 落 着  
 3. 那 金 鸟 飞 上 了 天 空, 天  
 4. 那 金 鸟 落 在 大 地 上, 大



- 一 个 美 丽 的 金 湖, 一 个 美 丽 的 金 湖。  
 一 只 金 色 的 鸟 儿, 一 只 金 色 的 鸟 儿。  
 空 间 闪 耀 着 金 光, 天 空 闪 耀 着 金 光。  
 地 放 射 着 金 光, 大 地 放 射 着 金 光。

演唱: 东宝吉、久西草  
 记录、配歌: 华 杰  
 译词: 龙布佳

## 我唱着唱着上蓝天

甘肃 卓尼  
藏 族

中速



1. (咚 赛) 我 唱 着 唱 着 上 蓝  
 2. (咚 赛) 我 蓝 天 要 唱 我 也  
 3. (咚 赛) 我 跳 着 跳 着 进 大  
 4. (咚 赛) 大 山 要 舞 我 也  
 5. (咚 赛) 我 琤 琤 弹 琴 进 闹  
 6. (咚 赛) 闹 市 要 弹 我 也



1. 天 (呀 咚 赛), (咚 赛)  
 2. 唱 (呀 咚 赛)。 (咚 赛)  
 3. 山 (呀 咚 赛), (咚 赛)  
 4. 舞 (呀 咚 赛)。 (咚 赛)  
 5. 市 (呀 咚 赛), (咚 赛)  
 6. 弹 (呀 咚 赛)。 (咚 赛)



1. 噢 啰 啰, 咚 赛 哎 哩 哩, 咚 赛  
 2. 噢 啰 啰, 咚 赛 哎 哩 哩, 咚 赛  
 3. 噢 啰 啰, 咚 赛 哎 哩 哩, 咚 赛  
 4. 噢 啰 啰, 咚 赛 哎 哩 哩, 咚 赛  
 5. 噢 啰 啰, 咚 赛 哎 哩 哩, 咚 赛  
 6. 噢 啰 啰, 咚 赛 哎 哩 哩, 咚 赛

1. 啦 啦 美, 啊 浪 连 啊 咚 赛),  
 2. 啦 啦 美, 啊 浪 连 连 啊 咚 赛),  
 3. 啦 啦 美, 啊 浪 连 连 啊 咚 赛),  
 4. 啦 啦 美, 啊 浪 连 连 啊 咚 赛),  
 5. 啦 啦 美, 啊 浪 连 连 啊 咚 赛),  
 6. 啦 啦 美, 啊 浪 连 连 啊 咚 赛)。

演唱: 拉姆措 有措  
 记录、配歌: 段亚平  
 译词: 贡唐吉

## 敬 酒 歌

甘肃 文县  
 藏 族

稍快



藏 汉 本 是 俩 兄 弟, 情 意  
 比 海 深 (哟), 你 们 (呀) 喝 的 是 大 米  
 酒, (啊) 我 们 喝 的 是 青 稞  
 酒, 不 渴 的 人 儿 也 要 喝 三 口。

演唱: 赛娃子  
 记录、配歌: 郝毅

## 巍峨的高山

舞曲①

甘肃 夏河  
藏族

中速



① “舞曲”，指圈舞的伴唱民歌。

② “阿当啦耶”，是歌曲的衬词。

演唱：洛桑坚措

记录：段亚平

## 巴塘连北京

弦子

四川 巴塘  
藏族

慢速



记录：杜培仲

配歌：凡 珍

## 永远在一起

山歌

四川 甘孜  
藏族

慢速



演唱：曲梅巴贞

记录、译配：羽 健

# 姑娘和小伙子

中速

四川 阿坝  
藏 族

1. (阿 中 嘞 哟) 姑 娘  
2. (阿 中 嘞 哟) 姑 娘  
3. (阿 中 嘞 哟) 隔 河 子  
4. (阿 中 嘞 哟) 小 伙 子

小 伙 子 是 一 对 着 (哟)  
小 相 腰 望 会 小 对 着 (哟)  
身 间 上 刀 花 一 腰 把 带 (哟)

隔 河 何 搭 河 上 不 起 相 无 砍 桥 望 (哎) 不 得 奈 会  
何 搭 桥 树 (哎) 把 桥 搭 何  
搭 栏 (哎) 走 过 来。

演唱者: 海 章  
记 录: 张 光 荣  
译 配: 羽 健

# 离别了幸福的家乡

中速

西 藏  
夏尔巴人

1. (啦) 翻 越 了 一 座 (尼) 山 岗, (呀 拉) 又 翻 越 一 座 山 岗, 翻 越 了 一 座 (尼)  
2. (啦) 想 起 了 亲 人 和 爹 娘, (呀 拉) 泪 水 打 湿 了 衣 裳, 想 起 了 亲 人 和

山 岗, (呀 拉) 又 翻 越 一 座 山 岗, (拉) 翻 越 第 五 座 山 岗 之 时,  
爹 娘, (呀 拉) 泪 水 打 湿 了 衣 裳, (拉) 流 在 脸 上 的 泪 水 (啊 拉),  
想 起 了 亲 人 和 爹 娘 (啊)。(洞 归 巴 拉 挽 里 瓦 拉 尤 底 斯 热 巴 日 啰) ①  
再 也 回 不 到 眼 眶 (啊)。(洞 归 巴 拉 挽 里 瓦 拉 尤 底 斯 热 巴 日 啰)

演唱: 仁庆卓玛、北西望姆  
记录: 边 多、白登朗吉  
译配: 廖东凡、边 多

① “洞归巴拉挽里瓦拉尤底斯热巴日啰”，均为衬词。

## 索 玛

西藏 勒布  
门 巴 族

稍慢

(索玛 乃 啊拉 啊 列)

1. 大山(呵) 像绿色  
2. 开满(呵) 上千朵  
3. 只要大山 不 变  
4. 白花(呵) 将永远

松 石 (啊 哈  
白 莲 (啊 哈  
心 (啊) (啊 哈  
鲜 艳 (啊 哈

D.C. 列),  
列),  
列),  
列)。

演唱: 格桑拉姆

记录: 马阿鲁、赤列多吉

译配: 方东凡、次旦多吉、益西旺姆

## 对 歌

西藏 列布  
门 巴 族

稍慢 自由地

(女) 1. 如果你(呀)嘴尖口快的话, 说一个一的例子,  
(女) 2. 如果你(呀)嘴尖口快的话, 说一个二的例子,  
(女) 3. 如果你(呀)嘴尖口快的话, 说一个三的例子,  
(女) 4. 如果你(呀)嘴尖口快的话, 说一个四的例子,

(男) 我虽不是能说会道的人, 一是犀牛一只角。  
(男) 我虽不是能说会道的人, 二是绵羊两只奶。  
(男) 我虽不是能说会道的人, 三是锅架三条腿。  
(男) 我虽不是能说会道的人, 四是奶牛四只奶。

演唱: 仁增、成玛曲宗

记录: 马阿鲁、赤列多吉

译配: 方东凡、次旦多吉、益西旺姆

# 呷 金 呷

西藏 多玉  
珞巴族

稍慢



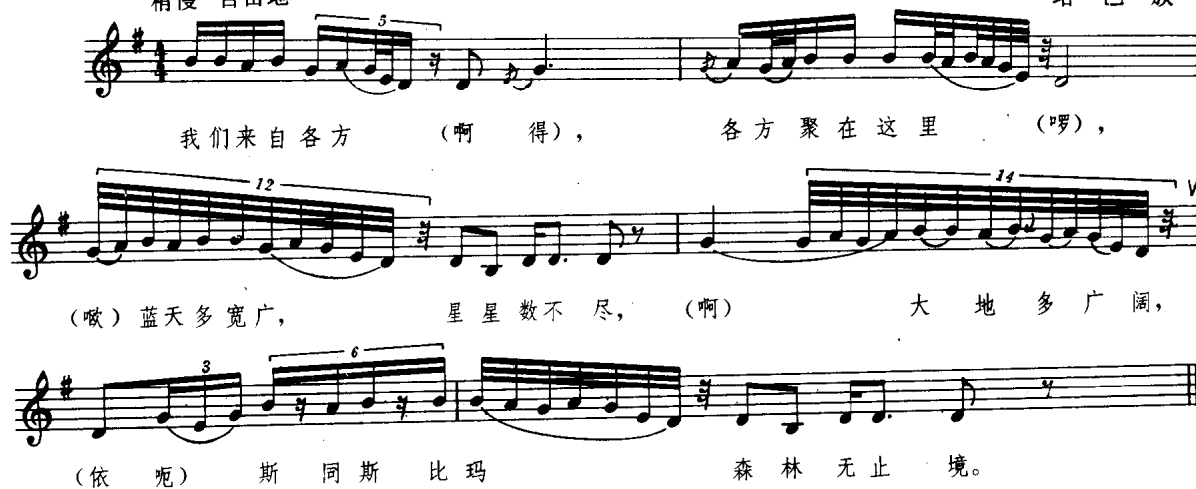
演唱: 叶加  
记录: 马阿鲁、赤列多吉  
译配: 马阿鲁

①“夏自夏麦”，珞巴族传说中的英雄兄弟。

# 当 迪<sup>①</sup>

西藏 多玉  
珞巴族

稍慢 自由地



演唱: 叶加  
记录: 马阿鲁、赤列多吉  
译配: 马阿鲁

①“当迪”，珞巴族阿巴达朗部落民歌名。

# 唱 就 唱 吧

酒 歌

四川 茂汶  
羌 族

中速稍慢



1. (啊 拉 依 呀 由 哦 呀 啊 拉 依 呀 由 哦 拉 依  
2. (啊 拉 依 呀 由 哦 呀 啊 拉 依 呀 由 哦 拉 依



哟, 哦) 心想不唱 (由 哦 哟 啊 拉 依 哟 咂) 难酬盛情  
哟, 哦) 唱就唱吧 (由 哦 哟 啊 拉 依 哟 咂) 歌腔难咏



(由 哦 哟 哦 拉 依 哟 由 哦 呀 哦 拉 依 哟)。  
(由 哦 哟 哦 拉 依 哟 由 哦 呀 哦 拉 依 哟)。

# 拉 那<sup>①</sup>

山 歌

四川 理县  
羌 族

慢 速



1. 伫 立 山 顶 (哟 喂) 遥 看 (里 那) 人 (哟) 群,  
2. 细 看 众 人 (哟 喂) 暗 自 (里 那) 沉 (哟) 吟,  
3. 有 人 享 福 (哟 喂) 我 们 (里 那) 受 (哟) 穷,



(咂) 走 上 山 坡 (里 那 哟) 慷 慨 歌 (那 那 乌 喂 哟) 吟。  
(咂) 人 间 不 公 (里 那 哟) 世 道 不 (那 那 乌 喂 哟) 平。  
(咂) 心 中 耿 耿 (里 那 哟) 诉 与 谁 (那 那 乌 喂 哟) 听。

① 这是解放前流传在理县一带的山歌。



# 唱 起 来

(歌 舞)

四川 茂汶  
羌 族

中速稍快

演唱: 马平贵  
记录: 羽 健

# 姑 娘 出 嫁 了

(婚嫁歌)

四川 理县  
羌 族

中速



记录、译配: 羽 健

# 阿 塞

(阿塞调)<sup>①</sup>云南 双柏  
彝 族

中速





演唱：汪 洋等  
记录：集 体

①“阿塞调”，以衬词阿塞命名。

## 跳 月 歌<sup>①</sup>

云南 弥勒  
彝族(阿细)



演唱：弥勒西山区群唱  
记录：式 啸

①“跳月”是彝族支系“阿细”青年男女所喜爱的舞蹈形式，音乐热烈活跃。这首歌中段“赛哆赛哎赛哆赛”衬句也可用低八度演唱。末尾的高潮段落只唱衬词，并可不断反复直至尽兴方休。

# 心里快活山歌多

(土家<sup>①</sup>打歌调)

云南 昌宁  
彝 族

中速稍快



打歌来(呀) 打歌来, (阿石社 甩着) (罗西社 瞧着)



(尔勒嘴嗨 又来罗), 打起歌来 唱起歌, 越唱心里 越快活,



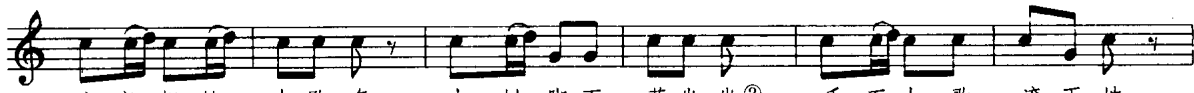
如今生活 多美好, 心里快活 山歌多。 (阿石社 甩着)



(罗西社 瞧着) (尔勒嘴嗨 又来罗)。



(领)人人都说 土家乐,



土家姐妹 山歌多, 大树脚下 落坐坐<sup>②</sup>, 千万山歌 滚下坡。



何消<sup>③</sup>说 (齐)多 (啰), (领)赶马大哥 爱山歌, 赶着骡子 来驮歌,



日出捡到 太阳落, 山头捡到 凹子脚<sup>④</sup> 何消说 (齐)多 (啰),



(领)土家乐 (齐)乐 (啰)。(领)抬头再坐高山坡, 山歌更比原来多,



赶马大哥没奈何, 唱支山歌回家(啰)。(齐)(阿石社甩着)



(啰西社瞧着) (尔嘞嗨嗨又咪啰)。



打起歌来唱起歌,



越唱心里越快活, (啊石社甩着) 心里快活山歌多,



如今生活多美好, 心里快活山歌多。(阿石社甩着)



(啰西社瞧着) (尔嘞嗨嗨又咪啰) (哦)!

演唱: 洪海珍、赵月琴、陈学珍、岳美英  
记录: 曹式棠、苏坚

① “土家”, 系彝族一个支系。

② “落坐坐”, 系方言, “坐一会儿”的意思。

③ “何消”, 不必, 不用。

④ “凹子脚”, 即山脚下面。

# 昙华山<sup>①</sup>好地方

云南 大姚  
彝族

中速稍快



1. 高高昙华山 (啊),
2. 清泉响叮当 (啊),
3. 树木盖满山 (啊),
4. 下雨雾茫茫 (啊),
5. 林中芦笙响 (啊),



- |           |        |                      |
|-----------|--------|----------------------|
| 1. 是个好地方, | 白云绕山寨, | 林中芦笙响。               |
| 2. 山茶吐清香, | 牛羊云中走, | 梅 <sup>②</sup> 声声扬。  |
| 3. 遍地草药长, | 山上大麻旺, | 荞麦翻波浪。               |
| 4. 落雪闪银光, | 雨过彩虹起, | 树木绿汪汪。               |
| 5. 火把映山岗, | 姑娘和小伙, | 打 <sup>③</sup> 跳把歌唱。 |



(啦哩啦, 哩罗啦, 哩罗啦, 啦哩啦, 啦罗啦)。

演唱: 李茂荣  
记录: 董自权

① “昙华山”，大姚县境内彝族聚居的一个山名。

② “梅葛”，是彝族民歌中对唱形式，内容广泛，一般有神话传说、历史故事和爱情生活等。

③ “打跳”，是大姚一带彝族边唱边跳的一种演唱形式。

# 巍山山歌<sup>①</sup>

云南 巍山  
彝族

中速 从容



会不会下雨(啊)? 看看天空的



云彩(啊), 看看满天



茫茫的云彩, 雨(啊)快要



演唱: 荣翠芬  
记录、配歌: 杨放  
译词: 字升

① 这是巍山县马鞍山一带彝族腊鲁支系的山歌, 多在农历五、六月间彝荞麦时对唱。

## 西厢<sup>①</sup>坝子<sup>②</sup>一窝雀

(杂弦调)

云南 建水  
彝 族





演唱: 佚名  
记录: 吴秀容

- ① “西厢”, 地名。  
② “坝子”, 彝族山区村寨的俗称。  
③ “四弦”, 彝族的一种乐器。

## 什么最明亮

(童谣)

云南 元阳  
彝 族

中速稍慢 优美



演唱: 李资扎  
记录: 张 雅

# 凉山永远是春天

慢速

四川 雷波  
彝 族

- 1.(哟 呀) 最高的杉树 在深山 (也莫里郭得 也莫里车车),  
 2.(哟 呀) 最美的花儿 在草原 (也莫里郭得 也莫里车车),  
 3.(哟 呀) 彝家跟着 共产党 (也莫里郭得 也莫里车车),  
 4.(哟 呀) 凉山永远 是青天 (也莫里郭得 也莫里车车)。

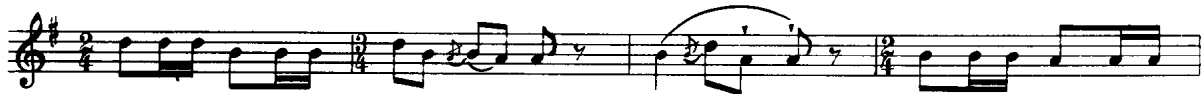
记录: 凉山彝族自治州文工团  
译配: 阿鲁斯基

# 月琴之歌

中速

四川 雷波  
彝 族

- 1.叮 叮叮 月 琴 响, 咣 咣咣 月 琴 响 (姆 啊),  
 2.叮 叮叮 月 琴 响, 咣 咣咣 月 琴 响, (姆 啊),



琴弦(尼)难道(尼) 会歌唱 (呀 姆)? 不是(尼)琴弦(尼)  
 琴板(尼)难道(尼) 会歌唱 (呀 姆)? 不是(尼)琴板(尼)



会歌唱 (呀 啊), 手指(尼)难道(尼) 会歌唱 (呀  
 会歌唱 (呀 啊), 月琴的主人(尼) 弹月琴 (呀



姆)? 不是(尼)手指(尼) 会歌唱 (呀 啊)。  
 姆), 是他的心儿(尼) 在歌唱 (呀 啊)。

演唱: 阿鲁斯基  
记录: 张 牧  
译配: 羽 健



## 你给我准备多少炒面

四川 昭觉  
彝 族

自由地



最后一小节笑声长短可自由。

记录: 张 牧  
译配: 羽 健

## 婚事不要忙

四川 雷波  
彝 族

中速

演唱: 阿鲁斯基  
记录: 燕登植  
译配: 羽 健

# 庐虹<sup>①</sup>高原

贵州 威宁  
彝 族

慢速 辽阔



1. 庐 虹 高原 上, 往 日 好 荒  
2. (不) 见 野 兽 走, 不 山 闻 山 雀  
4. (庐) 虹 高原 上, 山 顶 好 牧  
5. (草) 原 飞 骏 马, 牛 羊 遍 山



凉, (2.) 不 唱。 3.(啊) 如 今 变 了 样,  
场, (5.) 草 岗。 6.(啊) 庐 虹 真 美 丽,



(啊) 彝 家 心 欢 畅, 感 谢 共 产  
(啊) 彝 家 好 地 方, 感 谢 毛 主



党, 带 来 好 春 光。(4) 庐  
席, 幸 福 乐 无 疆。

“庐虹”，地名。

## 山茶花开朵朵红

(儿 歌)

贵州 盘县  
彝 族

中速



(哎哟 哎) 山 茶 花 开 朵 朵 红(哎 哎), 几 十 几 朵



(哎哟 呢哎) 几 朵 花 一 蓬(哎 哟哎), (哎哟 哎) 几 十 几 朵



花 一 处(哟哎 哟), 哪 朵 当 阳 哪 朵 红(哎 哟呢)。

演唱: 甘进琴  
记录: 张人单

# 载歌载舞绕三灵<sup>①</sup>

(大理白族调)

(男、女对唱)

云南 大理  
白 族

中速 高亢、嘹亮 自由地



(女)(吉秋勒<sup>②</sup> 哎子啊依依嘿哟 呃 哎)



翠茵茵， 四月里来柳色青， (啊)载歌载舞绕三



灵(呃)， 人人喜盈盈(呃 唱 啊 依 呀 哈



喝 喝)。 (啊)唱得苍山 百花醒(呃 喝 呃)，



(着)阿哥！ 唱得洱海鲤鱼惊， (啊)唱得蝴蝶来照



影(呃)， 歌声动人心(呃 喝 啊 依 呀 哈



喝 喝)。 (男)(啊来册册 吉秋勒 依嗨哟



阿朵火<sup>③</sup> 翠茵茵， 箫底唱歌 有回声(哎)，



(啊) 歌 声 引 来 画 眉 鸟, (着) 奴 台<sup>①</sup>! 枝 头 觅 知



音 (啵哟)。 (啊) 洱 海 日 出 (啊) 苍 山 雨 (啵 嗨 哟



阿 朵 火), 翠 茵 茵, 有 情 无 情 也 难 分, (啊) 未 必 她 心 如 我



意, (切 得 儿 莫<sup>⑤</sup>) 试 她 真 不 真 (啵 哟 喝)。

演唱: 大理县业余文艺代表队  
记录: 王 珏

① “绕三灵”, 是白族的传统节日: 歌舞盛会。

② “吉秋勒”, 唱得好之意。

③ “阿朵火”, 即一朵花。

④ “奴台”, 阿妹之意。

⑤ “切得儿莫”, 意为听得见吗。

## 送 红 军

(剑川白族调)

云南 剑川  
白 族

中速



(啊) 红 军 来 到 阿 喜 坡, 心 里 焦 很 恼 火,



前 面 挡 着 金 沙



江(呀),怎么把江过,

(啊)老百姓(呀)送红军,



送红军(呀)找木料来



找绳索,



扎得筏子几十张(呀)红军好渡河。

(啊)



亲人渡江向北走,

向北走(子)



依依不舍多难过,



亲人留下灯一盏灯一盏(呀),撒下一把火(嘛呀哈嘿



嗨嘛 哎嗨哟 呀哈嘿)。

演唱: 张明德

记录: 李晴海

译配: 李晴海

# 麻衣变布衣

(西山白族调)

云南 洱源  
白 族

中速 深沉地



从 前 我 们 西 山 区， 人 口 稀 少 又 穷 困， 文 化 又 最 低



(啊 依 哟)。 家 家 吃 的 是 粗 粮 (啊 依 哟)， 个 个 穿 的



麻 布 衣。 自 从 来 了 共 产 党， 麻 衣 变 布 衣 (啊 依 哟)。

演唱：杨洪英  
记录：冯鄂生

# 麻 雀 调<sup>①</sup>

云南 大理  
白 族

快速 诙谐地

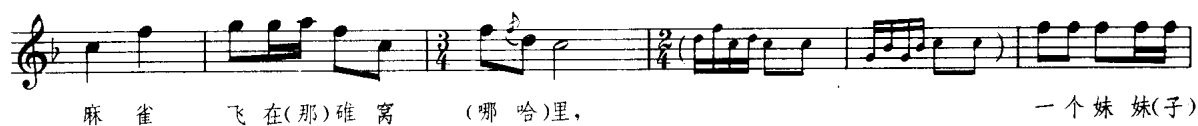


一 个 麻 雀 (尼) 一 张



(哪 哈) 嘴，

一 个 头 (来 子) 两 只 眼， 两 只 翅 膀 (子)



演唱: 杨洪英  
记录: 张 文

1 “麻雀调”, 白族生活小调之一。

2 “又都儿克一嘴”, 即又叼去一嘴之意。

## 泥 鳅 调

云南 剑川  
白 族

中速



1-4. (啊

子)

细 鳞 鱼 儿 惊 慌 慌 (哎 哟),  
 天 天 躲 藏 憋 不 住 (哎 哟),  
 那 汉 子 说 “拿 来 煎” (哎 哟),  
 捉 我 的 人 眼 要 瞎 (哎 哟),



(哩 慌) 有 了 地 盘 没 水 塘,  
 (哩 住) 刚 刚 出 门 被 捉 住,  
 (哩 煎) 婆 娘 说 要 “拿 来 腌”,  
 (哩 瞎) 吃 我 的 人 要 倒 塌,



有水之处没有穴(呀), 水 藻 下 面 藏, (啊 嘿  
 将我塞进鱼篓中, 胆 战 心 惊 逃 不 脱, (啊 嘿  
 将我摆在桌面上, 你 请 我 又 邀, (啊 嘿  
 纵然无力来抵抗, 要 用 刺 卡 他。 (啊 嘿



哎 嗨哟) 水 藻 下 面 藏。  
 哎 嗨哟) 胆 战 心 惊 逃 不 脱。  
 哎 嗨哟) 你 请 我 又 邀。  
 哎 嗨哟)

(呀 哈 嘿 哎 嗨哟)!

演唱: 张明德  
记录: 禾 雨、舍 利



## 山 后 曲

云南 剑川  
白 族

中速

演唱：段瑞媛  
记录：杨 放  
译词：尹明举

## 花 上 花

云南 云龙  
白 族

快速

演唱：李春芳  
记录：金 穗

# 傣尼家乡多幸福

(啊 勒)<sup>①</sup>

云南 勐海  
哈 尼 族

中速



演唱: 批 松  
记录: 杨 力、伏 阳

① “啊勒”，为原曲调名，属于山歌一类的民歌。

# 得 波 措<sup>①</sup>

云南 澜沧  
哈 尼 族

中速



① “得波措”，为原曲调名，属于山歌一类的民歌。



演唱: 黄三妹  
记录: 袁炳昌、田联韬

① “得波措”, 跳得波舞的意思。

## 我的情人比谁都美丽

云南 景洪  
哈尼族



演唱: 米梭  
译词: 阿珠  
记录、配歌: 袁炳昌、田联韬

① 哈尼族常用斑鸠比喻姑娘的美丽。

乐 作 歌<sup>①</sup>

(儿 歌)

云南 元阳

哈 尼 族

快速



演唱、译词：赵映辉

记录：李荣光、李自敏

配歌：杨和荣

① 此歌是跳舞作乐时唱的歌。

其 多 列<sup>①</sup>

(儿 歌)

云南 澜沧

哈 尼 族

中速稍快



演唱：黄三妹

记录、配歌：袁炳昌、田联韬

译词：李四保、阿珠

① “其多列”，哈尼语快来的意思。

② “耳朵”，指哈尼族姑娘包头的突出部分。

## 催眠歌

(一)

(阿尼且儿<sup>①</sup>)云南 勐海  
哈 尼 族

中速稍慢



(哦 哦 勒 哦 哦 勒) 睡啊睡啊, 姑 娘 乖乖睡(啦),



睡 啊 睡 啊, 到了吃饭 时候 你再 醒来。 姑 娘 (哦 哟)



你 想 吃 奶 抱 你 起来 (得 呢 哟), 阿 妈 要 去 背 水,



背 那 山 泉 水, 阿 妈 背 水 就 回 来(啦)。



你 睡 不 着 也 不 要 哭(呢), 姑 娘 (哦 哟) 睡 啊 快 睡 啦,



妈 妈 会 抱 你 起 来 啊 (哦 哦 勒 哦 哦 勒)。

演唱: 批 松  
记录: 杨 力

① “阿尼且儿”, 直译为“娃娃歌”, 亦即“催眠歌”。

## 催眠歌

(二)

云南 景洪  
哈 尼 族

中速 柔和地



(哦) 小 乖 乖 (啊), 姐姐 不 去 的



河 边 你 不 要 去, 那 里 有 倒 下 的 小 树,



妈 妈 怕 你 跌 着, 那 里 有 桦 树 怕 你 跌



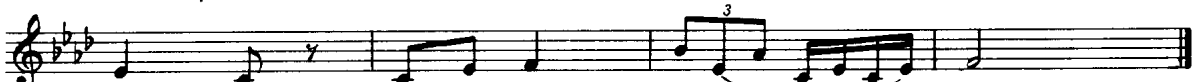
倒 小 乖 乖。 哥 哥 不 去 的



山 梁 上 你 不 要 去, 那 里 有 长 嘴 雀、大



毛 虫, 梁 子 背 后 不 要 去, (呀 咯) 那



里 有 大 花 蛇, 小 乖 乖。

演唱: 米 梭  
记录: 袁炳昌、田联韬  
译词: 阿 珠、黑 桑

情 歌<sup>①</sup>云南 西双版纳  
傣 族

中速 稍快

演唱: 刀荣光  
记录: 召亚明、丹 罕  
译词: 刀正明  
配歌: 杨友明

① 这是男女对唱的情歌。

# 遮放情歌

云南 德宏  
傣 族

中速



演唱: 周小安  
译词: 方凤群  
记录、配歌: 袁炳昌、田联韬

# 思念情人

(山歌)

云南 西双版纳  
傣 族

中速稍快





也 莫 惊。 小 鸟 在 山 麓 叫， 你 也 莫 害  
怕， 阿 哥 的 灵 魂 伴 着 你。  
哥 送 阿 妹 心 中 无 比 悲 伤 和 痛 苦。  
阿 哥 含 泪 忍 痛 送 妹 去，  
我 左 手 擦 着 眼 泪 （哟）， 阿 妹 （啊）， 右 手  
扶 着 岩 石 哭， 妹 啊， 阿 哥 想 你  
不 知 哪 能 安 身， 阿 妹， 阿 哥  
念 你 不 知 何 处 是 归 宿， 阿 妹 （哟），  
我 深 深 爱 着 的 阿 妹 啊！

演唱：刀荣光  
记录：召亚明、丹罕  
译词：刀正明  
配歌：杨和荣

## 芒市坝子调

云南 德宏  
傣 族

中速

演唱：郎小安  
记录、配歌：袁炳昌、田联韬  
译词：方凤群依拉呵<sup>①</sup>云南 西双版纳  
傣 族

中速 稍快

演唱：刀荣光  
记录：召亚明、丹 罕  
译词：刀正明  
配歌：杨友明

① “依拉呵”，过节时男女老少围成圆圈边舞边唱的舞歌

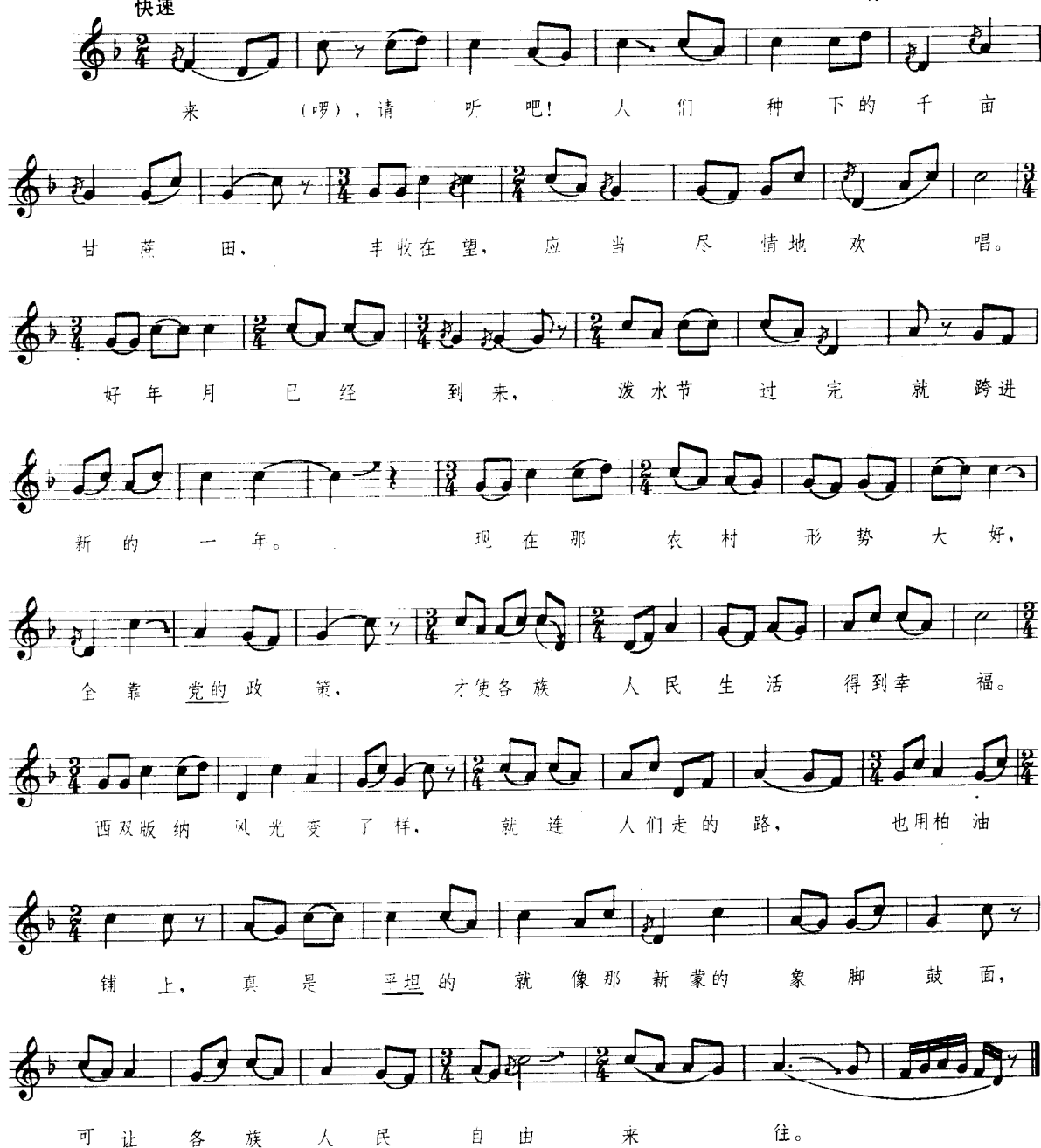
② “水—水”，庆贺、欢呼之意

## 欢度泼水节

(赞哈调)

云南 西双版纳  
傣 族

快速



演唱: 刀荣光  
记录: 召亚明、丹罕  
译词: 刀正明  
配歌: 杨友明

# 阿妹我想念你

云南 腾冲  
傈 僳 族

中速



演唱: 蔡文芬  
译词: 余海清  
配歌: 张学文、吴隆振

# 小松鼠吃核桃

云南 保山  
傈 僳 族

快速



演唱: 传丕珍、传小秀  
记录、配歌: 张学文、吴隆振  
译词: 余海清

## 古 歌

木刮基<sup>①</sup>云南 碧江  
傈 僳 族

慢速 庄重地

(领) (啊 喂 哎) 啊 喂 哎 啊 喂 哎)

(齐) (哟 咗 哎) 哟 咗 哎 哟 咗 哎)

(领) 古 时 洋 洋 洪 水 冲 大 地, (齐) 滔 滔 (哎)

稍快

江 河 连 青 天, (领) 猿 猴 他 (呀) 是 他 创 造 了 世 界 (齐) 是 他

(哎) 创 造 了 人 间, (领) 是 他 创 造 了

五 谷, (齐) 是 他 (哎) 创 造 了 生 源,

(领) 从 那 时 候 起, 开 始 劳 动 建 家 园, (齐) 开 始

生 活 和 生 产。 (呀 咗)!

演唱: 木顺江、木富春  
记录: 杨元吉  
配歌: 段 伶

① “木刮”，是傈僳族演唱长篇传统诗歌的曲调名称。“基”，含有“根源”之意，意译为“古歌”。这里介绍的“木刮基”，只是演唱所有长诗之前必须唱的一段，类似长诗的序歌。长诗多在节日或喜庆中边饮酒边对唱。主要流行在碧江、福贡一带。

骂 龙 调<sup>①</sup>云南 维西  
傈 僳 族

快速 愤怒地



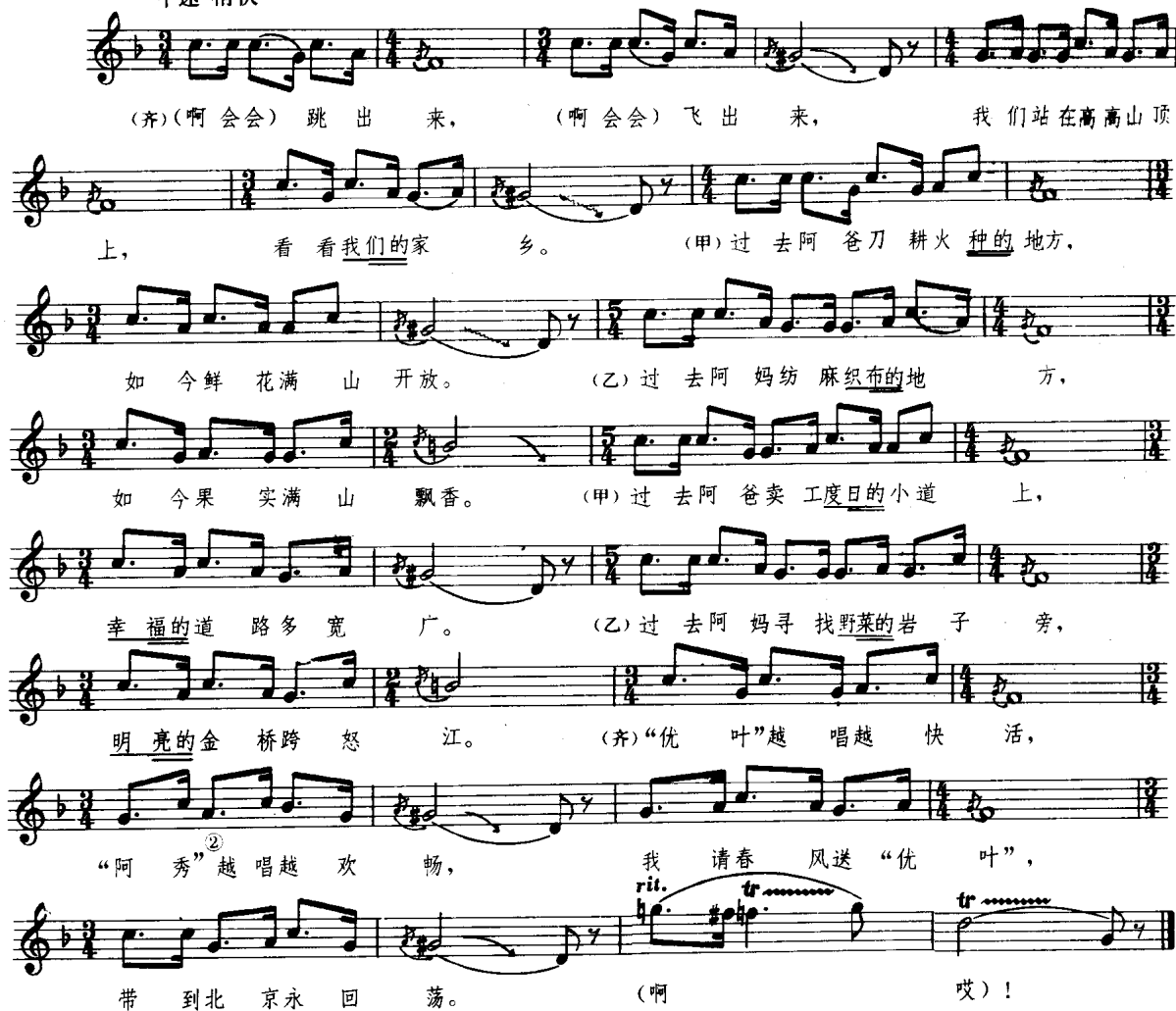
演唱: 赵秉良

记录: 杨元吉

注: ① “骂龙调”, 流行于维西县澜沧江一带。在旧社会, 农村缺医少药, 农民得了疾病, 以为是“龙神”作怪, 祈求“龙神”保佑, 但疾病仍无好转, 傈僳族人民就唱《骂龙调》表示对“龙神”的愤怒。它反映了劳动人民对封建迷信的反抗精神。

“优叶”<sup>①</sup>越唱越快活云南 怒江  
傈 僳 族

中速 稍快



演唱: 李菊英、妮娜夸

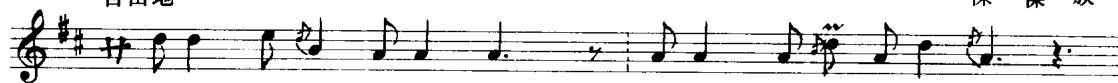
记录: 杨元吉

译词: 段 伶

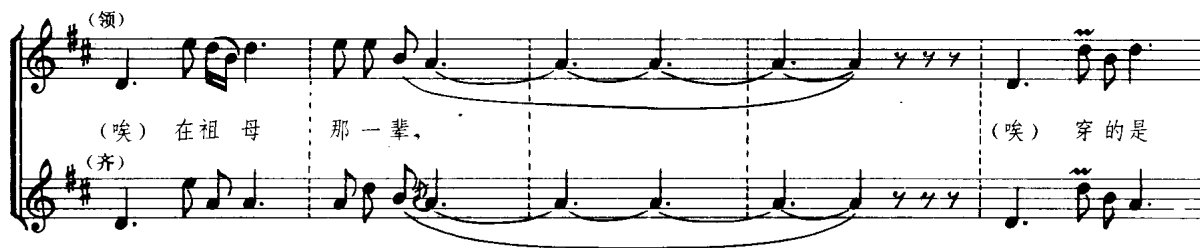
①② “优叶”、“阿秀”都是傈僳族山歌曲调的名称。

摆 时 摆<sup>①</sup>云南 碧江  
傈 僳 族

自由地



(领) 在 祖 父 的 那 一 代, 靠 吃 黄 山 药 活 命。



(唉) 在 祖 母 那 一 辈,

(唉) 穿 的 是

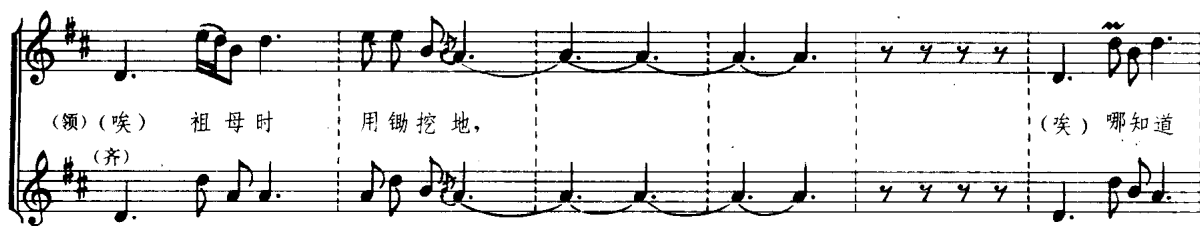


麻 布 衣 (啊)。

(呀 啦 依)

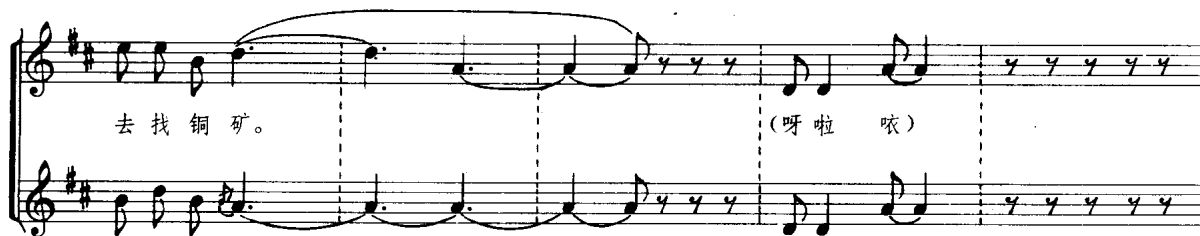


(领) 祖 父 时 代 牛 犁 地, 哪 里 知 道 找 铁 矿。



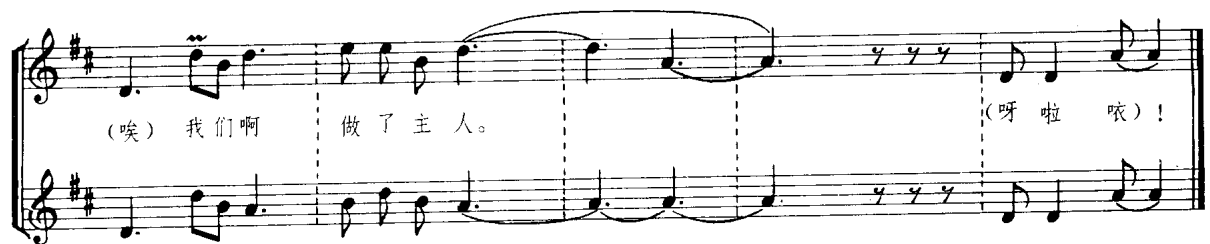
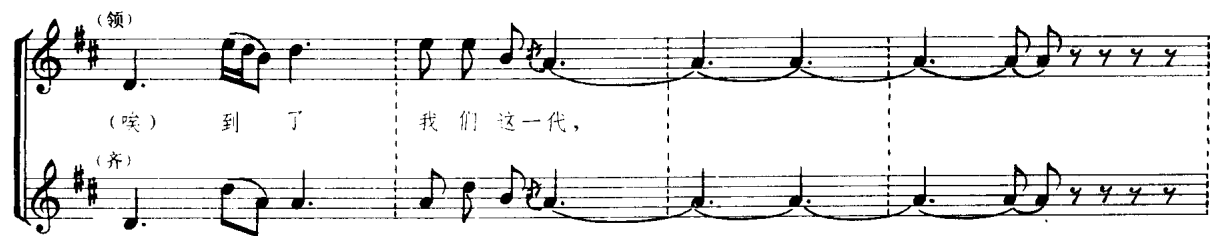
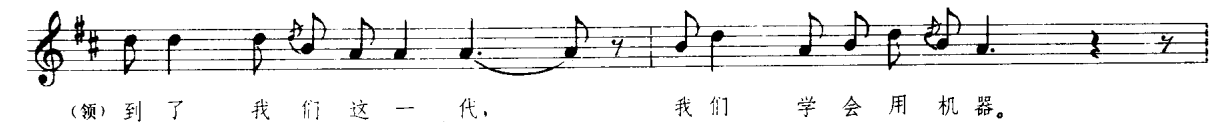
(领) (唉) 祖 母 时 用 锄 挖 地,

(唉) 哪 知 道



去 找 铜 矿。

(呀 啦 依)



演唱：李四益、和纪刚、克孟三  
记录：杨放、马铁群  
译词：叶世富  
配歌：杨放

1 “摆时摆”，是傈僳族传统的山歌

2 “黄山药”，系当地一种野生块根植物，在缺粮时当做食物



甩 银 链<sup>①</sup>

(玩 调)

云南 沧源  
佤 族

中速稍慢

甩 链 子, 甩 链 子, (哎) 摆 穗 子, 摆 穗

子, (哎) 好 哥 哥, 好 哥 哥, (哎) 甩 链 子, 甩 链 子, (哎) 摆 穗 子,

摆 穗 子。 编 贝 穗 子 米 珠 褂, 饰 花 链 子 芦 谷<sup>②</sup> 花。

(噢 哥 嗨) (呃) 快 来 甩 (啊) 快 来 摆, (唉)

快 来 摆 (啊) 快 来 甩。 野 棕 花 (啊) 一 串 串, 甩

到 腰 上 像 鼓 点, 小 番 石 榴<sup>③</sup> 多 (哎) 鲜 (哎) 艳。

野 棕 花 (啊) 一 串 串, 甩 到 腰 上 像 鼓 点, 小 番 石 榴

多 (哎) 鲜 (哎) 艳。 野 棕 花 (啊) 一 串 串, 甩 到 腰 上 像 鼓 点。

演唱: 肖叶弄、李叶亮等  
记录: 杨德厚、胡伟敏  
译词: 赵 明、王敬骥  
配歌: 王敬骥

- 1 这是一首传统的玩调, 内容表现了姑娘们在广场上跳舞, 身上挂着的银链子和编贝穗子随着优美的舞姿一摆一甩, 姑娘们怡然自得地歌唱的情景
- 2 “芦谷”, 即蕙苡, 是一种多年生草本植物
- 3 “番石榴”, 又叫麻利曼, 麻利曼是傣语的音译, 这里是姑娘自状之词

大粒耳坠配银链<sup>①</sup>

(玩 调)

云南 沧源  
佤 族

中速



1. (哎) 家 家 水 槽  
2. (哎) 家 家 骡 子  
3. (哎) 人 人 耳 坠  
4. (哎) 要 说 头 脚



演唱: 田叶拉、赵叶老、田叶曼  
记录: 田依茸、田依棍、田依骥、杨德厚、胡伟敏  
译词: 王敬骧、赵 明

① 这是一首传统的玩调, 流传于沧源县岩帅、团结等地区。

小鸟啁啾小鸟哭<sup>①</sup>云南 沧源  
佤 族

快速

(玩调·儿歌)



演唱: 肖叶倒、杨依惹等  
 记谱: 杨德厚、胡伟敏  
 译词: 王敬骧、赵 明

1 这首儿童玩调流传于沧源县翁丁大队一带

2 “凉姜”，佤族人民喜欢把酸多衣果或苦菜之类加上盐巴、生姜或辣子等佐料，放在臼子里舂来吃，这种又酸、又咸、又苦、又辣的凉菜，据说最能解渴，凉姜，是以生姜为主的凉菜

## 谷 穗 歌

云南 西盟  
佤 族

中速



演唱: 俄 蕊  
 记录: 郑 坚、王 建、岩 嘎  
 译词: 郑 坚  
 配歌: 王 建

## 盖 房 子 歌

云南 西盟  
佤 族

中速 稍快





演唱: 娜 瑞  
记录: 王 建、郑 坚  
译词: 郑 坚  
配歌: 王 建

## 歌 唱 司 岗 里<sup>1</sup>

云南 西盟  
佤 族

中速





演唱: 安木给  
记录: 钱康宁、郑 坚  
译词: 郑 坚  
配歌: 钱康宁

1 “司岗里”是西盟地区佤族关于人类起源的民间传说。即人是从一个叫“司岗”的地方的山洞里诞生出来的

## 收 工 调

云南 西盟  
佤 族

中速 稍快



演唱: 岩 锐  
记录: 钱康宁、郑 坚  
译词: 郑 坚  
配歌: 徐 演

## 拉 祜、阿 佤<sup>1</sup> 和 解 放 军 心 连 心

云南 澜沧  
拉 祜 族

中速





演唱: 双 妹  
 记录: 杨 放、张 难、马铁群  
 译词: 马铁群、赵吉生  
 配歌: 马铁群

① “阿佻”即佤族。

## 梨树花开幸福来

云南 澜沧  
 拉 枯 族

快速



演唱: 双 妹  
 记录: 杨 放、张 难、马铁群  
 译词: 马铁群、赵吉生  
 配歌: 马铁群

# 心中甜蜜的歌

云南 澜沧  
拉 祜 族

中速



朝 阳 的 金 竹 砍 一 棵 (哟),  
拉 祜 心 爱 的 响 篾 做 一 对 做  
心 中 甜 蜜 的 歌 儿 唱 一 支 唱  
一 对 (哟), 幸 福 生 活 唱 不 完。 (哎 啦 祜 呵) !  
一 支 (啰),

演唱: 娜 海  
记录、译配: 马铁群

# 相 会 在 河 边

云南 澜沧  
拉 祜 族

中速



朋 友(啊)朋 友, 今 天 相 会 在  
大 河 边 (呀), 我 们 心 中 充 满 欢 乐, 充 满 欢 乐  
(啰); 一 同 去 学 好 文 化 技 术(啊), 把 家 乡 建 成 富 饶 的 田 园。

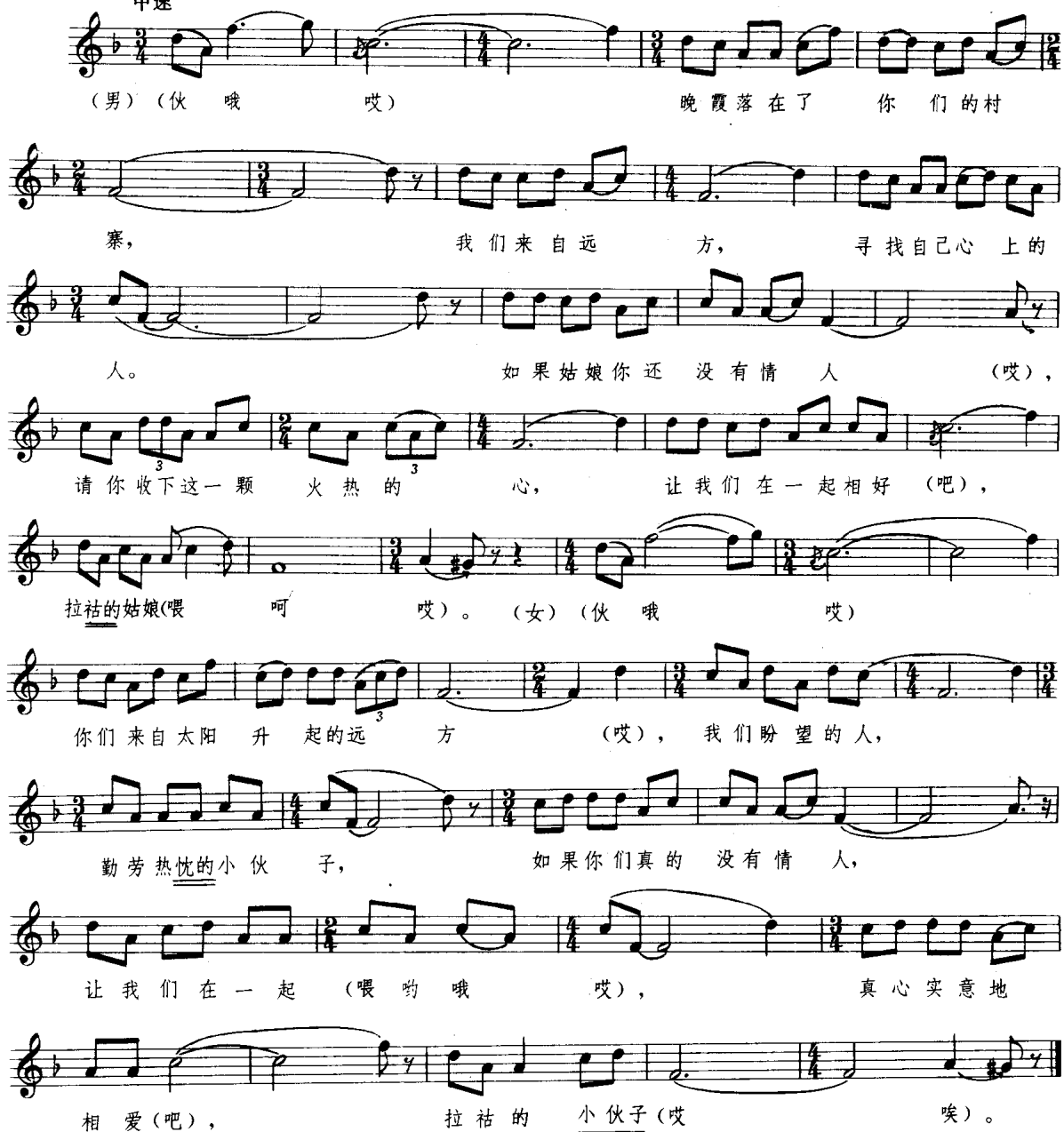
演唱: 娜 海  
记录、译词、配歌: 马铁群

拉 祜 情 歌<sup>①</sup>

(对 唱)

云南 西盟  
拉 祜 族

中速



演唱: 李扎俄  
记录: 吴学源、李扎约  
译词: 李扎俄  
配歌: 吴学源

① 每当秋收以后, 春节之前, 这时正是拉祜青年谈情说爱的好时节, 青年小伙往往三五成群, 吹响了葫芦笙, 弹着小三弦走村串寨, 寻觅情侣。按传统规矩, 本寨未婚的姑娘听到客人的葫芦笙传来以后, 就要邀约出寨对歌, 这是互相见面时唱的调子。



## 牛角弯弯

中速 稍快

(儿 歌)

云南 澜沧  
拉 祜 族

演唱: 娜海

记录: 马铁群

译词、配歌: 马铁群

## 我把荷包送给你

中速 稍快

云南 澜沧  
拉 祜 族

演唱: 杨放

记录: 杨放

译词: 马铁群

配歌: 杨放、马铁群

# 家中已无半颗米

(哭 调)<sup>①</sup>

云南 新平  
苦 聪 人

中速



实



说 给 郎 的 乖， 可 怜 郎 来 可 怜 郎 (三 噜 三)，



可 怜 郎 来



可 怜 郎， 哪 个 可 怜 得 像 我 (三 噜 三)，



哪 个 可 怜



得 像 我， 家 中 已 无 半 颗 粮 (三 噜 三)。

家 中 已 无

半 颗 粮, 手 中 已 无 半 文 钱 (三 噜 三),

手 中 已 无

半 文 钱, 为 了 盐 钱 出了 门 (呵) (三 噜 三),

为 了 盐 钱

出了 门 (呵), (我) 人 人 说 是 出 门 好 (三 噜 三),

人 人 说 是

出 门 好, (我) 出 门 不 好 在 家 中 (三 噜 三)。

演唱: 彭家兴  
记录: 崎 松、李安明

① 哭调, 流行于新平县英沙一带的苦聪人和傣族支系腊鲁人居住地, 是舞蹈时唱的歌, 一般为独唱, 有时也可对唱和一领众合。

# 妈 妈 之 歌

(阿哈巴拉调<sup>①</sup>)

云 南 宁 蒗  
纳西族摩梭人

快速



- |              |          |
|--------------|----------|
| 1. 小 喜 鹊 叫,  | 小 喜 鹊    |
| 今 天 (哪 啊)    | 今 天 (哪,) |
| 2. 小 宝 贝 呀,  | 小 宝 贝,   |
| 今 天 (哪 啊)    | 今 天 (哪,) |
| 3. 阿 妈 (哟 啊) | 阿 妈 (哟,) |
| 无 论 走 到 何 方  | 到 何 方,   |



- |                 |         |      |
|-----------------|---------|------|
| 1. 身 上 羽 毛      | 长 齐 了   | (呀)。 |
| 就 要 在 蓝 天 里     | 飞 翔 了   | (呀)。 |
| 2. 阿 妈 把 你      | 抚 育 大   | (呀)。 |
| 你 就 要 飞 向       | 远 方 了   | (呀)。 |
| 3. 你 不 要 担 心,   | 你 别 惦 念 | (呀)。 |
| 也 不 会 把 你 的 恩 情 | 忘 了     | (呀)。 |

演唱: 和国柱

记录: 杨 放、杨元吉

配歌: 杨元吉、马铁群

① “阿哈巴拉调”，纳西民间歌调之一。

# 啦 喂 歌<sup>①</sup>

云 南 丽 江  
纳 西 族

中速 激愤地



- |               |              |              |            |
|---------------|--------------|--------------|------------|
| 1. 拉 喂 呜 啦喂,  | 啦 喂 呜 啦喂,    | 啦 喂 呜 啦喂,    | 啦 喂 呜 啦喂。  |
| 2. 地 上 的 灰 尘, | 大 风 刮 了 去,   | 种 下 的 粮 食,   | 官 家 收 了 去。 |
| 3. 天 干 地 旱,   | 房 屋 都 烧 光,   | 金 银 钱 财,     | 官 家 抢 了 去。 |
| 4. 园 中 的 小 鸡, | 老 鹰 抓 了 去,   | 年 轻 的 小 伙 子, | 官 家 抽 了 去。 |
| 5. 母 猪 和 小 猪, | 恶 狼 衔 了 去,   | 骡 马 牲 口,     | 官 家 拉 了 去。 |
| 6. 活 不 下 去,   | 忍 不 下 去,     | 有 苦 无 处 诉,   | 有 冤 无 处 申。 |
| 7. 齐 心 合 力,   | 和 他 们 干 到 底, | 不 打 胜 仗,     | 绝 不 能 罢 休。 |

演唱: 和国柱

记录: 杨 敏、杨元吉

配歌: 杨元吉、马铁群

① 此歌解放前流行在云南丽江一带。

## 怀念周总理

(阿丽丽基拍儿调<sup>①</sup>)云南 丽江  
纳西族

中速



1. 美丽的白云, 美丽的白云, 在白云朵朵间,  
2. 敬爱的周总理啊, 人民的周总理啊, 白鹤伴您飞,



飞去了, 飞去了, 飞去了, 白鹤飞去了,  
飞去了, 飞去了, 飞去了, 鹤羽落人间,



白鹤飞去了, 白鹤永不归, 白鹤永不归。  
鹤羽落人间, 鹤声永不断, 鹤声永不断。

演唱、译词: 和志武  
记录、配歌: 马轶群

① “阿丽丽基拍儿调”, 是纳西族古典歌舞大曲《白沙细乐》中的一曲。此歌采用该调填词而成。

## 哦 热 热

(哦热热调<sup>①</sup>)云南 丽江  
纳西族

中速 雄壮有力



(男) 哦 热 热 哦 热 热 哦 热

(女) 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿



哦 热 热 哦 热 热 哦 热 热 唉!

嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿 嘿!

领诵: (一) 金江涌金沙, (二) 粮食堆满坝,  
金鹿在欢跳, 牛羊遍山谷,  
纳西多欢乐, 纳西多幸福,  
全靠党领导。 全靠党领导。



记录: 赵兴文、和明达  
译词: 赵静修

① “哦热热”，纳西族古老歌舞，多在丰收、喜庆时演唱，男女声相互交织，具有热烈、粗犷的生活气息。

## 美好的夜晚

云南 瑞丽  
景颇族

中速 朴实、风趣地





演唱：孔黎明  
记录：孔黎明  
配歌：杨玉玺

1 用手指弹扁击拍，并贯穿全曲

## 春 米 歌

云南 潞西  
景颇族





记录：杨 放

1. 春米声（以♪标记）一直伴随歌声自始至终，于每小节重拍出现

## 载 瓦 山 歌

中速 辽阔

云南 盈江  
景 颇 族

演唱：董正发

记录、配歌：杨玉玺



# 播种的时候到了

(勒来<sup>①</sup>)

云南 陇川  
景颇族

中速 欢快



(扬哦 哟 扬哦 哟 扬哎 扬哎 哎)

犁田 犁地的时候



来到了, 播种的时候已经来到了, (扬哦 哟 扬哦 哟 扬哦



哎) 山上的鸟儿 已经唱起优美的歌曲 啰,



水里的青蛙 都唱起来了, 鸟儿唱得欢,



(扬哦 哟 扬哦 哟) 最先歌唱的是那桂荣鸟,



布谷声声 青蛙咕咕叫, 水里的青蛙 唱起来了。

演唱: 黄老大  
记录: 杨放  
译词: 尚再琼

① 这首民歌的腔调, 是陇川县景颇族载瓦支系传统民歌“勒来”的腔调。

# 半夜听到“吐良”<sup>①</sup>声

(男女对唱)

云 南  
景颇族

稍快



1. (女) 半 夜 里 听 到 吐 良 声,
2. (男) 半 夜 里 唱 起 了 吐 良 歌,
3. (女) 半 夜 里 听 到 吐 良 声,
4. (男) 我 不 愿 听 离 开 宽<sup>②</sup> 阿 妹,
5. (女) 半 夜 里 听 到 吐 良 声,
6. (男) 没有 架 子 的 马 不 值 钱,
7. (男) 再 见 吧 再 见 吧 宽 阿 妹,



1. 想 起 了 你 就 要 离 开 我,
2. 想 起 了 我 就 要 离 开 你,
3. 为 什 么 不 到 我 身 边 来,
4. 没 有 银 刀 不 算 人,
5. 想 起 了 你的 银 刀 不 遗 失 了,
6. 没有 银 刀的 小 伙 子 无 人 爱,
7. (女) 再 见 吧 再 见 吧 故<sup>③</sup> 阿 哥,



1. 怎 么 能 离 开 我 怎 能 离 开 我!
2. 为 什 么 离 开 你 怎 找 好 银 刀。
3. 为 了 寻 银 刀 就 要 离 别 我 我 眼 泪 如 河 水。
4. 到 哪 里 寻 到 东 乡 寻 一 定 寻 得 到。
5. 离别我 去 寻 刀 谁 能 帮 你 忙? 谁 能 帮 你 找?
6. 吐 良 声 响 到 哪 里 寻 到 哪 里。
7. (合) 找 到 银 刀 后, 生 活 在 一 起, 幸 福 万 年 长。

传唱: 植 南  
记录: 佚 名

① “吐良”，景颇族横吹竹管乐器。

② “宽”，对姑娘的爱称。

③ “故”，对小伙子的爱称。

花<sup>①</sup>

云南 勐海  
布 朗 族

中速 稍快

我 别 上 漂 亮 的 小  
腰 刀 去 串 姑 娘<sup>②</sup>，  
放 声 唱 着 悠 扬 的 歌 寻 找 爱 情 到 远 方。  
美 丽 的  
鲜 花， 我 的 这 美 丽 的 鲜 花  
献 给 那 远 方 可 爱 的 姑 娘。 可  
惜 今 生 来 得 晚， 白 桂 黄 桂 花 开 不 逢 时<sup>③</sup>，  
只 待 来 世 再 相 逢。

演唱：岩 光  
记录：杨 伟、段精德  
译词：岩腊老五、刀卫仁

① “花”，是布朗族青年男女爱唱的一种情歌体裁。

② “串姑娘”，即找对象之意。

③ 白桂、黄桂，是桂花两个品种，因开花季节不同而有花不逢时的说法。

# 我们从小就相爱

云南 勐海  
布朗族

快速



1. 今天是最 美好的日子,是
2. 心爱的人 儿来到我家,
3. 今晚我俩 能在这里相会,



最美好的日子, 野外草木翠绿, 鲜花盛开多美丽  
来到我的家, 竹楼里的空气 显得格外芳香  
能在这里相会, 因为我们从 小就相爱 就相爱



(阿西各尼那羊朵诺)。  
(阿西各尼那羊朵诺)。

(阿西各尼那羊朵诺)。

演唱: 仙 诺  
记录、配歌: 袁炳昌、田联韬  
译词: 岩 养

# 美好的前程

云南 勐海  
布朗族

中速



有了毛泽东思想,



有了共产党英明的领导 英明的领导, 我们布朗人民的



心中就有了红灯照耀 (阿西管扬边哪), 布朗



人民从此走上了社会主义的康庄大道。

演唱: 依 旦  
记录: 杨 放  
译词: 岩 罕、赵吉生  
配歌: 杨 放、马铁群

## 情 歌

(对 唱)

中速 自由地

云南 梁河  
阿 昌 族

注: 演唱时, 男女均用假声

传唱: 曹自芹  
记录: 吴学源邀上大伙去对歌<sup>①</sup>

中速

云南 梁河  
阿 昌 族演唱: 赵安培  
记录: 吴学源  
译词: 杨叶生、孙家声  
配歌: 吴学源

① 此歌用假声演唱。

② “古本”, 原词系借用汉词 在对歌中, 媒人必须用演唱的形式把新郎的家谱给新娘寨子的人们予以介绍。

# 尊贵的客人来到了<sup>①</sup>

云南 梁河  
阿昌族

中速



(咳 撒户赛<sup>②</sup> 呵 咳 撒户 芒 呀) 远 方 的 客 人(嘛) 来 到 了(哎)。



1. (咳 撒户赛 呵) 尊 贵 的 客 人(嘛) 来 到 了(哎),
2. (咳 撒户赛 呵) 几 箩(哎) 山 歌(嘛) 背 着 来 了,
3. (咳 撒户赛 呵) 几 担(哎) 调 子(嚯) 挑 着 来 了,
4. (咳 撒户赛 呵) 大 家(嘛) 一 条 心 团 结 起 来,
5. (咳 撒户赛 呵) 众 口(嚯) 唱 出 那 一 个 音(哎),
6. (咳 撒户赛 呵) 阿 昌 的 山 歌(哎) 唱 起 来(吧),
7. (咳 撒户赛 呵) 阿 昌 的 哦 啰 舞<sup>③</sup> 跳 起 来(吧)!

演唱: 赵安培

记录: 吴学源

译词: 杨叶生、孙家声

配歌: 吴学源

① 此歌用假声演唱

② “撒户赛”, 衬词

③ “哦啰舞”, 阿昌族民间传统舞蹈, 边舞边唱, 有领唱, 对唱, 伴唱等形式

## 山 歌

云南 梁河  
阿昌族

快速



(说 哎 小郎是隔河 望(哎) 见(哎) (那个)花



一束哎, (小郎是)花 多叶少(哎哎) 逗人



爱(哎), (那个手巾 搭(哎) 在(哎) (那个)花



枝上(哎), (小郎是)朝 朝洗脸 望(哎) 花开。

演唱: 赵安培

记录: 杨友明

## 使 春 牛

云南 梁河  
阿 昌 族

快速



1. (喂)① 自 从 盘 古 (嘛) 开 天(啰) 地,  
 (喂) 三 皇 五 帝 (嘛) 定 乾(啰) 坤。  
 2. (喂) 神 农 皇 帝 (嘛) 造 五(啰) 谷,  
 (喂) 轩 辕 皇 帝 (嘛) 织 衣(啰) 巾。

演唱: 赵安培  
记录: 杨友明

① 演唱时发鼻音

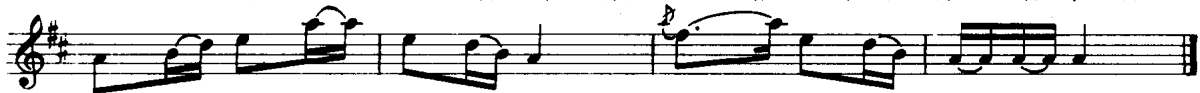
## 共产党的恩情比山高

云南 宁蒗  
普 米 族

中速 稍快



1. 想 起(呀)过 去 西 拉 坡① 层 层 石 板 头 上 压,  
 2. 共 产(呀)党 领 导 好, 普 米 翻 身 把 家 当,



共 产 党 (呀) 来 解 放, 层 层 石 板 掀 掉 了。  
 党 的 恩 情 比 山 高, 千 秋 万 代 忘 不 了。

演唱: 曹新华  
记录: 杨元吉  
配歌: 杨元吉、马铁群

① “西拉坡”, 苦难的生活

## 普米想念周总理

云南 兰坪  
普 米 族

中速 稍快



(哩哩 阿呢 哩哩)

寒 霜 之 下 的 青 松,



最 爱 早 晨 的 阳 光 雨

(呢)露。

深 受 苦 难 的 普 米 族,



世 世 代 代 想 念

恩 人。

阿 布① 周 总 理 (哎),



演唱: 和学胜  
记录: 杨放、傅晓、杨元吉  
配歌: 杨元吉、马铁群

① “阿布”，普米语，对老一辈人最尊敬的称呼

## 好日子比蜂蜜还甜

云南 宁蒗  
普米族

中速稍快



演唱: 曹新华  
记录: 傅晓、杨元吉

① “酥里玛”，即米酒

## 打麦歌

云南 宁蒗  
普米族

中速稍慢



演唱: 宁蒗县木底箐群众  
记录: 王天祥  
译配: 何顺明



# 今天阿怒像青松

中速

云南 怒江  
怒 族



演唱: 丁珍拉姆  
记录: 杨元吉  
译词: 段 伶

# 鲜花献给党

中速稍快

云南 怒江  
怒 族



演唱: 丰秀兰  
记录: 杨元吉

阿妹巧手织永多<sup>①</sup>云南  
怒族

中速

演唱: 施文新  
记录: 袁炳昌

① “永多”, 怒族妇女织的毯子。

② “哥传”, 是一种鸟, 怒族姑娘把它比作心爱的阿哥。

## 鸡叫天就亮

云南 保山  
德昂族

中速

演唱: 王丽萍  
记录、配歌: 张学文、吴隆振

① “年山沟”, 是生长在山中的一种野菜。

苦 歌<sup>1</sup>(格 呢)<sup>2</sup>云南 盈江  
德 昂 族

中速 稍快

(啊 咿 唉 啊 啊) 越思越想

越 难 过 (哦),

(啊 唉 唉 啊) 因为贫穷(啊)

没有吃、 没有穿 (啊

唉)。

想吃早饭 采树叶<sup>3</sup>。 想吃 晚饭

砍 烧 柴。(啊

唉 啊啊啊) 树叶 卖到 坝子 里,

烧柴 卖给 有钱 人。

演唱: 李保莲

记录: 杨放、马轶群

配歌: 杨放

1. 这是一首解放前流传在盈江德昂族人民中的山歌。

2. “格呢”, 是盈江德昂族山歌曲调的名称

3. 此处的树叶, 是一种可食的野生树叶。过去, 山区贫苦农民常采这种树叶卖钱。

# 花香随着他一起来

(觉格不拉) ①

中速稍快 柔和

云南 陇川  
德昂族



演唱: 摩恩香、杨门香  
记录、配歌: 杨 放

① “觉格不拉”，属爱情歌的一种。

# 我可爱的家乡

中速稍快

云南 怒江  
独龙族



演唱: 迪政当、代 松等  
记录: 杨元吉  
译词: 段 伶

# 小伙子来看吧

云南 贡山  
独龙族

快速



演唱：白师珍  
记录：杨元吉、杨和荣  
译词：段 伶

# 小宝贝睡觉吧

云南 贡山  
独龙族

稍慢



演唱、译词：约 翰  
记录、配歌：赵师简、马文彪

# 送 新 娘

云南 景洪  
基 诺 族

中速



演唱：金 弟  
记录：聂思聪、王建中  
译词：沙 车

# 情 歌

云南 景洪  
基 诺 族

中速稍快





演唱：金 弟  
记录：聂思聪、董秉常  
译配：沙 车、杨和荣

## 假如你是一朵花

(游方歌)

贵州 台江  
苗 族

慢速 宽广



轻快

木叶儿吹得多自在，越吹

越欢快，山花儿朵朵开，开在阿妹的胸怀，

渐慢

开在阿妹的胸怀（啊）！

原速

假如你是一朵花（哟），妹定要

渐慢

摘来胸前戴（哟），朋友，

原速

妹定要摘来胸前戴。啊哟哟

别人不知道，只说是花一朵，只说是花一朵

渐慢

（哟 啊），（啊 啊）

花儿永远向妹开（哟 啊），永远向妹开

向妹开（哟）开（哟）！

演唱：阿 旺  
记录、译配：李惟白



## 夜 歌

贵州 台江  
苗族

慢 自由地

(霞 嗨 依) 李 子 李 子

结 树 上, 每 枝 结 九 颗, 轻 轻

把 树 摇, (哟 哟 唉 哟 唉)

把 树 摇, 熟 的 落 下 地, 生 的 留 树 上, 生 的 留 树 上。

(唉衣唉衣 哟 哟 唉 哟 唉)

果 熟 自 然 甜, 合 心 就 成 双, 请 细 细 思 量。 (唉衣唉衣

*mf* 哟) *mp* 是 甜 么? *p* 是 苦 么? (呢) 朋 友 啊!

演唱: 阿 旺  
记录: 李惟白

## 施 洞 飞 歌

慢速 高亢、嘹亮

贵州 台江  
苗 族演唱: 王荣长、刘宝生  
记录、配歌: 李惟白

## 龙 船 歌(一)

(节日风俗歌)

快速 呼唤似地

贵州 台江  
苗 族演唱: 吴故沙  
记录: 潘学斌  
配歌: 李惟白

# 龙 船 歌(二)

(节日风俗歌)

贵州 施秉  
苗 族

慢速 高亢



1. 大 家 齐 用 力 (哪), (哟 比 拉 哪)  
2. 大 家 齐 用 力 (哪), (哟 比 拉 哪)

哟 哟 呢 哟) 争 取 夺 第 一 (哎), (哟  
哟 哟 呢 哟) 一 定 得 胜 利 (哎), (哟

呢 哟) 齐 用 力 (哟)!  
呢 哟) 得 胜 利 (哟)!

演唱: 潘老大  
记录: 李润琴  
配歌: 李惟白

# 登 苗 岭 眺 望

(飞 歌)

贵州 凯里  
苗 族

慢速 广阔高亢



登 苗 岭 眺 望 (呢),  
看 江 河 清 清 (呢 呢),  
望 群 山 闪 光,  
村 村 芦 笙 响, 寨 寨 歌 声 扬,  
家 乡 处 处 春 (哪), 年 年 百 花 放 (呢)。

演唱: 阿 祝  
记录、译配: 王 车

# 请来喝杯丰收酒

(酒歌)

贵州 丹寨  
苗族

中速稍慢



注: 高音处用假声。

演唱: 王告姜  
记录: 杨碧海、刘庆云  
配歌: 李惟白

# 分 离 歌

(情歌)

贵州 大方  
苗族

中速



- ① 歌头苗语译意: 唱起歌来吧!  
② “过格”, 意为过了限定的范围。  
③ 歌尾苗语译意: 我俩像腰带拴在一起啊!

演唱: 蔡家俊、朱正新  
记录: 石应宽、李 勇

## 花见蜜蜂自然开

贵州 纳雍  
苗族

慢速

(情歌)



- ① 歌头苗语译意: 唱起歌来吧!  
② 歌尾苗语译意: 朋友, 不再唱了!

演唱: 杨绍芬, 李基道  
记录: 石应宽

## 太阳照在穷人中

贵州 黄平  
苗族演唱: 佚名  
记录: 冀洲

## 山里阳雀叫得昂

贵州 纳雍  
苗族

中速

(情歌)



- ① 歌头苗语译意: 唱起歌来吧!  
② “呢兹”, “你一人”  
③ 歌尾苗语译意: 朋友, 你找到对象, 你就去啰!

演唱: 杨天华等  
记录: 石应宽, 李勇仁

# 唱支歌来迎客人

(担水歌)<sup>①</sup>

湖南 靖县  
苗族

中速稍慢

和歌④

田(啾啊)生 (哎 哎) 田 (哟 啊)

领歌③

讲歌②

田生 田宝 制歌 唱(哎),

宝 (嗷) 制(呀) 歌(啰) (嗷) 唱(哦),

制歌 唱(哎), 制来凡间 伴凡(啰) 民,

(啦) 制(呀) 来 (咂) (嗷) 凡(啾)间(啾) 伴(啾)

凡间 伴凡(啰) 民,

凡(呐) 民(哪 呐 兮), 今(嗽哇)朝 (咻 呀) 贵

今朝 贵客 落苗寨(呀),

(哟 哇) 客 (嗷) 落(啊) 苗(啊) (嗷)

落苗 寨(哟), 唱支歌来 迎客 人,

寨 (哟), 唱(哪) 支 (嗷)

歌来迎客 人。

歌 来(呀) 迎(嗽) 客 人 (呐 兮)。

- ① “担水歌”，歌种名。用于喜庆迎客时演唱。
- ② “讲歌”，由有才学的老歌师即兴朗诵，为歌者提示唱词。
- ③ “领歌”，主旋律由演唱较好的歌师、歌娘领唱。
- ④ “和歌”，支声衬腔，一般由一至二名歌手和之。

讲歌：吴三林  
 领歌：李凤梅  
 和歌：杨秀桃  
 记录：怡 明

# 蜂糖甜口不甜肠

(挑水歌)

湖南 靖县  
苗族

中速稍慢

请 (啰) 你呢 啊) 听 (哟) 我呀 西 嗯) 一(呀)

句(啰 嗯) 话(哟), 妹 是 (嗯) 好(啰)心(呀) 对 (啰)

你(咧) 讲(弯 拉哦), 劝 (啰)你(哦 啊) 莫 (啰)

学 (嗯) 蜂(啦) 糖(啰) (嗯) 口(哟), 蜂 糖

(嗯) 甜(啦)口(呀)不(哟) 甜(啰) 肠 (呀 啦 地)。

演唱: 龙凤华等四人  
记录: 罗瑞龙、杨千之



# 嫁女歌

湖南 城步  
苗族

中速稍慢



演唱: 唐必发  
记录: 姚 林

# 贺郎歌

湖南 城步  
苗族

快速



演唱: 唐必发  
记录: 朱之屏

## 苗家歌唱共产党

(高腔)

湖南 花垣  
苗 族

自由高亢

(噢 咳 噢 噢) 苗 家 歌唱 共产党(噢

噢 咳 噢 噢) 跳 出 陷井 见 阳光,(噢 噢 咳 噢)

(噢 啞 噢 啞 啞) 阳光(噢) 照 到 深 谷 里(噢

噢 咳 噢 噢) 雪 化 冰 消 花 木 香(噢 噢 咳 噢)

(噢 啞 噢 啞 啞 及 沙 乃 阳) 打 救 苗 家 得 解 放(噢

噢 咳 噢 噢) 安 居 乐 业 建 设 家 乡(噢

噢 咳 噢 噢) 情 大 如 天 刻 心 记,(噢 噢 咳 噢

噢 啞 噢 啞 及 沙 乃 比) 永 远 跟 着 共 产 党(噢)。

注: 音符上方的! 记号为假声演唱记号。

演唱: 石七姐

记录: 远 达、花老虎

填词: 石达鉴

## 苗 山 春

(高 腔)

湖南 保靖  
苗 族

稍慢 自由地



注: 音符上方的 ▽ 记号为假声演唱记号。

演唱: 梁桂英  
记录: 远 达、花老虎

## 苗家为什么爱唱歌

(叭啷腔①)

湖南 凤凰  
苗 族

中速稍慢





家为什么人人爱唱歌? (依 郎)  
 家为什么眼睛亮晶晶? (依 郎)  
 家为什么胸怀火一样? (依 郎)



那是因为住在高山坡, (依 郎)  
 那是因为住在高山顶, (依 郎)  
 那是因为住在高山上, (依 郎)



鸟语飞泉听得 多。 (依) 每天最先迎太 阳。  
 朝看流云夜看 星。 (依)

演唱: 龙设英  
 记录: 远 达  
 译词: 白 容

① “叭咽腔”, 湘西凤凰县叭咽地方苗族平腔山歌之一。

## 假若你是单身汉

(唱卖调)

广西 隆林  
 苗 族

自由地



(啊)



假 若 (啊) 你 是 采 蜜 (啊) 蜂, 山 花 (啊) 就 会 (啊)



留 住 (啊) 你 (啊)。 阿 哥 (哎 哎 依) 假 若 (啊)



你 是 (啊) 单 身 (啊) 汉 (啊), 阿 妹 啊! 就 会 (啊)



留 住 (啊) 你, 阿 哥 (哎 依)!

演唱: 王华济  
 记录: 杨光付、杨建禄、黄绍章  
 配词: 杨光付

拉山号子<sup>①</sup>

(拉木歌)

广西 融水  
苗 族

坚定有力

(领)嘿 (白)动起来呀(合)(嘿 扎拉),(领)呵 吹 (合)(嘿 扎拉)(领)木头大,

(合)(嘿 扎拉),(领)大家扛 (合)(嘿 扎拉),(领)肩并肩 (合)(嘿 扎拉),(领)齐步上呀

(合)(嘿 扎拉),(领)用力拉呀 (合)(嘿 扎拉),(领)过沟坎 (合)(嘿 扎拉)(领)(呵)

(合)(呵 吹) (领)(嘿 扎嘛)(合)(嘿 扎拉),(领)用力拉 (合)(嘿 扎拉),(领)拉过坳

(合)(嘿 扎拉),(领)得轻松呀 (合)(嘿 扎拉),(领)同一杠 (合)(嘿 扎拉),(领)莫相叻

(合)(嘿 扎拉)(领)(嘿 扎嘛)(合)(嘿 扎拉),(领)同出力 (合)(嘿 扎拉),(领)(呵 吹)

(合)(嘿 扎拉)(领)(呵) (合)(呵 吹) (领)紧紧靠拢 (合)(嘿 扎拉)(领)(呵 吹)

(合)(嘿 扎拉)(领)爷崽们 (合)(嘿 扎嘛),(领)莫相哄 (合)(嘿 扎拉),(领)一条心

(合)(嘿 扎拉),(领)同出力呀 (合)(嘿 扎拉),(领)向前冲 (合)(嘿 扎拉),(领)呵

(合)(呵 吹) (领)(嘿 扎嘛)(合)(嘿 扎拉),(领)用力拉 (合)(嘿 扎嘛),(领)木才动



演唱：元宝寨  
记录、配歌：唐玉壮  
译词：潘相文

①“拉山号子”，即在拉大杉木过坳时用的号子。

## 金花开银花开

云南 邱北  
苗 族



演唱：文米多  
记录：依秉真

①“呀呢夺荣啰彩哟”，苗族民间常用的一种歌头，意为“多好的天啊”。

# 姑 娘 的 心

(木叶调)

云南 永善  
苗 族

中速



演唱：张丽萍

记录、配歌：朱玉祥、杨忠伦、杨世武

# 摆 手<sup>①</sup>

湖北 宣恩  
苗 族

稍慢 自由地



演唱：冯发益

记录：刘友昌

配歌：有志

① 歌唱时，演唱者边唱边同时摆动双手，摆手的动作要求双手同时做向前向后的自由摆动。

② 这里的ba音，用假声演唱，音高可以浮动。

# 桂花开放贵人来

贵州 花溪  
布依族

中速



1. 桂 花 生 在 桂 石 岩, 桂 花 要 等 贵 人 来,  
2. 桂 花 好 比 我 们 的 心, 贵 人 就 是 解 放 军,  
3. 毛 主 席 来 到 太 阳 出, 桂 花 向 着 太 阳 开,



桂 花 要 等 贵 人 到 (嘛), 贵 人 来 到 花 才 开。  
贵 人 就 是 毛 主 席 (嘛), 贵 人 来 到 心 高 兴。  
桂 花 向 着 太 阳 开 (嘛), 兄 弟 民 族 站 起 来。

记录: 余文容、聂孝光

# 好 花 红

(山 歌)

贵州 惠水  
布依族

中速



1. 好 花 (啊) 红 来 好 花 红 (呃),  
2. 好 花 (啊) 鲜 来 好 花 鲜 (呃),



好 花 生 在 那 刺 藜 蓬 (呃);  
好 花 生 在 那 刺 藜 尖 (呃);



好 花 (啊) 生 在 刺 藜 树 (呃),  
好 花 (啊) 生 在 刺 藜 树 (呃),



哪 朵 向 阳 (啊) 哪 朵 红 (呃)。  
哪 朵 向 阳 (啊) 哪 朵 鲜 (呃)。

演唱: 杨光英  
记录: 玉 枫、达 武



# 嬢<sup>①</sup> 打 菜

(浪哨<sup>②</sup>歌)

贵州 荔波  
布 依 族

中速



演唱: 聂玉珍  
记录、配歌: 继 昌  
译词: 何正刚

① “嬢”，即姑娘。

② “浪哨”，是布依族青年男女谈情说爱的一种社交方式，俗称“赶表”。“浪哨歌”便是这种社交活动中的一种普遍的歌唱体裁，民间亦称为“玩表歌”。

# 相逢在垭口

(男声小歌)

贵州 荔波  
布 依 族

稍慢 自由地

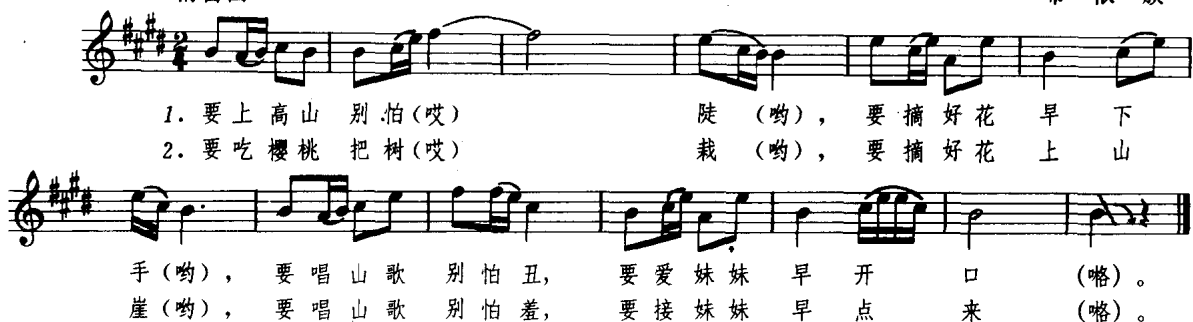


演唱: 覃家君、莫向林  
记录、配歌: 李继昌

# 要接妹妹早点来

贵州 贞丰  
布依族

稍自由



演唱: 罗怀芬  
记录: 一丁

# 杉木打盆铁箍边

贵州 惠水  
布依族

中速 深情



演唱: 王文新  
记录: 洪流

① “嬢”, 即姑娘, “想同嬢”, 即与姑娘在一起之意。

# 不知梨花落没落

(山歌)

贵州 独山  
布依族

中速



演唱: 莫国英  
记录: 李继昌

① “变如何”, 布依族俗话, 变得怎样了之意。

正月笔管二月箫<sup>①</sup>

(笔管歌)

贵州 荔波  
布依族

稍自由



(哎)



正月(里多) 笔(呀) 管(哪) (里多) 二(哪)月(呀) 箫(呵),



吹 得 荷 花(我多)满(哪) 池(呵) 飘(呵),



(我) 吹 得(我多)



漳(呵) 江(呢) (我多) 浪(呵) 滚(呵) 滚(呵),



吹 得(多) 满(那) 山(我多) 风(呵) 凰 来

朝<sup>②</sup>。演唱: 向秀峰  
记录: 李继昌

① “笔管”，簧管乐器。流行于荔波县布依、汉、瑶等族中。此句意为正月吹笔管二月吹箫。

② “朝”，此处作“集聚”或“鸣叫”解。

# 好久没唱歌

(大歌)<sup>①</sup>

稍慢 较自由地

贵州 荔波  
布依族

(呜喂) 亲友们 (哪) (哩) 好久不唱歌,

(呜喂)

十年 早(呀) 荒废(哩), 如今百花放(哩), 又来唱大歌(嗽 文

奈)。 (呵) 以 前 天昏地暗(呢), 歌 喉 被(呵) 锁禁(哩)。

好久没唱歌(哩), 十年早 荒废(勒 文奈)。 (呢) 如今百花放,

我们放声唱(嘞)。 亲(呵) 友 们 放声唱 朋友(呢 文 奈)。

演唱: 覃家祥、蒙 壮  
记录: 李继昌  
译词: 何正刚

① “大歌”, 歌种名称, 用布依语演唱, 节奏自由, 两声部民歌。常用二度音程序进。

## 想 唱 歌

贵州 荔波  
布依族

节奏 自由

(尤 呵) 布依、汉族，都爱跳舞唱歌，  
日落就想唱，吃(哩)饭(勒)无心肠。  
布依、汉族(哩 勒)， 喜欢就(勒)要唱，  
(哩勒)  
日落(勒)想唱歌(哩勒)，吃饭无心肠 (文 呢 奈)。

演唱：覃家祥、蒙 壮  
记录：李继昌  
译词：何正刚

## 珠 郎 与 娘 美

(叙事歌)

贵州 黎平  
侗 族

快速

$\text{♩} = 74$

(驾 拜)  
干 勒 赛 久 呢 嗨 哎 久 呀 呢



演唱: 侗族民歌师吴金松  
记录: 念一、杨书宇  
译配: 华夏民

# 蝉 之 歌

贵州 黎平  
侗 族

中速

河 水 (呀) 沁 通 石 岩

流, 妹 妹 伴 着 情 哥 走。(吗 哟 吉 吗 哟

吉 吗 吉 哟 吉 哟 背 当 开 呀

列 当 荷 盖 呀 列 呱 久)!

演唱: 吴云英、吴锡英、吴云芳、吴万芳  
记录: 张 冲  
译词: 梁本珍、王化民  
配词: 王化民

# 轮 母

(大 歌)

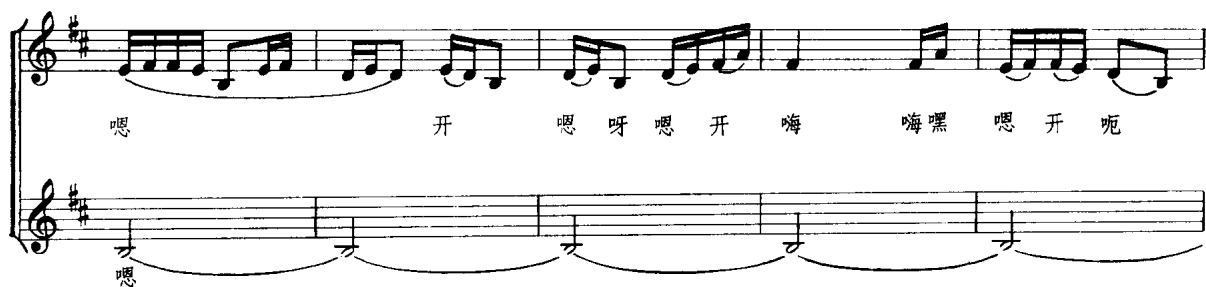
(一)

贵州 黎平  
侗 族

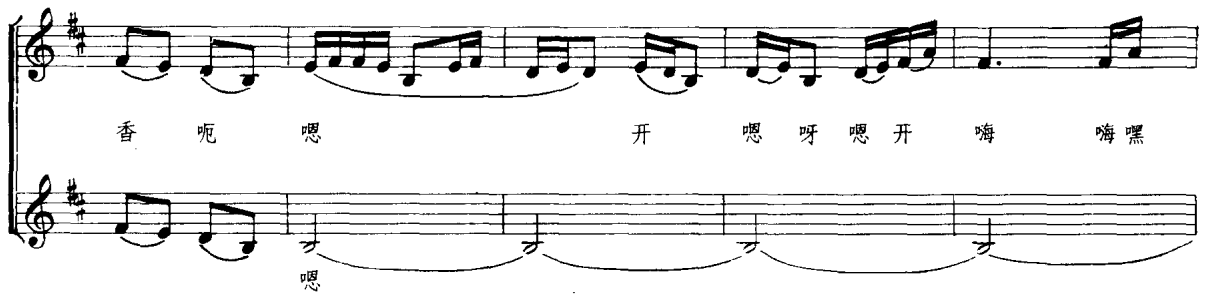




## (二)



## (三)



## (四)



## (五)



(轮派 轮派 咧 嗨 嘿 嘿 伶 伶 久 香 呃 嘿 哎 嘿 哎 久 给

咧

香 呃 喂 开 喂 呀 喂 开 嗨 嗨 喂 喂 开 呃 喂 开 呃 呀 嘿 喂 嗨 嘿 喂 开 呃 久)。

## (六)

夫妻相爱 一同上山开荒, 满坡花开 画眉歌唱,

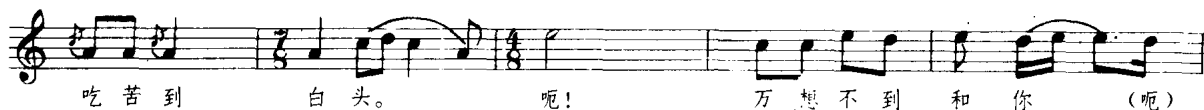
欢歌漫山岗; 夫妻不和 一同下田薅秧,



## (七)



演唱：陆金梦、陆培英、陆婢亮、陆孟香、陆美求  
 记录：张冲、龙廷恩  
 译配：王化民

嘎拜井一山歌<sup>①</sup>贵州 从江  
侗 族

演唱: 梁绍华

记录: 北斗、念一

译配: 华夏民

① 这是侗戏《珠郎娘美》中的一首插曲。表现珠郎与娘美两人为了得到真正的爱情而出逃时所唱。已为当地流行而成一首民歌。

② “三保村”，今榕江县车江地方。

## 河 歌

(女声二部合唱)

贵州 从江  
侗 族

中速、稍慢

想 哩 怎 不 想! 坡 上 想 您 回 家

也 在 念, 坡 上 不 见 赶 紧 回 家 转,

家 中 不 见 就 只 好 哀 叹! 叹 (呃) 气 了,

不 知 怎 么 办, 叹 气 了 (呃)

没 个 人 (哪) 来 作 伴 (唉)!

演唱: 石梅芝等二人  
记录: 雅 文  
译配: 念 一



## 玩 山 歌

贵州 天柱  
侗 族



演唱: 龙爱学

记录: 周 技、陈借光、聂孝光

## 拉 木 号 子

广西 三江  
侗 族



演唱: 郑 焕等

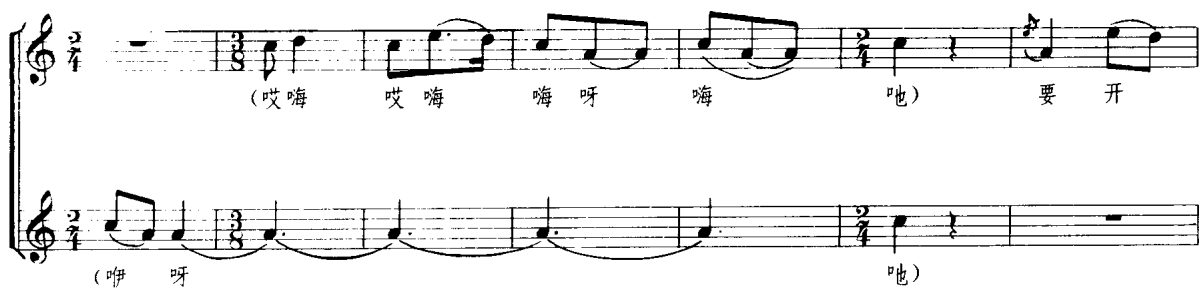
记录: 张 梅

## 开 怀 唱

(女声多耶)

广西 三江  
侗 族





(齐) 哎 嗨 哎 嗨 嗨 呀 嗨 噠) 树 木 结

(哟 呀 噠)

(齐) 果 先 开 花, (嗨 哟 呀 哎 嗨 嗨) 要 做 甜 酒

(嗨)

先 煮 饭 (嗨), (哎 嗨 哎 嗨 嗨 呀 嗨

(哟 呀

(齐) 噠) 今 晚 我 们 兄 弟 姐 妹 踩 堂 开 怀 唱。 (哎 嗨

(哟 噠) (嗨)

(领) (领) 哟 呀 哎 嗨 嗨 呀 央 好) (哎 嗨) 开 怀 唱 (哎 嗨 哎 嗨)!

(嗨)

演唱: 库美琼、吴美英、吴荣英  
记录: 柳州地区采风组

# 蜜蜂恋花妹恋哥

(嘎细拜)<sup>①</sup>

湖南 通道  
侗 族

中速



十八(依嘞)郎(呀哟呀), 妹(嘞)的(哪啊)

哥(哪依), 龙爱(啊)

水(啊), 凤爱(呀)坡(嘞), 蜜蜂

恋花妹恋哥(啊嘞), 好象鸬(嘞)鸟

恋江河嘞恋(啊)江(啊)河;

一心(呀)同(啊)哥共(啊)门楼(哟), 白(呀)头

到老同堂(啰啊)坐(咧啰)。

演唱: 吴胜兰、吴七运

记录: 吴永成

记词、配歌: 张光召、李 静

① “嘎细拜”，汉语译为十八歌，即青年男女唱的一种歌。

## 我和情妹共条心

(弯端)<sup>①</sup>湖南 通道  
侗 族

稍快

(登 呀 美 依 啊 强 配 呀 美 呀 哟)

丙 玲 玲 丙 咧 咧) 莲 藕 同 生 共 条 根,

(哎 唏 呀) 共 条 根, 我 和 情 妹 共 条 心,

(文 存 吻 啊 哩 喂 哎) 上 山 打 柴 (啰) 一(呀)

个 影, 妹 (咧 哟) 开 口 唱 歌 (呀 啊)

一 个 (哎) 音 (啰 哎)。 (哟) 哥 妹 情 意 比 (咖

啊) 海 深 (哎), 妹 (咧) 我 俩

相 爱 (唏 呀) 同 条 心 (呀 吁 静)。

演唱: 杨居柳  
 记录: 江柏永、黄国群  
 记词、配歌: 张光召、李 静

① “弯端”，侗族歌种名称。

# 凤凰之歌

(单 歌)<sup>①</sup>

贵州 三都  
水 族

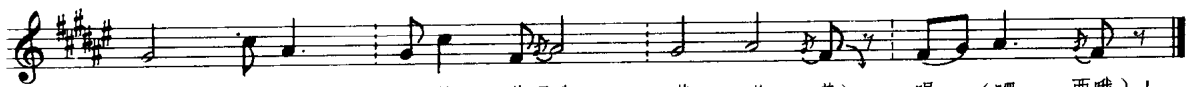
自由地



(领)(喂哟 哦 赫哟) 凤凰鸟(哪) 她 飞来都江富饶的土地栖身, (喂



哟 哦 赫哟) 美丽凤凰她来自北京, 高站茶树为祖国 纵情歌唱(喂)。



(合)(哟 赫哟 哟赫 哟西哦 哟 哟 哟) 唱 (喂 西哦)!

演唱: 潘 叶等

记录: 詹正君、李国忠、焦 斌

译词: 姚福祥

配歌: 李继昌

1 “单歌”, 即山歌, 多在节日、聚会, 走村、串寨时演唱

# 请你多喝几杯

(酒 歌)

贵州 荔波  
水 族

节奏自由、热情地



朋友们(喂), 亲友们(喂), 酒虽不好别见 怪(喂),



(喂啊) 客从远路远寨来, 快快 伸手接酒碗, 多喝几杯 多开(喂)怀(喂),



多喝几杯多开 怀。 失敬得很, 远路的朋友(喂), 远路的朋友(喂)!

演唱: 姚树芬

记录、配歌: 李继昌

译词: 姚福祥

# 柴刀砍水不见印

中速

(儿 歌)

贵州 三都  
水 族

演唱: 杨先方  
记录、配歌: 李继昌、张中笑  
译词: 姚福祥

# 邀邀约约找杨梅

中速

(儿 歌)

贵州 三都  
水 族

演唱: 杨先方  
译词: 姚福祥

# 搭帮<sup>①</sup>来了共产党

中速

广西 南丹  
水 族

演唱: 韦翠英  
记录: 陆炳兰

① “搭帮”, 即“依靠”、“托福”、“感谢”的意思。

# 弯弯月亮像牛角

贵州 三都  
水 族

稍快、较自由

(领)(哪呢 嘞)看 天 上 星 星 三万,看 人 间(哟) 七万 星 辰,  
三 万 颗(哩)看 不 明, 七 万 颗(哩) 也 看 不 均 匀 (咗伙 咗 哟  
咗)。(合)(哟 哟 依 咗 哟 哟 咗 咗 哟 依 哦 咗 咗 哟 哟  
咗 哟) (领)(哪呢) 月 亮 在 那 银 河 里 面,  
十 三 晚 上 亮 到 屋 檐, 月 亮 光 铺 满 人 间。  
十 五 圆 又 亮, 二 十 几(哩) 成 个 钩(哩)弯 弯 像 只 牛 角,  
三 十 晚 后 又 升(哟)上 来 (咗 咗 咗 咗)。(合)(哟 哟 依 咗  
哟 哟 咗 咗 哟 依 哦 咗 咗 哟 哟 咗 咗 咗 哟)!

演唱: 杨 英等  
记录、配歌: 李继昌、张中笑  
译词: 姚福祥



## 山上站着个姑娘

贵州 水城  
仡佬族

中速

(情歌)

演唱: 龙海香  
记录: 张人卓

① “过路黄”, 一种野花

## 开门歌

贵州 水城  
仡佬族

中速 欢快地

(酒令)①

演唱: 王少臣  
记录: 张人卓

① “酒令”, 即酒歌

## 打秋千

贵州 六枝  
仡佬族

中速

(儿歌)

演唱: 李友兰  
记录: 杨端端  
译词: 杨端端

拔哥<sup>①</sup>恩情永不忘广西 东兰  
壮 族

中速 稍慢



1. (哎哈) 我们不忘韦拔哥(咧)同(哈)志(哈喂 嗨),  
2. (哎哈) 右江革命根据地(咧)同(哈)志(哈喂 嗨),



他领(哈)人民闹革命。(哎哈) 经过困(哈)难  
五湖(哈)四海都闻名。(哎哈) 我们不(哈)忘



和(哈)险阻(哈 咧), 今日我们得安宁。 2. (哎哈)  
韦(哈)拔哥(哈 咧), 他领人民



闹革命, (哎 喂) 同(哈)志(哈喂



嗨), 他领人民闹革命。

演唱: 黄美融、黄金东  
记录: 陈恒方  
译配: 覃绍宽

① “拔哥”，即当地人民对左右江红军的领导人之一韦拔群同志的称呼。

# 风吹花飞飞

广西 都安  
壮 族

中速

1. 夜 坐 窗 台(啊) 下(咯 西 些 溜 西 些 溜),  
2. 石 磨 能 生(啊) 根(咯 西 些 溜 西 些 溜),

眼 望 月 和 星 (咯 溜 溜 些 溜 溜 些),  
石 臼 能 生 叶 (咯 溜 溜 些 溜 溜 些),

(些 依 啰 多 依 了) 小 妹 啊!  
(些 依 啰 多 依 了) 小 妹 啊!

原速

风 吹 花 飞 飞 (咯 西 些 溜 西 些 溜),  
马 若 能 生 角 (咯 西 些 溜 西 些 溜),

我 又 想 到 你 (咯 溜 溜 些 溜 溜 些)  
我 俩 才 断 情 (咯 溜 溜 些 溜 溜 些)

些 依 啰 多 依 了) 小 妹 (啊)。  
些 依 啰 多 依 了) 小 妹 (啊)。

演唱: 韦成刚  
记录: 周建明  
译配: 覃承勤、韦成刚

# 阿妹屋前有菟树

广西 隆安  
壮 族

中速

阿妹屋前有菟树, 寒冬到来叶还青,

阿哥过路问(呀)阿妹, 树下遮阴行(呀)不(呀)行?

演唱: 林启枢  
记录、编词: 柳 临

# 柚子龙眼棵棵甜

广西 上林  
壮 族

中速



1. 铜鼓咚咚 震山川 (嘞) 得尼呀), 村村寨寨  
2. 铜鼓咚咚 震山川 (嘞) 得尼呀), 村村寨寨



喜开颜, 柚子龙眼满山崖 (嘞) 得  
庆丰年, 银杯斟满桂花酒 (嘞) 得



尼呀), 棵棵香来棵棵甜 (嘞)。  
尼呀), 载歌载舞笑开颜 (嘞)。

演唱: 黄建职  
记录: 范西姆

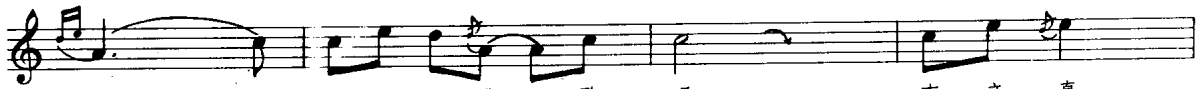
# 是谁把歌唱

广西 上林  
壮 族

慢速



早早去村边, 听见歌声



响, 是谁把 (啊) 歌唱, 声音真



嘹 (啊) 亮, 早早 (啊) 上山岗。

演唱: 潘秀安  
记录: 范西姆

## 吹片木叶唱首歌

广西 融水  
壮 族

中速



吹片木叶 唱首歌(咧), 木叶送妹 到半坡,



木叶送妹 到半路, 木叶落地妹 翻坡①。

演唱: 佚名  
记录: 邓如金

① “翻坡”，即翻过了山坡，走了之意。

## 摇篮曲

广西  
壮 族

稍慢



(暖① 暖 暖) 等 妈 妈, 妈 去 地 未 来



来, 爸 去 田 未 到 到, 妈 去 地 要



蚱 蚱, 爸 去 田 要 螭 螭, 要 只 蚱 嘴



紫 紫, 要 只 螭 嘴 红 红 (暖 暖)。

演唱: 罗梅贵  
记录: 梁安成

① “暖”，壮语即睡的意思。

# 摇篮曲

广西 德保  
壮 族

中速



演唱：林姆巧  
记录：朝甫、黄磷

① “丁敬”，是地名。

# 情歌不唱心不开

广西 天等  
壮 族

中速



演唱：农江华、农秀意  
记录：赵安然  
译配、编词：张万富

林中来了白裙子<sup>①</sup>广西 德保  
壮 族

中速



记录: 林长春

① “白裙子”, 指穿白衣服的老师。

## 树上喜鹊叫喳喳

(山 歌)

广西 德保  
壮 族

中速



演唱: 黄梅水、杨映纯

记录: 范西姆

# 长 工 苦

(三顿欢)

广西 马山  
壮 族

中速

(咗) 穷 人 生 世 间 (过 切) 苦 无 边 (啊), 我 (过)

(咗) 生 世 间 苦 无 边, 我

哼 哼

活 像 (啰) 油 煎, 穷 人 苦 (沟) 无 边, (咗 俾 依<sup>2</sup> 呢)

活 像 油 煎, 穷 (啰) 苦 (咗 俾 依 呢)

咧 梅 哼

断 炊 烟 (过 是), 妻 儿 泪 (啰) 妻 儿 泪 涟 (啰) 涟。

妻 儿 泪 涟。

哼 哪。

① “哼”，衬词，用鼻音哼唱。

② “俾依”，兄弟姐妹之意。

演唱：兰生琼、潘荣辉、

韦柄理

记谱：范西姆



## 旱 田 怨

(三声部“欢悦”)

广西 上林  
壮 族

中速稍慢 叙述地

(嘿 呜 哈 嗨 哎 啊) 天(啊) 旱 第 一 (哈哩)  
 (嘿 呜 哈 嗨 哎 啊) 天(啊) 旱 第 二 (哈哩)

(哈 啊) 旱 第 一 (哈哩)  
 (哈 啊) 旱 第 二 (哈哩)

(哈 啊) 旱 第 一 (哈哩)  
 (哈 啊) 旱 第 二 (哈哩)

呜 哈 悦哩) 年(罗), 竹(呀)子(呀) 都 枯(呀)干(罗)  
 呜 哈 悦哩) 年(罗), 焦(呀)土(呀) 桑 田(呀)边(罗)

呜 哈 悦哩) 年(罗), 竹(呀) 都 枯 干(罗)  
 呜 哈 悦哩) 年(罗), 焦(呀) 桑 田 边(罗)

呜 哈 悦哩) 年(罗), 竹(呀) 都 枯 干(罗)  
 呜 哈 悦哩) 年(罗), 焦(呀) 桑 田 边(罗)

都(呀)枯(呀)干(罗), (呜 呜 依 嗯 呜 哈 嗨 哎 啊)  
桑(呀)田(呀)边(罗), (呜 呜 依 嗯 呜 哈 嗨 哎 啊)

都 枯 干(罗), (呜 呜 依 哈 啊 哈)  
桑 田 边(罗), (呜 呜 依 哈 啊 哈)

都 枯 干(罗), (呜 呜 依 哈 啊 哈)  
桑 田 边(罗), (呜 呜 依 哈 啊 哈)

无论(呀)老和少(哩 呜 哈 悦 哈哩)少(罗),(呜)坐等(呀)  
禾苗(呀)全枯死(哩 呜 哈 悦 哈哩)死(罗),(呜)要想(呀)

无论(呀)老和少(哩 呜 哈 悦 哈哩)少(罗), 等(呀)  
禾苗(呀)全枯死(哩 呜 哈 悦 哈哩)死(罗), 想(呀)

无论(呀)老和少(哩 呜 哈 悦 哈哩)少(罗), 等(呀)  
禾苗(呀)全枯死(哩 呜 哈 悦 哈哩)死(罗), 想(呀)

饿死关(罗) 饿死关(罗) (呜 呜 依)。  
活命难(罗) 活命难(罗) (呜 呜 依)。

饿死关(罗) 饿死关(罗) (呜 呜 依)。  
活命难(罗) 活命难(罗) (呜 呜 依)。

饿死关(罗) 饿死关(罗) (呜 呜 依)。  
活命难(罗) 活命难(罗) (呜 呜 依)。

演唱: 苏凡荣、蒙兰经、黄定明、黄菊香

记录: 乔建中

译配: 黄文东

广西 上林  
壮 族

中途



(呼 呜 念 优 嘞 呜 哼 呜 念) 看 (啰) 好看 (哩 呜),

上 高 山 去 望 (嘞 呜)。 河 水 是 好 看 (嘛) 是 好 看 (哩 呜),

(呼 呜 念 优 嘞 呜) 水 是 好 看 (嘛) 好看 (哩 呜),

(哼 呜 合 优 嘞 呜) 烦 又 乱 (哩) 烦 又 乱 (哩 呜)。

见 村 不 见 家 (嘞 呜)， 心 情 烦 又 乱 (哩) 烦 又 乱 (哩 呜)。

(哼 呜 合 优 嘞 呜) 心 情 烦 又 乱 (哩) 烦 又 乱 (呜)。

记录: 坚 雄、李 斌、甫 基

酒歌

云南 富宁 皈朝  
壮 族

中途

(依) 桌上的众 位 大 哥 (啱),

鸡 进 菜园 要(依 呀) 吃(呀) 菜① (哪), 哥 到 我家



演唱：农月英、谭玉华  
记录：汤绍良、刘世坤  
译配：汤绍良、梁宇明

① 意为请客人不要客气，随便吃菜。

## 放 猪 调

云南 开远  
壮 族



哎) 喝 口 (枚) 水(哎),  
 从 早 唱 到 太 阳 (哎 哎  
 枚) 落 (呜 哦)。(喊): 噜—噜溜溜!  
 放 猪(啊) 放 到 龙 潭 (哎 枚)  
 坡 (哎 哦), 龙 潭(尼) 脚 下(呀  
 哎 哦) 谁 唱(哎 枚)  
 歌? (哎 尼) 小 猪(哩) 爱 吃(哎 哎  
 哎) 河 边(枚 喂) 草,  
 小 妹 来 到 龙 潭 (哎 枚)  
 坡 (呜 哦)。(喊): 噢—喂!

演唱: 李云鹏  
记录: 杨 放

# 情话像水长

(香哩歌)

广西 金秀  
瑶 族

中速



演唱: 欧素华  
记录: 陆炳南

# 举目无亲何处投<sup>①</sup>

广西 金秀  
瑶 族(盘)

中速稍慢



演唱: 赵凤姣  
记录、译配: 李日真

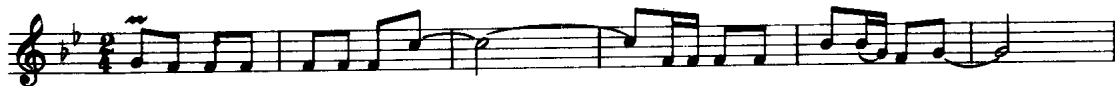
① 此歌解放前流行于金秀长垌瑶地区

② “叫化”, 讨饭

## 长 工 歌

广西 乐业  
瑶 族

中速稍快



1. 正(啊)月(者) 里来(啰者
2. 二(啊)月(者) 里来(啰者
3. 三(啊)月(者) 里来(啰者
4. 四(啊)月(者) 里来(啰者
5. 五(啊)月(者) 里来(啰者
6. 六(啊)月(者) 里来(啰者
7. 七(啊)月(者) 里来(啰者
8. 八(啊)月(者) 里来(啰者
9. 九(啊)月(者) 里来(啰者
10. 十(啊)月(者) 里来(啰者
11. 冬(啊)月(者) 里来(啰者
12. 腊(啊)月(者) 里来(啰者

马达是春月(里节呀  
 马达二月中(里节呀  
 马达三月中(里节呀  
 马达四月中(里节呀  
 马达是端阳(里节呀  
 马达热忙忙(里节呀  
 马达秋风凉(里节呀  
 马达八月八(里节呀  
 马达是重阳(里节呀  
 马达冷凄凄(里节呀  
 马达冬月冬(里节呀  
 马达完一年(里节呀



1. 哈), 三朋四友(了者
2. 哈), 手拿汗衣(了者
3. 哈), 牵牛背犁(了者
4. 哈), 田中秧老(了者
5. 哈), 财主买酒(了者
6. 哈), 手捏锄头(了者
7. 哈), 裁缝下雨(了者
8. 哈), 想起帮人(了者
9. 哈), 家家新谷(了者
10. 哈), 喊起主人(了者
11. 哈), 高坡落凌<sup>3</sup>(了者
12. 哈), 提起猪头(了者

麻槓当(呀)长(哎)  
 麻槓去(呀)上(哎)  
 麻槓下(呀)田(哎)  
 麻槓搭(呀)成(哎)  
 麻槓泡(呀)雄(哎)  
 麻槓来(呀)薅(哎)  
 麻槓拈(呀)衣(哎)  
 麻槓无(呀)搭(哎)  
 麻槓收(呀)上(哎)  
 麻槓要(呀)缝(哎)  
 麻槓白(呀)空(哎)  
 麻槓要(呀)现(哎)



- |                          |      |                    |
|--------------------------|------|--------------------|
| 1. 年 <sup>①</sup> (里 节 呀 | 哈) ; | (呃) 长 年 工(啊) 钱(啰 者 |
| 2. 工(里 节 呀               | 哈) ; | (呃) 一 天 砍(啊) 柴(啰 者 |
| 3. 中(里 节 呀               | 哈) ; | (呃) 这 头 犁(啊) 去(啰 者 |
| 4. 棚(里 节 呀               | 哈) ; | (呃) 一 天 扯(啊) 秧(啰 者 |
| 5. 黄(里 节 呀               | 哈) ; | (呃) 一 家 老(啊) 小(啰 者 |
| 6. 秧(里 节 呀               | 哈) ; | (呃) 心 想 去(啊) 到(啰 者 |
| 7. 裳(里 节 呀               | 哈) ; | (呃) 全 家 老(啊) 少(啰 者 |
| 8. 煞 <sup>②</sup> (里 节 呀 | 哈) ; | (呃) 长 工 只(啊) 有(啰 者 |
| 9. 场(里 节 呀               | 哈) ; | (呃) 春 起 糲(啊) 米(啰 者 |
| 10. 衣(里 节 呀              | 哈) ; | (呃) 长 工 老(啊) 八(啰 者 |
| 11. 空(里 节 呀              | 哈) ; | (呃) 屋 里 烧(啊) 起(啰 者 |
| 12. 钱(里 节 呀              | 哈) ; | (呃) 三 两 五(啊) 两(啰 者 |



- |                    |     |              |
|--------------------|-----|--------------|
| 1. 马达)三 五 两(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 主 人 才(啊) |
| 2. 马达)三 五 捆(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 黑 来 春(啊) |
| 3. 马达)那 头 转(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 不 知 长 年  |
| 4. 马达)三 百 个(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 夜 晚 栽(啊) |
| 5. 马达)吃 完 了(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 长 年 不(啊) |
| 6. 马达)树 脚 歇(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 不 想 地(啊) |
| 7. 马达)拈 完 了(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 长 工 不(啊) |
| 8. 马达)帮 人 去(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 独 单 个(啊) |
| 9. 马达)打 糴 耙(贡 节 呀  | 哈), | (呃) 长 工 空(啊) |
| 10. 马达)下 河 去(贡 节 呀 | 哈), | (呃) 河 风 吹(啊) |
| 11. 马达)坑 炭 火(贡 节 呀 | 哈), | (呃) 外 头 冷死许  |
| 12. 马达)开 给 我(贡 节 呀 | 哈), | (呃) 不 想 同(啊) |



- |            |                      |     |
|------------|----------------------|-----|
| 1. 给(了 者)  | (登 龙) 三(呀) 五 钱(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 2. 米(了 者)  | (登 龙) 不(呀) 算 工(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 3. 哪 天     | (登 龙) 才(算) 满 工(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 4. 到(了 者)  | (登 龙) 月(呀) 当 中(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 5. 得(了 者)  | (登 龙) 半(呀) 杯 尝(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 6. 主(了 者)  | (登 龙) 来(呀) 打 椿(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 7. 得(了 者)  | (登 龙) 五(呀) 寸 长(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 8. 人(了 者)  | (登 龙) 无(呀) 办 法(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 9. 看(了 者)  | (登 龙) 饿(呀) 肚 肠(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 10. 打(了 者) | (登 龙) 冷(呀) 凄 凄(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 11. 多(了 者) | (登 龙) 老(呀) 长 工(贡 节 呀 | 哈)。 |
| 12. 你(了 者) | (登 龙) 过(呀) 大 年(贡 节 呀 | 哈)。 |

① “长年”，即长工。

② “无搭煞”，即没完没了之意。

③ “落凌”，即下霜结冰。



## 想起过去眼泪流

广西 都安  
瑶 族

慢速



演唱者：蒙进军

记 录：陈振虞

译 配：班琨、周建明

党的恩情永不忘<sup>①</sup>广西 东兰  
瑶 族

中速稍快

(男)

(女) 节奏自由



(女) 因 为 有 了 雨 露 (路 嘞 嘞) 阳 光 (嘞 嘞)

(男) (尼 嘿 嘞 嘞 啊 雪) 阳 光 (嘞 嘞)

嘞)。 是 因 为 有 了

呐 嘞)。 瑶 家 生 活 得 幸 福, 是 因 为

共 产 党 (嘞)。 (嘞 尼)

有 了 共 产 党。 红 水 河 的 水 可 以 干,

党 的 恩 情 永 不 忘 (嘞),

党 的 恩 情 永 不 忘, 鼓 足 千 劲 搞 四 化,

(呐 尼) 誓 把 瑶 家 变 天 堂 (尼 咧)。

誓 把 瑶 家 变 天 堂 (呐 咧)。

演唱: 兰火星、蒙金莲  
 记录: 陈恒芳、周建明  
 译配: 覃绍宽

1 这首歌流行于东兰、巴马县部分瑶族聚居的地区。

# 蝴蝶歌

广西 富川  
瑶 族

稍快 活泼



演唱: 陈长娇、李秋花  
记录: 高艺六

## 十二月花

广东 乳源  
瑶 族

对 唱

中速

1. — 3. (男)(哎) 细 问 (噢) 问妹 (噢), (噢)

细 (噢) 问 {正月  
四月  
十二月} (啰) 哪样花 (呀 噢) 开 (哟)?

{正月  
四月  
十二月} (噢) 哪样 (噢) 开花 (噢) 哪样 谢? (噢)

谢落(噢 哪)哪边 沉地(哪 噢 哪 噢 噢) 台(噢)?

(女)(噢) 真 话 (噢 哟) 知(地 噢) (啊) 真 话

知(地 噢 啊) {正月 (啊) 桃花 (啊) 正月  
四月 (啊) 斛斗花 (啊) 四月  
十二月 (啊) 山茶花 (啊) 十二月} (噢 哟 哪)

开(哟), (啊) {正月  
四月  
十二月} 开花(哟) {正月  
四月  
十二月} 谢, 谢落

(啊) 地 台 (哪) 沉地 台 (噢) 台(哟 哟 噢)。

附《十二月花》的十二段唱词:

- |          |          |            |
|----------|----------|------------|
| 1. 正月桃花  | 5. 五月南桥花 | 9. 九月葛藤花   |
| 2. 二月李花  | 6. 六月芙蓉花 | 10. 十月鸡公花  |
| 3. 三月梧桐花 | 7. 七月镰花  | 11. 十一月梅花  |
| 4. 四月斛斗花 | 8. 八月禾花  | 12. 十二月山茶花 |

演唱: 赵志礼、赵妹人  
记录: 赖子民、黄平莹

# 缠转日头照回天

(拉发调)

广东 连县  
瑶族(过山瑶)

中速

日(哪 啊)头(啊)落 岭(噢 哈 哟 哟 啊 哪)真落(哎)

岭(啊), 难 得 日(哪 啊)头 照 回 (哪 啊) 天(哪)。

(西 地 啊 哟 噢 哟 咪)日 落(啊) 岭(噢 哎 哎 拉 发

发 噢)难 得 日(哪 啊)头 照 回 (哪 噢) 天(噢)。

下(呵) 州 买 得(呵 哟 噢 哟) (这)红 丝(呀)

线(呀), 缠 转 日(哪 呵)头 照 回 (哪 呵) 天(哪

西 哟 呵 噢 哟), (用)红 丝(呵) 线(啱 哎 哎

拉 发 发) 缠 转 日(哪 呵)头 照 回 (哪 呵) 天(哪)。

演唱: 盘新妹  
记录: 赖子民、黄平莹

## 割开网脚也要回

(拦路歌)<sup>①</sup>广东 连县  
瑶 族

中速

(男) 留 (溜啊) 转 (唔 唔噢 啊 噢 哎 哎 这个)

妹 (哟啊), 留 (啊) 转 日 (哪) 头 (呀 节)

留 (溜啊) 转 (溜) 天 (唔 唔噢 啊 噢

哎 啰 咿), 保 佑 (哩) 皇 (溜啊)

天 (唔 啰 啊 噢 哎) 落 (溜 各)

大 (咿 噢) 水 (咿 哟 噢), 留 (啊)

转 妹 (哪) 人 (呀 节) 玩 (溜啊) 两 (溜) 天

(唔 唔 噢 唔 啊 噢 哎 啰 啰 咿)。

(女) 妹 (溜 呀 呀 喔 呵 哎)  
 要 (哉) 回 (唉 呀 噢), 不 (啊啊) 怕  
 门 (哪) 前 下 (节) 围 (溜 呀) 网, (溜 啊)  
 呀 噢 武 噢 哎 啰 哟) 妹  
 身 (唔 哩) 有 (溜) 把 (噢 噢 哎)  
 洋 (啊) 刀 (唔) 仔 (呀 唔),  
 割 (哪) 开 网 (啊) 脚 (呀 节) 妹 (溜 啰 呀)  
 要 回 (唉 噢 唔 噢 哎 啰 哟)。

演唱: 刘善龙、盘新妹  
记录: 赖子民、黄平莹

① 瑶族山歌的一种。

# 谢 主 人 歌

(客情歌)<sup>①</sup>

广东 连县  
瑶族(过山瑶)

慢速



演唱: 赵任保  
记录: 赖子民、黄平莹

① 此曲是客人饭后感谢主人盛情款待时唱的。

# 盘 王 歌<sup>①</sup>

(齐唱、打小长鼓配歌)

广东 连县  
瑶族(本地瑶)

中速

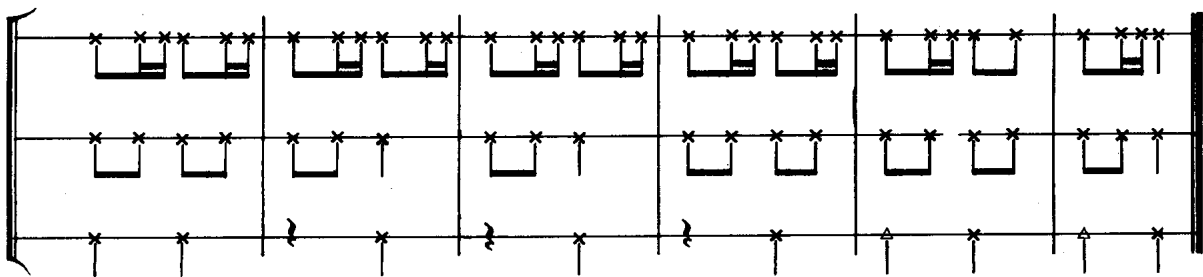
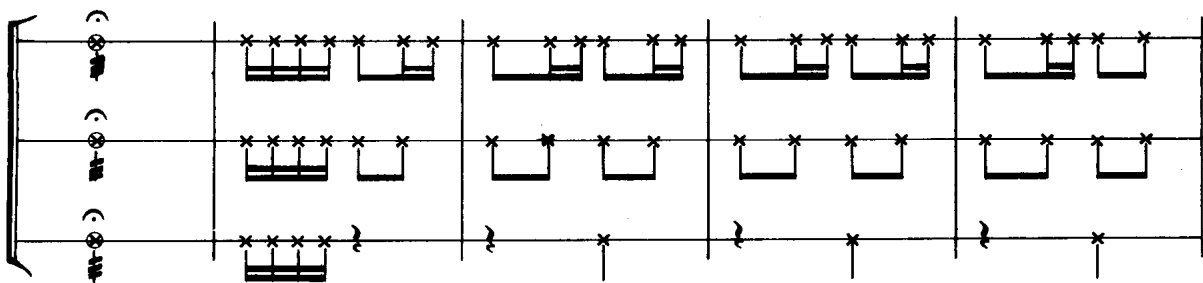
鼓 钹 钹

(笛引)

1. 2. 盘 王 (啊) 出 世 (哎) { 真 出 (啊) 世, 盘 王 (呀) 出 世 } (哎) 连 州 (啊) 玩, 连 州 (呀) 大 庙







演唱：程任胜、程国旺等  
记录：赖子民、黄平莹

- ① 瑶族敬奉祖先的节日叫“盘王节”，在这个节日里敬奉盘王时唱的一种歌。  
② 打击乐“△”符号表示击闷音。

# 唱得好来唱得乖

(平地音)<sup>①</sup>

湖南 江华  
瑶 族

中速



唱 得 好 来 唱 得 乖, 唱 得 莲 花 朵 朵 开,



十 朵 莲 花 开 九 朵, 留 出 一 朵 等 郎 来。

演唱: 盘五苟  
记录: 怡 明  
译词: 鱼达秀

① “平地音”，为瑶族的一种山歌腔。

# 吃 酒 筵

(八都酒歌)<sup>①</sup>

湖南 江华  
瑶 族

中速



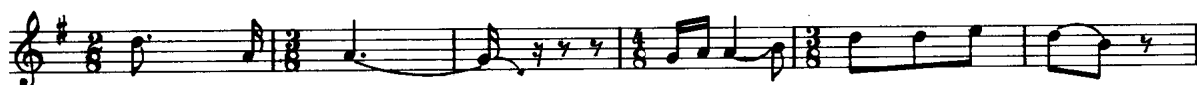
(喀 格 哩 啦 啦 撒) 天 (哩 嘶)



地 玄 黄 酒 筵 开 (咧), (叭 格 哩)



金 (嘶) 生 丽 (哩 嘶) 水 (哩) 满 堂 筛 (赛 依 咗 嘶)



溜 嘴 咧)。 (喀 格 哩 啦 啦 嘶 撒)



请 (哩 嘶) 姑 (哦) (哩) 伯 叔 (哦) 齐 齐



① “八都酒歌”，即用八都土语演唱的酒歌。

## 歌不唱头要唱头

(断音)①

中速

湖南 江华  
瑶 族



演唱: 鱼达亮  
记录: 一 民  
译词: 鱼绍庭

① “断音”，因歌腔每两句后都停顿数拍而得名。

# 出去全靠云遮日

中速

(呐 发)①

湖南 江华  
瑶 族

出 (哪) 去 (哪) 全 靠 (哎 依 哟) 云 遮

(咪 哈 哎) 日 (哎), 进 (哪) 山 (哎)

哟 哦) 全 靠 (啊 哇) 树 遮 (哟 哦) (哦 依) 凉 (哎),

(今 呀 哎 哈 哎 哦 哎 依 哟 这) 云 遮 (呀 哦 这) 日 (哪

哦 呐 发 发 哎, 进 山 (哪 哈 哎 哎) 全 (哎)

靠 (哦 哟 哦) 树 遮 (哟 哇) 凉 (哦 哦)

遮 (哎) 凉 (啊)。 鲤 (呀) 鱼 (啊 是) 全 靠 (啊 依 哟 这)

金 滩 (哎) 滩 (呐) 水 (哟), 单 (哪)

身 (哎) 哟 哦) 全 (哪) 靠 (哇 这) 妹 思 (呀 哦)



演唱: 冯重妹  
记录: 怡 明

① 瑶族支系之一——过山瑶中传唱的一种主要民歌。因有固定衬词“呐发”而得名。

## 隔久不到井水边

(梧州歌·嘞嘞嘿)①

湖南 江华  
瑶 族







演唱: 李祖裕、力祥月

记录: 怡 明

① 江华瑶族自治县部分瑶民中讲一种土语称梧州语, 用这种土语演唱的歌称为梧州歌。“嘞嘞嘿”是因梧州歌中衬词而得名。

## 瑶 族 山 歌

云南 河口  
瑶 族

中速



演唱: 尹祖钧

记录: 盘妹留



# 头上挂有珍珠宝

江西 全南  
瑶 族

稍慢 自由地



演唱: 王四妹  
记录: 谭有生

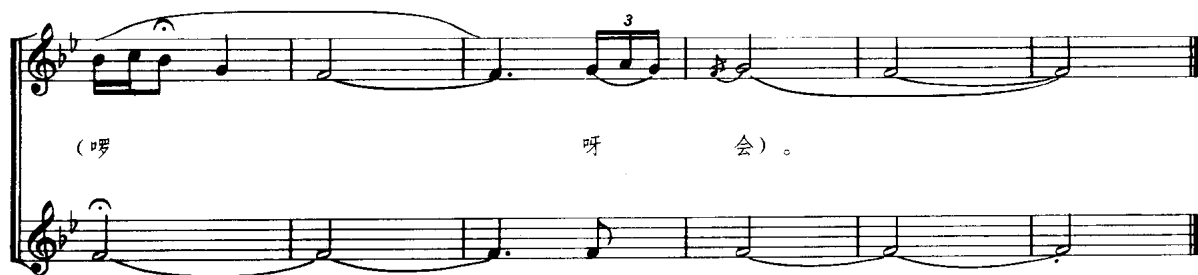
# 我今唱歌望妹还

(四句歌)

广西 罗城  
仫 佬 族

中速





演唱：罗绍权、罗炳生  
记录：何 宜  
译配：罗炳生

## 田间四处响犁耙

(五句歌)

广西 罗城  
仫佬族

中速



演唱：罗炳生、罗绍权  
记录：何 宜  
编词、译配：罗炳生

# 一个螺蛳九个弯

(六句歌)

广西 罗城  
仫佬族

中速

一个螺蛳九个弯(啱), 十个单身九个

(呵 尼 嘛) 难, 白天出去

门又锁, 夜里回家门又锁 (啰),

真呕气, 火在别家水在

(罗 呵 啊的) 滩 (罗 呃 呀会)。

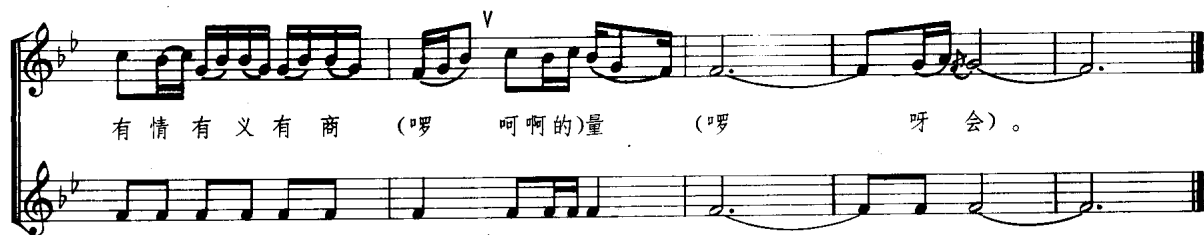
演唱: 罗绍权、罗炳生  
记录: 何 宜  
译配: 罗炳生

# 百花逢春盖世香

(六句歌)

广西 罗城  
仫佬族

中速稍快



演唱：罗绍权、罗炳生  
记录：何 宜  
译配：罗炳生

## 想起以前真伤心

(八句歌)

广西 罗城  
仫佬族

中速稍快

想起以前真伤心, 旧社会害人深,

半路调包来相(的)亲(啰), 对方好歹, 全

凭媒婆一口讲, 父母话定终身,

逼成(啰)夫妻, 想到死也不甘(啰)

啊呵的心(喂)呀会)。(喂)

演唱: 罗炳生、罗绍权  
记录: 何宜  
译配: 罗炳生

# 葡萄结果颗连颗

(十一字歌)<sup>①</sup>

广西 罗城  
仫佬族

中速

凤凰山上 葡萄结果颗连颗, 龙潭

(啰) 湖 (麻的) 边 大家唱歌 音粘

音 (啰)。 仫佬农村好 田好地片连片,

全国 (啰) 团 (麻的) 结 各族人民心连 (啰

啊 呵的)心 (啰 嗯 啊 会)。

演唱: 吴鲜彩、罗细姿  
记录: 何 宜  
译配: 罗炳生、梁瑞光

① 仫佬族民歌以二声部为普遍, 歌种名称以字句多少或字数多少而定, 如“三句歌”、“四句歌”、“九句歌”、“十一字歌”等。

# 党和侬佬亲又亲

广西 罗城  
侬 佬 族

中速

党和侬佬亲又亲(啊), 好像鱼水  
不能(啊) 分,  
鲤鱼离水难活命(啊 啊) 真难(啊)  
活 命, 侬佬离党难翻身  
(啊) 衰 哈)。

演唱: 吴耀媛、吴秀芝  
记录: 张 梅

# 树叶转青了

(欢 草)<sup>①</sup>

广西 环江  
毛 南 族

中速

得(咧)唱(咧)民(啊)歌(啦 喂 啰), 得(咧)唱民

歌,

树 叶(呀)转 青(呀)了(那个),解 放 很 快 乐,

翻 身(呀)做 主 人(咧), 得(咧) 唱 民 歌(那 支 益 古 那

地 喂 益 的 又 那 喂 啰 喂)。

演唱: 谭善解、谭和来  
记录、译配: 周建明、何佳辉

① “欢草”，毛南族二声部民歌歌种之一，常用于表现祝贺、恭喜一类内容。其基本段落结构为五言四句，其每段始以第四句为歌引，歌引以后，再正式按一、二、三、四句次序演唱。



## 欢歌贺主人

(欢 草)

广西 环江  
毛 南 族

中速



稍快

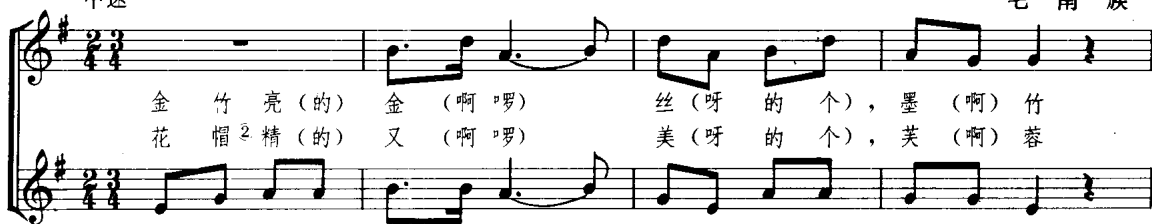


## 芙蓉配牡丹

(比 单)①

广西 环江  
毛 南 族

中速

演唱: 谭金田、谭木则  
记录: 邓如金

① “比单”, 毛南族“双声歌”歌种之一, 常用于青年男女对歌和表现爱情。

② “花帽”, 即用竹编织成的花竹帽, 手工精致, 美丽大方, 为毛南族特产。

# 巴望听到凤凰啼

(比条)①

广西 环江

毛南族

中速



1. 平 (呀) 生 (呀) 未 (啦) 闻 金 鸡 (啊 罗 哩 个) 叫 (啦),  
 谁 (呀) 料 (呀) 金 (啦) 凤 落 村 (啊 罗 哩 个) 里 (啦),  
 2. 有 (呀) 心 (呀) 请 (啦) 依 来 唱 (啊 罗 哩 个) 歌 (啦),  
 3. 山 (呀) 雀 (呀) 邀 (啦) 约 画 眉 (啊 罗 哩 个) 唱 (啦),  
 今 (呀) 晚 (呀) 凤 (啦) 凰 落 村 (啊 罗 哩 个) 里 (啦),



巴 望② 听 (呀) 到 (呀) 凤 凰 啼 (罗 嗨);  
 老 少 男 (呀) 女 (呀) 都 欢 喜 (罗 嗨)。  
 妹 我 初 (呀) 学 (呀) 靠 依 教 (罗 嗨)。  
 快 开 金 (呀) 嗓 (呀) 莫 迟 疑 (罗 嗨);  
 老 少 男 (呀) 女 (呀) 都 欢 喜 (罗 嗨)。

演唱: 谭金田、谭木则  
 记录: 邓如金

① “比条”, 毛南族双声歌种之一。

② “巴望”, 即希望之意。

# 不怕大老虎

(耍)<sup>①</sup>

广西 环江

毛南族

中速



奶 奶 (啊) 奶 奶 (咯)<sup>②</sup>, 黑 夜 不 关 门, 老 虎 冲 进 来 (咯),



奶 奶 (咯) 关 门 (罗) 奶 奶, 弟<sup>③</sup>(啊)弟(咯) 不 怕 大 老 虎,



有 一 支 好 枪 (咯), 阿 弟 (咯) 不 怕 大 老 虎。

演唱: 覃 焱

记录、译配: 周建明、何佳辉

① “耍”，是儿童歌谣，小孩玩耍时唱的歌。

② “咯”，带有恳求的语气。

③ “弟”，在这里是长辈对小孩的爱称。

# 买顶花帽给妹用

(柳伦咧)<sup>①</sup>

广西 环江

毛南族

中速



今 天 街 上 卖 花 帽 (咧), 买 顶 回 来 给 妹 戴,



长 远 相 好 不 分 手, 永 世 共 做 好 夫 妻 (那 吔)。(柳 伦 咧



咧 伦 柳 啊 柳 柳 伦 咧 咧 伦 柳 啊 哪 柳 嘎 哪 咧 呀 吔 呀 吔)!

演唱: 谭金田

记录、译配: 周建明、何佳辉

① “柳伦咧”，来源于侗族民歌，传入毛南族后，成为用以歌唱爱情的歌种。因衬词“柳伦咧”而得名。

# 相爱就高兴

(金条线)<sup>①</sup>

广西 环江  
毛南族

中速



演唱: 谭金田

记录、配歌: 周建明、何佳辉

①“金条线”, 情歌之一种, 因衬词用“金条线”而得名。

# 赏月歌

慢速 自由地

(唱哈调)

广西 防城  
京族





演唱: 刘扬宽  
记录: 向 正  
配歌: 张化声、廖世雄

## 送 新 娘

广西 防城  
京 族

中速 自由地



演唱: 梁荣英  
记录: 向 正、李超斌、王连清  
译词: 王连清  
配歌: 张化声、向 正

灯 舞 歌<sup>①</sup>广西 防城  
京 族

演唱: 黄永安  
记录: 廖世雄、王连清  
译词: 何 华、王连清  
配歌: 张化声、向 正

① “灯舞歌”，即喜庆日子里妇女们边舞边唱的歌舞。

② “顶灯”，即将灯顶在头上在晚上举行的歌舞，场景异常壮观。

## 送 妹 回 故 乡

广西 防城  
京 族

演唱: 黄兆文  
记录: 杨平修、廖世雄  
配歌: 张化声、向 正

## 采茶摸螺歌

广西 防城  
京 族

演唱: 黄永安  
记录: 杨平修、廖世雄、王连清  
译词: 王连清、何 华  
配歌: 张化声、廖世雄

## 出海歌

广西 防城  
京 族

演唱: 刘元珍  
记录: 庞国权

# 龙 船 调

(花灯调)

湖北 鄂西自治州  
土 家 族

中速



- 1.(女) 正 月 里 是 新 年 (哪 啵 哟 喂),  
2.(女) 二 月 里 是 春 分 (哪 啵 哟 喂),



妹 娃 儿 去 拜 年 (罗 喂)。 [金(那)银耳梭, (男) 明(那)银耳梭,  
妹 娃 儿 去 踏 青 (罗 喂)。 [金(那)银耳梭, (男) 明(那)银耳梭,



(女) 阳 雀 叫 (哇) 八 哥 鸚 (那) 哥 (男) (哇) 八 哥 鸚 (那) 哥 (女) 妹 娃 儿 要 过 河 (哇), 哪 个 来 推 我 (哇)?  
(女) 阳 雀 叫 (哇) 八 哥 鸚 (那) 哥 (男) (哇) 八 哥 鸚 (那) 哥 (女) 妹 娃 儿 要 过 河 (哇), 哪 个 来 推 我 (哇)?



(男) 我 就 来 推 你 (嘛)! (女) 艄 公 你 把 舵 搬 (哪), (男) 妹 娃 儿 你 请 上 (啊) 船 (哪), (合) (哦 吹  
(男) 我 就 来 推 你 (嘛)! (女) 艄 公 你 把 舵 搬 (哪), (男) 妹 娃 儿 你 请 上 (啊) 船 (哪), (合) (哦 吹



喂 呀 咗 哦 吹 喂 呀 咗) (男) 将 妹 娃 儿 推 过 河 (哟 喂)。  
喂 呀 咗 哦 吹 喂 呀 咗) (男) 将 妹 娃 儿 推 过 河 (哟 喂)。

演唱: 王鸿儒  
记录: 周叙卿、黄业成



# 黄 四 姐

(灯 调)

湖北 鄂西自治州  
土 家 族

快速



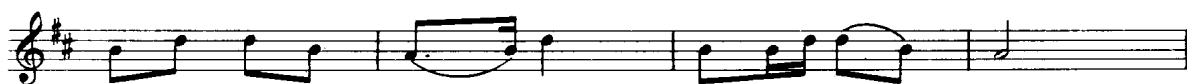
- |        |   |   |     |     |   |   |   |     |     |   |   |   |
|--------|---|---|-----|-----|---|---|---|-----|-----|---|---|---|
| 1. (男) | 黄 | 四 | 姐儿! | (女) | 你 | 喊 | 啥 | 子吗? | (男) | 我 | 给 | 你 |
| 2. (男) | 黄 | 四 | 姐儿! | (女) | 你 | 喊 | 啥 | 子吗? | (男) | 我 | 给 | 你 |
| 3. (男) | 黄 | 四 | 姐儿! | (女) | 你 | 喊 | 啥 | 子吗? | (男) | 我 | 给 | 你 |
| 4. (男) | 黄 | 四 | 姐儿! | (女) | 你 | 喊 | 啥 | 子吗? | (男) | 我 | 给 | 你 |
| 5. (男) | 黄 | 四 | 姐儿! | (女) | 你 | 喊 | 啥 | 子吗? | (男) | 我 | 给 | 你 |
| 6. (男) | 黄 | 四 | 姐儿! | (女) | 你 | 喊 | 啥 | 子吗? | (男) | 我 | 给 | 你 |



- |      |   |   |   |   |   |    |     |   |   |   |   |   |   |   |
|------|---|---|---|---|---|----|-----|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. 送 | 一 | 根 | 丝 | 帕 | 子 | 嘛, | (女) | 要 | 你 | 一 | 根 | 丝 | 帕 | 子 |
| 2. 送 | 一 | 根 | 金 | 簪 | 子 | 嘛, | (女) | 要 | 你 | 一 | 根 | 金 | 簪 | 子 |
| 3. 送 | 一 | 根 | 金 | 环 | 子 | 嘛, | (女) | 要 | 你 | 一 | 根 | 金 | 环 | 子 |
| 4. 送 | 一 | 件 | 绸 | 衫 | 子 | 嘛, | (女) | 要 | 你 | 一 | 件 | 绸 | 衫 | 子 |
| 5. 送 | 一 | 对 | 金 | 圈 | 子 | 嘛, | (女) | 要 | 你 | 一 | 对 | 金 | 圈 | 子 |
| 6. 送 | 一 | 双 | 丝 | 袜 | 子 | 嘛, | (女) | 要 | 你 | 一 | 双 | 丝 | 袜 | 子 |



- |      |   |     |     |   |   |   |   |       |   |   |   |   |       |
|------|---|-----|-----|---|---|---|---|-------|---|---|---|---|-------|
| 1. 干 | 啥 | 子吗? | (男) | 戴 | 在 | 妹 | 头 | 上(哪), | 行 | 路 | 又 | 好 | 看(哪), |
| 2. 干 | 啥 | 子吗? | (男) | 戴 | 在 | 妹 | 头 | 上(哪), | 行 | 路 | 又 | 好 | 看(哪), |
| 3. 干 | 啥 | 子吗? | (男) | 戴 | 在 | 妹 | 头 | 上(哪), | 行 | 路 | 又 | 好 | 看(哪), |
| 4. 干 | 啥 | 子吗? | (男) | 穿 | 在 | 妹 | 身 | 上(哪), | 行 | 路 | 又 | 好 | 看(哪), |
| 5. 干 | 啥 | 子吗? | (男) | 戴 | 在 | 妹 | 手 | 上(哪), | 行 | 路 | 又 | 好 | 看(哪), |
| 6. 干 | 啥 | 子吗? | (男) | 穿 | 在 | 妹 | 脚 | 上(哪), | 行 | 路 | 又 | 好 | 看(哪), |



1. 坐 倒 有 人 瞧 (哟) 我 的 个 娇 娇。  
 2. 坐 倒 有 人 瞧 (哟) 我 的 个 娇 娇。  
 3. 坐 倒 有 人 瞧 (哟) 我 的 个 娇 娇。  
 4. 坐 倒 有 人 瞧 (哟) 我 的 个 娇 娇。  
 5. 坐 倒 有 人 瞧 (哟) 我 的 个 娇 娇。  
 6. 坐 倒 有 人 瞧 (哟) 我 的 个 娇 娇。



1. (女) 哎 呀 我 的 哥 呀, 你 送 上 这 么 多 呀,  
 2. (女) 哎 呀 我 的 哥 哥 呀, 你 你 送 上 这 么 多 呀,  
 3. (女) 哎 呀 我 的 哥 哥 呀, 你 你 送 上 这 么 多 呀,  
 4. (女) 哎 呀 我 的 哥 哥 呀, 你 你 送 上 这 么 多 呀,  
 5. (女) 哎 呀 我 的 哥 哥 呀, 你 你 送 上 这 么 多 呀,  
 6. (女) 哎 呀 我 的 哥 哥 呀, 你 你 送 上 这 么 多 呀,



1. (男) 东 西 (的 个) 少 些 (舍) 你 不 要 这 么 说。  
 2. (男) 东 西 (的 个) 少 些 (舍) 你 你 不 要 这 么 说。  
 3. (男) 东 西 (的 个) 少 些 (舍) 你 你 不 要 这 么 说。  
 4. (男) 东 西 (的 个) 少 些 (舍) 你 你 不 要 这 么 说。  
 5. (男) 东 西 (的 个) 少 些 (舍) 你 你 不 要 这 么 说。  
 6. (男) 东 西 (的 个) 少 些 (舍) 你 你 不 要 这 么 说。

演唱: 冉兴寿  
 记录: 王华英

## 大河涨水小河浑

湖北 来凤  
土 家 族

1. 大 河 涨 水(嘛 溜 阳) 小 河 里 浑(哪 阳 花 儿 红), 郎 打 旋 网(嘛  
2. 郎 一 网 来(嘛 溜 阳) 姐 一 罾(哪 阳 花 儿 红), 打 得 黄 河(嘛  
3. 大 河 涨 水(嘛 溜 阳) 淘 细 沙(哪 阳 花 儿 红), 哥 妹 二 人(嘛  
4. 水 流 东 海(嘛 溜 阳) 不 回 转(哪 阳 花 儿 红), 不 愿 改 心(嘛



- 刺 啦 啦 探 啦 啦 夸 啦 啦 撒 啦 啦 呀 嗨 依) 姐 搬 罾(哪 阳 花 儿 红)。  
刺 啦 啦 探 啦 啦 夸 啦 啦 撒 啦 啦 呀 嗨 依) 水 变 清(哪 阳 花 儿 红)。  
刺 啦 啦 探 啦 啦 夸 啦 啦 撒 啦 啦 呀 嗨 依) 眼 看 花(哪 阳 花 儿 红)。  
刺 啦 啦 探 啦 啦 夸 啦 啦 撒 啦 啦 呀 嗨 依) 转 回 家(哪 阳 花 儿 红)。

演唱: 蔡锡友

记录: 1957年湖北省民间文艺会演大会

## 腊月三十过大年

(灯歌·地盘子)<sup>①</sup>湖北 咸丰  
土 家 族

1. 腊 月 三 十 过 大(哪) 年,  
2. 新 衣 新 鞋 人 人(哪) 穿,  
3. 家 家 团 年 八 大(哪) 碗,  
4. 饭 后 打 起 金 钱(哪) 板,  
5. 车 车 灯 来 千 龙(啊) 船,  
6. 从 古 没 过 这 样(啊) 年,

(哟 吹 哟 吹 嘿)



1. 敲 锣 打 鼓 (罗 么 姐 呀) 闹 喧 (呀) 天。  
2. 大 人 细 娃 (罗 么 姐 呀) 都 喜 (呀) 欢。  
3. 鸡 鱼 面 蛋 (罗 么 姐 呀) 样 样 (呀) 全。  
4. 歌 儿 唱 得 (罗 么 姐 呀) 巴 口 (哇) 甜。  
5. 狮 子 龙 灯 (罗 么 姐 呀) 到 处 (哇) 玩。  
6. 只 有 解 放 (罗 么 姐 呀) 才 得 (呀) 见。

演唱: 杨 超

记录: 咸丰县文化馆、文工团

① “地盘子”，是土家族的一种民间歌舞，流行于咸丰等县，表演时男持扇，女拿帕，边舞边唱，人数不等。打击乐器有锣、鼓、钹、冬子。

# 贺龙将军到

湖北 来凤  
土 家 族

中速



1. 贺 龙 将 军 到, 来 到 石 灰 窑, 千 军 万 马 红 旗 (哟)  
2. 红 军 汤 师 长, 率 队 上 战 场, 恶 霸 听 见 枪 声 (哟)  
3. 师 长 魏 东 生, 领 导 穷 苦 人, 长 矛 火 炮 去 上 (哟)  
4. 庚 午 癸 酉 年, 红 军 已 普 遍, 打 倒 土 豪 又 分 (哟)



飘 (哦), 穷 人 伸 了 腰 (啊), (哎 依 哟) 穷 人 伸 了 腰 (啊)。  
响 (哦), 滚 下 乱 石 岗 (啊), (哎 依 哟) 滚 下 乱 石 岗 (啊)。  
阵 (哦), 百 战 百 胜 军 (啊), (哎 依 哟) 百 战 百 胜 军 (啊)。  
田 (哦), 穷 人 掌 政 权 (啊), (哎 依 哟) 穷 人 掌 政 权 (啊)。

记录: 来凤县文化馆

## 吹 木 叶<sup>①</sup>

湖北 来凤  
土 家 族

中速



吹 木 叶, 吹 木 叶 (啊), 岭 岗 木 叶 叫 灰 灰,



四 面 八 方 都 喊 遍 了 (哇) 情 姐 姐, 没 得 哪 个 答 应 我 (喔)。

演唱: 李逢贵

记录: 童忠良、王兰馨

① “吹木叶”，土家族人常扯片树叶当乐器吹奏。

# 绣 香 袋

湖北 鹤峰  
土 家 族

中速稍快



- |     |   |   |      |   |   |   |   |        |   |   |   |   |
|-----|---|---|------|---|---|---|---|--------|---|---|---|---|
| 1.一 | 绣 | 香 | 袋(嘛) | 开 | 呀 | 开 | 头 | 绣(啊啊), | 开 | 呀 | 开 | 头 |
| 2.二 | 绣 | 香 | 袋(嘛) | 丝 | 呀 | 丝 | 线 | 长(啊啊), | 丝 | 呀 | 丝 | 线 |
| 3.三 | 绣 | 香 | 袋(嘛) | 绣 | 呀 | 绣 | 桃 | 红(啊啊), | 绣 | 呀 | 绣 | 桃 |
| 4.四 | 绣 | 香 | 袋(嘛) | 绣 | 呀 | 绣 | 四 | 角(啊啊), | 绣 | 呀 | 绣 | 四 |
| 5.五 | 绣 | 香 | 袋(嘛) | 绣 | 呀 | 绣 | 过 | 头(啊啊), | 绣 | 呀 | 绣 | 过 |



- |          |   |   |   |   |   |   |    |   |    |   |   |   |   |
|----------|---|---|---|---|---|---|----|---|----|---|---|---|---|
| 1.绣(啊啊), | 绣 | 个 | 狮 | 子 | 滚 | 绣 | 球  | 绣 | 球  | 滚 | 在 | 花 | 园 |
| 2.长(啊啊), | 绣 | 棵 | 板 | 栗 | 岩 | 边 | 长, | 板 | 栗  | 掉 | 在 | 岩 | 脚 |
| 3.红(啊啊), | 桃 | 红 | 包 | 在 | 绿 | 叶 | 中, | 叶 | 叶儿 | 包 | 着 | 桃 | 花 |
| 4.角(啊啊), | 四 | 角 | 香 | 袋 | 绣 | 梭 | 罗, | 哥 | 是  | 牛 | 郎 | 妹 | 织 |
| 5.头(啊啊), | 怀 | 藏 | 香 | 袋 | 门 | 外 | 溜, | 手 | 帕  | 装 | 进 | 香 | 袋 |



- |      |   |   |   |   |    |   |    |      |   |   |    |   |   |   |   |     |     |     |
|------|---|---|---|---|----|---|----|------|---|---|----|---|---|---|---|-----|-----|-----|
| 1.里, | 只 | 见 | 狮 | 子 | (呀 | 的 | 个) | 没(呀) | 见 | 球 | (色 | 花 | 花 | 儿 | 哎 | 火   | 溜)。 |     |
| 2.里, | 只 | 见 | 板 | 栗 | (呀 | 的 | 个) | 不(哇) | 见 | 郎 | (色 | 花 | 栗 | 儿 | 花 | 花   | 儿   | 长)。 |
| 3.红, | 哥 | 妹 | 几 | 时 | (呀 | 的 | 个) | 才(哇) | 相 | 逢 | (色 | 桃 | 子 | 儿 | 花 | 花   | 儿   | 红)。 |
| 4.女, | 牛 | 郎 | 织 | 女 | (呀 | 的 | 个) | 过(哇) | 天 | 河 | (色 | 梭 | 儿 | 郎 | 当 | 梭)。 |     |     |
| 5.里, | 香 | 袋 | 送 | 给 | (呀 | 的 | 个) | 我(哇) | 的 | 哥 | (色 | 啥 | 子 | 儿 | 花 | 花   | 儿   | 溜)。 |

演唱: 吴香珍  
记录: 杨 斌

## 柑 子 树

湖北 鹤峰  
土 家 族

中速



1. 柑 子 树 来 (哟 哟) 柑 子 叶,  
 2. 柑 子 树 来 (哟 哟) 树 成 林,  
 3. 柑 子 结 果 (哟 哟) 姐 出 门,



干 姐(的)干 妹 (干 妹 妹 哟) 舍(呀) 不 得 (干 妹 的干 哥 哥)。  
 干 姐(的)干 妹 (干 妹 妹 哟) 长(呀) 成 人 (干 妹 的干 哥 哥)。  
 干 姐(的)干 妹 (干 妹 妹 哟) 两(呀) 离 分 (干 妹 的干 哥 哥)。

## 山 歌 不 唱 不 宽 怀

(平腔山歌)

湖北 鹤峰宣恩  
土 家 族

中速



山 歌 不 唱 (呢) 不 宽(啰) 怀 (咪), 磨 子 不 推



(哟) 不 转 来 (嘞), 磨 子 不 推 (哟) 它 不(喔)



转 (嘞), 花 不 逢 春 (啰) 不 乱 开 (嘞)。



山 歌 儿 好 唱(喔) 难 起(哟) 头 (喃), 木 匠 难 修



(喔) 转 阁 楼 (喔), 岩 匠 难 打(哟)



岩 狮(喔) 子 (喃), 铁 匠 难 滚 (啰) 铁 绣 球 (喔)。

演唱: 田珍姐、向申莲、杨桂姐  
 记录: 陈鹤城、曾凡学、徐必爱

# 一根冬竹笋

(联八句)

湖北 宣恩  
土 家族

中速稍快 诙谐地



演唱: 曹怀凤、张世相  
记录: 龙泽瑞

# 大 月 亮

(儿 歌)

湖北 来凤  
土 家族

中速



演唱: 龙碧玉  
记录: 王兰兴

# 盘 歌

(沿河腔)

湖南 保靖  
土 家 族

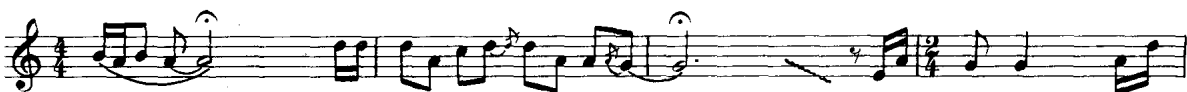
中速 抒情地



- |                     |     |    |            |
|---------------------|-----|----|------------|
| 1. (甲) 芙 蓉(嘛)开 花(哟) | 爱 大 | 朵, | (那)席 上 有 酒 |
| 2. (甲) 什 么(嘛)起 窝(哟) | 八 根 | 柴? | (那)什 么 起 窝 |
| 3. (甲) 什 么(嘛)吃 草(哟) | 不 吃 | 根? | (那)什 么 睡 倒 |
| 4. (甲) 什 么(嘛)穿 的(哟) | 一 墨 | 黑? | (那)什 么 穿 青 |
| 5. (甲) 我 的(嘛)盘 歌(哟) | 多 又 | 多, | (那)硬 有 十 万 |



- |              |         |           |
|--------------|---------|-----------|
| 1. 爱 上 座(呃), | 我 俩 双 双 | 来 到(嘛)歌 台 |
| 2. 在 悬 崖(呃)? | 你 说 什 么 | 起 窝(嘛)格 子 |
| 3. 不 翻 身(呃)? | 你 说 什 么 | 肚 里(嘛)有 牙 |
| 4. 又 穿 白(呃)? | 你 说 什 么 | 穿 的(嘛)绸 和 |
| 5. 八 千 箩(呃), | 今 天 和 你 | 只 唱(嘛)这 几 |



- |       |                  |                   |
|-------|------------------|-------------------|
| 1. 上, | (我俩) 开口就爱唱盘歌(呃)。 | (乙) (那我) 经 常 (那个) |
| 2. 多? | (你说) 什么起窝爱楼台(呃)? | (乙) (那个) 斑 鸠 (那个) |
| 3. 齿? | (你说) 什么肚里有眼睛(呃)? | (乙) (那个) 镰 刀 (那个) |
| 4. 缎? | (你说) 什么穿的瓦灰色(呃)? | (乙) (那个) 乌 鸦 (那个) |
| 5. 首, | (我俩) 以后同台再来和(呃)。 | (乙) (我说) 你 的 (那个) |



- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 1. 行 船 (那 就) 不 怕 河, | (我) 天 天 上 山 (我) |
| 2. 起 窝 (那 个) 八 根 柴, | (那) 燕 子 起 窝 (哪) |
| 3. 吃 草 (那 个) 不 吃 根, | (那) 岩 头 睡 倒 (哪) |
| 4. 穿 的 (那 个) 一 墨 黑, | (那) 喜 鹊 穿 青 (哪) |
| 5. 盘 歌 (那 个) 真 不 错, | (那) 盘 千 盘 万 (你) |





- |              |     |     |             |
|--------------|-----|-----|-------------|
| 1. 不 怕 坡(呃), | (既要 | 我俩) | 今 天(嘛 就)和 你 |
| 2. 在 悬 崖(呃), | (我说 | 那个) | 蜂 子(嘛 就)起 窝 |
| 3. 不 翻 身(呃), | (我说 | 那个) | 磨 子(嘛 就)肚 里 |
| 4. 又 穿 白(呃), | (我说 | 那个) | 锦 鸡(嘛 就)穿 的 |
| 5. 莫 盘 我(呃), | (随你 | 那个) | 盘 到(嘛 就)哪 里 |



- |           |             |     |       |
|-----------|-------------|-----|-------|
| 1. 作 对 手, | 我 不 怕 你 盘 歌 | 有 好 | 多(呃)。 |
| 2. 格 子 多, | 燕 子(嘛 就)起 窝 | 爱 楼 | 台(呃)。 |
| 3. 有 牙 齿, | 灯 笼(嘛 就)肚 里 | 有 眼 | 睛(呃)。 |
| 4. 绸 和 缎, | 画 眉(嘛 就)穿 的 | 瓦 灰 | 色(呃)。 |
| 5. 答 哪 里, | 和 你(嘛 就)歌 才 | 差 不 | 多(呃)。 |

演唱: 贾宝玉、向选翠  
记录: 袁炳昌

## 藤缠紫竹到百年

(扭扭歌)

湖南 保靖  
土 家 族

中速



姐 是 大 山 紫 竹 细 叶 叶 细 尖, 我 即 是 葡 萄



扭 扭 弯 弯 要 来(哎) 缠(哎)。 姐 是 家 中 一 匹 绫 罗 真 缎



子(哎), 我 即 是 裁 缝 我 穿 针 引 线 要 来(哎) 连。



要 来 连, 莫 来 连, 要 来 连, 就 来 连。 二 人 连 就 连 到 老(哎),



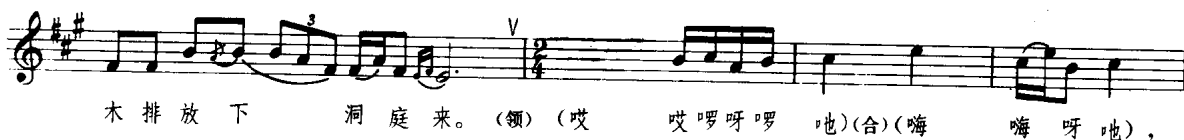
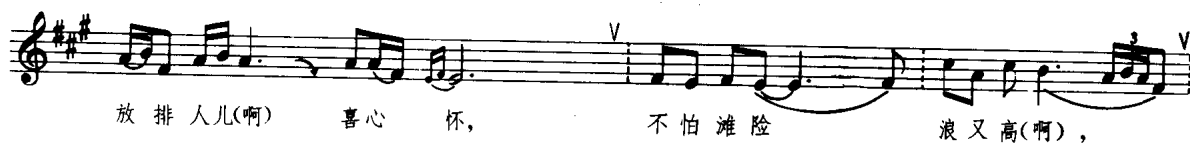
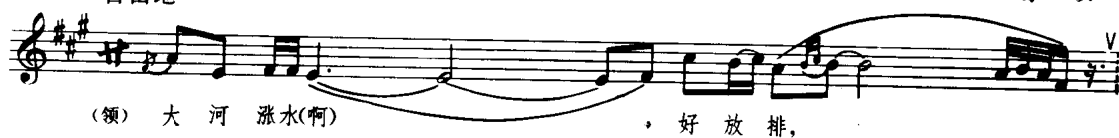
藤 缠 紫 竹 到 百 年(咪) 到 百 年。

演唱: 田茂忠  
记录: 袁炳昌

## 放 排 号 子

湖南 保靖  
土 家 族

自由地



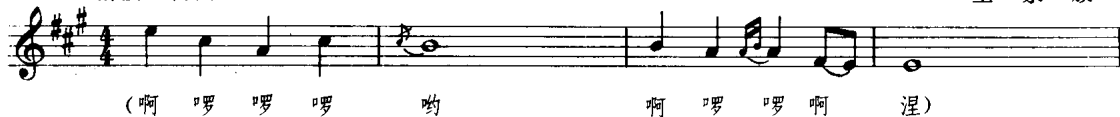
(反复六遍)

演唱: 曹怀凤、张世相  
记录: 龙泽瑞

## 摇 篮 歌

湖南 保靖  
土 家 族

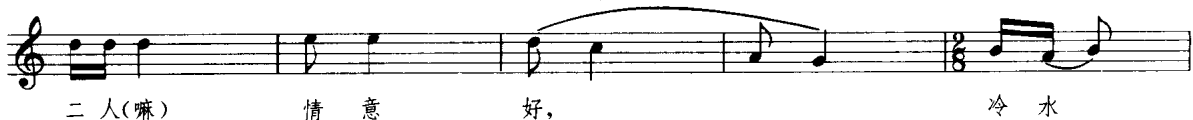
稍慢 自由

演唱: 贾海珍  
记录: 叶德书、花老虎

## 冷水泡茶慢慢浓

湖南 龙山  
土 家 族

中速



记录: 袁炳昌

① “浓”, 读 nióng。

## 四 打

湖南 桑植  
土家族

中速稍快



1. (女) 一 打 天 上 娥(啊) 眉 月(呀)(男)(哎 子 呀 呀 哎 儿 哟),  
2. (女) 三 打 桃 园 三(啦) 结 义(呀)(男)(哎 子 呀 呀 哎 儿 哟),



- (女) 二 打 鲤 鱼 跳(啊) 龙 门(啦)(男)(哎 子 呀 呀 哎 儿 哟),  
(女) 四 打 东 南 西(呀) 北 城(啦)(男)(哎 子 呀 呀 哎 儿 哟),



- (女) 金(啦) 鸡 对, (男) 对(呀) 芙 蓉, (女) 芙(啊) 蓉 对,  
(女) 金(啦) 鸡 对, (男) 对(呀) 芙 蓉, (女) 芙(啊) 蓉 对,



- (男) 对(呀) 牡 丹, (女) 上 山 一 朵 儿 梅 花, (男) 下 山 一 朵 儿  
(男) 对(呀) 牡 丹, (女) 上 山 一 朵 儿 梅 花, (男) 下 山 一 朵 儿



- 莲 花, (合) 一 条 龙(啊 哎 子 呀 哎 哟), (女) 干(啦) 哥 哥 儿(吔),  
莲 花, (合) 一 条 龙(啊 哎 子 呀 哎 哟), (女) 干(啦) 哥 哥 儿(吔),



- (男)(吔) 干(啦) 妹 妹 儿(吔), (女)(吔), (男)(吔), (女)(吔)  
(男)(吔) 干(啦) 妹 妹 儿(吔), (女)(吔), (男)(吔), (女)(吔)



- 吔 吔) 龙 戏 水(呀) 妹 妹 儿 要 起 来(呀).  
吔 吔) 龙 戏 水(呀) 妹 妹 儿 要 起 来(呀).

演唱: 向宏治  
记录: 陈金钟

# 如今土家幸福多

湖南 保靖  
土家族

中速



1. (嗨

嗨嗨地)

太阳(那个)出来(嘛)

2. (嗨

嗨嗨地)

太阳(那个)出来(嘛)



照山坡, 如今(的个)土家(嘛) 幸福多, 过去吃水贵如油啊,  
照山坡, 如今(的个)土家(嘛) 幸福多, 穷山恶水换新貌啊,



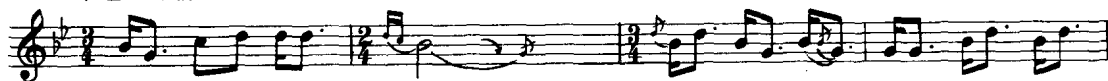
如今(那个)洞庭(嘛) 搬山(啊) 坡, (嗨 嗨咧嗨 嗨) 如今(那个)洞庭(嘛) 搬山 坡。  
老少(那个)同唱(嘛) 幸福(啊) 歌, (嗨 嗨咧嗨 嗨) 老少(那个)同唱(嘛) 幸福 歌。

演唱: 贾兴会  
记录: 远 达, 龙泽瑞

## 情 歌

湖南 永顺  
土家族

中速 深情地



(男) 小小 姑娘 我喊 你, 我喊你十句(呀), 你一句也不答



我(哎), 几时 把你(又) 得罪 了? 你一句一句 给我



说(哎)。 (女) 我的 哥哥 你喊 我, 我妈在屋 我怎把口



开(哎)! 几时 我妈 不在 屋, 我背着 猪草 看你来(哎)。

演唱: 彭品图  
记录: 袁炳昌

# 盘 花 歌

湖南 龙山  
土 家 族

中速



1. 天干三年结 个瓜, 那是一朵什(呀)么花? 三岁孩童背 娃 娃, 那是一朵什(呀)么花?



2. 天干三年结 个瓜, 那是一朵柑 子 花。 三岁孩童背 娃 娃, 那是一朵枣(呀)子花。



二人要去走 了他, 那是一朵什(呀)么花? 半夜起来走 娘 家, (嗯 哎 哟 哎 哟 哟)  
二人要去走 了他, 那是一朵桃(呀)子花。 半夜起来走 娘 家, (嗯 哎 哟 哎 哟 哟)



二个妹子亲 那是一朵(是哪啊 是啊)什么花(呀啊)?  
二个妹子亲 那是一朵(是哪啊) 核 呀 核 桃 花(呀)。

演唱: 彭典清  
记录: 袁炳昌

# 五 指 山 歌

(啰呢调)

海南 琼中  
黎 族

中速



五 指 山 (哩) 五 条 河 (哩), 你 知 哪 条 流 水 多



(啰)? 你 知 哪 条 流 落 海? 你 知 哪 条



演唱: 胡菊兰  
记录: 佚名

## 叫依唱歌依就唱

海南 琼中  
黎 族

快速



演唱: 王怀大、琼中、什运

## 抓 鱼 歌

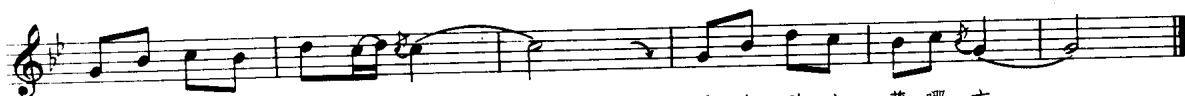
海南  
黎族

中速



1. 身 上 背 着(那) 装 鱼 筐,  
2. 手 举 石 头 往 下 打,  
3. 搬 起 石 头 河 里 掷,

手 里 提 着 那 新 渔 网,  
鱼 儿 翻 白 飘 水 上,  
成 群 的 鱼 儿 着 了 慌,



站 在 河 边 定 神 望(啰),  
一 块 石 头 打 一 条(啰),  
赶 快 搬 开 新 鱼 网(啰),

看 鱼 到 底 藏 哪 方。  
百 发 百 中 赛 钢 枪。  
鱼 儿 满 满 装 一 筐。

演唱: 佚名  
记录: 解策励

## 斗 牛 歌

海南  
黎族

中速稍快



呼噜!(嘞嘞呵嘞呵)

赶 快来(啰)快(啰)来(啰)! 长 角 的 公 牛(啊)!



冲 来 快 冲 来(呀)! 头 对 头 猛 呀 猛 相 撞! 角 儿 卡 卡 响 来(呀)!



出 力 出 力 出 力(呀)出 力! (嘞嘞呵嘞呵)

赶 快来(啰)快(啰)来(啰)!





演唱: 符其贤  
记录: 杨全富  
译配: 文明英

## 催眠歌

中速 宁静、亲切地

海南 乐东  
黎 族



① “砍山”, 意为上山开荒耕种。

② “龙眼”, 南方著名水果, 与荔枝齐名。

# 有缘歌

(双音)

福建 宁德  
畲 族

中速稍快



1. 门 前 水 井 七 尺 深, 一 双 鲤 鱼 头 戴(呀)金,  
2. 门 前 水 井 七 尺 长, 一 双 鲤 鱼 头 带(呀)黄,  
3. 门 前 水 井 七 尺 奇, 一 双 鲤 鱼 头 带(呀)枝,

1. 门 前 水 井 七 尺 深, 一 双 鲤 鱼 头 戴 金,  
2. 门 前 水 井 七 尺 长, 一 双 鲤 鱼 头 带 黄,  
3. 门 前 水 井 七 尺 奇, 一 双 鲤 鱼 头 带 枝,



有 缘 游 出 给 娘 看, 无 缘 游 转 井 中(啊)心。  
有 缘 游 出 给 娘 看, 无 缘 游 转 井 中(啊)央。  
有 缘 游 出 给 娘 看, 无 缘 游 转 井 中(啊)去。

有 缘 游 出 给 娘 看, 无 缘 游 转 井 中 心。  
有 缘 游 出 给 娘 看, 无 缘 游 转 井 中 央。  
有 缘 游 出 给 娘 看, 无 缘 游 转 井 中 去。

演唱: 兰林德、雷菊香、雷石风  
记录: 献 芝

# 风吹树叶不吹藤

福建 宁德  
畲 族

中速



演唱：雷长坤、钟妹英  
记录：胡 林

# 茶 山 情 歌

(山 歌)

福建 霞浦  
畲 族

中速



- |                |           |         |          |
|----------------|-----------|---------|----------|
| 1. (女) 清 明 时 节 | 百 花 香(哟), | 望 见 茶 山 | 绿 茫(啊)茫; |
| 2. (男) 哥 在 田 间 | 插 新 秧(哟), | 时 常 抬 头 | 望 山(啊)岗; |
| 3. (女) 我 非 无 心 | 眺 望 郎(哟), | 手 拉 茶 枝 | 采 茶(啊)忙; |
| 4. (男) 妹 采 茶 来 | 哥 插 秧(哟), | 你 我 都 为 | 庄 稼(啊)忙; |
| 5. (女) 片 片 茶 叶 | 围 茶 心(哟), | 阿 哥 情 意 | 胜 千(啊)金; |
| 6. (齐) 蜜 蜂 双 双 | 采 茶 心(哟), | 情 人 一 对 | 在 茶(啊)林; |



- |            |        |         |          |
|------------|--------|---------|----------|
| 1. 妹 妹 上 山 | 摘 茶 叶, | 哥 哥 田 间 | 插 新(啊)秧。 |
| 2. 哥 哥 有 意 | 眺 望 妹, | 阿 妹 无 心 | 眺 望(啊)郎。 |
| 3. 哥 哥 勤 插 | 妹 勤 摘, | 勤 劳 节 俭 | 好 家(啊)堂。 |
| 4. 秧 插 田 间 | 长 稻 米, | 茶 树 生 茶 | 香 气(啊)长。 |
| 5. 茶 心 生 在 | 茶 叶 内, | 妹 心 挂 在 | 阿 哥(啊)身。 |
| 6. 合 作 茶 园 | 常 丰 收, | 情 哥 情 妹 | 情 更(啊)深。 |

演唱: 雷双勋  
记录: 马锦雄

好花不栽郎篱坝<sup>①</sup>福建 霞浦  
畲 族

中速



① “郎篱坝”，郎的山。

② “无好”，不好。

演唱：雷双勋  
记录：霞浦县文化馆

# 歌若唱好有人回

中速 悠然地

浙江 文成  
畲 族



1. 歌 若 唱 好 (哩)

有 人 回,

船 若 落 水 有 人 载,

2. 歌 若 唱 好 (哩)

有 人 应,

船 若 落 水 有 人 撑,



花 若 开 多

蜂 来 采(呀),

大 路 天 天

有 人 来(哩)。

花 若 开 多

蜂 来 采(呀),

大 路 天 天

有 人 行<sup>①</sup>(哩)。

① “行”，音 Háng。

演唱：兰英兰  
记录：江 宏

# 白碗泡茶白茫茫

中速

浙江 龙泉  
畲 族



1. (女) 白 碗 泡 茶 白 茫 茫(啊), 白 碗 泡(哩)茶(啊)

是(哩)清(哩)

香(吭),

2. (男) 甥<sup>②</sup> 歌 满 姐 茶 当 头(啊), 我 郎 没(哩)歌(啊)

肚(哩)中(哩)

愁(吭),

3. (女) 茶 米<sup>⑤</sup> 清 清 在 山 头(啊), 井 水 担(哩)来(吭)

壶(哩)中(哩)

烧(噢),

4. (男) 新 做 茶 米 叶 来 红(啊), 茶 米 生(哩)在(吭)

高(哩)山(哩)

栋(喻),



食<sup>①</sup> 茶 要 会 唱 茶 歌(啊), 有 好 歌(啦哩)源(哎)

唱(哩)还(哩)

娘(吭)。

我 郎 从 小 没 学 歌(啊), 教 我 怎(啦哩)坐(啊)

到(哩)亮(哩)

头<sup>④</sup>(吭)。

没 歌 郎 子 不 敢 食(啊), 没 歌 食(啦哩)了(噢)

怎(哩)开(哩)

交<sup>⑥</sup>(噢)。

这 碗 清 茶 妹 先 食(啊), 等 郎 去(啦哩)转(哎)

掘(哩)苑<sup>⑦</sup>(哩)

种(喻)。

演唱：兰仙贵、兰方荣

记录：马 骧、郎德雄、缪 杰、兰 草

① “食”，饮、吃。

② “甥”，音 Láo，借用字，嬉、玩。

③ “满姐”，可爱的姑娘。

④ “亮头”，天亮。

⑤ “茶米”，茶叶。

⑥ “怎开交”，怎么办。

⑦ “苑”，棵、株。

## 石林花开红盈盈

浙江 平阳  
畲 族

中速



- |               |         |      |           |
|---------------|---------|------|-----------|
| 1. (男) 石 林(哦) | 花 开 (哩) | 红(啊) | 盈(哦)盈(啊), |
| 2. (女) 隔 坑(哦) | 鸦 雀 (哩) | 叫(啊) | 占(哦)占(啊), |
| 3. (男) 隔 山(哦) | 唱 歌 (哩) | 听(啊) | 不(哦)清(啊), |
| 4. (女) 山 甲(哦) | 穿 山 (哩) | 两(啊) | 头(哦)通(啊), |



隔 坑 相 探 怕水(呀) 深(哦), (依) 砍 株 竹 儿(哦)  
 眼 睛 亮 亮 翅 膀(呀) 尖(哦), (依) 有 心 飞 过(哦)  
 隔 村 妹 子 难 通(呀) 情(哦), (依) 变 作 山 甲(哦)  
 和 郎 讲 清 莫 漏(呀) 风(哦), (依) 燕 子 衔 泥(哦)



探(哩) 深(啊) 浅 (哩), 唱 条 山 歌 试 妹(哦) 心(哦 依).  
 连(哩) 天(啊) 水 (哩), 不 怕 山 高 水 连(哦) 天(哦 依).  
 穿(哩) 过(啊) 去 (哩), 寻 根 红 线 连 妹(哦) 心(哦 依).  
 口(哩) 含(啊) 紧 (哩), 蚕 儿 吐 丝 在 肚(哦) 中(哦 依).

演唱: 兰细妹  
记录: 马 骥, 缪 杰

## 唱 李 工 坑

广东 潮安  
畲 族

中速



树 青 竹 青 李 工 坑(嘞), 路 头 崎 岖(咪) 步 恶 行(喽),



水 稻 种 到 那 半 山 腰(喽), 泥 墩 起 楼 是 矿 坑(喽 哦)

演唱: 雷楚良  
记录: 雷 楠, 费师逊

排湾古老舞曲<sup>①</sup>

台湾 台东 花莲 屏东  
高山族 卑南、排湾支系

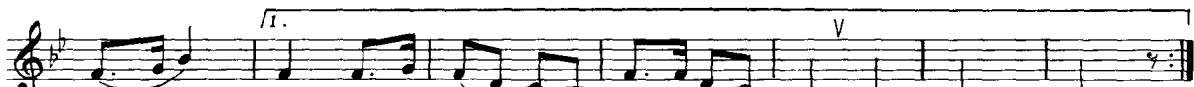
稍快



1. 哪 路 弯 哪 依 哪 哪 呀 噢 呀 路 弯 哪  
2. 明 亮 的 篝 火 照 夜 空 呀, 节 日 的 花 衣  
3. 香 甜 的 美 酒 喝 下 肚 呀, 男 女 老 少



依 哪 哪 呀 噢, 嗨 呀 路 弯 哪 依 哪 哪 呀  
赛 彩 虹。 我 们 的 歌 声 震 山  
兴 更 浓。 要 问 我 们 为 啥 这 样



噢 嗨 呀 路 弯 哪 依 哪 哪 呀 噢 嗨 央!  
野 呀,  
乐 呀,



我 们 的 舞 步 快 如 风 (嗨 央)。  
丰 收 的 喜 悦 在 心 中 (嗨 央)。

演唱: 阿德哈市(温少武)等  
记录: 高 鸣  
填词: 陈倡白

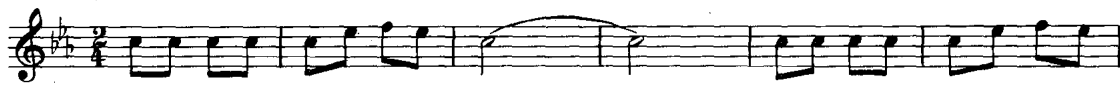
① 这是一首在高山族中流传最为广泛的古老舞曲。可边歌边舞, 逢年过节均常演唱。唱时第一遍无含义, 随后即兴编词。

## 我的祖家是歌乡

(欢乐舞曲)

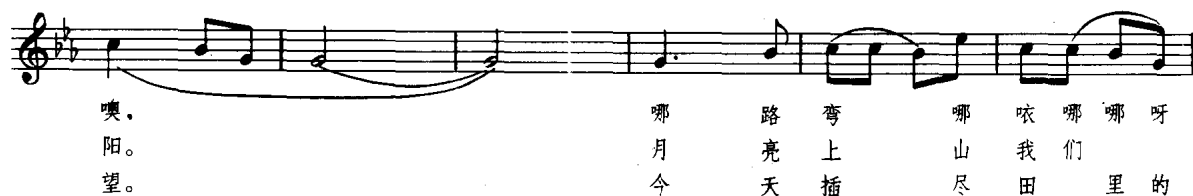
台湾 高雄 台东  
高山族 排湾支系

中速



1. 哪 路 弯 哪 依 哪 哪 呀 噢 哪 路 弯 哪 依 哪 哪 呀  
2. 黎 明 刚 来 我 们 唱 歌, 我 们 唱 歌 迎 接 太  
3. 黄 昏 清 晨 我 们 歌 唱, 歌 唱 我 们 美 好 的 希





演唱：巴洛巴干·卡奥莱(周纯清)等  
记录：高 鸣  
编词、配歌：洪永宏

## 谷子长到腰一般高

(山 歌)

台 湾 恒 春  
高山族 排湾支系

快速



演唱：苏利微、布拉格(柯锦林)  
记录：高 鸣  
译配：洪永宏

# 五年祭<sup>①</sup>歌

(风俗歌曲)

台湾 高雄  
高山族 排湾支系

稍慢



- |      |   |   |   |   |   |   |   |
|------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. 哎 | 呀 | 啊 | 萨 | 嘛 | 嘛 | 啊 | 啊 |
| 2. 五 | 年 |   | 节 | 日 | 真 |   |   |
| 3. 欢 | 迎 |   | 客 | 人 | 先 |   |   |
| 4. 再 | 邀 |   | 客 | 人 | 来 |   |   |
| 5. 清 | 早 |   | 闹 | 到 | 月 |   |   |



- |      |    |    |   |   |    |   |   |
|------|----|----|---|---|----|---|---|
| 1. 哆 | 哈  | 啊  | 啊 | 哪 | 呀  | 加 | 左 |
| 2. 欢 | 乐, | (啊 | 啊 | 哪 | 呀) | 外 | 村 |
| 3. 敬 | 酒, | (啊 | 啊 | 哪 | 呀) | 一 | 起 |
| 4. 跳 | 舞, | (啊 | 啊 | 哪 | 呀) | 大 | 家 |
| 5. 西 | 沉, | (啊 | 啊 | 哪 | 呀) | 越 | 闹 |



- |      |   |   |   |   |   |   |   |   |      |
|------|---|---|---|---|---|---|---|---|------|
| 1. 嘛 | 哪 | 哎 | 加 | 嘛 | 加 | 哎 | 加 | 哎 | 加。   |
| 2. 来 | 客 |   | 实 | 在 | 多 |   |   |   | (哎)。 |
| 3. 端 | 杯 |   | 把 | 酒 | 喝 |   |   |   | (哎)。 |
| 4. 狂 | 舞 |   | 又 | 高 | 歌 |   |   |   | (哎)。 |
| 5. 心 | 里 |   | 越 | 快 | 活 |   |   |   | (哎)。 |

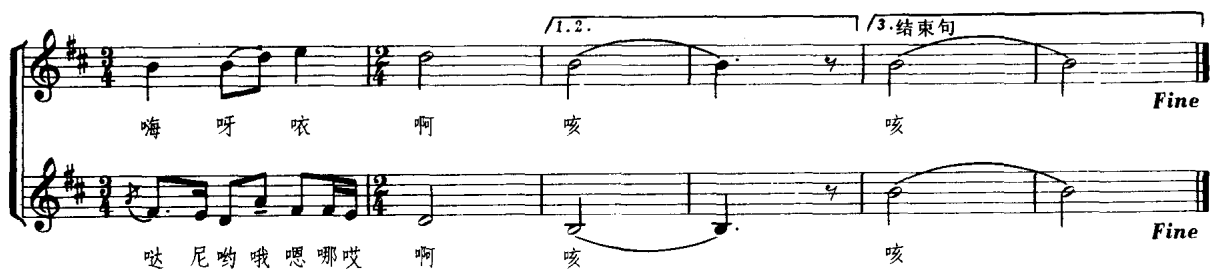
演唱: 巴洛巴干·卡奥莱(周纯清)  
记录: 高 鸣  
填词: 洪永宏

“五年祭”，是排湾族最大的节日，每五年在秋后举行一次，有时前后延续一个月。此歌是五年祭日在村头土坪上跳舞时所唱。

除 草 歌<sup>①</sup>

台 湾 台 东  
高山族 阿美支系

中速



(白) 1. 田里杂草  
2. 今天太阳

很多, 今天  
很大, 快要



演唱: 科拉斯(郑德明)、列夫克(张明亮)  
记录: 高 鸣

① 这是在田间劳动时所唱的歌。

# 马 兰 恋 歌

台湾 马兰镇  
高山族 阿美支系

中速



1. 妈 妈 呀, 爸 爸 呀, 爸 妈 可 曾 替 我 想 一 想?  
2. 哥 哥 呀, 哥 哥 呀, 哥 哥 可 曾 把 我 遗 忘?



无 尽 的 忧 伤 和 焦 虑 在 我 胸 中 深 深  
妈 妈 她 一 定 会 同 意 我 们 俩 人 成 对



埋 藏 埋 藏。 年 轻 人 的 心 (呀) 事  
又 成 双 (哎 哪)。 我 的 命 运 全 看 你



你 们 可 曾 知 道? 什 么 时 候 什 么 时 候  
心 儿 究 竟 怎 样? 你 呀 千 万 不 要



才 能 实 现 美 好 的 愿 望 美 好 的 愿 望 (哎 哪)?  
把 我 丢 弃, 千 万 不 要 不 要



叫 我 悲 伤, 不 要

渐慢



叫 我 悲 伤 (哎 呀) 不 要 叫 我 悲 伤 (呀)!

记录: 高 鸣、杉夫洛(林三良)  
译词: 陈侣白、杉夫洛  
配歌: 陈侣白、高 鸣

# 爸爸去捕鱼

(原名《渔歌》)

台湾 台东  
高山族 阿美支系

中速



演唱: 谷莫日(黄新发)、慕 兰、斯耶奥(斯宣兴)

译词: 乙 丁

记录: 高 鸣

# 上 山 割 藤

台湾 台东  
高山族 阿美支系

中速



演唱: 伊 祖(李 忠)

记录、配歌: 萧 黄

译词: 刘登翰

采 花<sup>1</sup>台湾 台北 新竹 台中  
高山族 泰雅支系

中速

演唱：拉色新(李雪玉)  
记录：高 鸣  
译词：陈侣白  
配歌：陈侣白、高 鸣

1. 此歌为姑娘所唱。

## 赏 月

台湾 台北、新竹、台中  
高山族 泰雅支系

稍慢

演唱：拉色斯(李雪玉)  
记录：高 鸣  
译词、配歌：陈侣白

## 看 新 娘

台湾 台北 新竹 台中  
高山族 泰雅支系

快速



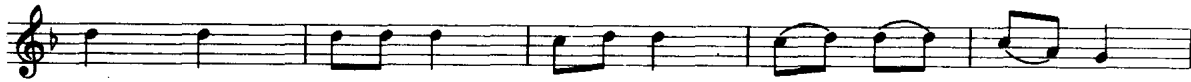
1. 看 呀 看 呀 大 家 都 来 看 新 娘, 她 的 眼 睛  
2. 去 呀 去 呀 去 把 喜 讯 传 扬, 新 娘 是



像 月 亮, 她 的 脸 儿 像 鲜 花 像 鲜 花, 月 亮  
我 们 村 最 美 丽 的 姑 娘 姑 娘, 来 娶 亲 的



看 见 她 悄 悄 地 在 那 云 后 躲 藏 (哎), (那)  
新 郎 是 全 村 最 有 名 的 猎 手 (哎), 他



鲜 花 看 见 她 也 不 敢 开 放, 它 们  
带 着 弓 箭 来 接 新 娘, 什 么 人



都 不 敢 和 她 比 漂 亮 (哎 哟),  
都 不 敢 把 路 挡 (哎 哟),



它 们 都 不 敢 和 她 比 漂 亮。  
什 么 人 都 不 敢 把 那 路 来 挡。

演唱: 拉色斯(李雪玉)  
记录: 高 鸣  
译词: 拉色新(李雪玉)  
配歌: 陈倡白

# 丰收后的夜晚

(杵 歌)

台湾 台东 花莲 台中  
高山族 卑南支系

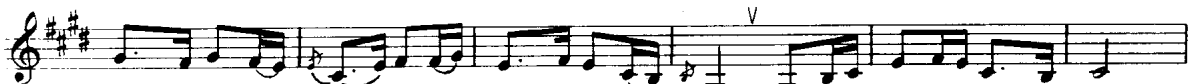
中速



1. 哪 路 弯 哪 依 哪 哪 呀 噢 嗨 央, 哪 路 弯 哪 依 哪 哪 呀
2. 丰 收 后 的 夜 晚 多 么 迷 人, 处 处 响 起 姑 娘 舂 米 的
3. (女) 磨 谷 的 阿 哥 你 的 浓 眉 真 英 挺, (男) 舂 米 的 阿 妹 你 的 眼 睛



噢 嗨 央 哎 哪 路 弯 嗒 依 哪 哪 呀 噢。  
歌 声, 磨 谷 的 小 伙 子 也 来 和 应。  
水 灵 灵, (合) 我 们 在 一 起 干 活 多 有 劲。



哩 莫 哩 喂 啊 哩 喂 斯 哩 美 圭 哪 哪 怀 哒 赛 吧 啦 哎 哪 嗨  
歌 声 随 风 飞 过 椰 树 林, 满 天 的 星 星 在 倾 听。  
但 愿 杵 声 彻 夜 响 不 断, 让 我 们 和 歌 到 天 明。



哪 路 弯 哪 依 哪 哪 呀 噢 嗨 央 哪 路 弯 哪 依 哪 哪 呀  
你 一 杵 (呀), 我 一 杵 (呀) 舂 不 停, 舂 得 大 米 一 颗 一 颗  
丰 收 的 稻 谷 已 经 储 进 谷 仓 里, 爱 情 的 果 实 也 该 有 个



噢 嗨 央 哎 哪 路 弯 嗒 依 哪 哪 呀 噢。  
白 如 银, 欢 乐 的 丰 年 节 就 要 来 临。  
好 收 成, 金 色 的 月 亮 (啊)



请 你 做 媒 人, 金 色 的 月 亮 啊, 请 你 做 媒 人。

记录: 高 鸣  
配歌: 陈 倡 白



# 悲伤的孤儿

(儿 歌)

台 灣	台 东
高山族	阿美支系

慢速



演唱：谷莫日(黄新发)、科腊斯(郑明德)、伊 祖(李 忠)

记录、配歌：萧 黄

译词: 乙 丁

杵 歌<sup>1</sup>

(舞 曲)

台湾	台东	花莲	台中
高山族		卑南	支系

中速



演唱：马沙路(王光治)、雾心(奈金雄)等

记录: 高 鸣

① 丰收后，男女青年夜间轮流到各家帮助磨谷、舂米，也可趁此机会选择恋爱对象。这是姑娘们舂米时所唱的歌，磨谷的小伙子们也可以凑上去和唱。第一遍无含义，随后即兴编词唱出。

## 《中国各民族民歌选集》参考资料

(王曾婉 1985年编制)

民族(人口)	汉 族。936,703,824人 (根据1982年统计, 下同)。
分布地区	全国各省、自治区。
语言、文字	汉藏语系汉语族。使用汉文。
传统节日	春节(农历正月初一)、元宵节(农历正月十五)、端午节(农历五月初五)、中秋节(农历八月十五)等。
主要歌种	山歌、小调、劳动号子、秧田歌、采茶、渔歌、习俗歌(婚嫁歌、酒歌、丧歌)、儿歌、各种类型的歌舞曲和民歌套曲等。
民歌演唱活动形式	汉族人口众多, 民歌随各地区生活特点形成不同歌种, 演唱方式各具特色。山歌产生于高原或山区; 采茶、秧田歌产生于我国南方; 渔歌产生于沿海地区; 各类号子多伴随着劳动生活演唱。习俗歌在喜庆丧事活动中唱; 小调、套曲多在街头巷尾或广大农村农闲时即席演唱, 或在乐器伴奏下由艺人演唱; 歌舞曲演唱形式十分丰富, 如秧歌、花灯、旱船等多在各地民间节日中举行的群众性庆祝活动中演唱。

民族(人口)	满 族。4,299,159人。
分布地区	辽宁、吉林、黑龙江、河北、北京和内蒙古等省、市、自治区。
语言、文字	阿尔泰语系满-通古斯语族满语支。现通用汉语。曾用满文, 现通用汉文。
传统节日	春节(正月初一)、灯节(正月十五)、冬至节为满族传统节日, 举行以庆丰收为主要内容的祭祀歌舞活动和各种文艺活动。除此之外还过五月端午节和八月中秋节。民间过生日、结婚嫁娶也举行歌舞活动。
主要歌种	“巴音波罗”(山歌)、劳动号子、情歌、小唱、习俗歌(婚礼歌、喜歌、丧歌、祝寿歌)、歌舞曲、宗教歌等。
民歌演唱活动形式	山歌有独唱与对口山歌两种; 劳动号子多反映狩猎、渔猎生活, 常用一领众和的形式演唱; 歌舞曲多在节日喜庆中由群众集体表演, 一人领唱, 众人齐唱, 满语称“玛克沁”; 宗教音乐民间俗称“萨满”, 多在祭祀活动中演唱。

民族(人口)	朝鲜族。1,763,870人。
分布地区	吉林、辽宁、黑龙江等省。
语言、文字	阿尔泰语系(暂未定论)。使用朝鲜文。
传统节日	除春节、清明节、中秋节外,每年农历正月十五过“望月节”,这是朝鲜族人民的传统节日,届时要举行民间歌舞活动,庆贺丰收。
主要歌种	农歌、杂歌、风俗歌、儿歌、长歌、短歌以及歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	农歌多在插秧、鱼猎、伐木、纺织等农事活动中演唱,常用一领众和的形式;“织布谣”多为独唱;杂歌中有情歌、游戏歌、诉怨歌、讽刺歌等内容,可在各种不同的场合中演唱;风俗歌主要在民间娱乐、婚丧嫁娶等活动中演唱;长歌及短歌主要为叙事性歌谣,多由民间歌手演唱。

民族(人口)	赫哲族。1,476人。
分布地区	黑龙江省。
语言、文字	阿尔泰语系满-通古斯语族满语支。通用汉文。
传统节日	春节,自农历腊月至正月十五。
主要歌种	“伊玛堪”(叙事题材的说唱曲)、“嫁令阔”(曲调悠扬的民歌,以情歌居多)、摇篮曲等。
民歌演唱活动形式	“伊玛堪”多以英雄传说、故事为内容,由一人说唱,曲调与节拍皆可随歌词作不同的变化;“嫁令阔”中的情歌,男女各采用不同的曲调,多用独唱或对唱;摇篮曲多为一人即兴演唱。

民族(人口)	蒙古族。3,411,657人。
分布地区	内蒙古自治区和新疆、辽宁、吉林、黑龙江、甘肃、青海等省、自治区。
语言、文字	阿尔泰语系蒙古语族。使用蒙文。
传统节日	“查干萨日”(农历十二月卅日至正月初五)是蒙古族的新年。“那达慕”大会在每年七、八月间举行,是蒙古草原盛大的节日。
主要歌种	长调与短调(其中包括宴歌、礼仪歌、爱情歌、思念歌、习俗歌、反抗歌等)、“潮日”、叙事歌、酒令、儿歌、摇篮曲、宗教歌曲“博”、歌舞曲“安代”、“浩都格沁”等。
民歌演唱活动形式	长调及短调多为独唱,或在劳动之余用马头琴等乐器伴奏演唱;“潮日”是采用长低音与长调的旋律相结合而形成的一种独特的二声部歌曲,多在庄重的仪式中或长者、头人的面前演唱;叙事歌和酒令(即划拳歌)多为独唱;“博”即萨满歌曲,也是蒙古语对宗教职业者的称呼;歌舞曲“安代”与“浩都格沁”原流行于局部地区,现已在蒙古族人民中广泛流传,多在节日和民间各种喜庆活动中演唱,唱时载歌载舞。

民族(人口)	达斡尔族。94,014人。
分布地区	内蒙古自治区莫力达瓦旗,以及黑龙江省、新疆维吾尔自治区等地。
语言、文字	阿尔泰语系蒙古语族达斡尔语。牧区通用蒙文,农业区通用汉文。
传统节日	春节(农历正月初一至三十日)、“哈日乌德鲁”(农历正月十六)、祭敖包,每年两次,约在五月和八、九月间择日举行。
主要歌种	“扎恩达拉”(类似山歌)、“哈库麦”(歌舞曲)、“乌春”(说唱)等。
民歌演唱活动形式	“扎恩达拉”多在田间、山林、草原上一人独唱,歌词多以无词意的衬词为主。曲调常可即兴变化、发展,一部分有传统歌词的“扎恩达拉”曲调较固定;“哈库麦”是由悠长的歌曲、欢快的舞曲及热烈的呼喊三部分组成的一种歌舞套曲,由集体演唱,唱时载歌载舞;“乌春”是以传说故事为内容的叙事歌曲,多为独唱。

民族(人口)	鄂温克族。19,343人。
分布地区	内蒙古自治区呼伦贝尔盟鄂温克自治旗、莫力达瓦、陈巴尔虎、额尔古纳左旗,以及黑龙江省纳河等地。
语言、文字	阿尔泰语系满-通古斯语族通古斯语支。牧区通用蒙文,农业区通用汉文。
传统节日	每年五月下旬过“米阔勒”节,庆贺牧业丰收。每年七、八月间举行的“那达慕”大会也是牧区盛大的节日。此外还有祭“敖包”和春节等节日。
主要歌种	“扎恩达拉”系山歌与小调的总称,“鲁克该勒”指民间歌舞音乐。
民歌演唱活动形式	牧区的“扎恩达拉”曲调风格与蒙古族长调相似,旋律悠长、节奏自由,多由一人演唱;额尔古纳旗狩猎人的“扎恩达拉”旋律较短促,风格粗犷;“鲁克该勒”是集体跳的篝火舞蹈,唱时载歌载舞,旋律简洁,由慢渐快至高潮结束。

民族(人口)	鄂伦春族。4,132人。
分布地区	内蒙古自治区呼伦贝尔盟鄂伦春自治旗、布特哈旗、莫力达瓦达斡尔族自治县以及黑龙江省呼玛、逊克、爱辉、嘉荫等县。
语言、文字	阿尔泰语系满-通古斯语族通古斯语支。现通用汉文。
传统节日	春节(农历正月初一)、祭敖包,每年五月及八、九月份举行,届时开展歌舞活动。
主要歌种	“赞达仁”是山歌与小调的总称;“吕日格仁”指歌舞曲。
民歌演唱活动形式	山歌体的“赞达仁”多以衬词为主,节奏自由;小调类的“赞达仁”以叙事性歌词为主,节拍较固定,多由一人独唱;歌舞曲“吕日格仁”曲调简短方整,跳者多为妇女,常用一领众和的形式演唱。

民族(人口)	回 族。7,219,352人。
分 布 地 区	宁夏回族自治区和甘肃、河南、河北、青海、山东、云南、新疆、北京、天津等省、市、自治区。
语言、文字	汉藏语系。通用汉语、汉文。
传 统 节 日	“肉孜节”(又称“开斋节”)、“库尔班节”。此外,每年农历六月二日至六日于甘肃临夏回族自治州康乐县莲花山举行“唱山会”,进行赛歌、对歌活动。
主 要 歌 种	花儿、山歌、小调、劳动歌(号子、夯歌、牛佬佬调等)、风俗歌(宴歌、打歌、酒歌等)、宗教歌(包括招祷、咏经、礼拜、赞主等音调)。
民 歌 演 唱 活 动 形 式	花儿的演唱形式可分为“漫”(独唱)、对(对唱)、合(一领众和)、联(多首曲调连接)等四种;劳动歌有夯歌、号子,用于拉纤、扳船等不同场合,多用问答或一领众和的形式演唱;牛佬佬调多在碾场时一人独自咏唱;宴席曲、打歌、酒歌多在婚礼、喜庆中演唱。

民族(人口)	东乡族。279,397人。
分 布 地 区	甘肃省临夏回族自治州,及兰州、定西地区,新疆维吾尔自治区、宁夏回族自治区也有一部分。
语言、文字	阿尔泰语系蒙古语族,兼通汉语。通用汉文。
传 统 节 日	“开斋节”、“库尔班节”,习俗与回族大致相同。此外,每年农历六月二日至六日,于临夏康乐县莲花山举行“唱山会”。
主 要 歌 种	东乡语民歌以叙事性歌曲为主。汉语民歌有花儿、号子、宴席曲、儿歌、碾场歌(俗称“喊拉工”)等。
民 歌 演 唱 活 动 形 式	叙事性东乡语民歌多由一人独唱,一曲多词,反复演唱。用汉语演唱的东乡族花儿与回、汉族花儿相似;号子有齐唱和一领众和等形式,多为打夯号子;宴席曲为民间喜庆活动中演唱的歌舞曲;碾场歌是在打场时即兴演唱的独唱曲。

民族(人口)	土 族。159,426人。
分布地区	青海省互助土族自治县以及民和、大通、乐都、门源和甘肃天祝藏族自治县。
语言、文字	阿尔泰语系蒙古语族，大通县土族使用汉语。通用汉文。
传统节日	每年农历六月六日举行庙会，会上比赛“花儿”是土族民间传统的盛会。
主要歌种	民歌土语通称“道拉”，有宴席曲、婚礼曲、叙事曲、花儿、歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	宴席曲，内容包括称赞对方的独唱曲和互相问答的对唱曲两部分；婚礼曲是含有多种形式的一套组歌；土族花儿较高亢，旋律跌宕起伏，常用真假声结合的唱法；土族花儿与叙事曲多为独唱。

民族(人口)	撒拉族。69,102人。
分布地区	青海循化撒拉族自治县、化隆县以及青海、甘肃、新疆等地。
语言、文字	阿尔泰语系突厥语族，兼通汉语。通用汉文。
传统节日	“开斋节”、“库尔班节”，习俗与回族大致相同。此外，每年农历六至七月间举行传统的“唱山会”。
主要歌种	“玉儿”是撒拉语情歌，汉语演唱的有花儿、宴席曲、劳动号子、摇篮曲、哭嫁歌（撒拉语称“撒赫斯”）等。
民歌演唱活动形式	“玉儿”和花儿多为独唱；宴席曲可分为叙事歌曲和歌舞曲两种，歌舞曲常用一领众和的形式演唱，唱时载歌载舞，叙事歌曲常由一人独唱。撒拉族民歌节奏喜用 $\frac{3}{8}$ 、 $\frac{6}{8}$ 拍，旋律华丽、流畅。

民族(人口)	保安族。9,027人。
分布地区	甘肃临夏回族自治州。
语言、文字	阿尔泰语系蒙古语族。通用汉语、汉文。
传统节日	“开斋节”、“库尔班节”，习俗与回族大致相同。此外，每年农历六月六日举行传统的赛歌活动。
主要歌种	保安族人民多唱汉语民歌，有花儿、宴席曲、打调等，各类民歌中常用保安语作衬词。
民歌演唱活动形式	保安族花儿流畅、优美，抒情性强，多独唱；宴席曲多为短小精悍的歌舞曲；打调是穿插于宴席曲之间的谈谐性小曲，或具叙述性的讽刺歌曲，多由一人独唱。

民族(人口)	裕固族。10,569人。
分布地区	甘肃省肃南裕固族自治县及酒泉黄泥堡地区。
语言、文字	西部裕固语属阿尔泰语系突厥语族；东部裕固语属阿尔泰语系蒙古语族；酒泉裕固族使用汉语。通用汉文。
传统节日	春节（农历正月初一）是东、西两部裕固族共同的节日，酒泉黄泥堡地区还与当地汉族人民一起过元宵节、端午节、中秋节等。裕固族传统的节日有正月十四、十五日，跳富化节；农历二月二，祭俄伯节；农历四月八日，赶庙会；六月六日，求水节；十月二十五日，到寺院（喇嘛寺）念经。
主要歌种	西部裕固族民歌有“那木它耶尔”（历史歌）、“华勒安耶尔”（牧歌）、“吾勒耶尔”（婚礼歌）等；东部裕固族民歌有牧歌、婚礼歌、奶幼畜歌、擀毡歌、学步歌、催眠歌等。
民歌演唱活动形式	牧歌、奶幼畜歌、擀毡歌等劳动歌曲多伴随着劳动生活演唱，有独唱，也有一领众和；西部裕固族婚礼歌有戴头面、告别、待客等特定场合中演唱的歌曲；东部婚礼歌则有上马、待客、迎亲等特定场合中演唱的歌曲，均属风俗歌；学步歌、催眠歌是母亲给幼儿唱的生活歌曲，多为独唱。



民族(人口)	维吾尔族。5,957,112人。
分布地区	新疆维吾尔自治区。
语言、文字	阿尔泰语系突厥语族西匈语支。使用维吾尔文。
传统节日	肉孜节(开斋节)、库尔班节。
主要歌种	民歌分爱情歌、劳动歌、习俗歌、历史歌等;说唱歌曲有“达斯坦”、“库夏克”、“艾提西西”等;歌舞曲有“赛乃木”、“萨玛”、“纳孜孔木”、“来派尔”,以及多种类型及规模的套曲,如“十二木卡姆”、“伊犁维吾尔民歌套曲”等。
民歌演唱活动形式	劳动歌曲常在犁地、打场、采棉、收割、赶车等场合中演唱,多为独唱;说唱歌曲常采用乐器伴奏,常见的有热瓦甫弹唱、弹布尔弹唱、独它尔弹唱等,常常是一曲多词,可一人演唱,也可多人齐唱;各种歌舞曲多在“麦西热甫”这一维吾尔族喜闻乐见的群众性歌舞活动中演唱,麦西热甫可在节日、婚礼、丰收、郊游、果园等不同场合或季节中举行,其形式活泼,风格浓郁。各类套曲多在各种群众集会和娱乐活动中演唱,它包括独唱、齐唱、歌舞和乐器伴奏与合奏等多种形式。

民族(人口)	哈萨克族。907,582人。
分布地区	新疆维吾尔自治区伊犁哈萨克自治州、木垒、巴里坤哈萨克自治县,以及青海、甘肃等省。
语言、文字	阿尔泰语系突厥语族西匈语支。使用哈萨克文。
传统节日	肉孜节(开斋节)、库尔班节,以及每年三月春分这一天要庆祝含有新年到来之意的“纳吾热孜”节。
主要歌种	“安”指有固定歌词、旋律优美的民歌,其中包括牧歌、情歌、渔歌、狩猎歌等,“月令”指即兴填词曲调简洁的民歌,其中包括山歌、谜语歌、谎言歌、叙事歌(“达斯坦”)、对唱(“艾依特斯”)等。“吉尔”指一整套婚礼组歌。
民歌演唱活动形式	“安”可分独唱曲与弹唱曲两种,独唱曲节拍徐缓,旋律悠扬;弹唱曲是以二弦弹拨乐器冬不拉为伴奏自弹自唱,采用以 $\frac{3}{8}$ 为主的多种混和拍,旋律昂扬激越;“月令”中的谜语歌、谎言歌多用问答形式,叙事歌常为独唱,多以史诗为内容,曲调近似说唱;“月令”的主要演唱形式为对唱,可在草原上、毡房中及篝火旁举行。哈萨克人将即兴填词的能手尊称为“阿肯”,歌手则称“安奇”。

民族(人口)	柯尔克孜族。113,999人。
分布地区	新疆维吾尔自治区克孜勒苏柯尔克孜自治州, 以及乌什、阿克苏、莎车、英吉莎、塔什库尔干、特克斯、昭苏、博乐等县, 和黑龙江省富裕县。
语言、文字	阿尔泰语系突厥语族东匈语支, 使用柯尔克孜文。
传统节日	肉孜节(开斋节)、库尔班节, 每年新月第一次出现时要欢度“诺劳孜节”(类似汉族的春节)。
主要歌种	“额尔”是柯尔克孜族对歌曲的总称, 其中有“恰尔威奇额尔”(牧歌)、“木卡巴特额尔”(情歌)等, 此外还有叙事歌(“达斯坦”)和习俗歌(包括嫁歌、丧歌、离别歌)等。
民歌演唱活动形式	牧歌为散板, 曲调具吟诵性质, 多由一人演唱, 唱时不用乐器伴奏; 情歌多用三弦弹拨乐器考姆孜伴奏自弹自唱, 旋律清新; 叙事歌近似说唱, 多以长诗为歌词, 如英雄史诗《玛纳斯》。柯尔克孜语将各类歌手分别称为“额尔奇”、“玛纳斯奇”或“达斯坦奇”等。

民族(人口)	锡伯族。83,629人。
分布地区	新疆维吾尔自治区察布查尔锡伯族自治县, 以及霍城、巩留、塔城、乌鲁木齐等县和辽宁沈阳、吉林扶余县等地。
语言、文字	阿尔泰语系满—通古斯语族满语支。使用满文。
传统节日	每年农历四月八日称“杜因拜长扎坤”节, 在新疆的锡伯族要庆祝西迁胜利到达之日。此外, 春节、清明节、端午节等节日与汉族相同。
主要歌种	“阿巴拉西乌春”(猎人之歌)、“吾欣乌春”(田野歌)、“沙林乌春”(婚礼歌)、“巴伯哩”(摇篮曲), 以及宗教歌曲、歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	猎人之歌多是在集体围猎之后, 为了庆贺丰收集体演唱的歌曲, 曲调铿锵; 田野歌在从事农田劳动时演唱, 旋律悠扬, 多为独唱; 婚嫁歌及宗教歌常用一领众和的形式演唱; 歌舞曲多采用男女对唱及问答歌的形式, 唱时载歌载舞。

民族(人口)	塔吉克族。26,503人。
分布地区	新疆维吾尔自治区塔什库尔干塔吉克族自治县, 以及莎车、泽普、叶城、皮山、阿克陶等县。
语言、文字	印欧语系伊朗语族东伊朗语支。兼通维吾尔语。使用维吾尔文。
传统节日	“乞脱乞迪尔爱脱节”在每年三月, 是塔吉克族最隆重的节日; “巴罗提节”每年斋月前一个月见月后的第十五天, 届时欢唱游戏, 彻夜不眠; “古尔邦节”。
主要歌种	民歌塔吉克语称“拜依特”, 其中有“鲁巴依”(情歌)、“麦依丽斯”(叙事歌)、“法拉克”(悲歌)、“塔勒肯”(丧歌)等。
民歌演唱活动形式	“拜依特”中的情歌、叙事歌多用热巴甫伴奏, 一人自弹自唱, 或多至三、四人用一领众和的形式演唱, 除热巴甫外, 还采用鹰笛、手鼓等乐器伴奏; 悲歌多由一人独自在山岗上吟唱; “塔勒肯”是为悼念逝去的青年朋友, 在送葬途中所唱的歌曲, 唱时伴有舞蹈。

民族(人口)	乌兹别克族。12,453人。
分布地区	新疆维吾尔自治区乌鲁木齐、喀什、莎车、叶城、伊宁、昌吉、奇台等地。
语言、文字	阿尔泰语系突厥语族西匈语支, 兼通维吾尔语。使用维吾尔文。
传统节日	肉孜节(开斋节)、库尔班节。
主要歌种	民歌中有结构短小的“耶来”、多段体结构的大歌“穹艾修来”, 以及婚礼歌、摇篮歌、宗教歌, 和说唱曲、歌舞曲以及各种规模的套曲等。
民歌演唱活动形式	“耶来”多为一人演唱, “穹艾修来”可一人用独它尔或弹布尔自弹自唱, 也可以三、五人或六、七人各持一件乐器集体弹唱, 或分别演唱其中的某些段落; 歌舞曲称“来派尔”, 唱时载歌载舞; 说唱歌曲称“达斯坦”; 婚礼歌、摇篮歌均在特定的场合中演唱, 乌兹别克人将擅长演唱大歌的民间歌手尊称为“哈皮孜”。

民族(人口)	俄罗斯族。2,935人。
分布地区	新疆维吾尔自治区伊犁、塔城、阿尔泰、乌鲁木齐, 以及内蒙古、黑龙江等省、区。
语言、文字	印欧语系斯拉夫语族。使用俄文。
传统节日	圣诞节。
主要歌种	仪式歌曲、抒情歌曲、叙事歌曲、歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	各类民歌有独唱, 也有合唱。合唱有二部、三部、四部(较少)同声或混声合唱, 多由一人领唱, 众人合唱, 民歌手即兴地演唱各个声部, 唱时多无伴奏; 歌舞曲有问答或对唱形式, 唱时载歌载舞。

民族(人口)	塔塔尔族。4,217人。
分布地区	新疆维吾尔自治区塔城、阿尔泰、昌吉、奇台等地。
语言、文字	阿尔泰语系突厥语族西匈语支。使用塔塔尔文。兼通维吾尔语、维吾尔文。
传统节日	除肉孜节、库尔班节外, 每年春季要举行“撒班节”(犁头节), 是塔塔尔族的盛会, 多选择郊外风景优美的地方举行。
主要歌种	民歌分抒情歌曲、劳动歌曲、习俗歌曲, 以及歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	抒情歌曲多为独唱, 常用手风琴、吉它、曼多林等乐器伴奏, 有的仅用吉它自弹自唱; 劳动歌曲有的采用齐唱, 如《收割之歌》; 有的采用独唱, 如《牧歌》, 其节拍与风格类似蒙古族长调; 歌舞曲结构方整、短小, 多在手风琴伴奏下反复演唱, 唱时载歌载舞。

民族(人口)	藏族。3,870,068人。
分布地区	西藏自治区、青海、甘肃、四川、云南等省。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族藏语支。使用藏文。
传统节日	藏历元旦称“洛萨节”，是最隆重的节日；四月十五日称“萨噶达瓦节”，是宗教节日；七月预祝农业丰收过“旺果节”；四川阿坝地区过藏历年，以及“朗扎热甲”节，和“罗让扎花”节。甘南藏族于春节举行歌会称“斗姆”。
主要歌种	民歌中有“拉噜”（山歌）、“勒谐”（劳动歌）、“拉伊”（情歌），以及“羌谐”（酒歌）、“次加”（猜猜对歌）、婚礼歌、告别歌、宗教歌、“达谐”（箭歌）、“觉噜”（儿歌），歌舞音乐中有“果谐”、“锅庄”、“堆谐”、“弦子”、“囊玛”、“谐钦”等多种。
民歌演唱活动形式	山歌与牧歌多由牧人在山野间自由演唱；情歌有独唱和对唱等形式；劳动歌多在打青稞、打墙、犁地、放牧、挤奶等劳动中演唱，有独唱、齐唱或一领众和等形式；酒歌为聚会祝酒时边舞边唱，或独唱；猜猜对歌是青年做占卜游戏时的对唱；箭歌则是射手夸耀弓箭或射箭技术所唱的歌，唱时伴有舞蹈。藏族人民在节日里举行歌舞活动，最盛行的是赛“锅庄”，同时伴有各类歌舞形式。

民族(人口)	门巴族。6,248人。
分布地区	西藏自治区墨脱、林芝、错那等县。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族门语支。通晓藏语。通用藏文。
传统节日	门巴族通用藏历，节日与藏族相同。
主要歌种	民间音乐通称“萨玛”，分山歌、情歌、酒歌、歌舞曲（错那称“果谐”，墨脱称“单枪”或“夜枪”）。
民歌演唱活动形式	山歌常在行路、劳动时唱，节奏自由，与藏族山歌相似；情歌有的载歌载舞，有的采用独唱，常用 $\frac{6}{8}$ 或 $\frac{9}{8}$ 等节拍；果谐是由男女分别集体对唱，速度由慢至快。

民族(人口)	珞巴族。2,065人。
分布地区	西藏自治区。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族。通用藏文。
传统节日	墨脱、米林一带珞巴族与藏族一起过藏年。传统的珞巴族年节各地不同，珞瑜西部于二月过“旭独龙”节；珞瑜东部于十二月十五日过“调更谷乳术”节。
主要歌种	“夹依”（叙事民歌）、“百力”（习俗歌，其中有酒歌、哭嫁歌等）、“月”（出征前所唱的战歌）、“亚里”（宗教歌）等。
民歌演唱活动形式	“夹依”的演唱形式为一领众和，曲调铿锵有力，亦可用于舞蹈；“百力”有独唱或齐唱，曲调多为一个乐句的多次反复。

民族(人口)	羌族。102,768人。
分布地区	四川省阿坝自治州茂汶自治县，以及汶川、理县、墨水、松潘等地。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族藏语支，兼通汉语。通用汉文。
传统节日	每年农历五月初五，青年们上山集会，俗称“耍寨子”。农历十月初一是羌族的年节。
主要歌种	“啦那”（山歌）、劳动歌、风俗歌（包括婚礼歌、酒歌、耍山调）、歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	“啦那”节拍较自由，多在山间或田野劳动中唱，有独唱或对唱；劳动歌在犁地、薅草、收割、打场等劳动中唱，有独唱或齐唱；风俗歌多齐唱或对唱；耍山调是在“耍寨子”活动中唱的歌；歌舞曲分喜事和丧事歌舞两种，多对唱；酒歌为叙事性歌曲，多独唱，其特征为一曲多词，反复演唱。

民族(人口)	彝 族。5,453,448人。
分布地区	四川、云南、贵州、广西等省、区。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族彝语支。使用彝文。
传统节日	彝族年在秋收后的农历十月间；云南彝族农历二月八日举行踏歌，也称“打歌”；每年农历六月廿四日前后举行“火把节”，是彝族人民的盛大节日，届时举行歌舞活动。
主要歌种	阿衣阿直（叙事歌）、阿里（情歌）、劳动歌、风俗歌、儿歌、舞歌等。
民歌演唱活动形式	叙事歌多由中、老年歌手独唱或对唱，云南白衣人的叙事歌为男声齐唱；情歌多采用对唱，红河地区有多声部对唱；劳动歌多反映农业劳动生活，如犁地、撒种、推磨时唱的牛山歌等；风俗歌多在婚礼、丧礼、节日中演唱；婚礼歌如“出嫁歌”、“酒礼歌”；丧礼歌如“毕摩调”，多在丧葬仪式中唱；节日歌如“火把节歌”、“请烽子神歌”；舞歌中有打歌、跳弦、罗作、跳月（跳三弦）及婚、丧活动中的歌舞曲等。

民族(人口)	白 族。1,131,124人。
分布地区	云南大理白族自治州，及昆明、元江、邱北、南华、丽江、兰坪、碧江，以及四川西昌和贵州毕节等地。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族彝语支。通用汉文。
传统节日	春节、三月街（农历三月十五日至二十日）、绕三灵（农历四月廿三日至廿五日）、火把节（农历六月廿五日）、石宝山歌会（农历三月一日至七日）、耍海会（农历八月八日）等。三月街在大理苍山中和峰下，各族群众汇集于此举行歌舞活动。
主要歌种	“白儿祜”（山歌）、小调、长歌（叙事歌）、歌舞曲、风俗歌、儿歌等，以及洞经会上演唱的洞经音乐等。
民歌演唱活动形式	山歌因地区不同形式有所区别，大理山歌多用对唱，剑川地区称“白族调”，有叙事歌的特征，多自弹自唱；小调多在室内或街头演唱，常用三弦伴奏；长歌具有叙事性，部分长歌近似组歌；歌舞曲中有霸王鞭调，唱时手执道具载歌载舞。

民族(人口)	哈尼族。1,058,836人。
分布地区	云南省红河哈尼族彝族自治州、思茅、玉溪、西双版纳、元阳等地。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族彝语支。现试行哈尼文。
传统节日	十月节(新年)、六月节,在六月廿四日前后,祭“龙树”、“龙巴门”。
主要歌种	“哈巴”或“拉巴”(叙事歌)、“阿赤”或“阿茨”(情歌)、“然古差”(儿歌)、“然味比”(婚嫁歌)、“迷煞维”(丧葬歌)、“莫丕差”(祭祀歌)等。
民歌演唱活动形式	“哈巴”常在年节或婚丧祭祀等活动中演唱,分一人领唱、众人帮唱,或二人对唱、众人帮唱两种形式;“阿赤”有独唱、对唱或多声部合唱等形式。一首民歌又有高声唱(哈尼语称“阿其古”)、中声唱(哈尼语称“阿其俏”)、低声唱(哈尼语称“多甲”)等三种不同曲调,此外,“然古差”多数可歌可舞。

民族(人口)	傣族。839,797人。
分布地区	云南省西双版纳傣族自治州,德宏傣族景颇族自治州,以及耿马、孟连等地。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族壮傣语支。使用傣文。
传统节日	“开门节”(每年六月中旬)、“关门节”(每年九月中旬)、“傣历年”即“泼水节”,约在农历清明节后十日(一说七日)举行。
主要歌种	山歌(傣语称“喊嘛”、“喊同卯”、“旦喊嘛”)、叙事歌(傣语称“喊秀”、“喊吴哦”、“喊暖轰”等)、悲歌(“喊海”)、宗教歌、歌舞音乐等。
民歌演唱活动形式	山歌有独唱、对唱、说唱等,不同地区有不同的名称和演唱方式,舍平山歌用玳琴伴奏;叙事歌以长诗为歌词,曲调具吟诵性;悲歌是在丧事中或姑娘出嫁时哭唱的歌;歌舞音乐多在节日、赶摆、喜庆时唱。傣族对职业歌手尊称为“赞哈”。



民族(人口)	傈僳族。480,960人。
分布地区	云南省怒江傈僳族自治州, 以及丽江、保山、德宏、大理等地, 和四川西昌、盐边等县。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族彝语支。原有以拉丁字母为基础的文字, 1957年创制了以拉丁字母为基础的新文字。
传统节日	农历正月初一过春节、六月廿四日过“火把节”、八月十五过“中秋节”。怒江傈僳族每年十月过“收获节”。
主要歌种	“木刮”(叙事歌)、“摆时”(抒情歌)、“优叶”(小调)、“夫知多阿”(饮酒歌), 以及挽歌、儿歌、祭祀歌等。
民歌演唱活动形式	“木刮”多由歌手领唱、众人应和; “摆时”常用集体对唱的形式; “优叶”有男女对唱及在节日喜庆活动中长者一人演唱的形式, 有时也采用二声部合唱的形式; “夫知多阿”是婚礼中男女宾客围酒坛时所唱的歌舞曲, 形式常采用一领众和。

民族(人口)	佤族。298,591人。
分布地区	云南省西盟、沧源、孟连、耿马、澜沧、双江、镇康, 以及西双版纳、德宏自治州境内。
语言、文字	南亚语系孟高棉语族。1957年制订了用拉丁字母拼写的佤文文字方案。
传统节日	每年农历六月廿四日举行“火把节”。农历十二月举行“拉木鼓”仪式, 届时有剽牛和歌舞活动。此外, 春节与汉族相同。
主要歌种	玩调、风俗歌、情歌、山歌、劳动歌、儿歌、宗教歌等。
民歌演唱活动形式	玩调多在农闲时由妇女儿童齐唱或轮唱, 时而伴有歌舞; 风俗歌在婚丧、盖屋、狩猎等群众场合演唱, 有领唱与合唱等形式; 情歌常采用对唱的形式, 演唱时用独弦胡或小二弦伴奏; 山歌多为独唱; 劳动歌常伴随着砍柴、薅草、挖野菜等劳动生活演唱, 多采用一领众和的形式。

民族(人口)	拉祜族。304,174人。
分布地区	云南省澜沧江流域的思茅、临沧, 以及西双版纳傣族自治州。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族彝语支, 兼通汉语和傣语。解放后对原以拉丁字母为基础的拉祜文进行了改革。
传统节日	“扩塔节”是拉祜族的春节, 于农历正月初二开始跳芦笙舞等歌舞活动。每年农历六月廿四日举行“火把节”。
主要歌种	山歌、叙事歌、摇篮歌、习俗歌(其中有婚礼歌、祝福歌、年歌、火把节歌等)、儿歌。
民歌演唱活动形式	山歌多为独唱, 节奏自由, 常用混合拍; 叙事歌一般由长者演唱, 音调平和; 摇篮歌、儿歌多为独唱; 习俗歌多为集体演唱的歌舞曲, 唱时用葫芦笙等乐器伴奏。

民族(人口)	纳西族。245,154人。
分布地区	云南省丽江纳西族自治县, 以及中甸、宁蒗、维西, 和四川省的盐源、木里, 西藏的芒康等地。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族彝语支。原有“东巴”、“哥巴”两种文字, 解放后创制了拉丁字母的纳西族文字方案。现通用汉文。
传统节日	每年农历六月廿四或廿五日举行“火把节”, 农历十一月十二日过小年, 又称“牛马年”。
主要歌种	“谷期”(叙事长歌)、“保本姑尼兹”(劳动歌)、“都目本夺兹”(习俗歌)、“刚于刚兹”(即兴小曲), 和歌舞曲、大型套曲白沙细乐等。
民歌演唱活动形式	叙事长歌多为自由吟唱; 劳动歌是在栽秧、拔秧、犁田、织麻等不同场合唱的歌; 习俗歌有婚嫁歌, 分对唱和集体对歌两种; 挽歌和即兴填词的小调多为独唱; 歌舞曲有领有和, 气氛热烈; 白沙细乐包括歌曲、器乐曲、舞曲等多种演唱形式。

民族(人口)	景颇族。93,008人。
分布地区	云南德宏傣族景颇族自治州, 及怒江傈僳族自治州境内。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族景颇语支。有以拉丁字母拼写的景颇族文字。
传统节日	“目脑节”, 是景颇族传统节日, 一般在农历的正月举行, “目脑”意即大伙跳。
主要歌种	“目脑载瓦”(历史歌)、“孔然载瓦”(婚礼歌)、“月鲁”(舂米号子)、山歌及歌舞音乐等。
民歌演唱 活动形式	历史歌由一人吟唱; 婚礼歌由一人领唱, 众人合唱; 舂米号子多由一人主唱, 一人伴唱, 形成二部合唱; 山歌中用大声唱的称“直磨”, 小声唱的称“直作”, 多为情歌, 常在寨外山岗上唱; 歌舞曲多在祭祀、丧葬、新屋落成时集体演唱, 跳目脑舞时, 常用象脚鼓和“桑瑟”等竹管乐器伴奏, 跳时载歌载舞。

民族(人口)	布朗族。58,476人。
分布地区	云南西双版纳傣族自治州, 以及临沧、思茅地区。
语言、文字	南亚语系孟高棉语族, 兼通傣语、佤语或汉语。无本民族文字。
传统节日	开门节、关门节、泼水节(傣历年)等节日与傣族相同。
主要歌种	“宰”(近似山歌的传统民歌)、“拽”(近似说唱的叙事歌)、“索”(旋律性较强的抒情歌)及歌舞音乐等。
民歌演唱 活动形式	“宰”为一人独唱歌曲, 内容广泛, 多在户外演唱; “拽”多在婚礼中于室内演唱; “索”是即兴编词的对唱曲; 歌舞曲多在棉花收获季节或节日中唱。

民族(人口)	阿昌族。20,441人。
分布地区	云南省梁河、陇川、潞西、龙陵等县。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族彝语支，兼通傣语或汉语。使用汉文。
传统节日	“佳舍甲”是每年八月十五日举行的尝新节，“会街”是阿昌族的另一传统节日，耍白象是节日中的主要活动。
主要歌种	“杂列自阿”（古老的山歌）、“杂尼斯闹开”（婚嫁歌）、“祥各”（陇县地区山歌）、“祥作”（陇县地区情歌）及歌舞音乐。
民歌演唱活动形式	“杂列自阿”，流行于梁河地区，用小嗓演唱；“杂尼斯闹开”是在喜庆中青年男女所唱的习俗歌；“祥各”是用真声演唱的山歌，也称大山歌；“祥作”有室内小声唱的和由男青年在傍晚时到姑娘门前小声唱的两种，内容皆为情歌；歌舞音乐多在祭祀、丧葬或节日中集体表演，常由一人领唱，众人应和。

民族(人口)	普米族。24,237人。
分布地区	云南省兰坪、丽江、维西、永胜等县，以及四川木里藏族自治县、盐源县等地。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族藏语支。通用汉文。
传统节日	春节，普米族称“大过节”；腊月十四日为“大十五节”，届时举行篝火晚会；五月初五有“转山会”；六月廿四日前后举行“火把节”，皆有歌舞活动。
主要歌种	山歌、劳动歌、小调、习俗歌、歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	山歌有独唱和男女对唱等形式，节奏自由；劳动歌有在砍柴、打豆、打麦、推磨、赶马等不同场合唱的歌；小调属生活歌；习俗歌常在婚、丧、祭祀活动中演唱，有独唱、对唱、一领众和等多种形式。

民族(人口)	怒 族。23,166人。
分 布 地 区	云南省怒江傈僳族自治州的贡山、碧江、福贡以及兰坪、维西等县。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族。现通用汉文。
传 统 节 日	每年农历十二月五日至第二年正月十日樱花盛开时过年。此外,在春耕时要祭山神、雷神祈求丰收。兰坪怒族与汉族节日相同。
主 要 歌 种	叙事歌、山歌、劳动歌、儿歌、歌舞音乐等 (由于各地方言不同各乐种有不同称谓)。
民 歌 演 唱 活 动 形 式	叙事歌在婚嫁、新屋落成时由老年歌手演唱;劳动歌有拉船、打麦等号子,多用一领众和的形式;歌舞音乐有婚嫁仪式上演唱的喜歌,以及模拟狩猎、农事活动等歌舞。

民族(人口)	德昂族。12,295人。
分 布 地 区	云南省潞西、镇康、瑞丽、陇川、保山、梁河、耿马等县。
语言、文字	南亚语系孟高棉语族佤崩语支,有的兼通傣语、汉语或景颇语。曾使用傣文,现多用汉文。
传 统 节 日	“泼水节”是德昂族的年节,届时跳象脚鼓舞,举行多种庆祝活动。
主 要 歌 种	山歌、对歌及调子、嫁娶歌等 (各支系由于方言不同各乐种有不同称谓)。
民 歌 演 唱 活 动 形 式	山歌多在田间或放牧、砍柴等场合演唱,有独唱及对唱,多由男女青年演唱;对歌及调子演唱形式与山歌相同,但结构较严谨;嫁娶歌有婚礼仪式上的对唱,和叙事性的祝福歌等演唱形式。

民族(人口)	独龙族。4,682人。
分布地区	云南省贡山县及独龙江、怒江两岸。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族，语言与贡山怒语基本相通。没有本民族文字。
传统节日	每年冬季腊月过年，届时剽牛祭天，跳牛锅庄舞。
主要歌种	民歌通称“门祖”，分山歌、小调、劳动歌、叙事歌、习俗歌（包括订婚、娶亲、亲友来访等场合所唱的酒歌），以及歌舞音乐等。
民歌演唱活动形式	山歌、小调内容多为情歌；劳动歌在农事、伐木、狩猎、纺织等场合演唱；叙事歌由老年歌手演唱；习俗歌中的提亲调，是指娶亲时在屋内围火塘进行的歌舞活动，多由集体演唱；酒歌为对唱；节日中集体跳牛锅庄舞。

民族(人口)	基诺族。11,974人。
分布地区	云南西双版纳景洪县。
语言、文字	汉藏语系彝语族基诺语支。没有本民族文字。
传统节日	每年三月过年，称“特毛且”；稻谷收获季节过“好希早”，是吃新米的节日。
主要歌种	山歌、风俗歌、叙事歌、酒歌、及歌舞曲等。
民歌演唱活动形式	山歌有独唱或男女对唱，内容多为情歌；风俗歌在过年、贺新房、婚礼等场合中唱，有齐唱、领唱和伴唱等形式；丧歌多为独唱；歌舞曲有领唱及合唱或集体问答对唱等，常用的伴奏乐器为大鼓。

民族(人口)	苗族。5,030,897人。
分布地区	贵州、湖南、云南、广西、四川、湖北等省。
语言、文字	汉藏语系苗瑶语族苗语支，兼通汉语。通用汉文
传统节日	黔东南及广西融水县于农历九月的卯日或丑日过苗年。贵阳地区于农历四月八日纪念古代英雄“亚努”。各地还过龙船节、花山节（五月初五）、吃新节（六、七月稻谷成熟时）等。群众性歌舞活动称“游方”、“踩花山”，于节日中举行对歌、跳芦笙舞等活动。
主要歌种	飞歌、游方歌、风俗歌（龙船节歌、伴嫁歌、丧歌等）、酒歌、祭祀歌、儿歌、道理歌等。
民歌演唱活动形式	飞歌在山岗、林区、田野中独唱，或由男女二人演唱；游方歌为青年男女交友时所唱的一整套具有特定内容的歌，有独唱、集体对唱及男女二部或三部混声合唱等形式；风俗歌有领唱与齐唱；酒歌在节日中由老人演唱，多用对唱或接近口语，有的地区有双声唱法，形成二声部大歌；祭祀歌常与铜鼓、木鼓、芦笙舞结合进行，参加人数的多少与演唱形式密切相关，多者可形成双声部；道理歌多具有朗诵性质，由一人演唱。

民族(人口)	布依族。2,120,469人。
分布地区	贵州黔南布依族苗族自治州、黔东南苗族、侗族自治州、贵阳、兴义、安顺等地。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族壮傣语支。通用汉文。
传统节日	春节（农历正月初一）、“牛王节”（春耕后举行）、四月八、六月六为纪念古代苗族和布依族起义领袖而进行集会，年节喜庆时常开展对歌、歌舞活动。
主要歌种	山歌、浪哨歌（情歌）、酒歌、礼俗歌等。
民歌演唱活动形式	山歌种类较多，又分四句歌、咕噜山歌、过山鸟、喊情歌和用笔管伴奏的笔管歌等，多用独唱；浪哨歌亦称“赶表”或“坐表”，是青年交友时唱的情歌，旋律来自木管乐器勒尤的称勒尤调，有的用四弦胡伴奏；酒歌、礼俗歌在婚、丧、节庆礼仪中唱，有双声部重唱或一领众和；丧葬歌有的地区边舞边唱。

民族(人口)	侗 族。1,425,100人。
分布地区	湖南、贵州、广西等省、自治区。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族侗水语支。通用汉文。
传统节日	春节(农历正月初一)、祭牛神(农历四月八日或六月六日)、吃新节(农历七月间)、侗年(农历十月或十一月间)。逢年节或收获季节,各寨歌队唱侗族大歌、吹芦笙、踩歌堂、演侗戏,进行赛歌活动。
主要歌种	北部方言区有山歌、玩山歌、白话、酒歌、伴嫁歌;南部方言区有小歌、大歌及习俗歌、仪式歌等。
民歌演唱活动形式	北部方言区多单声部民歌。山歌多在田野劳动、行路时即兴歌唱,多为独唱;玩山歌是男女青年在节假日所唱的一组情歌;白话是玩山歌中具有朗诵性质的歌;酒歌在节庆宴席时唱;伴嫁歌是新娘与伴嫁姑娘们齐唱的歌。南部方言区分单声部与多声部两种,俗称小歌和大歌。小歌有独唱和对唱,如河歌和山歌,有的用琵琶、牛腿琴、笛子、木叶等乐器伴奏,多为情歌;大歌由集体演唱,唱时男女歌队分坐在鼓楼里或篝火旁,由歌师领唱、众合唱;习俗歌多在祭祀活动中唱,俗称踩歌堂,唱时载歌载舞;喜庆中客人来访,进村寨时唱一种仪式歌,又称拦路歌,多用问答形式演唱。

民族(人口)	水 族。286,487人。
分布地区	贵州黔南三都县及荔波、独山、都匀等地,以及黔东南榕江、黎平、凯里和广西壮族自治区西北部。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族侗水语支。通用汉文。
传统节日	“端节”是水族的新年(每年农历九月亥日)，“卯节”(每年农历六月卯日)。
主要歌种	山歌、酒歌、古歌、儿歌等。
民歌演唱活动形式	山歌多独唱,内容以情歌为主,有时结尾有众人帮唱;酒歌在宴席间唱,常用一独唱乐句做引子,中段为对歌,结尾为众人帮唱;古歌常以传说故事为内容,或讲述婚丧礼俗,或在重大事件中调解纠纷,皆由村寨中老人演唱。



民族(人口)	仡佬族。53,802人。
分布地区	贵州省织金、黔西二十多个县,及广西壮族自治区的隆林、云南省文山壮族苗族自治州的广南、文山、富宁、马关等县。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族仡佬语支,兼通汉语。通用汉字。
传统节日	节日与汉族大致相同,此外,正月三十日过“月了节”,农历正月十五举行历时三天的“赞姑”,是仡佬族盛大的节日,届时唱歌、跳舞、吹芦笙。
主要歌种	“勾朵乙”(山歌)、“达乙”(情歌)、“达乙惹普娄”(酒歌)、“哈祖阿米”(婚嫁歌)、“达乙莱诺”(祭祀歌)、“达乙拉卑”(儿歌)等。
民歌演唱活动形式	山歌多在田野中唱,有独唱、齐唱、对唱等形式;情歌多在节日中的花音坡上,由二男二女相互对唱的歌;酒歌是在丰收或婚丧喜事的酒宴上由老人演唱;婚嫁歌是一套具有特定程序的仪式歌曲;祭祀歌常与舞蹈相结合,在祭山神、祭田娘等活动中唱。

民族(人口)	壮族。13,378,162人。
分布地区	广西壮族自治区,以及云南文山、广东连山、湖南江华等地。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族壮傣语支。有壮文,常使用汉文。
传统节日	春节(农历正月初一)、“牛魂节”(又称“牛王节”,在春耕后或农历四月八日举行)、“中元节”(农历七月十四日),此外,正月卅日举行“吃立节”。青年对歌、赛歌的场所称“歌圩”,多在春节、三月三或秋季中秋节前后举行。
主要歌种	山歌、小调、叙事歌、习俗歌、儿歌等。不同方言区各乐种有不同称谓。
民歌演唱活动形式	山歌有独唱和双声(二声部重唱或合唱)两种,依唱腔的高低又分高腔、平腔、谣唱三种不同类型。双声山歌中高腔山歌,低音部主唱,高音部衬托;谣唱山歌高音部主唱,低音部衬托;平腔山歌两声部基本呈平行状态,高音部在拖腔处进行装饰。小调、叙事歌、习俗歌多为独唱,叙事歌有的用一领众和的形式;婚礼歌常用集体对歌的形式演唱。

民族(人口)	瑶 族。1,402,626人。
分布地区	广西、湖南、云南、广东、贵州、江西等省。
语言、文字	汉藏语系苗瑶语族瑶语支，兼通苗、侗、汉语。使用汉文。
传统节日	春节、社王节，每年农历五月廿九日举行“达努节”，以及每隔三、五年的农历十月十六日举行“耍望节”，又称“耍歌堂”，是瑶族人民的盛大节日，届时开展对歌活动。
主要歌种	山歌、古歌、长歌、风俗歌、劳动歌、儿歌等。
民歌演唱活动形式	山歌多在男女交游活动中相互对唱，各地区有不同称谓，如“拉发调”、“过山音”、“喊香哩”、“喊嘛哩”等；古歌是以历史传说为内容的长篇叙事歌，如盘瑶的“盘王大歌”，常在祭祀活动中唱，布努瑶的“密洛陀”多在“达努节”中唱；长歌不同支系也有不同称谓，如大板瑶称“长腔”，蓝靛瑶称“哎仲晶”，巴马称“飞结”等；风俗歌包括酒歌和交游歌、恋歌、婚丧仪式中唱的一整套歌曲；劳动歌是在舂米、挖地、伐木等场合中唱的民歌及号子，其中也有男女混声演唱的二声部民歌。

民族(人口)	仫佬族。90,426人。
分布地区	广西壮族自治区罗城县，以及宜山、柳城、都安、忻城等县。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族侗水语支，兼通汉语或壮语。使用汉文。
传统节日	“依饭节”于农历闰年立冬日举行。农历正月初一为“年节”，八月十五为“中秋节”，届时举行“坡会”或称“走坡”。
主要歌种	山歌（包含即兴的“随口答”、历史题材的“古条”、斗智的“正口风”、挖苦的“烂口风”等），小调，指以传说为内容的歌曲。
民歌演唱活动形式	山歌由二男或二女进行同声重唱，“口风”是以对唱为主即兴编词演唱的歌曲；小调是在“依饭节”中由师公班的民间艺人为主演唱，群众为烘托气氛齐唱衬词，进行帮腔，常采用一曲多词的方式，反复演唱。

民族(人口)	毛南族。83,135人。
分布地区	广西壮族自治区的环江、河池、南丹、都安等县。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族侗水语支，兼通汉语或壮语。通用汉文。
传统节日	春节、中元节、清明节，以及毛南族特有的“分龙节”，也称“五月庙”。
主要歌种	“欢”(亦称“啰喂歌”)、“比”(亦称“啰嗨歌”)、“耍”(儿歌)、“排见”(叙事歌)、“梭依”(催眠歌)。
民歌演唱活动形式	“欢”为男或女二人的同声重唱，多在喜庆时唱，低音部主唱；“比”有独唱和二声部重唱两种，皆指情歌；“耍”亦有单声和二声部两种；“排见”由歌师一人演唱，曲体由引子、中段、尾声三部分组成。

民族(人口)	京族。11,955人。
分布地区	广西壮族自治区防城族自治县的沥尾、巫头、山心三个小岛上。
语言、文字	京族有本民族语言，系属尚未确定，兼通汉语(粤语)。通用汉文。
传统节日	节日与汉族基本相同，有春节、清明节、端午节、中秋节等，传统的歌舞活动称“哈节”。
主要歌种	小调(包括唱哈调、送新娘、棹船调等)、歌谣、叙事歌、儿歌、舞歌等。
民歌演唱活动形式	“唱哈调”是京族传统节日“哈节”中一种有固定程序的歌，分迎神、祭神、入席、送神共四部分。每一程序都有歌有舞，要聘请哈妹二人唱哈，哈哥一人伴奏。送新娘为独唱；棹船调为男女对唱；歌谣、叙事歌皆为独唱；舞歌为哈节中集体表演的歌舞。

民族(人口)	土家族。2,832,743人。
分布地区	湖南湘西土家族苗族自治州及湖北恩施地区。
语言、文字	汉藏语系藏缅语族，兼通汉语、苗语。使用汉文。
传统节日	土家族的节日有农历除夕的前一天、四月十八、五月十五、六月六、七月十五，传统的歌舞节日称“社巴日”，多在正月和三月举行。
主要歌种	山歌、薅草锣鼓、劳动号子、摇篮歌、风俗歌、儿歌等。
民歌演唱活动形式	山歌有酉水流域的“沿河腔”、保靖的“坡头腔”、鄂西的茅坝山歌等，皆为独唱；薅草锣鼓是在薅草、挖土时由二或四人到劳动队伍前，边鸣锣鼓边唱的歌；号子产生于拖木、岩工、行船等劳动中，多用一领众和的形式演唱；风俗歌中的哭嫁歌为二声部复调歌曲；跳丧鼓是由歌师击鼓并领唱，二人帮唱。

民族(人口)	黎族。817,562人。
分布地区	广东省海南黎族苗族自治州，以及海南岛各县。
语言、文字	汉藏语系壮侗语族黎语支，兼通汉语。通用汉文。
传统节日	传统的歌舞节日有三月三和赛歌会、唱歌棚、对歌腔等，各地举行的时间不同。
主要歌种	劳动歌、情歌、叙事歌、风俗歌及生活歌（儿歌及摇儿歌）等。
民歌演唱活动形式	劳动歌在打碓、舂米、开荒（劈山拦）等场合中唱，多为独唱；舂米谣为妇女齐唱，常伴随着舞蹈；情歌多在山野或村外唱；叙事歌与语言结合紧密，具朗诵性；风俗歌包括婚礼歌、丧礼歌、仪式歌等，多采用独唱、对唱，和在打击乐及牛角号伴奏下载歌载舞等演唱形式。

民族(人口)	畲族。368,832人。
分布地区	福建宁德地区，浙江温州、丽水、金华三个地区，以及江西、广东、安徽等省。
语言、文字	汉藏语系，接近客家方言。通用汉文。
传统节日	畲族节日除与汉族相同外，还于三月三、六月一、七月七、八月十五、九月九有盛大的歌会。还有“作表姐”、“作亲家伯”的风俗。
主要歌种	山歌、长篇叙事歌、小说歌、杂歌、婚嫁歌等。
民歌演唱活动形式	山歌为独唱，有平讲、假声和放高音三种唱法，长篇叙事歌及小说歌多为独唱；杂歌有独唱、对唱、齐唱及二声部重唱（畲语称“双条落”）等形式；婚嫁歌是一套有固定程序的婚礼习俗歌，有独唱及对唱等多种形式。

民族(人口)	高山族。1,549人(不含台湾省高山族人口数)。
分布地区	台湾省及福建、武汉、北京、上海等地。
语言、文字	南岛语系印度尼西亚语族。没有本民族文字。
传统节日	丰收节，每年九月收获后举行；少年节，每个男子到十六七岁成年时要过少年节以示庆祝，届时有歌舞活动。
主要歌种	劳动歌、生活歌、仪式歌和叙事歌等。
民歌演唱活动形式	劳动歌产生于农耕、狩猎、捕鱼等生产活动中；生活歌包括情歌、舞歌、酒歌、儿歌等；仪式歌用于婚礼、葬礼及收获祭、船祭、猿猴祭、祭祖先等；叙事歌是以传说故事为内容，各歌种有独唱，也有多声部对位型合唱。

## 编 后 记

自1980年文化部和中國音協向全國各地發出征集《中國各民族民歌選集》的稿件以來，得到了全國各省、市、自治區廣大音樂工作者的熱情支持，選送了大量的稿件。接着，我們在各地提供的稿件的基礎上，組織人力經過幾次的反復篩選、審定，現在選出五百余首編輯成冊。中國音協名譽主席呂驥同志、中國音協副主席孫慎同志對《中國各民族民歌選集》的編輯工作多次關懷並給予了許多具體指示。先後參加編輯的人員有（按姓氏筆劃為序）：于樹華、王民基、王曾婉、馮光鈺、關也維、喬建中、李道松、苗晶、袁炳昌、耿生廉。

由於我們經驗不足以及工作水平所限，在編輯工作中疏漏在所難免，希望廣大讀者提出寶貴的意见。

中國民族音樂集成總編輯部

1986年10月

[General Information]

书名=中国各民族民歌选集

作者=《中国民间歌曲集成》总编辑部

页数=429

SS号=10178499

DX号=

出版日期=1992年05月第1版

出版社=人民音乐出版社

书名

目录

汉族

1. 蓝花花(陕西)
2. 槐花几时开(四川)
3. 贵州山歌(贵州)
4. 秋后喜庆黄金果(广西)
5. 马桑树儿搭灯台(湖南)
6. 落水天(广东)
7. 山上无树变荒山(广东)
8. 风吹竹叶(福建)
9. 六月里日头似火烧(江苏)
10. 沂蒙山小调(山东)
11. 包楞调(山东)
12. 送郎当红军(江西)
13. 走西口(山西)
14. 打连成(内蒙古)
15. 苦麻菜儿苦茵茵(四川)
16. 绣荷包(云南)
17. 四季歌(青海)
18. 茉莉花(江苏)
19. 拔根芦柴花(江苏)
20. 画扇面(天津)
21. 洗菜心(湖南)
22. 唯咚唯(湖北)
23. 大生产(甘肃)
24. 牛犁歌(台湾)
25. 斑鸠调(江西)
26. 茉莉花(河北)
27. 太平鼓(北京)
28. 闹元宵(山西)
29. 小看戏(辽宁)
30. 小拜年(吉林)
31. 打轮墩(黑龙江)
32. 里郎歌(浙江)
33. 凤阳花鼓(安徽)
34. 卖翠花(河南)
35. 宛城老景(河南)
36. 过四川(陕西)
37. 小白菜(河北)
38. 单等阿哥船归来(广东)
39. 天乌乌(台湾)

满族

40. 溜响鞭(吉林)
41. 跑南海(吉林)
42. 欢庆丰收(黑龙江)



43. 悠摇车(吉林)

朝鲜族

44. 翁嘿呀(吉林)

45. 农夫歌(吉林)

46. 纺车谣(吉林)

47. 织布谣(吉林)

48. 山川谣(吉林)

49. 阿里郎(吉林)

50. 道拉吉(吉林)

51. 阳山道(吉林)

52. 杨柳歌(吉林)

53. 采桑谣(吉林)

54. 千山打令(辽宁)

55. 丰收歌(吉林)

56. 诺多尔江边(吉林)

赫哲族

57. 那莫日根巨人(黑龙江)

58. 天鹅姑娘(黑龙江)

59. 河边情歌(黑龙江)

60. 我的家乡多美好(黑龙江)

61. 幸福的生活(黑龙江)

蒙古族

62. 脊背丰满的白马(内蒙古)

63. 矫健的雄鹰(内蒙古)

64. 步态稳健的马(内蒙古)

65. 富饶辽阔的阿拉善(内蒙古)

66. 黄骠马(内蒙古)

67. 额尔登乌拉山的身影(内蒙古)

68. 辽阔的草原(内蒙古)

69. 四季(内蒙古)

70. 纯洁的姑娘(内蒙古)

71. 穿过平坦的草原(内蒙古)

72. 天鹅(内蒙古)

73. 三匹枣骝马(内蒙古)

74. 清秀的姑娘(内蒙古)

75. 脑鬃俊美的黄骠马(内蒙古)

76. 猎人之歌(内蒙古)

77. 美丽的姑娘(内蒙古)

78. 十五的月亮(内蒙古)

79. 龙梅(内蒙古)

80. 冬桂姑娘(内蒙古)

81. 黑缎子的坎肩(内蒙古)

82. 达亚波尔(内蒙古)

83. 雪白的云朵(内蒙古)

84. 森吉德玛(内蒙古)

85. 银杯(内蒙古)

- 86. 嘎达梅林(内蒙古)
- 87. 达古拉(内蒙古)
- 88. 燕子(新疆)
- 89. 鲜艳的花儿(新疆)
- 90. 千河之源(甘肃)
- 91. 屋景茫茫的戈壁(甘肃)

#### 达斡尔族

- 92. 深山密林我的家(内蒙古)
- 93. 美丽的嫩江(黑龙江)
- 94. 心上人(黑龙江)
- 95. 忠实的心想念你(黑龙江)
- 96. 何日相会(内蒙古)
- 97. 上山砍柴(内蒙古)
- 98. 新媳妇回娘家(黑龙江)
- 99. 采野菜(内蒙古)
- 100. 什么最美丽(黑龙江)
- 101. 杭给(黑龙江)
- 102. 到外边(内蒙古)
- 103. 摇篮曲(内蒙古)

#### 鄂温克族

- 104. 大雁湖(内蒙古)
- 105. 金色的雅鲁河(内蒙古)
- 106. 树上的记号(黑龙江)
- 107. 婚礼之歌(内蒙古)
- 108. 思念双亲(内蒙古)
- 109. 金珠与朱烈(内蒙古)
- 110. 内胡楞(内蒙古)
- 111. 姑娘们的舞(内蒙古)

#### 鄂伦春族

- 112. 站在高山上歌唱(内蒙古)
- 113. 跨上海骊马(黑龙江)
- 114. 出色的歌手(黑龙江)
- 115. 黄骠马的乳汁(内蒙古)
- 116. 心心相印的人(黑龙江)
- 117. 库玛哈之歌(黑龙江)
- 118. 打猎归来(内蒙古)
- 119. 加乎威(黑龙江)

#### 回族

- 120. 东海里闪出个太阳(青海)
- 121. 新编的花儿漫天下(青海)
- 122. 回民汉民是一家(宁夏)
- 123. 上去高山望平川(青海)
- 124. 我只盼妹妹的心肠好(青海)
- 125. 把远山看成个近山(青海)
- 126. 哥是阳沟妹是水(宁夏)
- 127. 抹青稞(宁夏)

- 128. 南山的牡丹红艳艳(宁夏)
- 129. 一心想着个你了(宁夏)
- 130. 白牡丹(宁夏)
- 131. 尕马儿骑上枪背上(甘肃)
- 132. 牛佬佬调(宁夏)
- 133. 场歌(宁夏)
- 134. 四姑娘(宁夏)
- 135. 吃果子不忘种树人(青海)
- 136. 十二月(青海)
- 137. 打柴(青海)
- 138. 数螃蟹(宁夏)

#### 东乡族

- 139. 米拉尕黑(甘肃)
- 140. 脚户哥下了四川(甘肃)
- 141. 活象天仙女下凡(甘肃)
- 142. 白牡丹死了根活着(甘肃)
- 143. 东乡里有我的扯心哩(甘肃)

#### 土族

- 144. 唱一支土族的歌(青海)
- 145. 画匠(甘肃)
- 146. 樱桃好吃树难栽(青海)
- 147. 拉仁布与且门索(青海)
- 148. 安召·幸中布索(青海)

#### 撒拉族

- 149. 前川后川川套川(青海)
- 150. 你那里月儿圆不圆(青海)
- 151. 万万年不塌的青天(甘肃)
- 152. 巴西古溜溜(甘肃)
- 153. 拉木号子(青海)

#### 保安族

- 154. 保安人的日子多美满(甘肃)
- 155. 好马配上的是好鞍子(甘肃)
- 156. 山口里有两朵云彩(甘肃)
- 157. 黑头发梳成银线(甘肃)
- 158. 青冰上开一朵牡丹(甘肃)

#### 裕固族

- 159. 裕固族姑娘就是我(甘肃)
- 160. 啦?啰(甘肃)
- 161. 青色的宝马(甘肃)
- 162. 奶牛犊歌(甘肃)
- 163. 紫红的檀香(甘肃)

#### 维吾尔族

- 164. 喀什的春天(新疆)
- 165. 爱劳动的小伙子(新疆)
- 166. 阿尔同江(新疆)
- 167. 诺言(新疆)

- 168 . 莱丽古尔(新疆)
- 169 . 我爱你(新疆)
- 170 . 亚鲁(新疆)
- 171 . 古兰木汗(新疆)
- 172 . 加乃(新疆)
- 173 . 牡丹汗(新疆)
- 174 . 情人, 你的痛苦(新疆)
- 175 . 白鱼(新疆)
- 176 . 青牡丹(新疆)
- 177 . 赛衣里汗(新疆)
- 178 . 你的天上有没有月亮(新疆)
- 179 . 古丽亚尔汗(新疆)
- 180 . 新阿图什(新疆)
- 181 . 阿达尔古尔(新疆)
- 182 . 圆圆的(新疆)
- 183 . 阿拉努勒汗(新疆)

#### 哈萨克族

- 184 . 褐色的鹅(新疆)
- 185 . 和煦的阳光(新疆)
- 186 . 阿尔达克(新疆)
- 187 . 黑云雀(新疆)
- 188 . 克孜勒比黛(新疆)
- 189 . 红花(新疆)
- 190 . 阿勒空额尔(新疆)
- 191 . 阿疇克里木(新疆)
- 192 . 阿勒泰(新疆)
- 193 . 婚礼歌(新疆)
- 194 . 哈衣尼(新疆)
- 195 . 我的枣红马(新疆)
- 196 . 乡亲(甘肃)

#### 柯尔克孜族

- 197 . 火车来了(新疆)
- 198 . 在高山的怀抱里(新疆)
- 199 . 白纱巾(新疆)
- 200 . 怀念(新疆)
- 201 . 为了寻找你(新疆)
- 202 . 绿色的草原(新疆)
- 203 . 加尔加力姆(新疆)
- 204 . 古娜泰(新疆)
- 205 . 哎, 古丽哈英(新疆)

#### 锡伯族

- 206 . 田野歌(新疆)
- 207 . 田野歌(新疆)
- 208 . 打猎歌(新疆)
- 209 . 送新娘(新疆)
- 210 . 飘飘雪花如蝶飞(新疆)

#### 塔吉克族

- 211. 古丽碧塔(新疆)
- 212. 无情的姑娘(新疆)
- 213. 红玫瑰(新疆)
- 214. 红头巾(新疆)
- 215. 我想到你家去作客(新疆)
- 216. 含苞欲放的沙枣花(新疆)

#### 乌兹别克族

- 217. 地里哈拉奇(新疆)
- 218. 我是多么忧伤(新疆)
- 219. 小水渠(新疆)
- 220. 黑眉毛的姑娘(新疆)
- 221. 叫吧, 百灵(新疆)

#### 俄罗斯族

- 222. 渔夫之歌(新疆)
- 223. 妈妈, 我爱上了飞行员(新疆)

#### 塔塔尔族

- 224. 弯月一样的镰刀(新疆)
- 225. 天鹅之歌(新疆)
- 226. 思念(新疆)
- 227. 告别(新疆)
- 228. 天鹅的翅膀(新疆)
- 229. 巴拉米斯肯(新疆)

#### 藏族

- 230. 喜马拉雅山(西藏)
- 231. 文成公主(西藏)
- 232. 年轻的朋友(西藏)
- 233. 又是一个丰收年(西藏)
- 234. 我来跳个舞(西藏)
- 235. 回到家乡去吧(西藏)
- 236. 情人捎来的书信(西藏)
- 237. 我俩的姻缘(西藏)
- 238. 阿米哟(西藏)
- 239. 情歌(西藏)
- 240. 银碗里渗透了姑娘的情(西藏)
- 241. 催眠曲(西藏)
- 242. 宗巴朗松(西藏)
- 243. 嘎贡拉(西藏)
- 244. 在杜鹃山上(西藏)
- 245. 雪花纷纷向下飘(西藏)
- 246. 湖水荡漾(青海)
- 247. 草原上的歌(青海)
- 248. 阳光映雪更美丽(青海)
- 249. 草原紧靠天安门(青海)
- 250. 要把年轻小伙引过来(青海)
- 251. 一杯甘露美酒(青海)

- 252 . 金鸟(甘肃)
- 253 . 我唱着唱着上蓝天(甘肃)
- 254 . 敬酒歌(甘肃)
- 255 . 巍峨的高山(甘肃)
- 256 . 巴塘连北京(四川)
- 257 . 永远在一起(四川)
- 258 . 姑娘和小伙子(四川)
- 259 . 离别了幸福的家乡(西藏)

#### 门巴族

- 260 . 索玛(西藏)
- 261 . 对歌(西藏)

#### 珞巴族

- 262 . 呷金呷(西藏)
- 263 . 当迪(西藏)

#### 羌族

- 264 . 唱就唱吧(四川)
- 265 . 拉那(四川)
- 266 . 唱起来(四川)
- 267 . 姑娘出嫁了(四川)

#### 彝族

- 268 . 阿塞(云南)
- 269 . 跳月歌(云南)
- 270 . 心里快活山歌多(云南)
- 271 . 昙华山好地方(云南)
- 272 . 巍山山歌(云南)
- 273 . 西厢坝子一窝雀(云南)
- 274 . 什么最明亮(云南)
- 275 . 凉山永远是春天(四川)
- 276 . 月琴之歌(四川)
- 277 . 你给我准备多少炒面(四川)
- 278 . 婚事不要忙(四川)
- 279 . 庐虹高原(贵州)
- 280 . 山茶花开朵朵红(贵州)

#### 白族

- 281 . 载歌载舞绕三灵(云南)
- 282 . 送红军(云南)
- 283 . 麻衣变布衣(云南)
- 284 . 麻雀调(云南)
- 285 . 泥鳅调(云南)
- 286 . 山后曲(云南)
- 287 . 花上花(云南)

#### 哈尼族

- 288 . ?尼家乡多幸福(云南)
- 289 . 得波措(云南)
- 290 . 我的情人比谁都美丽(云南)
- 291 . 乐作歌(云南)

- 292 . 其多列(云南)
- 293 . 催眠歌(一)(二)(云南)

#### 傣族

- 294 . 情歌(云南)
- 295 . 遮放情歌(云南)
- 296 . 思念情人(云南)
- 297 . 芒市坝子调(云南)
- 298 . 依拉呵(云南)
- 299 . 欢度泼水节(云南)

#### 傈僳族

- 300 . 阿妹我想念你(云南)
- 301 . 小松鼠吃核桃(云南)
- 302 . 古歌(云南)
- 303 . 骂龙调(云南)
- 304 . “ 优叶 ” 越唱越快活(云南)
- 305 . 摆时摆(云南)

#### 佤族

- 306 . 甩银链(云南)
- 307 . 大粒耳坠配银链(云南)
- 308 . 小鸟啁啾小鸟哭(云南)
- 309 . 谷穗歌(云南)
- 310 . 盖房子歌(云南)
- 311 . 歌唱司岗里(云南)
- 312 . 收工调(云南)

#### 拉祜族

- 313 . 拉祜、阿佤和解放军心连心(云南)
- 314 . 梨树开花幸福来(云南)
- 315 . 心中甜蜜的歌(云南)
- 316 . 相会在河边(云南)
- 317 . 拉祜情歌(云南)
- 318 . 牛角弯弯(云南)
- 319 . 我把荷包送给你(云南)
- 320 . 家中已无半颗米(云南)

#### 纳西族

- 321 . 妈妈之歌(云南)
- 322 . 啦喂歌(云南)
- 323 . 怀念周总理(云南)
- 324 . 哦热热(云南)

#### 景颇族

- 325 . 美好的夜晚(云南)
- 326 . 舂米歌(云南)
- 327 . 载瓦山歌(云南)
- 328 . 播种的时候到了(云南)
- 329 . 半夜听到 “ 吐良 ” 声(云南)

#### 布朗族

- 330 . 花(云南)

331 . 我们从小就相爱(云南)

332 . 美好的前程(云南)

#### 阿昌族

333 . 情歌(云南)

334 . 邀上大伙去对歌(云南)

335 . 尊贵的客人来到了(云南)

336 . 山歌(云南)

337 . 使春牛(云南)

#### 普米族

338 . 共产党的恩情比山高(云南)

339 . 普米想念周总理(云南)

340 . 好日子比蜂蜜还甜(云南)

341 . 打麦歌(云南)

#### 怒族

342 . 今天阿怒像青松(云南)

343 . 鲜花献给党(云南)

344 . 阿妹巧手织 “ 永多 ” (云南)

#### 德昂族

345 . 鸡叫天就亮(云南)

346 . 苦歌(云南)

347 . 花香随着他一起来(云南)

#### 独龙族

348 . 我可爱的家乡(云南)

349 . 小伙子来看吧(云南)

350 . 小宝贝睡觉吧(云南)

#### 基诺族

351 . 送新娘(云南)

352 . 情歌(云南)

#### 苗族

353 . 假如你是一朵花(贵州)

354 . 夜歌(贵州)

355 . 施洞飞歌(贵州)

356 . 龙船歌(一)(贵州)

357 . 龙船歌(二)(贵州)

358 . 登苗岭眺望(贵州)

359 . 请来喝杯丰收酒(贵州)

360 . 分离歌(贵州)

361 . 花见蜜蜂自然开(贵州)

362 . 太阳照在穷人中(贵州)

363 . 山里阳雀叫得昂(贵州)

364 . 唱支歌来迎客人(湖南)

365 . 蜂糖甜口不甜肠(湖南)

366 . 嫁女歌(湖南)

367 . 贺郎歌(湖南)

368 . 苗家歌唱共产党(湖南)

369 . 苗山春(湖南)



- 370 . 苗家为什么爱唱歌(湖南)
- 371 . 假若你是单身汉(广西)
- 372 . 拉山号子(广西)
- 373 . 金花开银花开(云南)
- 374 . 姑娘的心(云南)
- 375 . 摆手(湖北)

#### 布依族

- 376 . 桂花开放贵人来(贵州)
- 377 . 好花红(贵州)
- 378 . 嬢打菜(贵州)
- 379 . 相逢在垭口(贵州)
- 390 . 要接妹妹早点来(贵州)
- 381 . 杉木打盆铁箍边(贵州)
- 382 . 不知梨花落没落(贵州)
- 383 . 正月笔管二月箫(贵州)
- 384 . 好久没唱歌(贵州)
- 385 . 想唱歌(贵州)

#### 侗族

- 386 . 珠郎与娘美(贵州)
- 387 . 蝉之歌(贵州)
- 388 . 轮母(贵州)
- 389 . 嘎拜井——山歌(贵州)
- 390 . 河歌(贵州)
- 391 . 玩山歌(贵州)
- 392 . 拉木号子(广西)
- 393 . 开怀唱(广西)
- 394 . 蜜蜂恋花妹恋哥(湖南)
- 395 . 我和情妹共条心(湖南)

#### 水族

- 396 . 凤凰之歌(贵州)
- 397 . 请你多喝几杯(贵州)
- 398 . 柴刀砍水不见印(贵州)
- 399 . 邀邀约约找杨梅(贵州)
- 400 . 搭帮来了共产党(广西)
- 401 . 弯弯月亮像牛角(贵州)

#### 仡佬族

- 402 . 山上站着个姑娘(贵州)
- 403 . 开门歌(贵州)
- 404 . 打秋千(贵州)

#### 壮族

- 405 . 拔哥恩情永不忘(广西)
- 406 . 风吹花飞飞(广西)
- 407 . 阿妹屋前有莛树(广西)
- 408 . 柚子龙眼颗颗甜(广西)
- 409 . 是谁把歌唱(广西)
- 410 . 吹片木叶唱首歌(广西)

- 411. 摇篮曲(广西)
- 412. 摇篮曲(广西)
- 413. 情歌不唱心不开(广西)
- 414. 林中来了白裙子(广西)
- 415. 树上喜鹊叫喳喳(广西)
- 416. 长工苦(广西)
- 417. 旱田怨(广西)
- 418. 上山望乡(广西)
- 419. 酒歌(云南)
- 420. 放猪调(云南)

#### 瑶族

- 421. 情话像水长(广西)
- 422. 举目无亲何处投(广西)
- 423. 长工歌(广西)
- 424. 想起过去眼泪流(广西)
- 425. 党的恩情永不忘(广西)
- 426. 蝴蝶歌(广西)
- 427. 十二月花(广东)
- 428. 缠转日头照回天(广东)
- 429. 割开网脚也要回(广东)
- 430. 谢主人歌(广东)
- 431. 盘王歌(广东)
- 432. 唱得好来唱得乖(湖南)
- 433. 吃酒筵(湖南)
- 434. 歌不唱头要唱头(湖南)
- 435. 出去全靠云遮日(湖南)
- 436. 隔久不到井水边(湖南)
- 437. 瑶族山歌(云南)
- 438. 头上挂有珍珠宝(江西)

#### 仫佬族

- 439. 我今唱歌望妹还(广西)
- 440. 田间四处响犁耙(广西)
- 441. 一个螺蛳九个弯(广西)
- 442. 百花逢春盖世香(广西)
- 443. 想起以前真伤心(广西)
- 444. 葡萄结果颗连颗(广西)
- 445. 党和仫佬亲又亲(广西)

#### 毛南族

- 446. 树叶转青了(广西)
- 447. 欢歌贺主人(广西)
- 448. 芙蓉配牡丹(广西)
- 449. 巴望听到凤凰啼(广西)
- 450. 不怕大老虎(广西)
- 451. 买顶花帽给妹用(广西)
- 452. 相爱就高兴(广西)

#### 京族

- 453 . 赏月歌(广西)
- 454 . 送新娘(广西)
- 455 . 灯舞歌(广西)
- 456 . 送妹回故乡(广西)
- 457 . 采茶摸螺歌(广西)
- 458 . 出海歌(广西)

#### 土家族

- 459 . 龙船调(湖北)
- 460 . 黄四姐(湖北)
- 461 . 大河涨水小河浑(湖北)
- 462 . 腊月三十过大年(湖北)
- 463 . 贺龙将军到(湖北)
- 464 . 吹木叶(湖北)
- 465 . 绣香袋(湖北)
- 466 . 柑子树(湖北)
- 467 . 山歌不唱不宽怀(湖北)
- 468 . 一根冬竹笋(湖北)
- 469 . 大月亮(湖北)
- 470 . 盘歌(湖南)
- 471 . 藤缠紫竹到百年(湖南)
- 472 . 放排号子(湖南)
- 473 . 摇篮歌(湖南)
- 474 . 冷水泡茶慢慢浓(湖南)
- 475 . 四打(湖南)
- 476 . 如今土家幸福多(湖南)
- 477 . 情歌(湖南)
- 478 . 盘花歌(湖南)

#### 黎族

- 479 . 五指山歌(广东)
- 480 . 叫依唱歌依就唱(广东)
- 481 . 抓鱼歌(广东)
- 482 . 斗牛歌(广东)
- 483 . 催眠歌(广东)

#### 畲族

- 484 . 有缘歌(福建)
- 485 . 风吹树叶不吹藤(福建)
- 486 . 茶山情歌(福建)
- 487 . 好花不栽郎篱坝(福建)
- 488 . 歌若唱好有人回(浙江)
- 489 . 白碗泡茶白茫茫(浙江)
- 490 . 石林花开红盈盈(浙江)
- 491 . 唱李工坑(广东)

#### 高山族

- 492 . 排湾古老舞曲(台湾)
- 493 . 我的祖家是歌乡(台湾)
- 494 . 谷子长到腰一般高(台湾)

- 495 . 五年祭歌(台湾)
- 496 . 除草歌(台湾)
- 497 . 马兰恋歌(台湾)
- 498 . 爸爸去捕鱼(台湾)
- 499 . 上山割藤(台湾)
- 500 . 采花(台湾)
- 501 . 赏月(台湾)
- 502 . 看新娘(台湾)
- 503 . 丰收后的夜晚(台湾)
- 504 . 悲伤的孤儿(台湾)
- 505 . 杵歌(台湾)

〔附录〕《中国各民族民歌选集》参考资料  
编后记